

దువ్వారి రామిరెడ్డి రచనలు - ఒక పరిశీలన

[కావ్యములు : ఖండకావ్యములు]

బెనారస్ హిందూయూనివర్సిటీవారి డాక్టరేట్
పట్టమును పొందిన సిద్ధాంత వ్యాసము

డా॥ ముప్పాళ్ళ వేంకట శివ ప్రసాదరావు

ఎమ్ ఏ , పిహెచ్ డి ,

ఆంధ్రోపన్యాసకులు

పి. ఆర్ ప్రభుత్వకళాశాల

కాకినాడ - 1.

**‘A Study of the Complete works of Duvvuri Ram Reddy
with special reference to
His Kavyas and Khanda Kavyas ’**

By

Dr Muppalla Venkata Siva Prasada Rao

First Published .

May 1985

Copies

1,000 (One Thousand only)

Price Rs 75/-

All rights reserved

For Copies

**Smt. Muppalla Sujatha Kumari
C/o Dr M V S Prasada Rao
Lecturer in Telugu
P R Govt College
KAKINADA - 1**

Printers

**SRIPATHI PRESS
Kakinada - 1**

Dr. B. V. Suryanarayana

M. A (Telugu, Sanskrit, Hindi) Ph D ,
Professor & Head
Department of Telugu
Banaras Hindu University

Dated 16-4-85
Varanasi-221005
U P

ఆ శ్లో స్తు

రై తుకుటుంబాలలో పుట్టి పైరుపచ్చల పరిధిలో పల్లెజీవితాన్ని గడుపుతూ ప్రతిదినం ఒక పర్వదినంగా బ్రతికిన స్వర్గీయ దువ్వూరి రామిరెడ్డిగారి కావ్యాల, ఖండకావ్యాల సమగ్ర సహృదయ సమీక్షగా ఈ సర్వసాధారణ వెలయించినవాడు పరిష్టువు డా॥ ముప్పాళ్ళ వేంకట శివ ప్రసాదరావు

విశ్వసాహిత్యంలో ముఖ్యంగా తెలుగు సాహిత్యంలో ఒక కమ్మని కర్షక కవిగా రామిరెడ్డికి శాశ్వతమైన స్థానాన్ని కల్పించిన జీవన పరిస్థితుల్లో మూడు పాళ్ళు అతని రచనల్ని గూర్చిన ఈ విమర్శ గ్రంథాన్ని వెలయించిన చిరంజీవి ప్రసాదరావుకి ఈ శ్రవర ప్రసాదంగా సమకూడి ఉన్నాయన్న సంగతిని అతని ఇంటిపేరూ సొంతపేరూ సమర్థిస్తూ ఉండడం సంతోషదాయకమైన విషయం పైరు పచ్చల పద్యాలా, అవి పచ్చల పతకాలా, అంటే ఏదీ కాదనడానికి ఏమాత్రం వీలుకాని కవిత్వం రామిరెడ్డిగారిది అట్టి కవితకూ, కవితాత్మకూ తాదాత్మ్యంతోడి సన్నిహిత్యాన్ని సహజంగా సమకూర్చుకొన్న సౌభాగ్యానికి నోచుకున్నవాడు ప్రసాదరావు

కావ్యాలూ, ఖండకావ్యాలే కాక వ్యాసాలూ, నాటకశతకాదులూ రచించినా దువ్వూరి ప్రధానంగా కవిగా వ్యాసరచయితగా గణనీయమైన ఖ్యాతిని ఆర్జించినాడు అతడు పరమభావుక పట్టభద్రుడు చక్కని చిక్కని విలువలుగల ఆలోచనల వెల్లువలను గంగా ప్రవాహానికి అతని హృదయం హిమగిరి గహ్వరం లాంటిది 'కవి' అనే శీర్షికతో ఆయన వ్రాసిన వ్యాసం అతని భావుకత ఎంత సాంద్రమైందో తెలుసుకోడానికి చక్కని మచ్చుతునక వ్యాసాలనే పర్వత

సానువుల్నే మేఘాలవలె ఆవరించగల అతని భావుకత అతని కావ్య ఖండ కావ్యాలనే రససింధువుల్ని ఇంకా ఎంతగా ఆవరించి ఉంటుందో ఊహించడం నులభమే కదా .

ఇతర రచనల్ని ఇత్యాదుల్లో మాత్రం స్పృశించి విడిచి ప్రస్తుత గ్రంథ కర్త రామిరెడ్డి రచించిన కావ్యాలనూ ఖండ కావ్యాలనూ నునిశిలం నుస్పృష్టం అయిన ధోరణిలో ఈ గ్రంథంలో పరామర్శించడం గమనించదగ్గ విషయం సామాజికాలు, నైతికాలు కర్షక జీవన సంబద్ధాలు వైజ్ఞానికాలు ఇత్యాదిగా గల విభాగాలుగా విడమరచి ప్రసాదరావు రామిరెడ్డిగారి కావ్యల్ని విమర్శించినాడు ఇతివృత్తం ఎన్నిక, వర్ణనలు అలంకారచిత్రణ, శైలి మొదలైన అంశాల సహృదయ సమీక్షతోబాటు రామిరెడ్డిగారికిగల కర్షక సామ్రాజ్య సింహాసీరికపై అధిష్టించే అధికారాన్నికూడా యుక్తియుక్తంగా నిరూపించడం ఈ గ్రంథంలో చెప్పకోదగిన గొప్ప విషయం

తాను ముల్లుతో తలపడగల నిష్పాక్షికతతోనూ, విమర్శకాగ్రేసరులు 'సాధు సాధు' అనజాలిన సహృదయతతోనూ చిరంజీవి ప్రసాదరావు ఇంకా ఎన్నో సర్గింధాలు రచించి తెలుగుభాషకు గణనీయమైన సేవ చేస్తాడని ఆశ్చర్యం, ఆప్యాయంగా ఆశీర్వదిస్తూ -

బి వి సూర్యనారాయణ

కృతజ్ఞతలు

నాలో కలిగిన పరిశోధనాభిలాష రూపుదిద్దుకొనుటకు అవకాశము గల్పించుటయేగాక వెన్నుతట్టి సమస్త సహాయసహకారములందించి సిద్ధాంత వ్యాసము రెండు సంవత్సరములకాలములోనే పూర్తిచేయుటకు అనుపైన వాతావరణము గల్పించిన, ప్రచురణసందర్భమున కోరిన వెంటనే ఆశీస్సు లందించిన సహృదయులు ఆచార్య బయ్యా వేంకట సూర్యనారాయణగారికి —

మాతృహృదయముతో సమాదరించి పరిశోధనకాలములో తగిన సలహాల నిచ్చి ప్రోత్సహించిన శ్రీమతి బయ్యా రత్నావళిగారికి —

నేనెవరో అప్పటికి తెలియకపోయినను అడిగినవెంటనే దువ్వారివారి కొన్ని పుస్తకములను, పరిశోధనకు అవసరమైన కొంత సమాచారమును అందించి నన్ను ముందుకునడిపించిన ఆత్మీయులు శ్రీ తె వి రమణారెడ్డిగారికి —

నా సిద్ధాంత వ్యాసమును పరిక్షించి పిహెచ్ డి పట్టమున కర్తమైన దిగా నిర్ణయించిన న్యాయనిర్ణేతలు ఆచార్య తె వి ఆర్ నరసింహంగారు (ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయము), మరియు ఆచార్య కేతవరపు రామకోటిశాస్త్రి (కాకతీయవిశ్వ విద్యాలయము) గార్లకు —

అముద్రిత గ్రంథములను ముద్రించుటకు రచయితలకు అందజేయు ఆర్థిక సహాయ పథకముక్రింద నాకు రూ 5000/- లు మంజూరుజేసిన ఆంధ్ర ప్రదేశ్ సాంస్కృతిక వ్యవహారముల శాఖవారికి —

గ్రంథముద్రణ సమయమున చేదోడు వాదోడుగా నిలచిన మిత్రులు శ్రీ సిహెచ్ సాంబశివరావు మరియు శ్రీ ఎమ్ వేంకటేశ్వరరావుగార్లకు —

సకాలములో మిక్కిలి రమణీయముగా ముద్రించి ఇచ్చిన శ్రీవతిప్రెస్ అధిపతి మరియు మిత్రులునగు శ్రీ టి గణేశ్వరరావుగారికి —

నన్ను ఈకార్యనిర్వహణలో ఆశీర్వదించిన నా పితామహులు, జ్ఞాని శ్రీ ముప్పాళ్ళ సీతారామయ్యగారికి మాతామహి మందపాటి అన్నపూర్ణమ్మ గారికి —

నేనే పనిచేయుదనన్నను ఎన్నడును అడ్డుచెప్పక నాపై విశ్వాస ముంచి ప్రోత్సహించిన మా తండ్రిగారు స్వర్గీయ ముప్పాళ్ళ లక్ష్మీనారాయణ గారికి మాతృశ్రీ శేషగిరమ్మగారికి —

పరిశోధనకాలములో ఉచితరీతిని సహకరించి ముందుకు నడిపించిన నా సహధర్మచారిణి ముప్పాళ్ళ సుజాత కుమారికి —

కాకినాడ,

నా హృదయపూర్వక కృతజ్ఞతలు

20-5-85

ముప్పాళ్ళ వేంకట శివ ప్రసాదరావు

విషయ సూచిక

ప్రథమాధ్యాయము

నవ్యాంధ్రసాహిత్యము - దువ్వూరి 1-12

- I ప్రవేశిక - 1 II వీరేశలింగము - పూర్వసాహిత్యము - 1 III నవ్య సాహిత్యము - తీరుతెన్నులు - 4 IV నవ్యసాహిత్యమార్గానుయాయులు - వారికృషి - 8

ద్వితీయాధ్యాయము

దువ్వూరి జీవితవిశేషములు 13-21

- I బాల్యము - 13 II విద్యాభ్యాసము - 14 III కొన్ని ప్రముఖ సంఘటనలు - 14 IV సాంసారిక జీవిత విశేషములు - 16 V రచనా ప్రవృత్తికి సంబంధించిన కొన్ని విశేషములు - 17 VI ఇతరవిశేషములు - 20

తృతీయాధ్యాయము

దువ్వూరి కావ్యరచనలు 22-117

కావ్యనిర్వచనము 22

- I సాంఘికములు 24-48

- a నలకారము - 24 b యువకన్యప్రేమ - 35
c కడపటిపీడ్కోలు - 41

- II సీతిబోధాత్మకములు 48-57

- a గులాబితోట - 49 b పండ్లతోట - 54

- III కృష్ణాది గ్రామజీవనాధారములు (Pastorals) 58-78

- a వనకుమారి - 59 b కృషివలుడు - 71

IV విజ్ఞానశాస్త్రాధారములు	78-91
a జలదాంగన - 79 b కవి - రవి - 83	
V ఇతర రచనలు	91-117
అసంపూర్ణరచనలు	
a రసిక జనానందము - 91 b ఋతుసంహారము - 94	
c అహల్యానురాగము - 95 d శ్రీకృష్ణునిరాయబారము - 96	
సంపూర్ణరచనలు	
e పుష్పబాణవిలాసము - 98 f పానశాల - 100 g పరితఃకేశము - 112	

చతుర్థాధ్యాయము

ఖండకావ్యరచనలు	118-178
ఖండకావ్యనిర్వచనము	118
i దేశభక్తి కవిత్వము - 120 ii ప్రకృతి కవిత్వము - 136	
iii ప్రణయ కవిత్వము - 145 iv భక్తి కవిత్వము - 155	
v స్మృతి కవిత్వము - 161 vi ప్రశంసాత్మక కవితలు - 165	
vii ఇతరములు - 172	

పంచమాధ్యాయము

ఇతర రచనలు	179-231
I నాటకములు	179-202
a కర్షక విలాసము - 179 b సీతావనవాసము - 182	
c కుంభరాణా - 188 d మాధవవిజయము - 196	
e కాంగ్రెస్‌వాలా (నాటిక) - 198	

II సారస్వత వ్యాసములు 202-230

- a కవితాత్వసంబంధాలు - 202 b నాటక సంబంధాలు - 213
 c నవ్యకవిత్వ సంబంధాలు - 217 d ప్రాచీన నవ్య సాహిత్య
 సంబంధాలు - 221 e కవి సంబంధాలు - 225
 f ఇతరములు - 228

III మాతృశతకము 230

షష్ఠాధ్యాయము

శైలి - అలంకారాదులు 232-246

- I శైలి - 232 II అలంకారములు - 236

III ఇతివృత్త గ్రహణము - 240 IV వర్ణనలు - 243

ఉపసంహారము 247-248

ఉపయుక్త గ్రంథసూచిక 249-256

అధ్యసూచికలు 257-272

ప్రథమాధ్యాయము

సాహిత్యము - దుష్కారి

ప్రవేశిక :-

సాహిత్యము అంశమునను ప్రవచించును పించిది, ఒకనాటి సాంఘిక పరిస్థితులను తెలిసికొనవలసిన అనాటి సాహిత్యాధ్యయనమునకు చేయులయును అంశములను క్రమపరిణామమును తెలిసికొనవలసిన అయా కాలములలో వెలువడిన సాహిత్యము సంతయు పరిశీలించులయును

ఆంధ్రసాహిత్యమును సులభముగా అధ్యయనము చేయుటకు అనువుగా ఆంధ్ర చరిత్రకారులు పలువిధములుగా యుగవిభజన మొనర్చిరి అందు ముఖ్యముగా రజపంశములనుబట్టి కావ్య ప్రక్రియలనుబట్టి, ఇతిదులకు మార్గవర్కకులైన మహాకవులనుబట్టి యుగములను విభజించుట జరిగినది వీని అన్నింటిలోను కావ్యప్రక్రియలనుబట్టి గావించిన యుగవిభజనము సమంజసముగానున్నట్లు దోషమున్నది అవిభముగా విభజించినదో నిష్పటివరకు వెలువడిన సాహిత్యము సంతయు వ్రాజ్యున్నయయుగము, అనువాదయుగము, కావ్యయుగము, ప్రబంధయుగము, పక్షివాంధ్రయుగము, ఆధునికయుగము అని విభజించవచ్చును

ఇప్పటివరకు వెలువడిన సాహిత్యము సంతయు స్థూలముగా ప్రాచీన సాహిత్యము, ఆధునిక సాహిత్యము అని విభజింపవచ్చును ఈ రెండు వర్గములను పుస్తకము, పైతి, దాష మున్నగు విషయములలో భిన్నభిన్న తత్త్వములను కలిగియున్నది ఆధునిక యుగమందు వెలువడిన సాహిత్యము పాశ్చాత్య వాఙ్మయ ప్రభావమువలన శాఖోపశాఖలుగా విస్తరించినది అట్లు పరిధ విస్తరిన సాహిత్యమునకు ముందున్న సాహిత్యమునుగూర్చి మొదటగా తెలిసికొనవలసియున్నది అప్పుడుగాని మనము ఆధునికయుగమునందలి పరిణ రిని చక్కగా అపగాహన చేసికొనజాలము

ii వీరేశలింగము - పూర్వ సాహిత్యము . -

క్రీ శ 1799లో దివ్యులరాను చనిపోగానే కడప, కర్నూలు, అనంత పురము, బళ్ళారి ప్రాంతములు నైజాము సవాటునకు సంక్రమించుగా నతడు

పానిని క్రి. శ 1800లో అంగ్లేయులకు పట్టమంపించును చనువేర కటపెద్దెను దానితో క్రి శ 1800 నాటికి ఆంధ్రదేశమున అంగ్లేయుల ఓరిపాలన స్థాపనమైనదని చెప్పవచ్చును ఓరిపాలనలు, ఓరిపాలనలు దేశభాషలు నేర్పునగాని ఓరిపాలన సక్రమముగ జరిపవలెగాదు అందుచేత అంగ్లేయులు దేశభాషలు తెలుగు నేర్చుకొనవలసిన అవసరము వచ్చినది అందుకొరకు చాల దేశభాషలు నేర్చుకొనుట కనుష్ఠగా చెన్నపట్టణమునందు గెంటు జూనియర్స్ వికరూపాస్థాపింపబడెను ఆ కళాశాలలో అడుగిరి వేంకటనారాయణగారు ప్రధాన అంగ్లేషాధ్యాపకులుగాను, వేదం పట్టాభిరామశాస్త్రిగారు ప్రధాన అంగ్లేషాధ్యాపకులుగాను నియుక్తులైరి ఈ పండితుల సహకారముతో అలసా అంగ్లేయుల మన భాష నభ్యసించుటయేగాక, సూతనపద్యోపాసమున కనుపైన అనుక్రమాలను వ్రాయుటలో ఈ పండితులచేతాడ అంగ్లేయుల సులలిత కొలది శిక్షణ లభించినది

దేశభాషలు నేర్చిన వ్యాఖ్యలను రెండు రెగలుగా వివరించబడును
(1) త్రైస్తవమతవ్యాప్తిత్రై దేశభాషలు నేర్చినవారు (2) ఓదోక్తగర్భిణి
ననుసరించి దేశభాషలు నేర్చుకొని అంబా విశ్వముగా కృపి చెసినవారు ఏద
ఏమైనప్పటికిని తెలుగుభాష పై రెండురెగలచారి నెడ విశ్వముగా అభివర్ణించి
చెప్పవచ్చును తెలుగుభాషా సాహిత్యముగా కృపించినవారికి మెకరటి
కాంటెల్, సి పి డ్రాన్, హెడ్, బ్రిటెడ్ మున్నగువారు ముఖ్యులు

పరిపాలనచేయుచు రెవరైనను వారి పేషభాషలు, ఆచారప్రవహారములు, సంస్కృతి మున్నగునవి పాలకులపై ప్రభావము జూర్చి సహజము చిరః లింగముగాఁ గ్రంథరచన కుద్యమించు చాలదుగురు అంగ్లేష సాహితీ సంస్కృతల ప్రభావము భారతీయ అందరితోదాట వెలుగుచున్నది నాచ భలమునకుఁగా నుండెను

అంతరుపూర్వము సాహిత్యమునందు పురాణములు, శబదములు, ప్రబంధములు, యక్షగానములు, ద్విపదశాస్త్రములు మున్నగునవి చెక్కకు చుక్కిరిగా రనింపబడినవి దక్షిణాంధ్రయుగమున కొన్ని వచనశాస్త్రములు వెలసినను అవి పందొమ్మిదవ శతాబ్ది అర్ధరారములోగాని వెలుగులోనికి రాలేదు

18వ శతాబ్దాంతమునకు అంధ్రప్రదేశ్ కవిత్వస్థితి చదువుచు విచక్షు
పట్టించినది ప్రథమ ప్రబంధకవులు అర్జునానిపెద్దనాదులు తమ కవిత్వమునకు

ఏదో ఒక విశిష్టగుణ మలవరించి హృదయాకర్షకముగ రచనలు గావించినారు పెద్దన్నగారు శృంగారప్రధానమైన ప్రబంధమును రచించినను ధర్మబోధ మాత్రము విడువలేదు కాని క్రమముగా పెద్దన రామరాజబూషణులనాటి అభిరుచి దిగజారిపోయి శృంగారమునకు కామమునకు తేడా లేకుండ పోయినది కామ, శృంగారప్రేరకములైన ప్రబంధములే లెక్కకు మిక్కిలిగా వ్యాపించ నాగినవి ప్రాచీనసాహిత్యసంప్రదాయిముల నాకళింపు జేసికొని క్రొత్తపుంతన పయనించి రచనలుచేయు రచయితలు కరువైరి

వసుచరిత్ర* ప్రబంధకవిత్వములో తలమానికముగ పరిగణింపబడిన గ్రంథ మగుటచేత దాని అనుసరణములగు పిల్లవసుచరిత్రలు విజృంభింప సాగినవి ప్రబంధకవిత్వములో రానురాను షీఠదశ ప్రారంభమైనది శృంగారము పేరుతో అంగాంగ వర్ణనలు పాండిత్యము పేరుతో చిత్ర బంధకవిత్వములు చిలువలు పలువలుగా వ్యాపించసాగినవి

ఆంధ్రసాహిత్యరంగమున ఏ యుగమునను ఉద్భవించని ఖండశృంగార కావ్యములు, బాతుకావ్యములు ఉద్భవించినవి రాయల అనంతరకవుల ప్రతిభా దారిద్ర్యముచేత ఉద్భవించిన ప్రబంధము ఒక్కటి చదివినయెడల తక్కినవి చదువ నవసరములేదు ఇంచుమించుగా అదే ఎత్తుగడ అవే సన్నివేశములు అదే కథాశరీరము అదే నిర్బహణము అవే వర్ణనలు, అవే పాత్రలు ఈ సందర్భమున.

“పాత్రము లన్నియు నొక్క తీరుం దాల్చిన బొమ్మలు అలంకారశాస్త్ర ప్రకారము చక్కబడినవి ఆయా కావ్యములలోని పాత్రములు నిర్జీవముల యట్టుండుటతో వోయిన నెంతో పుణ్యము అన్నికావ్యముల యందలి పాత్రలును ఒండొంటి ననుకరించునట్టి ప్రతిబింబములు పేరు, డింబ మాత్రము మార్చి యుందురు” 1

అని పల్కిన కట్టమంచివారి వాక్యములు స్మరణీయములు పిరేశలింగము గారు సాహిత్యరంగప్రవేశము చేయబోవువరకును ఆంధ్రసాహిత్యముయొక్క స్థితి ఇదియే

ప్రథమ దశయందు వెనుకటి కవులచే ప్రభావితమై పంతులుగారు కూడ ఆనాటి కవులందరివలెనే శతకమాలు చిత్ర గర్భ బంధకవిత్వములతో రచనలు ఆరంభించిరి తన నాట సామాజికస్థితిని ఒకవంక, తెలుగుసాహిత్యస్థితిని

ఇంకొకవంక కనులార గాంచిన కందుసారివారు అటు అటును పాత శ్రుత నుండి మరలించి క్రొత్త శ్రుత పట్టించినారు అది తెలుగు వాణిజీవితమునకును తెలుగుసాహిత్యమునకును అభివృద్ధియగుచున్నదని అనిపింపజేసింది

పందొమ్మిదవ శతాబ్ది ముగిసినప్పుడు చాన్సలరుజ్ఞానమును ప్రజలలో పెదజల్లి భావవిక్లవము తెచ్చుటకై ఎంతయో శ్రమ పట్టినది అప్పుడు ఖరీదము గనే వీరేశలింగము వంటివారు చాన్సలరుంగమును విజృంభించిరి మన నాహిత్యమున ప్రక్రియావైవిధ్యము అప్పుడగ నుండునది ఆంగ్లసాహిత్యములోని వివిధ ప్రక్రియలు మన రచయితల నాకర్షించినవి అటు నాటికి ఆంగ్లసాహిత్యములో నున్న శాఖలన్నింటిని ఇంచుమించుగా తెలుసుకొని తెచ్చినవారు అందు కూరి వీరేశలింగముగాలు అందువలన సవ్యాంధ్రసాహిత్య సృష్టికర్త అంటలు గారని నిస్సంశయముగా చెప్పవచ్చును దానినే అంగీకరించి తారామణిబాబుగారు వారు-

‘వూర్వయుగములో నన్నయ ఎలా ఆంధ్రంబత్సానికి మూలకంబయ్యె నాడో, వీరేశలింగమువంటివారు సవ్యాంధ్ర సాహిత్యముకి మూలకంబయ్యె నాడు’² అని చెప్పియున్నారు

రచనలద్వారా అందించబడిన ఆంధ్రములోను లభ్య అంశములను అనువైన భాష శైలిలోను ఆ రచనలను గుర్తింపు ప్రయోజనములోను వాని నాహిత్యాకృత్యాలలోను నూతనలక్షణమును కల్పించుటచేనే వీరేశలింగము ఆధునిక యుగకర్త కాగలిగినారు

111 నవ్యసాహిత్యము - తీరులెన్నులు -

ఆంగ్లసాహితీసంస్కారాల సంపరక్రమములను ప్రభావం పై దే యిటు గావించిన తెలుగు సాహిత్యసృష్టియే నవ్యాంధ్రసాహిత్యము అని చెప్పవచ్చును అభినవాంధ్రసాహిత్యము, 3 ఆధునిక కవిత్వము దావకవిత్వము, లిరికల్ పోయెట్రి అను పెరట్లో పిలువబడు సాహిత్యశాఖలు కొన్ని ఆధునికకవిత్వ పర్యాయపదములు కొన్ని దానియందు అంతర్భాగములు అగుచున్నవి పై పర్యాయపదములను పరిశీలించినయెడల నవ్యాంధ్రసాహిత్యమును పదము సమం జనముగా నున్నట్లు గన్నట్లుచున్నది విమర్శకులు నవ్యాంధ్రసాహిత్యమునకును భావకవిత్వమునకును ఒకప్పుడు అభేదమును పాటించిరి నవ్యాంధ్రసాహిత్య

ములో ఆంగ్లసాహిత్యప్రభావమున భావకవిత్వోద్యమము ప్రప్రథమముగా నుద్భవించి దాదాపు మూడు దశాబ్దాలపాటు అప్రతిహతమైన తన ప్రభావముచే ఆంధ్రదేశమును ఉద్రాఢింపఁగించుటయే దానికి కారణము తొలిదశలోని అభ్యుదయకవులు నవ్యాతీనవ్యకవులని మన మనుకొనుచున్నవారిలో కొందరును కూడ భావకవిత్వప్రభావమునకు లొనైనవారే అందులో రచనలు గావించినవారే

నవ్యాంధ్రసాహిత్య మన నెట్టిదో ముందుగా మనము తెలిసికొనవలసియున్నది విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారు నవ్యసాహిత్యమును నిర్వచించుచు—

“సాహిత్యమంటే ఒక జాతీయసంస్కారం మన జాతి పూర్వం వక గొప్ప సంస్కారదశను పొందింది సృష్టిక్రమంలో, సృష్ట్యాదినుండి కాలనిర్ణయంలో, భిన్నరాజచరిత్ర నిర్ణయంలో సంఘధర్మనితులలో ఆర్థిక రాజకీయాలలో, సారస్వతి పథాలలో వక విశిష్టమైన సంస్కారంతోగూడిన సిద్ధాంతాలమీద మన జాతి నడిచింది ఇవాళ ఆంగ్లేయులు మన్ని ఆక్రమించటంచేత ఆ మహాసంస్కారం మీద అభిమానం పోయింది పాశ్చాత్యదేశీయుల సంస్కారముమీద అభిమానం ప్రబలింది ఏతదభిమానపురస్కృతములైన భాషాతత్వం, చరిత్ర నిర్మాణం, సృష్ట్యాది కాలనిర్ణయం సంఘ ధర్మాలు విశ్వాసాలు వీటిని ఏగ్రంథం పరామర్శిస్తుందో ఆదంతా నవ్యసాహిత్యం” 4 అని చెప్పియున్నాడు

పంచాంగ్నుల ఆదినారాయణశాస్త్రిగారు కూడ నవ్యసాహిత్యమును నిర్వచించి వారి అభిప్రాయము ప్రకారము ఆంగ్ల విద్యాపరంపరవలనను, ఆంగ్లేయులు మనలను పరిపాలించుటచేత వారి ఆచారవ్యవహారాలు మనపై ప్రభావము నెరపుటవలనను ఆంధ్రజాతికి కొంత మేలు కొంత కీడు కలిగినది దానిని ప్రతిబింబింపజేయునది నవ్యసాహిత్యము 5

కుటుంగంటిబాబు నవ్యసాహిత్యమునుగూర్చి వివరించుచు పాశ్చాత్యభాషా సంస్కృతుల యందు ‘అభిమానముతో వ్రాసే వీరేశలింగముపంతులు మొదలైనవారి వ్రాతలు, మన సంప్రదాయాన్ని విమర్శించి దానిలోఉన్న నిగ్గునుచూపే వ్రాతలూకూడ నవ్యసాహిత్యములో చేరును” 6 అని వివరించి యున్నాడు

మొత్తము మీద ఆంగ్లేయుల భాషాసంస్కృతుల ప్రభావముచే దేశీయుల చిత్తవృత్తులలో కలిగిన మార్పు లేక భావవిప్లవమువలన జనించిన సాహిత్యమే నవ్యాంధ్రసాహిత్యమని చెప్పవచ్చును

ఇక నవ్యాంధ్ర సాహిత్యస్వరూప స్పృహను సూచించే ప్రయత్నముగా పరిశీలించవలసి యున్నది

మానవుడు సుఖాభిలాషి ప్రపంచమును దాక్కుంటున్న గంటల లరచడి చదువు ఓపిక, తిరిక కొరవడినవి ఈ బట్టితిలో స్వైకాలముతో ఒమందానం దమును గూర్చి కవిత్వము కావసినవచ్చినది అంగ్లసాహిత్యము నందలి ప్రక్రియావైవిధ్యము మన రచయితల నాకర్షించినది అప్పటినుండి నవ్యాంధ్ర సాహిత్యములో ఖండకావ్యము కదానిక నాటిక యిన్నిగనవి అభ్యవించినవి "ఖండకావ్యము మహాకావ్యముయొక్కయు కథానిక కథయొక్క ఏకాంకిక చాటకముయొక్క నాక్షట్టరూపాలు" 7 ఈ సూచన ప్రక్రియలందు యుక్తముగా సాధన చేసినవారు నాహితీసమర్థులు రావాలి 29 శారద, గ్రంథాలయ నర్వస్తము మున్నగు అంధకలు వానిని ప్రయోగించెడివి సాహితీమితి నభావతి అల్లావజ్జల శివశంకరశాస్త్రిగారు అప్పులు చెసిన రచనలను సరిదిద్ది ప్రోల్పహించుచుండెడివారు

పాశ్చాత్య విజ్ఞానఫలరముగా ఆవిర్భవించిన నవ్యరూపు ప్రక్రియలలో ప్రథమగణ్యమైనది ఖండకావ్యము కవిలన అప్రప్రాయములను ఎక్తముచేయు టకు రెండు పద్ధతులు గలవు ఒకటి అంతాప్రయోగిం రెండవది ఆత్మప్రయోగిం రీతి నవ్యసాహిత్యప్రధానమైనది ముందున్న కవిల ములో ఎక్కువభాగము పస్తావ్రాయరీతికి చెందినది ఈ మార్గమున కవిలన అప్రప్రాయములను నాయకా నాయకుల ద్వారా వెల్లడించును

నవ్యాంధ్ర సాహిత్యమున ఆత్మప్రయోగిం రీతి ప్రాధాన్యము ఉంచినది ఇందు కవిలన సాన్నిధ్యములనుచేసిన సన్నిధ్యములనుబట్టే కవితావ్యయన రించును

Hudson ఆత్మప్రయోగిం రీతి (Subjective Poetry) ను గూర్చి "There is the poetry in which the poet goes down into himself and finds his inspiration and his subjects in his own experiences, thoughts and feelings" 8 అని వివరించెను

ఈవిధమైన కవిత్వములో కథాపూరణప్రయత్నము, అనవసరపర్వనలను ప్రవేశ పెట్టుట మున్నగువాని అవసరముండదు ఈ రీతిలో గుంజాడ రామ ప్రోలు కృష్ణశాస్త్రి మున్నగువారు ప్రసిద్ధులు

ప్రాచీన కవులలో 'కేవల కల్పనాకథలు కృత్రిమరత్నము' లను ఒక ఈసడింపు భావము కలదు అందుచేత ఆనాటి కవులందరూ ప్రసిద్ధమైన ఇతివృత్తమునో మిశ్రమమైన ఇతివృత్తమునో స్వీకరించి కవిత్వము రచించిరి కదానాయకుడు దీరోదాత, దీరోద్ధత దీరిశాంత దిరలలితులలో నొకడు కావలయును అనగా శూద్రులు తప్ప మిగిలిన వర్ణములవారికి కావ్యనాయకులగుటకు అర్హత లభించినది కాని నవ్యాంధ్రసాహిత్యము కావ్యనాయకులకు గుణము ప్రధానము గాని కులమతాదులు కావని ఎలుగెత్తి చాటినది కావువారు పడవ నడిపువారు గొల్లవారు, కన్నెమోరెతలు బిచ్చగాండ్రు మున్నగువారి జీవితములను ఇతివృత్తముగా తీసికొని కవిత్వము వెలయించి 'కాదేదీ కవిత్వ కనర్హము' అని నవ్యకవులు నిరూపించిరి

ప్రబంధయుగములో శ్రీని నఖ శిఖ పర్యంతము వర్ణించినగాని కవులకు తృప్తి కలుగలేదు కన్యాంగవర్ణనలవిషయములో మన ప్రాచీనకవులు తమ పాండిత్యమును ఒకరికంటె మరియొకరు మిన్నగా ప్రదర్శించిరి నవ్యకవిత్వములో అంగాంగవర్ణనము చాలవరకు వదలివేయబడినది బాహ్యసౌందర్యమున కన్న అంతరసౌందర్యమునకే నవ్యులు ప్రాధాన్య మిచ్చిరి తాము భావించిన లేక వినిన భావమును ప్రకటించుటకే వారు తమ దీశక్తిని అధికముగా వెచ్చించిరిగాని అవసరపు వర్ణనలకు తావీయలేదు ఇది నవ్యులు ప్రదర్శించిన వస్తునవ్యత

నవ్యాంధ్రసాహిత్యములో కవిత్వమునకు అవసరమైన వస్తు, భావ, రచనలలో భావమునకు అగ్రాసనాధిపత్యము లభించినది ప్రాచీన కవిత్వములోని పురాణములు వస్తుప్రధానములు ప్రబంధములు వర్ణనాప్రధానములు ప్రాచీనులు కృత్రిమమైన ఈహాశక్తికి ప్రథమస్థానము నిచ్చి భావనాశక్తిని ప్రదర్శించిన వారు కారు నవ్యకవు లట్లుగాక భావనాబలము నెక్కువగా ప్రదర్శించి రచనలు గావించిరి ప్రాచీన కవినయములను పరిహరించి క్రొత్త కవినయములను సృష్టించుకొనిరి ఊహించినదానికన్న భావించిన విషయమునకే అధిక ప్రాధాన్య మిచ్చిరి నవ్యకవులు ఈవిధముగా తాము భావించి అనుభవించిన విషయమునకే ప్రాధాన్య మిచ్చి రచనలు గావించిరి ఇది నవీనకాలములో భావవిషయములో గలిగిన నవ్యత

ప్రబంధకవుల రచనలలో చిత్ర, గర్భ, బంధ కవిత్వములు, స్త్రీల మితిమీరిపోయినవి సమాసముల ఆర్పాటము పదివిన్యాసము, మూలముల పదముల కూర్పు తత్సమపద బాహుళ్యము మున్నగువాని కధిక ప్రాధాన్యము లగించినది పద్యములు చదువునపుడు శ్రవణానందాచార్యములుగా నుండునీ గాని భావము మాత్రము పండితులకు దక్క సామాన్యులకు లంఘింపబడిన రీతిలో నున్నది

నవ్యకవిత్వంలో కళాపక్షము కంటే భావపక్షముచే పైచేయి క్కానైన నవ్యకవులు దీర్ఘ సమాసములను తత్సమపదబాహుళ్యమును పెంచారించి మలమలైతిలో రచనలు గావించిరి మారుమూలపదములను ప్రాచీనులు పాటించిన నకై ఉపయోగించు కొన్ని పడికట్టు పదములను తిరిగించి నమరాలిన నా జములో జనవ్యవహారములో నున్న పదములకు పట్టము గట్టరి చెప్పించు ఆ రణము కల్పించిరి నవ్యకవిత్వమునకు ముఖ్యలక్షణము నులభింపైరి, నమరగు భాష, ఇది రచనవిషయములో నవ్యులు సాధించిన నవ్యుర

ప్రాచీనకవిత్వమున మనకు అంతగా కనుపించని ప్రక్రియావైవిధ్యము నవ్యాంధ్రకవిత్వమున గోచరించును ఆంగ్లకాల్పనిక కవిత్వ ప్రభావము వలన నవ్యకవిత్వములో 1 ప్రకృతికవిత్వము (Nature poetry), 2 ప్రణయకవిత్వము (Love poetry), 3 స్మృతి కవిత్వము (Elegiac poetry), 4 దేశ భక్తికవిత్వము (Patriotic poetry), 5 భక్తి కవిత్వము (Devotional poetry) మున్నగు అనేక ప్రక్రియలు వెలసినవి

ఇంతవరకు నవ్యసాహిత్యము - దాని లక్షణములు, నపులు పు. భాష రచనలలో సాధించిన నవ్యతనుగూర్చి పరిశీలించుట జరిగినది చివరగా కొంచెము నవ్యసాహిత్యమార్గానుయాయలు-వారి కృషినిగూర్చి స్థూలముగా పరిశీలన గావించు వలసి యున్నది

IV నవ్యసాహిత్యమార్గానుయాయలు - వారి కృషి :-

ఆధునికాంధ్ర సాహిత్యము ప్రక్రియా వైవిధ్యము గలిగి విస్తృతమై యుండ ఒక్కొక్క ప్రక్రియయందు కొందరు కృషిచేసి వికాస, విస్తరణములు గలిగించిరి

వీరేశలింగముగారు ఆంధ్రవాఙ్మయమున అంతవరకు ద్రోక్కని క్రొత్త దారులు ద్రోక్కి ఆధునికాంధ్రవాఙ్మయమునకు మార్గదర్శి అనిపించుకొనిరి కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారు పంతులుగారి వైశిష్ట్యమును గూర్చి వ్రాయుచు నిట్లనిరి

“In literature he commenced by writing in the pandit style and ended as the finest and grandest exponent of a clear, simple prose, instinct with beauty and reason. He commenced by writing Prabandhas bristling with ‘Slesha Chitrakavita and the entire gamut of ugly artificialities and ended as the creator of the Telugu Novel, the Telugu Social Satire, the Telugu Drama, especially of the social type, and of science and scientific biography and autobiography in Telugu. Veeresalingam reflected the new age because he was one of its potent makers” 9

పై వాక్యములలో పంతులుగారు ప్రతిఫలతో ఆంధ్రజాతిజీవితమునందును, ఆంధ్రసాహిత్యమునందును ఎట్టి నూతన స్ఫూర్తిని ప్రవేశపెట్టినారో స్పష్టమగు చున్నది చిన్నయసూరి ‘సీతచంద్రిక’ అను ఆద్యంత వచనగ్రంథమును మొదట గారించి స్వతంత్రమగు వచనవాఙ్మయమునకు (తెలుగు గద్యకావ్యమునకు) బీజావాపము గావించిరి 10 వీరేశలింగముగారు గద్యరంగమున త్రొక్కిన త్రోవలలో నవల, జీవితచరిత్ర, స్వీయచరిత్ర, వ్యాసము, విమర్శ, శాస్త్రము మున్నగునవి ముఖ్యములు వీరు మొదట ‘సంది విగ్రహము’ లను చిన్నయసూరి పద్ధతిలోనే వ్రాసినప్పటికిని తరువాత భాష తైలి విషయమున తమ అభిప్రాయములను మార్చుకొని విషయప్రధానములు విజ్ఞానప్రదములు సర్వజన సుబోధకములు నగు సులభరచనలు గావించి ‘గద్యత్కిన’ అను బిరుదమును పొందియుండిరి

పంతులుగారి కృషివలన ఆంధ్రసాహిత్యమునకు ఘుఘ్మముగా భాషాసౌలభ్యము, వివిధ సారస్వత వ్యాప్తి, పరభాషావాఙ్మయానువాదానుసరణములు మున్నగు మేళ్ళు కలిగినవి

వీరేశలింగముగారు గద్యమున భాషాసౌలభ్యకల్పనకు ప్రయత్నముచేయుగా తిరుపతి వేంకటకవులు అటువంటి యత్నమునే పద్యరంగమున కావించి యున్నారు వీరు కవితాసరస్వతిని ఇంటింటికి పంచియచ్చిన ఘనులు పద్యమును

కృతకభాషనుండి విడివడజేసి, భాషావ్యాకరణసంప్రదాయము లను బంధముట లోనుగాక, కవిత్వము వ్యావహారికభాషకు అతినన్నిపాటముగా తీసికొనివచ్చినపాటు తిరుపతివేంకటకవులు వీరు రచించిన ప్రతి పద్యము 'వాక్యం రసాత్మకం కావ్యం' అను రీతిలో నున్నది

కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారి 'మునలమ్మ మరణము' నవ్యకావ్యమైనను తరువాతి కవులపై అంతగా ప్రభావము నెరపలేకపోయినది వీరు రచించిన 'కవిత్వ తత్వవిచారము' మాత్రము విమర్శనరంగమందు నూత్నయుగమునకు నాంది పలికినది కావున ఈయనను నవ్యాంధ్రసాహిత్యవిమర్శన చరిత్రయుగపురుషునిగా అభివర్ణింపవచ్చును

గురజాడ అప్పారావుగారు కందుకూరివారి సంఘసంస్కరణమును, గిడుగు వారి భాషాసంస్కరణమును సమన్వయించి రచనలు గావించిన ప్యక్తి వారు రచించిన 'కన్యాశుల్కము' వ్యావహారికభాషకు పట్టముగట్టిన తొలి రచన సూజుమలోని అన్నివర్ణముల ప్రజల కష్ట, సుఖములను వ్యావహారికభాషలో రిస పుట్టికి భంగముకలుగకుండ వ్యక్తమొనర్చిన ప్రథమనాటకము 'కన్యాశుల్కము' ఈ నాటకముద్వారా వారు వ్యావహారికభాషకుకూడ కావ్యరచనోపయుక్తము అర్హత, స్థోమత కలదని నిరూపించిరి

గురజాడవారు చేసిన మరియొక అద్భుతప్రయోగము 'ముత్యాలసరము' లను మాత్రాచ్ఛందస్సును సృష్టించుట ఈ సందర్భమున 'ముత్యాలసరము' గూర్చి D V Sreeramachandra Murthy గారి అభిప్రాయములు గమనింపదగినవి

"Gurazada's 'Mutyalasaru' is a corner-stone in Modern Telugu Poetry, for it blends the classic and the Romantic harmoniously by embodying the grand and noble and by discarding the traditional, though the work has no place among the Kavyas" 11

మాత్రాచ్ఛందములకు, గేయరచనలకు తరువాతికాలమున విరిపిగా ప్రచారాదరణములు లభించుటకు గురజాడవారి ప్రయత్నము చక్కని ప్రేరణము సమకూర్చినది

రాయప్రోలు సుబ్బారావుగారు విద్యార్థులుంబమునకు చెందిన వ్యక్తి ఆవధానము చేయుట, ఆశుకవిత్వము చెప్పుటయందు నేర్పు గలవారు వీరు

‘గోర్డ్స్నిట్’ రచించిన ‘హెర్మిట్’ చదివి దాని సౌందర్యమునకు ముగ్ధులై తెలుగులో ‘లలిత’ అనుపేర ఖండకావ్యముగా రచించిరి రాయప్రోలువారు వ్రాసిన త్రిమితీ నవ్యకావ్యము లన్నింటికీని బీజము ‘లలిత’ లోనే ఉన్నది తదుపరి ఎరు అనుమతి ‘కష్టకమల’, ‘తృణకంకణము’, ‘స్నేహలతాదేవి’ మున్నగు ఖండకావ్యములను కూడ రచించిరి ఆంగ్లకవితాసంపర్కమువలన ప్రభావితులగుటచే నుబ్బారావుగారి భావములలో కలిగిన నూతనత్వమే వారు రచించిన కావ్యములకు నవ్యత నాపాదించినది ఆంగ్లకవులగు వర్ణువర్ణు, షెల్లీ, కీట్స్, టెన్నిసన్ మున్నగువారి కావ్యములలోని వైశిష్ట్యమును గ్రహించి ఆ పద్ధతిని నవ్యాంధ్రసాహిత్యములో ప్రవేశపెట్టి గొప్ప ఉపకారము చేసిరి

రాయప్రోలువారు వ్యావహారికభాషను తమ రచనలలో ప్రవేశపెట్టకపోయినప్పటికిని వారి కావ్యములు సౌందర్యముతోబాటు భాషాసౌలభ్యము గలిగి యుండును నూతన కవిసమయములను సృష్టించిరి సంభోగమే పరమావధిగా గల శృంగారమునకు పవిత్రత కలిగించి ‘అమలినశృంగారసిద్ధాంతము’ను ప్రతిపాదించినారు ముఖ్యముగా వీరి కావ్యములందలి నవ్యతను గుర్తించవలెనన్న ఆంగ్ల సాహిత్యపరిచయము విమర్శనాజ్ఞానము కొంతవరకు అవసరము ఏది ఏమైనను ఖండకావ్యరచనద్వారా పదుగురు పాఠకులను, రచయితలను ప్రభావితములనుజేసి ప్రేరణ కల్పించినవారిలో ఆద్యులు రాయప్రోలు నుబ్బారావుగారు

గురజాడవారి గీతకానిర్మాణము రాయప్రోలువారి ఖండకావ్యనిర్మాణము రెండును క్రొత్త ప్రక్రియలే వీరి ననుసరించి రచనలుగావించినవారు పెక్కురు గలరు

అప్పారావు, నుబ్బారావుగారల మార్గానుయాయులలో రాళ్ళపల్లి అనంత కృష్ణశర్మ, అబ్బూరి రామకృష్ణారావు, పింగళి కాటూర్లు, అడవి బాపిరాజు, కవి కొండల వేంకటరావు దువ్వూరి రామిరెడ్డి, వేంకట ప్రార్థనీశ్వరకవులు, బసవ రాజు అప్పారావు, నందూం నుబ్బారావు మున్నగువారలు ముఖ్యులు

నవ్యాంధ్రసాహిత్య ప్రథమమార్గానుయాయులలో ఒక ప్రముఖవ్యక్తిగా దువ్వూరి రామిరెడ్డిగారిని మనము అభివర్ణింపవచ్చును

“అభినవాంధ్రకవితారసాలశాఖ నధిరోపించి మధురగానముచేసిన కవిపుంస్త్రోకిలము దువ్వూరి రామిరెడ్డి” 12 అను మధునాపంతుల నత్యనారాయణగారి మాటలు కవికోకిల విషయములో సార్థకములు వీరు సంప్రదాయమును సంపూర్ణముగా కాలరాచి, వ్రాసిన కవితాకితులపై విరుచుకుపడి రచనలు గావించి నవ్యసాహిత్య

పూర్ణానుయాయులమని చెప్పుకొనువారివంటివారు కారు సంప్రదాయమును కాలమాన పరిస్థితుల కనుగుణముగా మలచి నవ్యతను ప్రచురించిన నవ్యకవి దువ్వూరివారు ఆంగ్ల, అంగ్ల, సంస్కృత, పాఠశీకభాషలలోని సంప్రదాయములను ఖణ్ణముగా నెరిగినవారు

దువ్వూరివారు ప్రకృత్యుపాసకులు వారి నివాసము ఒక చిన్నకుగ్రామము అందువలన వారి జీవితమునందును, నాహిత్యమునందును గ్రామీణవాతావరణము ప్రతిబింబించుచుండును. ఆగర్భశ్రీమండలు అయినను సిరాడంబర జీవితమును చవిచూచినవారు ఆంగ్ల, సంస్కృతవాఙ్మయములలోని మేలి తెరగుల నలవరచుకొనిరి తేటతెల్లనిమాటలతో వెంటనే మనస్సునకు హుక్కుకొనువిధముగా జెప్పగల నేర్పు వారి శైలిలోనున్నది అందుకే ఆయన ప్రజాకవి. రామిరెడ్డిగారి కవిత్వలో డక్టిచమత్కృతితోబాటు చిత్తశుద్ధి, వ్యక్తిత్వము, శైలి మిళితమైయున్నవి అందువలననే వారి కావ్యములు ఇప్పటికిని మనచేత ఆదరింపబడుచున్నవి.

రెడ్డిగారిని ఆంగ్లదేశము కర్షకకవిగా గుర్తించి కీర్తించినది ఆంగ్లసాహిత్యములోని Pastoralism అను ప్రకృతికవిత్వమును తెనుగున వెలయించిరి కథాకావ్యములు వ్రాయుటలో దువ్వూరి చేయి తిరిగినవారు

వీరు ఇరువదవయేటనే తమ వంశములో జరిగిన వృత్తాంతమును గ్రహించి 'నలకారమృ' అను నవ్యకవిత్వలక్షణములుగల కావ్యమును రచించిరి

'కృషీవలుడు' కావ్యమున ఇతివృత్తమునందు నవ్యతను ప్రచురించి కృషికి సహాయకారులగువారి నందరిని ఇంచుమించుగా పేరుపేరున పర్చించినారు వీరు నలకారమృ, కడపటిపీడ్కోలు, పనకుమారి మున్నగు కథాకావ్యములు, జలదాంగన, కవిరవి మున్నగు శాస్త్రకావ్యములు, గులాబితోట, పండ్లతోట మున్నగు నీతికావ్యములు మరియు అనేక ఖండకృతులను రచించిరి

రెడ్డిగారి ఖండికలలో చాలభాగము నవ్యకవిత్వ ముఖ్యలక్షణమైన ఆత్మాశ్రయ కవితారీతికి చెందియున్నవి

ఈవిధముగా కథా, శాస్త్ర, నీతికావ్యములు, అనేక ఖండకృతులు, సారస్వత వ్యాసములు, నాటకములు మున్నగునవి సులభశైలిలో రచించి కవికోకిల అధునికయుగమున తనదైన ఒక ప్రత్యేకస్థానమును ఏర్పరచుకొని ప్రజాకవిగా మన్నన లందిరి. వారి కవితాసౌందర్యమును పరిశీలించుటకుముందు వారి జీవిత విశేషములను స్మరించుట కొంతవరకు అవసరము

ద్వితీయాధ్యాయము

దువ్వారి జీవిత విశేషములు

1 బాల్యము -

శ్రీ దువ్వారి రామిరెడ్డిగారు 1890 వ సంవత్సరము నవంబరు తొమ్మిదవ తేది, శనివారము ఉదయము ఆరున్నర గంటల సమయమున నెల్లూరు జిల్లాలోని గూడూరునందు జన్మించిరి వీరి తలిదండ్రులు లక్ష్మీదేవమ్మ, సుబ్బారెడ్డిగారలు, తల్లి లక్ష్మీదేవమ్మ ఒక వంశమునకు ఆదిపురుషులై, నలకారమ్మవంటి పుణ్య చరితకు జన్మనిచ్చిన పెరుమారెడ్డివారి ఆడవడుచు పెరుమారెడ్డి, పెంచలురెడ్డి మహమ్మదు గవాన్ అను తురక నవాబుకు ఇజారుదారుగ నుండెడివారు రామిరెడ్డి పితామహులు రామస్వామిరెడ్డి మంచి పేరుప్రతిష్ఠలు సంపాదించి గ్రామ పెద్దరికమును సంపాదించుటయేగాక చక్కని కర్షకుడు కూడ సుబ్బారెడ్డి దంపలులకు జన్మించిన ముగ్గురు సంతానములో రెడ్డిగారు జ్యేష్ఠుడు గారాలు చెల్లెలు రుక్మిణమ్మ మూడవది వీరిరువురి మధ్య తమ్ముడు బాలకృష్ణారెడ్డి గలడు వీరి చిన్నతనములోనే తండ్రి సుబ్బారెడ్డిగారు పరమపదించిరి ఇంటి పెత్తనము, అన్తిపై పెత్తనము తల్లిగారికి చిక్కినవి ఆమె తమ పిల్లలకు చెల్లెలు అన్తి లలిం చునను ఉద్దేశ్యముతో అమితధనమును వైష్ణవస్వాముల సేవకు, తీర్థయాత్రాదికములు చేయుటకు ఖర్చుపెట్టెడిది అన్తి కరగిపోజొచ్చినది ఈవిధముగా తల్లి చూపుచున్న వైష్ణవమతాభిమానము బాల్యమున రామిరెడ్డిపై అమిత ప్రభావము జూపుటయేగాక వారి ప్రధమరచనలలో ఒకటైన 'కర్షకవిలాసము' నాటకములో ప్రతిబింబించినది

రెడ్డిగారి బాల్యములో ఒక విచిత్రసంఘటన జరిగినది ఒకానొక వైష్ణవ మతాచార్యులవారు గూడూరుకు విచ్చేసి భక్తులను పరవశులను జేయుచున్నారు ఇది వినిన రెడ్డిగారు తమ్ముడు బాలకృష్ణారెడ్డితో కూడి చీకటితో నిద్రలేచి చెరువులో శిరస్సానము చేసి తడిబట్టలతో వైష్ణవస్వాముల సముఖమునకువెళ్ళి దర్శనము చేసికొని ముద్రాంకితులైనారు ఈ సంగతి తల్లికి తెలిసి ఆచారిగారి ఎదుట భక్తితో చెంపలువేసికొని చేయవలసిన గౌరవములు చేసినది ఈ సంఘ

టన వలన రామిరెడ్డిపై వైష్ణవమతము ఏవేదమైన ప్రభావము నెరపినదో మన కవగత మగుచున్నది

అయన జన్మించినది గూడూరులోనైనను అక్కతో విభేదముల కారణముగా పెమ్మారెడ్డిపాలెములోని పిఠితిల్లి ఇంటికి జేరినారు. వారే ఒకచోట “నాకు ఒక కుగ్రామం నివాసం ఇప్పటివరకు నా జీవితమంతా అ గ్రామములోనే కొనసాగి పోయింది ఆ పరిసరాల ప్రభావపల్లనో యేమో నా జీవితంలోను, కవిత్వం లోను గ్రామీణత్వం పరిస్పృటంగా అంతిమమై ఉంటుంది” 1 అని తమ కవిత్వములో గ్రామీణత్వము ప్రతిబింబించుటకు గల కారణము చెప్పుకొని యున్నారు.

11 విద్యాభ్యాసము :-

రెడ్డిగారు గూడూరులోని పిఠిబడిలోను, పెమ్మారెడ్డిపాలెములో శతయ్య గారి పిఠిబడిలోను అక్షరాభ్యాసము నుండి దాదాపుతరగతి వరకు చదివినారు. తరువాత నెల్లూరులోని హార్వీకొరపర్తి ఎనిమిదవతరగతి వరకు చదువుకొని ఆ సంవత్సరము పరీక్షలో ఉత్తీర్ణులు కాలేకపోయినారు. తిల్లి నాధింపులకు ఉయ్యడి కష్టపడి చదివి మరువత్సరమే పరీక్షలో నెగ్గినారు. ఇంట్లో ఉండి సుబ్బారెడ్డిగారు పరలోకగతు లగుటతో పరిస్థితులు మారి రెడ్డిగారు ఉన్నతపాఠశాల విద్యకు స్వస్తి చెప్పవలసివచ్చినది

తమ స్వీయచరిత్రను గూర్చి శివశంకరశాస్త్రిగారికి వ్రాసిన లేఖలో “పాఠశాలలో నేను నేరిన విద్య చాల కొద్ది. గృహవిద్యాలయ శిక్షింపడనుట యెప్పుడును (A product of my home University)” 2 అని యున్నారు. దీనిని బట్టి రెడ్డిగారి విద్యార్హత ఎనిమిదవ తరగతి అయినప్పటికిని స్వయంకృపితో కష్టపడి పాండిత్యమును సంపాదించిరని తెలియుచున్నది

111 కొన్ని ప్రముఖ సంఘటనలు :-

రెడ్డిగారు తమ పందొమ్మిదవ యేట ఘటిల్లిన ఒక చిన్న సంఘటనవలన కవిగా మారినట్లు ‘నా తొలిరచన’ అను వ్యాసములో చెప్పుకొనియున్నారు

దువ్వూరివారు ఒకసారి గ్రంథాలయములో చదువుకొనుచున్న సమయమున ఒక శతావధాని వచ్చి కవిత్వము పూర్వజన్మనంస్కారమువలన నీర్దించుననియు, చదివినయెడల పండితుడు కావచ్చును గాని కవి యగుట దుర్లభ మనియు చెప్ప సాగెను. ఆ సందర్భమున దువ్వూరివారు అవధానిగారికి, తమకు జరిగిన సంభా

షణ్ము సమాధానముగ ఒక ఉత్పలమాల పద్యపాదమును రచించి వారి ముందుంచిరి శాస్త్రిగారు వారి బుద్ధికుశలతను గమనించి కవిత్వరచనకు ప్రోత్సహించిరి“3

అవధానులుగారి ప్రోత్సాహక వాక్యములు రామిరెడ్డిగారిలో బాల్యము నుండియు వ్యక్తవ్యక్తముగా నున్న కవితాశక్తిని 4 వెలికుదిరి వచ్చునట్లు గావించినవి

రచనా వ్యాసంగమున కుపక్రమించు నాటికి దువ్వూరివారికి తెలుగు సాహిత్యముతో ఎటువంటి పరిచయము లేదు 5 మరి కవిత్వము వ్రాయుట మాటలా ఆ రోజులలో వారికి ఛందస్సనేది ఒకటున్నదని, అది పద్యరచన కవనరమని తెలియునుగాని, అది యేరూపములో నుండునో, దానికి సంబంధించిన పుస్తకము లేవియో కూడ వారికి తెలియదు 6

తరువాత క్రమముగా ఛందోలంకారములను గూర్చి నేర్చుకొనుచున్న నమయమున అప్పకవీయము నందలి అప్పకవి జెప్పిన కొన్ని అభిప్రాయములు ఆతనిని ప్రభావితము జేసినవి 7

సాహసముచేసి కవిత్వరచన కుపక్రమించి కొన్ని పద్యములు వ్రాసి గూడూరులోని ఒక పండితుని యోగ్యతాపత్రమునకు చేయిజాపగా శుభశ్రుతి నిర్దాక్షిణ్యముగా తిరస్కరించెను అవమానముతోబాటు పంతులు రెండింతత్తినది దేవభాషయగు సంస్కృతమును నేర్చుకొనుటకు ఒక టూనురునివద్దకు వెళ్ళగా వర్ణపిశాచము అడ్డుగా నిలచుటచే ఆ ప్రయత్నము సఫలీకృతముకాలేదు నెల్లూరులో మరియొక పండితునివద్దకు వెళ్ళగా వారు కూర్చొనుచుని గౌరవింపకపోగా కాగితముల కట్టను వినరికొట్టినారు 8

ఈవిధమైన మానావమానముల కొర్ర చివరకు

“— మత్సరులు గాంచి హసించెదరంచు, భావముల్

రసములు గూడవంచును జిరంబుగవేచిన నేమివచ్చు, నా

పొసగిన తైతయం జితికిపోవును బాండితి దిబ్బ గుంటలోన్” 9 అని

తెగించి కవితారచన కుద్యమించినారు జీవితములో తగిలిన ఇట్టి ఎదురుదెబ్బలను రామిరెడ్డి అవసానదశవరకును మరచిపోలేదు

‘పండితప్రతిజ్ఞ’ — అను పండితలో అన్యపదేశముగా ఛాందసత్వమును పరిహసించినారు ‘కర్మకవిలాసము’ నాటకములో లంబోదరశాస్త్రిని సృష్టించి

ప్రాధకవి, ప్రాధనరస్యతి, వాదిమత్తే భకంరీరవ, కుకవిఖండాల గండభేరించి మున్నగు విరుదులు కగిలించి పండితులమని విర్రపీగువారిని అపహసించినారు

అదృష్టవశాత్తు రామిరెడ్డిగారికి నెల్లూరులో పండితులైన డర్బా సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రిగారి అండదండలు లభించినవి రెడ్డిగాయ 1905 లోనే శాస్త్రిగారి పట్టణ పెళ్ళిరి. అప్పటికే నలకారమ్మకావ్యము ప్రాసియుండిరి రెండు, మూడు పద్యములు చదువగనే రచయితపట్ల శాస్త్రిగారికి అపూర్వ ప్రేమాభిమానములు గడిగినవి శాస్త్రిగారిని రెడ్డిగారి "మాక్తికముల బోలు నక్కరములు, అతి ప్రసన్నమైన ప్రాక్కవుల శైలి, క్రొత్తయూహలు" 10 ఆకర్షించినవి

వేదము వేంకటరాయశాస్త్రిగాయ కూడ రెడ్డిగారి ప్రథమ ముద్రితకావ్యములైన వనకుమారి, జలదాంగనలను పరిశీలించినమీదట వారి కవితాప్రతిభను మెచ్చుకొనినారు

దువ్వూరివారు ప్రప్రథమమున ఏ పండితులనుండి విమర్శలు వచ్చినవి భయపడినారో, ఆ పండితుల మెప్పులనే తరువాతికాలములో పొందగలిగినారనుట నిస్సంశయము

iv సాంసారిక జీవిత విశేషములు :-

క్రీ. శ 1915 వ సంవత్సరాంతమున రామిరెడ్డిగారిలో కవిత్వావిర్భావము జరిగినది. అదే సంవత్సరము పాపిరెడ్డిపాలెములోని దేవళ్ళ బలరామిరెడ్డిగారి కుమార్తె శేషమ్మతో రెడ్డిగారికి గూడూరులో వివాహము జరిగినది దువ్వూరి న్యాయముగా "నాకు మాత్రము పందొమ్మిదినవత్సరముల ప్రాయముల కాంతా, కవిత ఒక్కతూరిగ చేరినవి" 11 అని చెప్పుకొనినారు.

దురదృష్టవశాత్తు వారి వైవాహికజీవితమున పది సంవత్సరములు నిండక మునుపే భార్య శేషమ్మ ఆడుబిడ్డను ప్రసవించి జ్వరముతో బాధపడి ప్రకాంత నిలయమునకు చేరుకొనినది ఇరువది దినములు విషజ్వరముచే పీడింపబడి కుమార్తె కుముదమ్మయు మరువత్సరమే పరలోకగతురాలయ్యెను అంతకు ముందే బాల్యములో సంభవించిన చిన్నారిచెల్లెలు రుక్మిణమ్మమరణము కూడ రామిరెడ్డిగారిని దుఃఖసాగరములో ముంచినది పైమూడు సంఘటనల ప్రభావము వలన వారి రేఖని నుండి స్మృతికవిత్వము పెల్లుబికినది తమ ప్రథమకావ్యమైన "నలకారమ్మ"ను రుక్మిణమ్మ కంకిత మిచ్చినారు

భార్యావియోగముచే కుందుచున్న రామిరెడ్డిగారిలో మనః పరివర్తనము కలుగజేయుటకు ద్వితీయ వివాహము తప్పనిసరి యైనది వారి ద్వితీయ వివాహము 12 నెల్లూరు మూలపేటలోని వేణుగోపాలస్వామి ఆలయములో అన్నపూర్ణమ్మతో జరిగినది రెడ్డిగారి జీవితములో ద్వితీయాధ్యాయము ప్రారంభమైనది

ఆ పుణ్యదంపతులకు వేణుగోపాలరెడ్డి జనార్దనరెడ్డి అను పుత్రుడు బుడయించిరి సాహిత్యవ్యవసాయములో నిమగ్నులై యుండగా 1945వ సంవత్సరములో రెడ్డిగారికి పక్షవాతము వచ్చినది చివరకు 11-9-1947 అర్ధరాత్రి 12 గంటలకు Congestive failure జరిగి కీర్తికాయలైరి

V రచనా ప్రవృత్తికి సంబంధించిన కొన్ని విశేషములు -

“1915 వ సంవత్సరాంతమున నాయందు కవిత్వ మంతురించినది 1916 మొదలు 1917 వరకు నా కవిత్వాధ్యానకాలము ఈ యొకసంవత్సరములోపల వ్రాయుటయు, చదువుటయు చాల తీవ్రముగ కొనసాగినది ' 13 అని దువ్వూరి వారే చెప్పుకొనియున్నారు ఆసమయములోనే రసకజనానందము, న్యస్థాప్లగ్లేషము, అహల్యానురాగము, శ్రీకృష్ణుని రాయబారము అను ప్రబంధములను కొన్ని ఖండకావ్యములను రచించిరి ఇవి అన్నియును ప్రారంభదశలో వ్రాయబడినవి కావున ప్రకటించుటకు అర్హములుగావని భావించి మూటగట్టి మూలబెట్టిరి 1927 నవంబరులో పీచిన పెనుఱుగుగాలికి కిటికీలుఎగిరి, ప్రక్కనున్న పుస్తకముల బీరువా వానజలుకు తడిసి లోపలికి నీరు ప్రవేశించగా మూటగట్టిన వ్రాతప్రతులన్నియు నానిబోయెను అప్పుడు వానిపైప్రీతి హెచ్చి శిథిలముకాగా మిగిలిన కావ్యములను, ఖండకావ్యములను ప్రథమకవిత్వమునుపేర ఖండకావ్యసంపుట మున ముద్రింపింపజేసిరి ఈ కావ్యఖండములను పరిశీలించి చదివినచో రామిరెడ్డిగారి కవిత్వపరిణామమును తెలిసికొనుట సుకరమగును

దువ్వూరివారు తమ వంశవృత్తమైన నలకారమ్మకథను ఆధారముగా దీసి కొని 'నలకారమ్మ' అను కథాకావ్యమును రచించిరి బాల్యమునందే తల్లి గాఢ వైష్ణవమతాభిమానము రెడ్డిగారిపై చెరుగని ముద్రవేసినది ఆ కారణముగా 'కర్ణకవిలాస' నాటకములో కథానాయకుడు రామచంద్రారెడ్డికి భక్తిపరులైన అవ్వను సృష్టించి ఆ పాత్రద్వారా తల్లిమతాభినివేశమును ఎగతాళి చేసినారు

జాతీయోద్యమస్ఫూర్తిని ముఖ్యార్థముగా చేసుకొని దానిని దేశాభివృద్ధి ప్రేరేపకమైన రెడ్డిగారు 'హిందూస్థాన్'ను 1917 లోనే రచించి కాంగ్రెసు ఉద్యమప్రచారకులు ఈ పత్రికను పాఠ ప్రజలను ఆహ్వానించి గురిపెడివారు.

1917 సంవత్సరమున నెహ్రూజీ జరిగిన కె. జనసభలో ముఖ్య అధ్యక్షులైన కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారిచే ఒక సభ్యుల కమిటీ రామిరెడ్డిగారికి బహుశ రింపబడినది.

1918వ సంవత్సరములో విజయనగరములో రాజాధిరాజులలో నడిచిన రాష్ట్ర రచనా స్పర్ధలో 'వనకుమారి'కి ప్రథమస్థానము లభించినది అందువలన ప్రేరేపకముగ ఏర్పాటుచేయబడిన రాజరత్నాలనందు దినుపంపిల రామిరెడ్డిగారు బహుశ రింపిరి.

1919 లో కృషిలబుధు, 1920లో జనదాంగన, 1921లో సీతాదేవదాసు (నాటకము), 1922-23లో యువకన్యకలు, కుచిపిడి పిల్లల ముస్సెగు వానిని రచించిరి. అవిధముగ 1916వ సంవత్సరమున ప్రారంభమైన రాష్ట్ర నిర్మాణదళ ఏడేళ్ళవరకు సాగినది అందుకై రామిరెడ్డిగారు ప్రతి వర్షమునందును రెడ్డిగా రేదో ఒక కావ్యమును వెలువరించగలిగిరి. రెడ్డిగారే స్వయముగా "వానా కాలమున, అందు ముఖ్యముగ కలుపుదీయ కాళమున నా కవిత్వాలున్నవి. ఇది వరకు వ్రాసిన గ్రంథము లన్నియు కలుపుదీయకాలమున వ్రాసినవి" 14 అని వారి డైరీలలో వ్రాసియుండిరి.

దువ్వూరివారికి 1924లో వానాకాలమున గొప్ప కావ్య మేడియ వ్రాయుటకు ప్రేరణ కలుగలేదు. ఆ కారణముగా కవిత్వ తిమ్మ పరిత్యజించినది అనుమాన పడిరి. ఆ మనోవేదనచే 'కవి సంశయాపథ్య' అను ఖండకావ్యముగ వెలికి వచ్చినది. వారు "నే ననేకపర్యాయములు, అప్రయత్నముగను, అవలీలగను నను దరిసిన కవిత్వ మటులే ఘడియముందుమాడ హెచ్చరిక సేయక వదలిపోవు నేమోనని భయపడుచుందును" 15 అని శివశంకరశాస్త్రిగారికి వ్రాసిన లేఖలో తమ అనుమానమును వ్యక్తముచేసి యున్నారు.

తరువాత 1924లో 'మీరాబాయి' (కుంభరాణి), 1925లో 'మాధవ విజయము' నాటకములను రచించిరి. స్వీయరచనలకే అనువాదములైన వారి 'The Voice of the Reed' ఎంత ప్రచారముపొందినదో దా|| కజినంగురూ రామిరెడ్డిగారికి చెప్పిన మాటలనుబట్టి తెలియుచున్నది.

"Rami Reddy I have got an interesting news for you I delivered a lecture on the Indian poetic renaissance in which I quoted two of your poems in London and it was reported in some of the papers An American professor who was travelling in Egypt wrote to me that either I should send a copy of your book or I should give your address and made me understand that he was feeling miserable for want of a copy of the 'Reed' Don't you think it is wonderful that an Irishman should deliver a Lecture in London on Indian Vernacular Poetry and an American travelling in Egypt near the Pyramids should feel miserable for want of a copy of your book '16

భారతదేశమందును, ఇంగ్లండునందును అమెరికాయందును పత్రికలు 'The Voice of the Reed' ను ప్రశంసించినవి డాక్టర్ జేమ్స్ హెచ్ కజిన్సుగారు జపాను, అమెరికా, ఇంగ్లండుదేశములలో అనేక కేంద్రములందు రెడ్డిగారి ఇంగ్లీషుపద్యములు చదివి వినిపించిరి అవి ప్రశంసాపాత్రములైనవి కూడను

కలకత్తానగరమునుండి వెలువడు 'ఫార్వర్డ్స్' అను పత్రిక "మన రపీంద్రునిలోను, హరీంద్రనాథునిలోను, నరోజినిలోను, యువకుడైన రామిరెడ్డిలోను ప్రజ్వరిల్లుచున్న మహాకాంతి దేశాంతరములకు కూడ వ్యాపించి, అంతర్గతమై యున్న యుక్తమ కవిత్వమును వెలువరింపగల్గుచున్నది " 17 అని వ్యాఖ్యానించినది

1916-'17లో ఉమరూయాము రుబాయతును అనువదించుటకు పూనుకొని 'పానశాల' అను పేర వెలయించిరి

16-11-1929లో ఆంధ్రమహాసభ, బెజవాడవారు రెడ్డిగారికి 'కవికోకిల' విరుదము నొసంగినట్లు కృష్ణాపత్రిక ప్రచురించినది

1934లో గులాబితోట, 1935లో కాంగ్రెస్ వాలా (ఏకాంకిక), 1940-1944లో పండ్లతోట, పలితకేశము, కవి-రవి మున్నగు కావ్యములను రచించిరి ఇంతవరకు వారి రచనావ్రవృత్తికి సంబంధించిన విశేషములగూర్చి ప్రస్తావించుట జరిగినది ఇక వారియందలి ఇతర కళావిశేషములనుగూడ పరిశీలింపవలసి యున్నది

VI ఇతర విశేషములు -

"నా వృత్తి వ్యవసాయము ఇష్టవిషయములు విజ్ఞానశాస్త్రములును, మెకానికల్ ఇంజనీరింగ్‌యును కవిర్చించిన కుంజ్రమించుటకు ముందు కొన్నినాళ్ళు నేను చిత్రలేఖనమును, మృత్తివిగ్రహనిర్మాణమును చెయ్యచుంటిని " 18 అని ఇష్టవిషయములగూర్చి రెడ్డిగారు తెలిపియున్నారు

రామిరెడ్డిగారు బ్యాంకులో పాఠశాలకు వెళ్ళు రోజులలోనే గుర్తుతోక కుచ్చు వెంట్రుకలతో కుంచెను తయారుచేసికొని ఆ బ్యాంకు వారిలో చిత్రకళ నృష్టరూపమును పొందుచున్నందుకు నిదర్శనము ఎప్పులులయ్యాయెందుకూడ రామిరెడ్డిగారి వ్యవసాయంలో మరొకటి

పాఠశాల ప్రధానోపాధ్యాయులైన హార్టీచౌర కుమారుడు తెచ్చిన తెమేరా చూచి రెడ్డిగారు దానిని తయారుజేయ మనసుండిరి పినల్లల్ల ఎంపిన డబ్బుతో వార్డుదొర అంగటిలో తెమేరావిడిభాగములను కొని వానిని జోడించి తెమేరావంటి వస్తువును నిర్మించినారు ఫోటోలు కూడ తీసినారు దీనిని విన్న హార్టీచౌర ఆశ్చర్యభరితుడైరి తరువాతి రోజులలో ఛాయాచిత్రగ్రహణ విషయములో రెడ్డిగారు ఎంతయో ఉత్సాహము జూపినారు భారతదేశములో తెమేరాఘోష్టరీని నిర్మించవలెనని ఉల్లేఖించినారు విదేశములనుండి రేడియో విడిభాగములను తెప్పించి రేడియో సెట్టునుకూడ నిర్మించి పనిచేయించినారు

దువ్వూరికి వశీకరణవిద్య కూడ తెలియును తమ్ముడు బాలకృష్ణారెడ్డిమీద ప్రయోగముచేసి అతని వ్యక్తమనస్సును నిద్రలోనికి బంపి మరొక ఊరిలోని తమ బంధువులు ఏ రంగు చీర కట్టుకొన్నది, ఏ దూర వండుకొనినది కూడ చెప్పించెడివారు

రెడ్డిగారు జ్యోతిశ్శాస్త్రములో నిష్ణాతులు నాడీజ్యోతిషముమీద నమ్మకము ఎక్కువ తమ మరణనమయమునుగూర్చి ముందుగనే గుఱించుకొని మరణము తప్పదని నిర్ణయించుకొనినారు

- 1936లో 'సతీతులసి' చలనచిత్రమునకు సాహిత్యరచనను, 1937-38లో 'చిత్రనళియము' చలనచిత్రమునకు సాహిత్యరచన మరియు దర్శకత్వమును, 1939లో 'వేంకటేశ్వరమాహాత్యము' చలనచిత్రమునకు సాహిత్య కల్పన (పద్యములు), 1939-42లో 'పార్వతీకల్యాణం', 'సీతారామజననం' అను చలన

చిత్రములకు సాహిత్యకల్పన (పద్యములు) గావించిరి దీనినిబట్టి వారికి చలన చిత్రరంగములో ఎంతటి ప్రవేశముగలదో తెలియుచున్నది

ఇట్లు గ్రంథ రచన, చలనచిత్ర దర్శకత్వము, సినేరియో కల్పనలు మున్నగువానిద్వారా తాము ఆర్జించిన ధనమును విజ్ఞానశాస్త్రసంబంధి రచనలకు బహుమతు లిచ్చుటకుగాను ఏర్పాటుచేయ నంకల్పించిరి

ఈవిధముగా రామిరెడ్డిగారు ఒక్క కవితావిషయములోనేగాక తదితర కళలయందును విజ్ఞానశాస్త్రమునందును నైపుణ్యము, మక్కువ ప్రదర్శించి, తమ బహుముఖప్రతిభను ఆంధ్రదేశమున వెదజల్లి కవికోకిలగా చిరస్మరణీయులైరి



తృతీయాధ్యాయము దువ్వారి కావ్య రచనలు

కావ్య నిర్వచనము -

కావ్యము, కవిత్వము అను రెండు పదములును రాక్షసికల్పితములో పర్యాయపదములు నిశితముగా పరిశీలించినచో వాని అర్థములలో కొంత భేదమున్నట్లు తెలియగలదు. మన లాక్షణికలల్పములో కావ్యపరిధిలోనికి ఎప్పుడు సాహితీప్రక్రియలు అనగా దృశ్య శ్రవ్య కావ్యములు, అర్థ గద్య, చంద్రికా కావ్యములు మున్నగునవి వచ్చును. మన ఆలంకారికలు కావ్యమునను నిర్వచించిన సాహిత్యప్రక్రియను పాశ్చాత్యులు 'Poetry' అను పేరి నిర్వచించిరి కాని వారిదృష్టిలో poetry, poets అను పదములు అర్థకావ్యములు, పద్య కావ్యరచయితలకు మాత్రమే పరిమితమైనవి అంగ్ల విచారికులు కొంచులు poetry ఛందోబద్ధమై యుండవలెననియు మరొకొంచు ఛందోవిరహితముగా కూడ నుండవచ్చుననియు అభిప్రాయపడిరి అంగ్లసాహిత్యములో పృథ్వీకావ్య కర్తలను Dramatists అనియు, నవలారచయితలను Novelists అనియు వ్యవహరించు చున్నారు.

సాధారణముగ కవిత్వ మనుటతోడనే మనకు ఛందోబద్ధమగు రచనయే స్ఫురించును కవిత్వమనునది ఛందోవిరహితముగాకూడ నుండవచ్చును నిఘంటువులు వైద్యశాస్త్రములు మున్నగునవి ఛందోబద్ధములై యున్నను, వానియందు కవిత్వము పొడచూపుటలేదు కాని ఛందోవిరహితములైన 'కావంబరి' మున్నగు వానియందు కవిత్వస్ఫూర్తి కలుగుచునె డిన్నది.

కావ్యనిర్వచనవిషయములో కొందఱు ప్రాచ్య, పాశ్చాత్యవిమర్శకుల అభిప్రాయములను పరిశీలించవలసి యున్నది.

మమ్మటుడు తన 'కావ్యప్రకాశము'న 'దోషరహితములు, గుణసహితములు నైన శబ్దార్థములు కావ్యము అని క్వాచిత్కముగ ఆలంకారవిరహితములైనను కావచ్చును' 1 అని వివరించెను ఈ నిర్వచనమునకు అవ్యాప్తిదోషము పట్టినదని విశ్వనాథుడు తన సాహిత్యదర్పణమున 'సాత్త్వికమైన వాక్యము కావ్యము' 2 అని నిర్వచించెను జగన్నాథుడు పై నిర్వచనమును సహితము

అంగీకరింపక 'రమణీయార్ద్ర ప్రతిపాదకమైన శబ్దము కావ్యము' 3 అని రామణీయకమునకు ప్రాధాన్య మిచ్చుటవలన కవితారంగము విశాలమైనది వూర్వలాక్షణికుల కావ్యనిర్వచనములందలి అవ్యాప్త్యతివ్యాప్తి దోషములను ఎరిహరించుటచే దీనినే ప్రామాణికమైనదిగా తలంపవచ్చును

రామ్ బిహారి శుక్లా తన 'కావ్యప్రదీప్' లో "నుందర్ ప్రభావశాలి, హృదయస్పర్శి బెర్ ఆకర్షక్ ఉక్తియా హి 'కవితా' కహలా సక్తిహై" 4 అని కవితానిర్వచనము గావించెను ఇది జగన్నాధుని నిర్వచనముతో సరిపోలుచున్నది

కాకతైల్ అను ఆంగ్లవిమర్శకుడు శ్రవణపేయము, మధురమునైన అర్థమును కవిత్య మందుము' 5 అని పండితరాయిల నిర్వచనముతో నిండుమించు సమానమైన నిర్వచనమును గావించెను

మొత్తముమీద మన ఆలంకారికుల నిర్వచనములనుబట్టి పరిశీలించినచో సాహిత్యాంతర్గతమైన ఏ శాఖయైనను కావ్యమే యగును

సవ్యాంధ్రసాహిత్యములో నూత్న ప్రక్రియలకు పునాదులు వేసినవారు ఆంగ్లభాషయందు పండితులైన ఆంధ్రకవులె యనుట నిస్సంశయము వీరిలో కొందరు చందస్సు, వ్యాకరణము మున్నగువానిలో ప్రాచీన సంప్రదాయమునే పాటించుచు, వస్తు భావములలో నూతనత్వమును ప్రదర్శించిరి మరికొందరు చందోవ్యాకరణాది నియమములనుకూడ అంతగా పాటించక సరిక్రొత్త మార్గమున రచనలు గావించిరి పైన పేర్కొనిన రెండు తెగయందును మొదటివారు ప్రాచీన నవీన పండితుల ఆదరాభిమానములకు పాత్రులుకాగా, రెండవ తెగకు చెందినవారు ప్రాచీనుల నంతగా మెప్పింపలేకపోయిరి ప్రాచీన సంప్రదాయమును పాటించుచునే వస్తు, భావ, రూపాదులలో నూతనత్వమును ప్రదర్శించిన వారిలో కవికోకిల ముఖ్యులు

ఆంగ్లసాహిత్యములో కాల्పనిక కవులు చిన్న చిన్న సన్నివేశములను గ్రహించి కథాఘండికలను, దీర్ఘమైన కథలను గ్రహించి కథా కావ్యములను రచించిరి వారి ననుసరించిన ఆధునికాంధ్రకవులును కాల्పనిక ప్రక్రియలను గ్రహించి కథాకావ్యాదులను రచించిరి వీని యందలి ఇతివృత్తములు పాశ్చాత్య కథల ననుసరించియు, దేశీయ కథావస్తువుల ననుసరించియు కల్పింపబడినవి ఈవిధమైన రచనలు గావించిన తెలుగుకవులలో దువ్వూరి రామిరెడ్డిగారు ఒకరు.

వీరు రచించిన కావ్యములను ⁱ సాంఘికములు, ⁱⁱ నీతిబోధాత్మకములు, ⁱⁱⁱ కృష్ణాది గ్రామ జీవనాధారములు ^{iv} శాస్త్రాధారములు, ^v ఇతరములు అను విధముగా విభజించి పరిశీలించును ఇందు ముఖ్యముగా వాలు రచించిన శ్రవ్యకావ్యములనే గ్రహించితిని ఎం.కృష్ణమూలను ఇతర రచనలను అధ్యాయములో పరిశీలించును

(1) సాంఘికములు

సాంఘికములైన ఇతివృత్తములను, ఆచార వ్యవహారములను రమణీయముగా వర్ణించు కావ్యములను సాంఘిక కావ్యములని చెప్పవచ్చును ఈ విషయములో శ్రీ పింగళి లక్ష్మీకాంతంగారి అభిప్రాయము స్మరింపఁగినది

“అచ్చు సాంఘికకథ సంఘజీవితమునకుఁ బ్రతిబింబమై హలోక సంచారమును వదలిపెట్టనిదై, తత్సంఘీయులతో సన్నిహితబాంధవ్యము కలదియై యున్నపుడే దాని సాంఘికస్వభావము సార్థక మగును ” 6

ఇట్టి సాంఘికేతివృత్తముగల కావ్యములు ఆధునికయుగముననే వెలసినవని చెప్పవచ్చును ఈ సాంఘికేతివృత్తము సమాజముయొక్క పుష్కలస్థితిని స్పష్టముగా, సశక్తముగా ఎదుట పెట్టుటకును, తద్వారా ఒక ప్రేరణను కలిగించి వ్యక్తిని సన్మార్గవర్తనునిగా చేయుటకును మేలైన సాధనము

దువ్వూరి రామిరెడ్డిగారి కావ్యరచనలలో నలకారము, యువకర్పవృక్షము, కడపటి వీడ్కోలు లను సాంఘికకావ్యములుగా పేర్కొనవచ్చును

(a) నలకారము

రచనా కాలాదులు :

దువ్వూరివారు దీనిని 1917 లోనే రచించిరి ఇదియే వారి ప్రథమ కథా కావ్యము 1916-1917 సంవత్సరములు వారి కవిత్వాభ్యాస కాలములు ఆ సమయములోనే దీనిని రచించిరన్నమాట

సామాన్యముగ గీతికావ్యరచనలో చేయితిరిగిన తరువాత కథాకావ్యరచనకు ప్రక్రమించిన కవికి తన దృక్పథమునుండి లోకమును ఆలోచనముచేయగల చేర్పుతోబాటు ఇతరుల దృక్పథములనుండి కూడ చూడగల నేర్పు తెలికగా అలవడును కాని దువ్వూరివారు పైనియమమునకు విరుద్ధముగా నడచుకొనిరి గీతి కావ్యరచన చేయ ప్రారంభించినప్పుడే కథాకావ్యరచనకు కూడ పూనుకొనిరి

అందుచేతనే వారి కావ్యములలో మొదటిదైన 'నలకారమ్మ'లో కొంతవరకు భావముల అపరిపక్వత, వర్ణనావైశాల్యము పాత్రల గుణ, రూపచిత్రణము లలో కొంత అస్పష్టత కనిపించుచున్నవని చెప్పక తప్పదు

రెడ్డిగారు కూడ రామలింగారెడ్డిగారివలెనే తాను ఈ కావ్యమును వ్రాయుటలో గల ఉద్దేశ్యమును చెప్పికొనియున్నారు ఆ పద్యము ఏలనో ముదిత ప్రతులందు కానవచ్చుట లేదు

“ధర దువ్వూరి సువంశనంజనితుడై, ధర్మాత్ముడై, సత్కృపా
పరుడై శ్రీహరిభక్తుడై తగిన సుబ్బారెడ్డి పుత్రుండ మ
త్పరమాపుత్ర నను రామరెడ్డియనుచు న్వాకొందు రిక్కా-వ్యమేన్
సరసోత్తుల్ గులుక న్నచించితి సతీ సంఘోషయుక్తంబుగన్ ”

(20.5-1917 లిఖిత ప్రతి)

అని తాను ఈ కావ్యమును ప్రీలకు ఉపయోగపడునట్లుగా రచించితి నని వచించి యున్నారు దువ్వూరివారు ఈ కావ్యమును గద్య, పద్య మిశ్రితమైన చంపూ పద్యాలని రచించిరి

కథాసంగ్రహము .

సింహపురిమండలమునందలి గ్రామములలో తలమానికమైన గూడూరు సిరిసంపదలతో తులతూగుచు వర్ణిల్లుచుండెను ఆ పురమందు లక్ష్మీదేవికి నిలయములును, అతిథులకు కల్పవృక్షములును అయిన కాపుల కాపురములు అనేకములు గలవు ఆ కాపుమేటలలో పెద్దలనాటి ధనముగలవాడును, కష్టజీవియు నైన వెంకటరెడ్డి మంచి పేరుప్రఖ్యాతులు గలవాడు చదువులేకుండినను సమయస్ఫూర్తికి మాత్రము ఆతనియందు కొద్దవ లేదు సంఘమునందు గొప్ప పలుకుబడిని గలిగియుండుటయెగాక వ్యవసాయమునందలి మెలకువలను చెప్పగలిగిన దిట్టకూడ

వానికి పెరుమారెడ్డి సువంశమందు జన్మించి, శృంగారపుదీవి యను నట్లోపు 'నలకారమ్మ' అను కన్యతో వివాహమైనది ఆమె దైవభక్తిగలిగి పతియే దైవమని భావించు స్వభావము గలది ఇంటికి బిడ్డకొరకై ఎవరైనను నచ్చినయెడల లేదనక కలిగినదానిలో కొఱది ఇచ్చి పంపుచుండెడిది వారిరువురి దాంపత్యము ఆదర్శప్రాయ మైనట్టిది

ఇట్లు వారు కాపురము చేయుచుండగా ఒక్కనా డామెకు సుతహీనయైన వతికి భోగభాగ్యములున్నను అవి చంద్రుడులేని రాత్రివంటి పనుల అలపు గలిగి దుఃఖాక్రాంతయై యుండెను. పొలమంతయు తిరిగి బడలికతో హోలితుడు ఇంటికి వచ్చి, భార్యనజూచి, ఆమె చింతకుగల కాంఠమునడిగి తెలిసికొని పనులకొరకలు తీరకుండునా వృద్ధులము కాముగదా ఓరిమి ఎపింపుమని చెప్పి ఓదార్చెను.

కొంతకాలమునకు దైవయోగముచేత నలజారమ్మ గర్భవతి యయ్యెను. ఒకరోజు ఆ కాంత భర్తకు అన్నము వెట్టి, వెన్నెలయందు పుండుటకు గాను మంచము బయట వైచెను. భర్త భుజించివచ్చి జొన్నచేలను పండులు, దున్నలు మున్నగునవి పాడుచేయుచున్నవనియు, ఆ విధానము నేటి రేయి జూచి తెల్లవారు జామున తిరిగి వత్తుననియు పిచ్చెను అంత నా సతీమణి పుచ్చయ్యియుమీద తనకు కోర్కె గలిగెననియు, తిరిగి వచ్చునప్పుడు పది కంకులు తెచ్చునియు భర్తను కోరెను అత డట్లేయని తలయాపి పొలమున కరిగెను.

ఆనాటి రేయియే నలజారమ్మకు ఎడనెడ నొప్పులు కన్పించుటచే అది ప్రసవ పేదన యని తలచి అల్లిని పిలువ నంపగా ఆమెయు మంత్రసానిని తోడ్కొని వచ్చెను.

ఇది ఇట్లుండ వెంకటరెడ్డి రేయి జొన్న పాడుచేయుచున్న దున్నలను, పండులను త్రోలుటచే అలసి, నిద్రపోయి, లేచి నిదురమత్తున తన చేననుకొని మాదిగవాని చేనితో జొన్నకంకులు కోసెను ఈ సంగతిని ఆ చేని యజమాని యైన మాదిగవాడు చేని ప్రక్కనున్న మాలపిల్లలవలన తెలిసికొని ఇజారుదారు డును, నలజారమ్మ తండ్రియైన పెంచలురెడ్డికి ఫిర్యాదు చేసెను రెడ్డివర్యుడు మరల ఇటువంటి కష్టములు కలుగకుండ నొనర్తునని చెప్పి అతనిని ఓదార్చి సంతపెను.

పెంచలురెడ్డికి ఏమిచేయుటకును దోచక నలజారమ్మను సమీపించి, ఆమె భర్త చేసిన తప్పిదము తెలుపక ధర్మనందేహము నడిగి తీర్చుకొన దలచెను ఇంతలో పల్లెత ఒకతె వచ్చి నలజారమ్మకు పుత్రికజనించినదని చెప్పగా వెళ్ళి పురిటిలోనున్న శిశువును జూచెను, తదుపరి దొంగతనముచేయుట నీచకృత్యమని, కాత్తవిరుద్ధమని తెలిసియు దానిని చేయువానికి ఎట్టిశిక్షను విధించిన అర్హులకు సమ్మత మగునో తెలుపవలసినదిగా పుత్రికను కోరెను. ఆమెయు యవనుల న్యాయముప్రకారము చౌర్యము చేసినవానికి కొరతయే తగినశిక్ష యని సమా

ధానము జెప్పెను అంతియేగాక ధర్మపరిరక్షణలో తనవారు, పరవారు అను భేదము తగదనియును ఆమె విన్నవించును

తదనంతరము భర్త చేసిన తప్పిదమును నలజారమ్మ తెలిసికొనును ఆమె తండ్రియైన పెంచలురెడ్డి 'బుద్ధి తెలిసి చౌర్యము చేసినవాడు శిక్ష కర్తుడు తెలియక పొరపాటున చేసిన వాని తప్పు తప్పుగా నెంచదగదు' అని పల్కి అల్లుని కొరతనుండి తప్పింప ప్రయత్నించును కాని నలజారమ్మ 'వెలుగునిప్పులను చూడక త్రొక్కినయెడల పదములు కాలక యుండునా' ధర్మమార్గమునుండి మనమే తొలగిన నింద గల్గునుగదా' అని తండ్రితో బల్కి. భర్తతో 'పెంచలురెడ్డి తనయను జూచి నిజ ధర్మమార్గమును తప్పెనని అపకీర్తిరానివిధముగా వర్తించు'మని ప్రబోధము చేసినది

చివరకు భర్తను కొరత వేయగా నలజారమ్మయు బాలెంతస్నానమాడి తండ్రిని అగ్నిగుండము పేర్పించవలసినదిగా కోరెను అత డట్లే గావింప ఆమెయు తలిదండ్రులకు మ్రొక్కి, దేవదేవుని ప్రార్థనము చేసి, చిరునవ్వుతో అగ్నిప్రవేశము చేసినది పంచబూతాత్మకమైన ఆమె శరీరము ప్రకృతిలో లీనమై, పూతమై పరిధవిల్లినది కథ విషాదాంతమైనది

మూ ల క థ

ఈ కథ గూడూరులో జరిగినది పూర్వము దీనికి తుములూరు అను పేరు ఉండెడిదట నలజారమ్మ తండ్రి ఊరికి పెద్ద ఆకాలములో పరిపాలకులైన తురుష్కప్రభువులు శిస్తువసూవులు, న్యాయపాలనము మున్నగువిరులుగల ఇజారా దారుడి పదవిని గూడూరులో పెంచలురెడ్డికి బిచ్చగించిరి పెంచలురెడ్డి ధర్మ నిర్వహణములో తన, మన భేదములెరుగని పెద్దమనిషి

నలజారమ్మ గర్భవతిగానుండగా నామెభర్త పొరపాటున ఒక మూడిగ వాని జొన్నచేను తమదేనని చీకటిలో పొరబడి కంకులు కోసికొని భార్య కోరిన కోరికను తీర్చదలచెను కాని ఆ చేనుయజమాని మదిగవాడు దొంగతనమును గూర్చి పెంచలురెడ్డికి ఫిర్యాదుచేసెను మహమ్మదీయ చట్టముప్రకారము దొంగ తనము చేసినవారికి చేతులు నరుకుటగాని, చంపుటగాని తగిన శిక్ష అల్లుడైనను వెంకటరెడ్డికి ఆ శిక్ష తప్పలేదు అందుచేత నలజారమ్మ ముత్తైదువగనే చనిపోవదలచుకొని అగ్నిప్రవేశము జేసినది

ఈనాటికిగూడ ఆమెపేరి గూడూరులో ఒక గుడి కలదు. ఆ గుడి ఉన్న పీఠి కూడ నలకారమ్మ పేరనే వాడుకలో నున్నది. ఇప్పుడు గుడి నిలిచిఉన్న 'గమళపాలెము' అనాడు ఊరికి చాలిమేర. ఈనాటికిగూడ నలకారమ్మగుడిలో కైంకర్యము జరుగుచునే యున్నది.

నవ్యత :

'మంగళాదీని, మంగళమధ్యాని, మంగళాంతానికాహ్వాని ప్రధంరే' అను నది మన ప్రాచీనకవుల దృఢాభిప్రాయము కాని దీనికి భిన్నముగా దువ్వూరి వారు తమ రచనను మరణాంతముగా జేసిరి. ఆధునికయుగములో దృశ్యకావ్యము లందు మరణాంతములను ధర్మవరము రామకృష్ణబ్రహ్మచారివారు ప్రవేశపెట్టగా, శ్రవ్యకావ్యములలో అట్టి ప్రయోగమునే కట్టమందివారు చేసిరి. కట్టమందివారి ననుసరించిన దువ్వూరివారుకూడ తమ కావ్యమును కష్టాంతముగా జేసిరి.

ప్రబంధకవులవలె మహారాజులనుగాక, సామాన్యజనులను పలు కావ్యములో పాత్రలనుగా గ్రహించిరి. ఇందు కొన్ని అంగకావ్యములలోపై ఊర్ధ్వంశమున జన్మించిన 'నలకారమ్మ'కు కథానాయికస్థానము కల్పించబడినది. సామాన్యకుటుంబములోని స్త్రీకి ప్రాధాన్యమిచ్చి రచించుట యనునది ఒక నవ్యత. 'నలకారమ్మ' కావ్యము కరుణరసప్రతిపాదకముగా స్త్రీపాత్ర ప్రాధాన్యముతో రచింపబడినది.

సాంఘికేతివృత్తమును గ్రహించి రచన గావించుట మరియు నచ్చిత దువ్వూరివారు తమ వంశవృత్తమును ఎట్టి మార్పులు చేయకయే యధాతథముగ రచించిరి. ఇందు సంఘముతోని పాత్రలే నాయికానాయికులు. ఈ కావ్యము మనకు ఇహపరములలో దంపతులు సహవాసులను నీతిని ఉపదేశించుచున్నది.

ప్రాచీనత :

ప్రబంధ రచనావైఖరిలనుండి నవ్యకవులు స్వతంత్రులై అంగకథా కావ్యధోరణులను చేపట్టినమాట నిజమే కాని అనాటికి నవ్యత నెంతగ నలవండు కొన్నను, దువ్వూరివారు పాతధోరణులపై మమకారము విడనాడలేదు. అది రచనను సాక్ష్యముగా చెప్పవచ్చును. కావ్యప్రారంభమున ప్రాచీనసంప్రదాయానుసారము పురవర్ణన, దేవాలయవర్ణన, పురమందలి బ్రాహ్మణ, వైశ్య, శూద్రుల వర్ణన, తటాక వర్ణన, పల్లెటూరి మిటారుల వర్ణన కావించిన తదుపరి కథానాయ

కుని రంగప్రవేశము చేయించినారు కాని ఏ కారణముననో క్షత్రియజాతివర్ణనము మాత్రము చేయలేదు

ఈ కావ్యము ప్రాచీన సంప్రదాయానుసారముగనే 'శ్రీ'తో ప్రారంభించబడినది,

ఫండోవిషయమున కూడ ఎట్టి నవ్యతను ప్రదర్శింపకయే సంప్రదాయానుసారముగనే నడిచినారు

నలకారమ్మ రచనకు ముసలమ్మ మరణము ప్రోద్బలకమా ?

నలకారమ్మ రచనకు ముసలమ్మ మరణము ప్రోద్బలక మనియు, అది చదివినతరువాతనే దువ్వూరివారు తమ వంశవృత్తమైన నలకారమ్మకథను 'నలకారమ్మ' అను కావ్యముగా వ్రాయవలెనని నిశ్చయించుకొని యుండవచ్చునని మన మూహింపవచ్చును

ఈ విషయములో కొందరి ప్రముఖుల అభిప్రాయములను పరిశీలించుట ఉచితము శ్రీ కె వి రమణారెడ్డిగారు "దానిని (ప్రబంధ సంప్రదాయమును) కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారు ఎంత నిరసించినా వారి ముసలమ్మమరణము'లో ఆ వాసన పూర్తిగా వైదొలగలేదు ఆ కావ్యమే దువ్వూరి రామిరెడ్డిగారిని ప్రథమ కథాకావ్యరచనకు ఎగదోసింది " 7 అని తమ అభిప్రాయము వ్యక్తీకరించిరి

వారే మరొకచోట "రామిరెడ్డి వ్రాసిన 'నలకారమ్మ' ముసలమ్మను పోలివుండేందుకే పూనుకొంది కాని, స్వతంత్రించలేదు ఈ పోలికలైనా పైపైనే గాని లోపలికి చొరబారలేదు" 8 అని తెల్పియున్నారు

మరువూరి కోదండరామిరెడ్డిగారు నలకారమ్మను గూర్చి వ్రాయుచు "స్వగ్రామం గూడూరులో కాపుణిల్లాలు నలకారమ్మ అగ్నిప్రవేశం స్వకులాభిమానంతో వ్రాసినా, నీతికి ధర్మానికి ఆత్మాహతి చేసిన ఒక పేరంటాలు గిలాన్ని ఉత్తేజకంగా వర్ణించినాడు కట్టమంచి రామలింగారెడ్డి ముసలమ్మ మరణం' ఇంకొక రెడ్డిపడుచు ఊరి చెరువుకట్టను కాపాడను చేసిన ప్రాణత్యాగ కథ దాని పలుకుబడియే ఈ 'నలకారమ్మ' అనవచ్చు" 9 అని తమ అభిప్రాయమును దెల్పిరి

శ్రీ జి వి సుబ్రహ్మణ్యముగారు కట్టమంచివారి మార్గము ననుసరించి రచనలు చేసినవారిలో రాయప్రోలు సుబ్బారావు, దువ్వూరి రామిరెడ్డి ప్రభృతులు

ప్రముఖులని తలంచిరి వారే మరియ్యకచోట “దువ్వూరి రామిరెడ్డిగారి ‘నలకారమ్మ’ ముసలమ్మ కనుగుచ్చెల్లెలా యను భ్రాంతి గొల్పించును ఆమె నీటముని గినది ఈమె చితికెక్కినది.” 10 అని ముసలమ్మ పాత్రకు, పంజారమ్మ పాత్రకు సారూప్యమును వ్యక్తీకరించిరి

పైవారి అభిప్రాయములను పరిశీలించినచో ‘ముసలమ్మ పురిణము’ ‘నలకారమ్మ’కు ప్రోద్బలక మనియు, దాని పలుకుబడియే నలకారమ్మ అనియు చెప్పవచ్చును

నలకారమ్మపై ముసలమ్మ ప్రధానము :

ఇరువురు కవులును కథను శ్రీతోనే ప్రారంభించిరి మొదటి పద్యమున కట్టమంచివారు ‘బుక్కరాయ సముద్రమ’ను పల్లెను పెట్టించగా, దువ్వూరివారు తమ కథాస్థానమైన గూడూరును వర్ణించిరి కట్టమంచివారు పల్లెను

“శ్రీ లాలిత వసుదా నా

రీ లలిత లలాట తిలక రీతిని ధన ధా

న్యాలి బొలుచు నొక పల్లియ

చాలంగా బుక్కరాయ సంద్రంబనగన్” 11 అని వర్ణించిరి

దీని ననుసరించి దువ్వూరివారు

“శ్రీ సింహపురీమండల

కాసారమరాళ మనగ గాంతిల్లి రహ

వానంబయి సతతంబును

వాసిన్గూడూరు మిగుల వర్ణిలుచుండున్” 12 అని గూడూరును వర్ణించిరి.

ఈ రెండు పద్యములను పరిశీలించినచో ముసలమ్మ మరణమును దువ్వూరి వారు ఎంతవర కనుసరించినదియు తెలియగలదు

అదేవిధముగా కట్టమంచివారు బుక్కరాయసముద్రములోని ఒక సరస్సును వర్ణించగా, దాని ననుసరించి దువ్వూరివారు గూడూరులోని ఒక సరస్సును వర్ణించిరి

“చలదుత్తుంగ మహోగ్రభంగ పటలీ సంఘట్టనారావము

జ్వల కూలాగ్ర నటతరంగరవ మంచనృద్య భాగ్యుమి భృ

మృగ సంపాతి మహార్యకా నికర నిర్భోషంబునుం, గూడగా
నలరున్ ఘోరనరస్సు దిగ్విదళన వ్యాపార పారీజమై ' 13

ఇది కట్టమంచివారి వర్ణన

“ప్రేలికి దక్షిణంపు దిశఁ బుష్కర పుష్కలమై ప్రకంపనాం
దోళిత వీచికానికర తుందిలమై, కలహంస చక్రమీ
నాలయమై, విబుద్ధసలిలాశయమై తనరుల తటాకము
త్రాల తటావృతంబునయి తగ్గకసీరు నిదాని కాలమేన్” 14

ఇది దువ్వూరివారి తటాక వర్ణన

ఈ రెండింటిని ఏది కథ తెంతవరకు అవసరము అను ఉద్దేశ్యముతో పరిశీలించినచో దువ్వూరివారి తటాక వర్ణన అనవసర మనిపించును ఏలననగా, కట్టమంచివారు వర్ణించిన నరస్సు బుక్కరాయ సముద్రమునకు కేవలము అలంకారము మాత్రమే కాదు అది కథతో సంబంధమును కలిగియున్నది మధియు చివరకు ముసలమ్మ గ్రామప్రజల రక్షణార్థము తన్ను తాను ఆ నరస్సునకే అర్పించుకొనినది కావున ఆ వర్ణన ఆ కథకు అవసరము

దువ్వూరివారుకూడ నరస్సును రమణీయముగా వర్ణించిరి కాని నలజారమ్మ కథకు, ఈ తటాకవర్ణనమునకు ఎట్టిసంబంధములేదు దీనినిబట్టి దువ్వూరి వారు కేవలము కట్టమంచివారి ననుసరించుటకు మాత్రమే ప్రయత్నించిరిగాని, కథకు అది ఎంతవరకు ఉపయోగపడునో ఆలోచించ లేదనియు అనిపించుచున్నది

దువ్వూరివారే తరువాతికాలములో “రమణీయ వస్తువులు తమంతట తామే వర్ణనాయోగ్యములయ్యును, అవి మానవచర్యలకు భిత్తికయ్యి కావ్యవర్ణనముతో మిళితమైనప్పుడు మరింత సుందరముగా నుండును” 15 అని చెప్పిరి

ఈ అభిప్రాయమునకు పై వర్ణనము భిన్నముగా నున్నట్లు దోచుచున్నది అనగా ఈ మర్మమును అప్పటికి స్ఫురణకు రానీయనంతగా ముసలమ్మ మరణము యొక్క ప్రభావము వీరిపై పడినదని అనుకొన్నచో పొరపాటు కాదేము.

కట్టమంచివారు ముసలమ్మ జలప్రవేశమును, దువ్వూరివారు నలజారమ్మ అగ్నిప్రవేశమును వర్ణించిరి ఇద్దరును సీనపద్యములనే ఉపయోగించిరి

సీ॥ “కన్నెజ్జవాణిన ఖర కరోదయకాల

మల్లన మ్రింగు జాబిల్లి యనంగ

జ్వలదగ్ని కింపై నెలనప్పితో బోపు
 ధాత్రీ మహాదేవి తనయ యనగ
 గెందామరల బాయ సుందరమగు చీం
 నల్లనల్లన జొచ్చునంచ యనగ
 గాల మహాస్వర్ణకారకుం డగ్నిలో
 గరగించు బంగారు కడిక యనగ

గీ॥ బ్రళయకాలానల ప్రభా భాసురోగ్ర
 రంగ దుత్తంగ భంగ సంప్రవాతములకు
 గలకనొండక దరహాస మలర, మంద
 మందగతిబోయి, చొచ్చె నమ్మగువ నీట" 16 (కట్టమంచి)

సీ॥ "సాంధ్యరాగచ్చటా సంఛాదితా స్త్రాది
 కటక సంచర ద్ద్రుతి ఖండమనగ
 జలజరాగ పరాగ కలితోర్మిమాలికా
 దోలికా చంచన్మరాళ మనగ
 బల్లవితాళోక పాదపాశ్రయ నవ
 ప్రసవ భారానతవల్లి యనగ
 గైరిక సిందూర కలిత పూర్వావల
 పీరస్థ పూర్ణేందు బింబ మనగ

గీ॥ సతి రహించెను గుండాన జటుల వహ్ని
 శిఖలు నల్గడ వ్యాపించి చిటపటోగ్ర
 శబ్ద భీమంబులై ధూమచయము గ్రక్క
 ప్రేక్షకావళి గుండెలు పెటిలి పోవ" 17 (దువ్వూరి)

ముసలమ్మ జలప్రవేశము జేసి మరణించినది నలజారమ్మ అగ్నిప్రవేశము జేసి మరణించినది ఇరువురు రచయితలును తమ తమ వాఙ్మూలను శోకాంతములుగానే రచించిరి.

ఈవిధముగా పరిశీలించినచో "నలజారమ్మ ముసలమ్మకు నకలని వేరే చెప్పనక్కరలేదు" 18 అను రమణారెడ్డిగారి వాక్యములు సార్థక మనిపించును.

కావ్యగత విశేషాంశములు

పాత్ర చిత్రణ - దువ్వూరివారు నలకారమ్మపాత్రను పతివ్రతా శిరోమణిగా, యాచకుల పాలిటి కల్పితరువుగా చిత్రించినారు

“ఇంటికి నమ్మ, భిక్షమని యెవ్వరువచ్చిన బొమ్మ పొమ్మ నీ

వంటిరు చాలమంది యని వాడులు నల్పక వడ్లొ, బియ్యమో

వంటకమో తగుంగొలది వచ్చిన యర్థుల కిచ్చి పంపు వా

ల్గంటి ప్రమోదచిత్ర యయి, కల్గిన దిద్దియె యంచుఁ జెప్పుచున్” 19

ఈ పద్యమువలన నలకారమ్మ మనఃప్రవృత్తి ఎంత దయార్థ్యమైనదో తెలియుటయే గాక, ఆమె ప్రవర్తన ఎంత సున్నితమైనదోకూడ తెలియుచున్నది

కర్షకజీవన చిత్రణము - ప్రముఖ కర్షక కవిగా ఆంధ్రులచే మన్నన లందిన దువ్వూరి రామిరెడ్డిగారు ఈ కావ్యమున కూడ తమ కర్షక పక్ష పాతమును వదలిపెట్టలేదు

“

పైరు పచ్చలు చూడ బసులను గాపాడ

మడవలు గేట్లంగ మడులు దున్న

నెండ వాన లనాక యుద్ధండ్లలీల

బ్రౌద్దు వొడిచిన దాదిగా బ్రౌద్దు గ్రుంతు

వఱకు బొలముల గప్పించి వచ్చుచుందు

రప్పురంబున యువకులౌ హలికవరులు” 20 అని గూడూరునందలి

హలికులను వర్ణించినారు తాను కర్షకుడు గనుక కన్నులార గాంచిన దానిని యథాతథముగ చిత్రించినారు

కూమిమీద నున్న కర్షకుని జీవనమును వర్ణించుటతోనే తృప్తి పడక కర్షక జీవితమును ఆకాశములోనికి కూడ చేరవేసినారు

“అభ్ర కేదారమున జంద్రుడనెడు గోప

బాలకుం యుదుగణమను పసిని మేపు

చుండు సోయగ మత్తజినొప్పె, నలుల

గాక చిహ్నమున్ గొంగడి గలుగుటెట్లు” 21 అని ఆకాశమును కేదా

రముతోను, చంద్రుని గోపదాలకునితోను, నక్షత్రములను పశువులతోను పోల్చి నారు దువ్వూరివారి కర్ణక పక్షపాతమును నిరూపించుటకు ఈ అంశము ఒక మచ్చుతునక,

సాంఘిక జీవన చిత్రణము :- ఈ కావ్యమున అనాటి సాంఘిక జీవనము ప్రతిఫలించుచున్నది. వాయురోగము వచ్చినవారికి పంపించేత నుదుట కాల్చు ఆచారము ఆ రోజులలో నున్నట్లున్నది. అందుచేతనే నాయకుని వర్ణించుచు అట్లు కాల్యగా నుదుట ఏర్పడిన మచ్చ శివుని మూడవనేత్ర మనునట్లు ప్రకాశించుచున్న దనినారు " 22

ఆ రోజులలో కన్నుల కొనలకు, చేతులకు పచ్చలు పొడిపించుకొను ఆచారము కలదు నాయకను వర్ణించుచు కన్నులకు పచ్చలు పొడుచుటవలన కన్నుదమ్ములు మరింత పెద్దవిగా కనుపించుచు అందముగా నున్నవినియు, బాహువులకు వేయబడిన పచ్చపొడుపు పూపుతీగెలు ఆమె చేతులకు ఆభరణముల వలె నున్నవనియు తెలిపి యున్నారు." 23

మణిబంధములకు జిలుగునీలాల గాజులు పేసికొనెడివారు. అంతియేగాక ఆనాడు

"నల్లబాసల పేరులో నాణెమైన

గిన్నెబొట్టు, కదాని పంకీలు, మట్టె

లంచ కమ్మలు, ముక్కర

" 24 మొదలగునవిహడ ఆధర

ణములుగా వాడెడివారని తెలియుచున్నది

నీత్యవదేశము :- సార్వజనినము, సార్వకాలికములైన నీతులను పెంచలురెడ్డిద్వారా మనకు ఉపదేశించినారు.

"మతుడైనను, హితుడైనను,

నతియైనను, నల్లుడైన సదమల ధర్మ

వ్యతిరేకత వర్తించిన

మతిమంతులు వారి పొత్తు మానుదురు ధరన్" 25

ఇంటే మరియొక ధర్మరహస్యము కూడ చెప్పబడినది.

"గొప్పవారికైన బొప్పడు బొరపాటు

ఇదియే తప్పుగాగ నెంచదగదు

బుద్ధి తెలిసి యెవడు పొనరుచు జౌర్యంబు

నట్టివాడ శిక్ష కర్తు డిలను." 26

బుద్ధితెలిసి తప్పు చేయువాడు శిక్షార్హుడని ఇందు వక్కాణింపబడినది

తరువాతి కాలములో దువ్వూరివారు రచించిన 'కృషీవలుడు', 'జలదాంగన' మున్నగు కావ్యములకు బీజములు నలకారమ్మ'లో మనకు కనిపించును 'అలమందల గదలించి'న హాళికులే 'కృషీవలుడు'లో కనిపించెదట 'కన్నె పయ్యెర కల్ల గదలుచు దోగాడు జలదబాల' కాలక్రమమున జలదాంగనగా రూపు దిద్దుకొనినది

'పై విషయములను గుర్తించిన దర్పా సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారు "ఇందు (నలకారమ్మ) రెడ్డిగారి శైలి పాకమునకు రాకపోయినను, మనః ప్రవృత్తుల పరిశీలనము చేయు శక్తి పరిమితముగానే యున్నను, కవి గతాను గతికుడు గాడనుటకు ఈ చిహ్నక కృతిలోనే కావలసినంత సాక్ష్య మున్నది" 27 అని తమ ఆమూల్యాభిప్రాయమును వ్యక్తీకరించిరి

(b) యువక స్వప్నము

రచనా కాలాదులు

దీనిని దువ్వూరివారు 1922-'23 సంవత్సరములలో రచించిరి ఇందు అప్రస్తుత ప్రళంసాలంకారము వాడబడినది ప్రతి పద్యమునందును అప్రస్తుత వస్తువర్ణనముచే ప్రస్తుతవస్తువు ద్యోతకము కాకపోయినప్పటికిని కావ్యమును ఆమూలాగ్రముగ పరిశీలించినయెడల ఈ అలంకారమే మనకు గోచరించును అప్రస్తుత ప్రళంసాలంకారము '1 కార్యము ప్రస్తుతమైనపుడు దాని కారణమును వర్ణించుట 2 కారణము ప్రస్తుతమైనపుడు కార్యమును వర్ణించుట 3 సామాన్యము ప్రస్తుతమైనపుడు దానిని వర్ణింపక దాని విశేషమును వర్ణించుట 4 విశేషము ప్రస్తుతమైనపుడు సామాన్యమును వర్ణించుట 5 ప్రస్తుతము వర్ణింపవలసియుండగా దానిని వర్ణింపక దానికి తుల్యమైన అనగా సారూప్యము గల వస్తువును వర్ణించుట' అని ఐదు విధములు ఈ కావ్యమున అప్రస్తుత ప్రళంసాలంకారభేదములలోని ఐదవపద్ధతి యైన సామాన్య నిబంధనాప్రస్తుత ప్రళంస అనునరించబడినది పాశ్చాత్యులు ఈ అలంకారమునే 'Allegory' అని వ్యవహరింతురు

ఇందు ఆంగ్లేయుల పాలనలోని భారతదేశదాస్యావస్థ మరియు ప్రజల మైన మన కర్తవ్యము గూడ పరోక్ష పద్ధతిలో చిత్రించబడినవి అందువలననే రమణారెడ్డిగారు “యువకస్వప్నము కావ్యానికి ఉన్న బలమంతా అచ్యుతాలూ శక్తి వంతంగా నిర్వహించిన పరోక్షపద్ధతిలోనే వుంది” 28 అని తమ అభిప్రాయమును వ్యక్తీకరించిరి ఇది యువకునిస్వప్నముతో ప్రారంభ మగును వాస్తవమును స్వప్నముగాను, స్వప్నమును వాస్తవముగాను చిత్రించుట అను రెండు పద్ధతులలోను ఈ కావ్యమున రెండవపద్ధతి అవలంబించబడినది ఇది ఒక ప్రయోగము

కథాసంగ్రహము :

సముద్రతీరమున తల్లి నెడబాసిన యువకు డొకడు సంచరించుచున్నాడు. ఇంతలో సాంధ్యాభిషేకాంతి, సందె చీకటి, చంద్రకాంతి వరుసగా నొకదాని స్థానమును మరొకటి ఆక్రమించినవి ఆ సమయమున సముద్రతరంగముల హోరు తప్ప మరి యే శబ్దము వినిపించుటలేదు.

ఇంతలో సముద్రమున కడు దూరమున నక్షత్రమో యునునట్లు ఒకకాంతి కనుపించినది అది రాను రాను తెల్లనైన పక్షిహావముగా కన్పించినది ఇంక కొంతసేపటికి అంభోదమువలె కనుపించినది దగ్గరకురాగా నది ఒకఓడ ఆ ఓడలో రత్నములుపొడగబడిన సింహపీఠమీద శంపాలతికాంగి ఒకర్తుక కూర్చుండి వీణను మీటుచుండెను ఆ గానమునకు తారకలు కరుగగా, ఉల్కలు ఉద్వేగముతో రాలుచున్నవి ఇక మనుష్యులమాట వేరే చెప్పవలసిన పనిలేదు.

యువకుడు పరపకుడై హృదయమున భక్తిభావము కలుగగా ఆమెకు చేతులు రెండు జోడించి ఒకప్రక్కన నిలుచుండెను ఆ లతాంగి ప్రక్కన వికృతాకారము గల మనుజుశిల్పపంజర మొకటి గలదు, దాని వీపున పచ్చి నెత్తుట దడిసిన పట్టువలువ క్రింద జీరాడ ప్రేలుచుండెను చేతనున్న దండమును అది ఎటు త్రిప్పునో, అటు పురముల విప్లవాగ్నిశిఖ పుట్టి దహించును. ఆ చితా భస్మమునుండి నవ ప్రాణాంకురములు జనియించును వీణవాయించుచున్న ఆ స్త్రీ పాదములవద్ద భగ్గుదండములు, సింహాసనములు, కిరీటములు, తరతరములనాటి నృశౌలకక్ష్యగర్వవిగరిమ పడియున్నవి ఇవి కాలక్రమములో జరిగిన అనేక విధ్వంసనముల చిహ్నము లన్నమాట

ఆ తేజస్విని దయతో యువకుని చేరబిల్చి ఇంత గంభీరనిధిలో సముద్ర తీరమున తిరుగుటకుగల కారణమును ప్రశ్నించెను ఆతడును మనస్సును కలత పెట్టు శోకభరమంతయు ఆమెకు విన్నవించుకొనిన తదుపరి ఆమె ఏ దేవతా వనితయో తెలిసికొన గోరెను ఆమె తాను ధర్మమునణచి దుర్జనత్వము పెరిగి నపుడు దానిని రూపుమాపుటకై జన్మమెత్తు ప్రతీకారశక్తినినియు, జనాశీ నిద్ర మేల్కొలుపుటకై పీణియ మీటుచుందుననియు పల్కెను మరియు ఆమెకు సహ కారియైన ఆ శల్యమూర్తి నిర్లిడ్రశక్తియనియు, అత డెచ్చోట కాలానునో ల స్థలము అభినవోజ్జీవనాంశుల అందగించుననియు తెల్పినది

ఆ యువకునికి కర్తవ్యమును బొధించి మాతృసంయోగమును కలుగ జేయుటయే వారి ప్రస్తుత ఆశయము కావున ఆ ముగ్ధుని తమ ఓడపై నెక్కించు కొని ఒకదీప్తమును చేరబోయిరి అందు కనకమణిప్రభాసితమైన ఒకహర్యము గలదు దానిలోనికి ఎవరును వెళ్ళలేనిరీతి ములుకంచెలు ఉండి వేటకుక్కులు కాంలా యున్నవి కుక్కులను మోసగించి లోపలకు పోవలయును ఎట్లో మేడ లోనికి చేరినారు అచ్చట ఒక పట్టుతివాచిమీద కూలబడి ఒడతెరుగని నిద్రలో నున్న శ్రీ గనుపించినది ఈ స్థితిలోనున్న ఆమె యువకుడు తాను కోల్పోయిన తల్లియని ప్రతీకారశక్తి జెప్పినది

ప్రతీకారశక్తి పీణాతంతుల మీటగా ఒడతెరుగని నిద్రలోనున్న శ్రీ కొంతసేపటికి కనులు విప్పి చూచి పునరుజ్జీవన చిహ్నములతో మేల్కొనినది యువకుడు తల్లిని 'నిన్ను దపింపజేయ హీనమ్మగు నిట్టి శిక్షణ మొనర్చిన వారెవరో వచింపుమ'ని కోరెను

కిష్కింధనుండి వచ్చిన వానరులు భయభక్తులు నటించి, నందనవనము వంటి ఉద్యానవనములో ఘాతుకమృగములు చొరబడకుండ కట్టుదిట్టములు చేయుదుమని ఆశగొలిపి చోటు చేసికొనిరి కాపలాదారులుగ వచ్చిన వానరులు ఒక్క పండ్లను మెక్కుటయేగాక ఆకులు పూవులు, పిందెలు, కాయలు తరిగి వనమునకు హేయమైన రూపమును గల్పించిరి అట్లుచేసిన వానరులను మంద లించినందులకు వారు కపటముతో నిజాశయమును కప్పిపెట్టి, పూదోటపొలము నందు హేమహర్యములో ఇష్టమైన రత్నభూషణులు దాల్చి రాణిపై మమేలుదువు రమ్మని ఆశ జూపించిరి ఆశ దొడ్దది గాన అంగీకరించగా, శిరమున మంచు కొండంత బరువైన కిరీటము, కరములకు శృంఖలములవంటి వలయములను

కాళ్ళకు సంతకళ్ళవంటి బంగారు అందెలు బలవంతముగా తొడిగినాయి తదుపరి కట్టివేసి పైకెగ్రాకి చనుబాలను ఆపైన రక్తమును కూడా చవిగొనుచుండ మూలములు తెగి ధరాస్థలముపై వ్రాలెడు ఎఱ్ఱము ఎగిది నేను టాలబడితిని అంత మైమరచిపోతిని విచారవము విన్నతదుపరి మరల లోకము తెలసివది ఇట్లు ఆమె తనకు జరిగిన అపహాసములనుగూర్చి తెలిపినది ప్రతీకారశక్తి ఓదార్చినది

ఇంతలో పట్టల కీలకిలారాములతో ఆయనానికాంతి రాగా యువకుడు నిద్రనుండి లేచినాడు ఇది అంతయు యువకుని స్వప్నములో జరిగిన కథ

స్వప్నప్రయాణము - యువక స్వప్నము .

యువకస్వప్నము వెలువడిన దశాబ్దములోనే 'స్వప్నప్రయాణము' కూడా వెలువడినది ఈ రెండింటికిని పోలికలు గలవు దీనిని రచించిన దెవరో తెలియదు 'జమీన్ రైయ' వ్యవస్థాపకులైన నెల్లూరి వేంకట్రామనాయకుగాలు 'స్వప్నప్రయాణ' ప్రకాశకులు సంవత్సరమేదియో అంత స్వప్నముగా తెలియదు. కాబట్టి దేనికేది అనుకరణమో తెలిసికొనుట కొంచెం కష్టము ఆనాటికే లబ్ధ ప్రతిష్ఠుడైన రామిరెడ్డిగారిని 'స్వప్నప్రయాణ' కృతికర్త నమూనాగా పెట్టుకొని వ్రాసి యుండవచ్చును

కథానాయకుడైన యువకుని నిద్రావృత్తిలో సీ కావ్యములు రెండును ప్రారంభమగుచున్నవి ఉన్న ఇంటనే మెత్తటి పాన్నున ఎప్పుళించి స్వప్నప్రయాణముడైన యువకుడు కల గనును యువకస్వప్నములో ఓడ నెక్కివచ్చిన దేవికి బదులు, స్వప్నప్రయాణములో స్వందనాసీనయైన దేవి సాక్షాత్కరించి యువకుని వెంట దీనికొనిపోవును రామిరెడ్డిగారి 'స్వాతంత్ర్యరథము' లను ఖండకావ్యములో ప్రసక్తులైన దేవికి ఈ దేవికి చాల పోలికలు గలవు ఒక కరమున రక్త మొలుకు పునుకను ధరించి, అవ్వలి కరమున అమృతకలశము వూనిన దేవి యువకుని కన్నతల్లి భారతమాతకు సంతకము

రాజ్యలక్ష్మి వివాహమునకు తరిలిపోవుచున్న అన్నలను కలిసికొనుటకు ఆవిడ వెంట మిన్నంటిపోయిన యువకుడు మార్గమధ్యములో ఎణ్ణలోకమునకు ప్రతీకయైన దృశ్యసంపుటిని జూచి అశ్చర్యపోవును అచ్చట లోకమాన్య బాల గంగాధరతిలక్ దివ్యమూర్తియై భగవద్గీతాభాష్యమును వెలువరించుచుండును

మన యువకునికి కూడ ఆయన కర్తవ్యోపదేశమును చేయును ఆంధ్రరత్న దుగ్గిరాల గొపాలకృష్ణయ్యమూరి కూడ మరొకవ్యక్తి వర్ణనములో కానుపించును

యువకుడు జూమికి దిగివచ్చినతరువాత తపసి (గాంధీజీ) తత్వోపదేశమును చేయుటను గాంచును దూరదేశములనుండి వచ్చిన ఒక ప్రయాణికునికి భారతదేశపరిత్రను, ముఖ్యముగా ఆంగ్లేయుల రాజ్యాధికార పరిత్రను కోతికథ నెపమున వర్ణించుటను యువకుడు వినును దువ్వూరి రామిరెడ్డిగారు ఈ కోటల కథ విషయములోకూడ స్వప్నప్రయాణ గ్రంథకర్తకు మార్గదర్శియని ఊహింప వచ్చును కాగా రామిరెడ్డిగారు కొన్ని సూక్ష్మోంశములను విడిచిపెట్టగా, ఈ గ్రంథ కర్త వానినే ఎన్నుకొనిరి కాని రామిరెడ్డిగారిలో ఉన్న తత్వప్రకర్ష ఈ రచయితలో లేదు అయినను ఇది ఒక మంచికావ్యముగా పరిగణింపవచ్చును

కావ్యగత విశేషాంశములు

ఆంగ్లేయుల రాజ్యస్థాపన ఆంగ్లేయులు వ్యాపారనిమిత్తము వచ్చి క్రమముగా అది రాజ్యదాహముగ పరిణమించ భారతదేశమునే వశపరచుకొని రాజ్యపాలనము గావించజొచ్చిరి సూదిగా వచ్చి దబ్బనమైనారు వారి పాలనములో మనకు స్వేచ్ఛాస్వాతంత్ర్యములు కలువై పోవుటయేగాక వారి క్రింద బానిసబ్రతుకు బ్రతకవలసి వచ్చినది దీని నంతయును దువ్వూరివారు కోటి దుండగముల నెపమున వర్ణించినారు

కిష్కింధవాసులమని, ఉద్యానవనమున ఘాతుక మృగములు లేకుండ చేయుదుమని పల్కి వానరులు మొదట కాపలాదారులుగా ప్రవేశించిరి తదుపరి ఉద్యానవనమును పాడుచేసినందులకు మందలించగా రాజివిగా మమ్మేలుదువు రమ్మని పల్కి, కపటోద్దేశముతో ఒక మేడలోనికి తీసికొనిపోయి కట్టివేసి చనుబాలను, ఆపైన రక్తమును కూడ త్రాగివేసినారు మొసలిసోటిలోపడిన కరి రాజువలె ఆమె (యువకుని తల్లి) బంగారు నంకెళ్ళ నుండి తప్పించుకొనలేక పోయినది ఇది అంతయు ఆంగ్లేయులగూర్చి వ్యంగ్యముగా జెప్పిన కథ

ఇందు బంగారు మేడలోని ఫైదీలో భారతమాత దైన్యమును, వానరులలో ఆంగ్లేయులను, ఉద్యానవనములో భారత జూతల దౌర్భాగ్యమును మనకు ప్రత్యక్ష మగుచున్నవి ఆంగ్లేయుల ప్రవృత్తిని వానరుల నెపముతో

“కప్ప యెలుగు పాములు బాజు గప్పియున్న
బావులును, మేకతోట్లులుల్ వానరములు” 29 అని వర్ణించి గోముఖ
వ్యాఘ్రములు, పయోముఖ విషకుంభములు ఆంగ్లేయులని చెప్పటకు అన్యుల
మైన వానరులను వర్ణించిరి

భారతదేశ దౌర్భాగ్యము యువకుడు ప్రతీకాంక్షి నిర్బిద
శక్తి మువ్వరును ఓడలో ప్రయాణించి ఒక దీవిని చేరిరి ఆ దీవి ఒక క్రింది
విధముగ నున్నది

“మూతల స్వర్గమట్టుల బూర్వమందు

గాంతిలిన దీవి గన నేడు వంత గొలుపు

బువ్వ లాకులు రాలిన పూలచెట్లు

జలములేక విశిర్ణమై చచ్చు నకట” 30 ఇందు భారతదేశ దౌర్భాగ్యము
త్యము ప్రస్తుత దౌర్భాగ్యము వ్యంగ్యముగా వర్ణింపబడినవి ఆ కాలములో లభిం
కళలకు గూడ సరియైన ఆదరణ లభించలేదనియు కమ్మని కావ్యగానము చేయు
కవికోకిలకు స్వేచ్ఛాస్వాతంత్ర్యములు కరువైనవనియు తెల్పుటగాను

“లతలు పులకింప దోట పొలాల మేను

మఱచి పాడిన కోయిల బురుల జిక్కె

భావభేదక శోకరావందు దక్క

మధురభావంబు వినరాదు మానవులను” 31 అని వ్యంగ్యముగా బలి
కిరి అమృతదుర్గమును పిలికిన ఆవు పొదుగు నేడు నెత్తురుపాలను కురిపించు
చున్నదనియు, నిర్మలాంబులుపారిన నిర్దురిణులు అబ్రుకం కళ్ళలలై ప్రప
హించుచున్నవనియు భారతమాత దాస్యస్థితిని చిత్రించిరి

సర్వమానవ సమానత్వము ప్రపంచశాంతికి దేశ స్వాతంత్ర్య
ములు ముఖ్యములు కావున ప్రతి జాతి స్వాతంత్ర్యమును సంపాదించుకొనవల
సినదే మొదట తన సంఘములోని దురాచారములను, అసమానతలను రూపు
మాపుకొనలేని దేశము స్వాతంత్ర్యమును సంపాదించుకొనుట కష్టము కావున
సర్వమానవ సమానత్వము కావలెను

“పాలకత్వచక్రం బొకవంక, వేఱు

ప్రక్క నాచారచక్రంబు ప్రజల నెప్పుడు

గానుగను ద్రిప్పినటుల గదిపిరాచు

మానవత్వ స్వభావమే ముఖపురాగ" 32 అని విదేశపాలనకు కోడు ఆచారచక్ర మున్నదన్న బాధను రెడ్డిగారు వ్యక్తముచేసిరి సంఘములోని దురాచారములు బహుముఖములుగా వ్యాపించినవి న్యాయత్రయమును కోరువానికి నిలువ నొక అంగుళమైన చోటులేదు అట్టి పరిస్థితులలో సంఘమును సంస్కరింపవలసిన ఆవశ్యకత ఎంతగలదో కవిగారు తెలియబరచుచున్నారు

ఇతర విశేషములు - ప్రతీకారశక్తి ఎక్కివచ్చిన ఓడ పడమటి నుండి తూర్పునకు వచ్చినట్లు కవిగారు చెప్పియున్నారు దీనికి శ్రీ తె వి రమణారెడ్డిగారు "స్వేచ్ఛాసమత్వాలను గురించి పాశ్చాత్యసీమలో మొదలైన పటతరభావజాలం ప్రాచ్యదేశాలను ప్రభావితం చేసినట్లు చెప్పబూని ఈ క్లుప్త సంతకం వాడి వుంటాడు" 33 అని ఎంతయో చక్కని అభిప్రాయమును వ్యక్తపరచిరి రామిరెడ్డిగారు తమ అభిప్రాయములను యువకునిద్వారా పలికించి నాటి ప్రపంచ పరిస్థితులను

"బలయుతమైన జాతి యిల బాలనసేయు, నధర్మమయ్య భూ

తల పతి ముద్రవద్ద నది ధర్మమయ్యాను, బ్రజాశిసౌఖ్యముం

దలపక యాత్య భోగపరతం జరియించు వసుంధరాపతుల్

ఎలుపురు లోకకంటకులు పాలనసేయగ శాంతి గల్గనే" 34 అని వ్యాఖ్యానించి తమ ఆవేదనను వ్యక్తము చేసినారు ఈ సందర్భములో రెడ్డిగారు దేశాభిమానిగా, సంఘ తాత్త్వికులుగా మనకు కనిపించెదరు

చివరకు న్యాయత్రయము వచ్చుట తధ్యమని తెలియజేయుటకుగాను యువకుని ద్వారా తల్లి శృంఖలముల విడిపింపజేసినారు

స్వాతంత్ర్యసముపార్జనకు సమస్త భారతజాతి తరతమభేదములు మాని ముందుకు రావలసినదిగా వారు ప్రబోధించినారు

(c) కడప టి పీడ్కోలు

రచనా కాలాదులు -

దీనిని దువ్వూరివారు 1922లోనే రచించిరి కాని ప్రథమ ముద్రణమును మాత్రము 1924లో పొందినది ఈ కావ్యము దువ్వూరివారి రచనలలోనే తల

మానికమని చెప్పవచ్చును రెడ్డిగారు దీనిని 'The last farewell' అనుపేం ఆంగ్లములోనికి అనువదించుటనుబట్టి వారికి ఈ కావ్యముపై గల అధిమానము తేటతెల్లమగుచున్నది 'కడపటి వీడ్కోలు'ను గూర్చి చర్చా సుబ్రహ్మణ్యశర్మ గారి అభిప్రాయములను పరిశీలించినచో ఈ కావ్యముయొక్క పై శిష్టము మనచు తెలియగలదు

“ఇది వ్రాయునాటికిఁ గవియొక్క- తైలి చక్కని పరిపాకమునకు వచ్చు టయే గాక మనస్తత్వ పరిశీలన శక్తియును యుహనీయ వికాసముం గాంచినది ఏ హేతువు చేతనేని కృతులన్నియు నష్టములై పోయినను, ఈ నూటయేబది పద్యముల కృతి యొక్కటియే రామిరెడ్డి కవి యశస్సుం దింము సేయఁ జాలి యున్నది” 35 దీనినిబట్టి దువ్వూరివారి రచనలలో నీకావ్యమునకు గల స్థానము వై శిష్ట్యము తెలియుచున్నది కవిత్వ రచనలో బాగుగా చేయి తిరిగినటువారిత రచించిన కావ్యమగుటచేత ఇతివృత్తగ్రహణమునందును, నిర్వహణమునందును తమ ప్రత్యేకతను జూపియుండిరి రాయప్రోలు సుబ్బారావుగారి తయారిత వస్త్రాశ్రయ రీతితో ప్రణయకవిత్వమును రచించిన కొందరిలోను దువ్వూరి వారొకఁడు అట్టి రచనలలో 'కడపటి వీడ్కోలు' ఒక ఉత్తమమైన రచన అని చెప్పవచ్చును

కథాసంగ్రహము -

అది ఒక మునిపల్లె ఉషశోభ లాకాశము నావరించినవి మునికన్యలు వాగునీళ్ళలో స్నానమాడి తడియారని చీరెలతో బుంగలను సందిట బెట్టుకొని ఆశ్రమములకు తిరిగి వచ్చుచుండిరి శారద యను బుష్పకన్య తాను తెచ్చిన బుంగను కరడులమీద నుంచి జలక్రీడ లాడ మొదలిడెను ఆటలలో మునిగి బారెడు ప్రొద్దెక్కినదియు ఆమె గమనించలేదు ఇంటికి పొదలచి బుంగను చూడగా అది గాలికి తేలుచు వాగు మధ్యమునకు పోయి ఉండెను దాని తెచ్చు టకై తామర తూడులను ఆలంబముగా చేసికొని లోతునకు పోగా, తూడులు మోపున కాగక యూడి రాగా ఆమె విరుచుకొని వాగుమధ్యలో పడెను

ఆ స్థితిలో నమిధల నేరు కొనుటకు వచ్చి తరుణి వినోదములెల్ల చెట్టు చాటునుండి చూచుచున్న గౌతము డను బుష్పకుమారుడు ఆమెను రక్షింపదలచి నీటిలో దూకి వెంట్రుకలను పట్టుకొని తేల లాగుచు మెల్లగా ఇసుక గట్టునకు చేర్చినాడు

గౌతముడును శారదయును బాల్యసఖులు చిరకాల ప్రవాసానంతరము వారిరువురును ఈ రూపముగా కలుసుకొనిరి శారదలో అణగారిన తీయని వలపులు గౌతముని చూడగనే మొలకెత్తినవి తదుపరి ఆమెతండ్రి వచ్చి వారిరువురిని తమ ఆశ్రమమునకు గొనిపోవును తమ కూతును కాపాడిన కారణముగా శారద తల్లిదండ్రు లాతని నెంతయో గౌరవించి ఆతిథ్య మొనగిరి

గౌతమునికి ఇరువది నాలుగు వత్సరములు శారదకు పదునెనిమిది సంవత్సరముల వయస్సు శారదా గౌతములు తరచు ఋష్యాశ్రమములో కలసి కొనుచుండిరి గౌతముని శారదయు శారదను గౌతముడును ఒక్క దినమైనను విడువలేనంత స్థితికి వారి వలపు ఎదిగినది

ఆ రోజు వసంత చైత్రపూర్ణిమ తాపసవ్రీలు వసంతార్చనలు నలుపు ప్రయత్నములం దుండిరి శారదయు ముందుగా గౌతముని తమ గృహమునకు రావించి వసంతార్చనకు సిద్ధమగుచుండెను తోటి నెచ్చెలులు 'సౌందర్యమీయమ్మ పెట్టిన భిక్షంబని' పొగడునంతగా అలంకరించుకొనినది

తరువాత వారు మావిగున్న, అశోకము, మాధవీలతానికుంజములను పూజించి ఒండొరులపై పువ్వుచెండులు, వసంతములు, పుష్పిడులు చల్లకొన సాగిరి ఈ విధముగా వారు ఆటపాటలతో కాలక్షేపము చేయుచుండ తారక బుడయించినవి తోడి తాపస వ్రీలు ఒండొరుల పిలచికొనుచు ఆశ్రమముల కేగిరి

శారదాగౌతములు తాము చిన్ననాడు ఆటలాడుకొనిన వాక తటమునుచేరి, అచ్చట వంతెనవలె వాగుపైకి వంగియున్న మావికొమ్మపై నెక్కి కూర్చుండ నదియు ఉయ్యెలవలె జీవ్వటలాడుచుండెను ఆ సమయమున శారద తన హృద్గతమైన వలపును వెల్లడించినది ఋషికుమారుడు చకితుడైనాడు పైగా సౌందర్య పూజనమే పుణ్యమతులకు తగినదనియు, తనది విశ్వప్రేమ యనియు, తన కామెపై పవిత్రమైన ప్రేమ మాత్రమే కలదుగాని కామముమాత్రము కాదనియు తెల్పి, ఆమె ప్రేమను నిరాకరించును

అప్పుడామె భగ్గు మనోరధయై కడపటి పీడుకో లిమ్మని కొమ్మపయి నుండి మెల్లగా లేచి నిలబడగా, తపసిపురుడును లేచి 'సుఖంబు లొందుమీ యన వరతంబు ప్రాణనభి' అని దీవించెను అంత శారద కాలబంధనములవంటి తన బాహువులతో మ్రిక్తుని కంఠమును బిగించినది గౌతముడు బంధనమునుండి

విడిపించుకొన ప్రయత్నించినాడు కాని కాలసర్పములవలె పెనగియున్న ఆ చేతులను విడదీయుట గౌలమునికి సాధ్యము కాలేదు

చివరకు కాళ్ళు జూనినచో లేక ఆ కన్నెపడుచు తొగిరిలో ఏగించి కావరె నని సఖుని యాద్యైవోగాని వాయి జులగ వాగులో బడిరి

“ఎంత ఎఱ్ఱంబు చేసెనో యీ స్రవంబి

ప్రేమవాంఛల రెంటి జీర్ణించుకొనగ” 36 అన్న కవిగారి వాక్యములతో ఈ కావ్యము విషాదాంతముగ ముగిసినది

ఇతర ప్రధానములు

ఈ కావ్యముపై రాయప్రోలువారి ప్రభావము కొంతవరకు గలదు కష్ట కమల యందలి కథకును, ఇందలి కథకును కొన్ని పోలికలు గలవు

పాత్రలలో పోలిక - రాయప్రోలువారి ‘కష్టకమల’ లోని కమల కును, దువ్వూరివారి గౌలమునికిని భావములలో కొన్ని పోలికలు గలవు కమలా మహిళలు చిన్నప్పటినుండియు స్నేహము కలిగియుండిరి యుముడు చదువు కొంతు నగరమున కేగెను అచ్చట అతని డిహాలు మారినవి స్నేహభావము కామభావముగా మారినది తన వలపును తెలుపుచు లేఖను వ్రాసినాడు స్నేహితుడు తనను వివాహము చేసికొను మనగా కమల కిచ్చివచ్చి పోయినది

అట్లే ‘కడవటిపడ్డోలు’ లో గౌతము, కంపలు చిన్నప్పటి నుండియు స్నేహభావముతో కలిసి మెలసి యుండిరి మధ్యలో కొంతకాలము గౌతముడు ప్రవాసమున కేగెను మరల వారు ఎనిమిది సంవత్సరముల లయవార కలిసి కొందురు కారదలో వివాహ వాంఛలు రేకెత్తెను వివాహము చేసికొమ్మని గౌతముని అడుగగా అతడు నిశ్చేష్టడై వివాహమాడ నిరాకరించును ఇందు దువ్వూరివారి గౌతముడును, రాయప్రోలువారి కమలయు వివాహముమాట ఎత్త గనే వ్యాకులమనస్కులై పోవుదులు కమల కిచ్చి, పడుటకు ఆమె ముగ్ధత్వము కారణము కాగా, గౌలముడు వివాహము తిరస్కరించుటకు అతని విచిత్ర మనస్తత్వము కారణము

సన్నివేశములందలి పోలికలు - కారదా గౌతములు వసంతచైత్ర పూర్ణిమరోజున వంతెన వరెనున్న యావికొమ్మపై కూర్చుండి సరససల్లాపములు జరుపుచుండ, అది విషమించి ఇలుపురును వాగులో ఎడి మరణించురు రాయ

ప్రొలువారి కష్టకమలయందు ఆశ్వయుజ కృష్ణ ద్వితీయనాడు కమల ఉయా
లూగుచు ఆన జడ తనకు మృత్యుపాశముకాగా మరణించినది

అదేరోజున శారద గోరింటాకు పెట్టుకొనగా ఆమె పాణితలములు గోళులు
ఎరుపెక్కి అందముగా నున్నవని చెప్పబడినది అట్లే కమల గూడా

“రాత్రి భోజనాల్ సలిపి గోరింటరసము

పాణితలముల కై సేసి పవ్వళించె” 37 ను

కమలా శారదలు ఇద్దరును ప్రాజదువులవారి బిడ్డలే కమలది ఒక చిన్న
పల్లె అదియును మునిపల్లెను జోలినది శారదది మున్యాశ్రమము జన్మ నివా
సాదికములలోను వారిరువురు సమానులే ఇట్లు సన్నివేశములందు కొన్ని పోలి
కలు గలవు

అమలిన శృంగార సిద్ధాంతము - ఇందు రాయప్రోలువారు
తృణకంకణములో ప్రతిపాదించిన అమలిన శృంగార సిద్ధాంతము ప్రతిపాదించ
బడినది

తృణకంకణములో నాయక వివాహిత నాయకుడు ఆమెను వలది
విరక్తుడై యున్నవాడు నాయక, నాయకునికి అమలిన శృంగార మహత్వమును
గూర్చి వివరించి అతనిని శాంతింపజేయును

మరి ‘కడపటి పీడ్కోలు’లో నాయకానాయకులు ఇరువురును అవివాహి
తలై ఇందు నాయక కామభావము గలది నాయకుడైన గౌతముడు లైంగిక
సంబంధమైన వాంఛ లేక స్నేహభావమునే వాంఛించినవాడు వీరిరువురి సంభా
షణములో ‘అమలిన శృంగార సిద్ధాంతము’ ప్రతిపాదించబడినది

“యౌవనమని కామమని సవ్యాధ్యమనుచు

నేమేమొ వంచించితి వింతసేపు

ఇంద్రధనువు చిరంబని యెంచినావె *

చాలుచాలు సంసారవాసనలు నకియ” 38 అని గౌతముడు యౌవనము,
కామము మున్నగునవి ఇంద్రధనుస్సువలె క్షణికమైనవని తెలిపియున్నాడు దీనిని
బట్టి శాశ్వతముగా నుండునదేది యనగా అమలిన శృంగారమని అన్యూపదేశముగా
మనకు తెలియుచున్నది

కావ్యగత విశేషాంశములు -

నాయిక సూచన - దుష్పూరివారు ఈ కావ్య ప్రారంభములోని మొదటి రెండు పద్యములలో కథావాదాపరిచామును నాయకా నాయికులను ఎంతయో నేర్పుతో సూచించినారు

“అమర పటణ మణిమయిద్వారములను
దెలవ దురలస్మి పెండ్లిచూయరు విధాన
సిగ్గు చిగురించ చొంగి చూచెడిని యనగ
నావరించె నుషశ్శౌ లంబరమున” 39

ఇందు యాపనవతయైన కథానాయికయొక్క ముగ్ధహృదయములో మెలలు పెండ్లికోరికను సూచించినారు నాయకానాయికుల మరణమునకు బీజము ఈ పెండ్లికోరిక నాయిక ముగ్ధహృదయమునండా జనించుటయే మొదటి పద్యము లోనే ఇంతటి గంభీరమైన సూచనను జేసియున్నాడు

నాయక సూచన - కథానాయికుడు గౌతముడును నాయిక శారదయును బాల్యము నుండియు స్నేహితులు తదుపరి వారు విడిపోయిరి మరల ఎనిమిది సంవత్సరముల తరువాత కరిసికొనబొవుచున్నారు మరియు ఎనిమిది సంవత్సరములలో గౌతముడు ఎదగకుండునా? ఒక్క పయిస్సులోనే కాదు, అతని భావములలో కూడ పెరుగుదల కనిపించుట సహజము అతడు గుర్తించెనంతగా ఎదిగిపోయినాడు

“ఆకనపు భిత్తి నదికిన యట్టు రెదిగి
వారు గట్టుల నీడలు వాణు వెదురు
బొదలు తరుణారుణాంశుల బొదలుచుండె
జీవకళ బుట్టిపడియెడి చిత్రమటుల” 40

ఇందు వెదురుపాటలు ఆకనపు భిత్తి నదికినయట్టు రెదిగి వారు గట్టుల నీడలు వారుచున్నవట నాయకుని పెరుగుదలను వెదురుద్వారా ధృవించజేసినారు అంతియేగాక అతడు బాలుడు కాదు, ధిష్ణుడు తరుణుడు అని తెలియజేయుటకు గాను ‘తరుణ’ అను పదము నుపయోగించినారు

సౌందర్య తత్త్వము - ఇందు అందమును చూచి ఆనందించవలెనేకాని అనుభవింపవలెనను కోరిక యుండుట ఉచితము కాదని తెలుపబడి

నది శారద చెంగలువలను కొన్నిటిని తెగదెంపి తీసికొనివచ్చి గౌతమున కీయ
బోవగా నతిడు ఆమెను రామణీయకమును భగ్గుము చేసితివనియు, దర్శనీయ
వస్తువులు నయనానుభావ్యములేగాని స్వకమ్ములు గాదనియు వివరించును

“రమ్యరూపముగన్న శారణమువలన
నిట్టి శిక్ష సువస్తువుల కేల నకీయ”
సరళ సౌందర్య మాత్ర నాశకమయేని

మాటదే శృణాన మటు నీ మధుర ప్రకృతి” 41 అన్న గౌతముని వాక్య
ములలో సౌందర్యతత్వ మిమిడియున్నది

విశ్వప్రేమ - శారద తన్ను వివాహమాడవలసినదిగా కోరగా గౌత
ముడు తన విశ్వప్రేమను వ్యక్తపరచును ఆ సందర్భమున-

“విశ్వమెల్ల తనదిగ భావించు ప్రేమ
గలుగ, నేకాశ్రితంబైన కామమేల
చిన్ననాటి యజ్ఞానంపు జిన్నెలెల్ల

మఱచిపొమ్ము, ప్రేమింతు నిన్నిరక మతివ” 42 అని ఏకాశ్రితమైన
కామమును నిరాకరించినాడు అంతియెగాక రమ్య ప్రకృతులైన రసార్థకల
విపంచి రహస్య తంత్రులను మీటు ముద్దు సెలయేరు, ముగ్ధమగు ఆటవిక గాన
ముల చేయు కోకిలలు, చిత్రకిమ్మిర వర్ణరంజితములైన జలదశకలము లలరారు
సంధ్యలు మున్నగువానిని ప్రేమించి, చూచి ఆనందమొందుదునుగాని వాని నెప్పుడు
కామింపననియు పల్కును దీనివలన గౌతముని విశ్వప్రేమతత్వము ఎటు
వంటిదో మనకు తెలియుచున్నది మరికొందరు గౌతముడే రామరెడ్డి యని
భావించుచున్నారు అట్లయిన ఇది దువ్వూరివారి విశ్వప్రేమకు తార్కాణముగును
వైల్ల కవితాతత్వమార్గమున ఏకమునకన్న అనేకమే అనుభవానంద
నీర్దిశి ఎక్కువ ఉపకరించును ఈ సిద్ధాంతమే ఇందు గౌతముని పాత్రద్వారా
నిరూపింపబడినది

రవీంద్రుని దృష్టిలో సహజముగా పురుషుడు బంధవిముక్తివై పునకు, స్త్రీ
బంధానురక్తివై పునకు ఎక్కువగా మొగ్గుచూపుదురు ఇందు గౌతముడు బంధ
విముక్తిని కాంక్షించగా శారద వివాహబంధము నభిమానించినది ఈ చిత్త
వృత్తుల విలక్షణతవై శారదా గౌతముల మరణమునకు దారి తీసినది

మొత్తముమీద కొంతవరకు రాయప్రోలువారి పాత్రలు, సన్నివేశములు మున్నగువాని ప్రభావమున్నను ప్రణయకావ్యములలో మంచి పేరుప్రద్యాయులను కడపటిపీడ్కోలు సంపాదించుకొనినది అందుచేతనే దువ్వూరివారి సమస్త కావ్యములు నశించిపోయినను ఈ ఒక్క కృతి మాత్రమే చాలిపేల స్థిరము చేయబడి యుండును. అని దర్పా సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారు 43 పం అభిప్రాయమును వెలువరించిరి

(II) సీతి బోధాత్మకములు

సీతులను ప్రధానముగ వాదించు కావ్యములను సీతి బోధాత్మకములు అనవచ్చును ముందుగా కథలను చెప్పి తద్వారా సీతులను ఉపదేశించుటవలన అవి సామాన్య మానవుని సహితము ఆకర్షింపగలుగును అందువలన అతడు ఏది మంచి ఏది చెడు అను విషయమును నిర్ధారించుకొని ఆయా సీతులను సాధ్యమైనంతవరకు ఆచరణలో పెట్టుటకు ప్రయత్నించును అనగా సీతిబోధాత్మకములైన కావ్యములు సంఘమునందలి మానవులను సన్న్యాసములుగా చేయుటకు ఉపకరించునన్నమాట

చిన్నపిల్లలకు మనము కేవలము సీతులను చెప్పినచో అవి వారి మనస్సులలో నాటుకొనవు ముందు ఒక కథను జెప్పి తద్వారా దానియందు సీతిని ఉపదేశించినచో పిల్లల హృదయములందు నాటుకొనిపోయి, అవి వారి భవిష్యత్తునకు పునాదులు కాగలవు కావున సీతికథలయొక్క ప్రాముఖ్యము సమాజమున కెంతయేనియు గలదని చెప్పవచ్చును

పారశీభాషలో సాదీమహాకవి సీతుల నుపదేశించు కొన్నిపదల కథలు గల కావ్యములను వ్రాసిరి అవి గులిస్తాన్, బోస్తాన్ అనునవి ఇవి దాదాపు ప్రపంచమందలి అన్నిభాషలలోనికి అనువదించబడినవి ఈ సీతుల ప్రాధాన్యమును గుర్తించిన దువ్వూరివారు కూడ వానిని గులాబితోట, పండ్లతోట అను పేర్లతో యథాతథముగా ననువదించి తెలుగుప్రజల కెంతయో మేలు గావించిరి ఇందలి కథలు ముఖ్యముగా అనాటి ఇరాన్ నందలి ప్రజల జీవితాదులకు సంబంధించినవే అయినను సీతులు మాత్రము నార్హజననములు, సార్వకాలికములు నైనట్టివి

(a) గు లా బి తో ట

రచనా విశేషములు :-

ఈ కావ్యము దువ్వూరివారిచే 1933 లో ప్రారంభించబడి 1934 లో పూర్తి గావింపబడినది పారసీక సాహిత్యములో ప్రముఖుడగు సాదీమహాకవి రచించిన 'గులిస్తాన్'నకు ఇది అనువాదము దీనిని రెడ్డిగారు గద్యపద్యాత్మకముగ రచించిరి ఇందలి పద్యములు కూడ వచనమువలెనే సుబోధకములుగ నుండును మొదట మధురమైన వచనముతో ప్రారంభించి అందమైన ఒక చిన్నకథను చెప్పి మనకు అపుహాసమైన ఆనందమును కల్గింపజేయును వెంటనే అవ్యవధానముగ ఒక పద్యమును జెప్పి దానిద్వారా పైన జెప్పిన కథయందలి అంతరార్థమును బహిర్గతము గావించును అటువంటి చిన్నకథలు ఈ గ్రంథమున లెక్కకు మిక్కిలిగా నున్నవి

పారసీకభాషలోని భావప్రళస్తిని తెలుగుచదువరు లెల్లరు తెలిసికొనుటకు వీలుగా సాదీమహాకవి కావ్యమును దువ్వూరివారు తెలుగు జేసినారు రామిరెడ్డిగారే "గులిస్తాన్లోని కొన్ని సంఘటనలను తీర్చుకొనుటకును, సంప్రదాయసిద్ధమైన ఉచ్చారణము నలవరచుకొనుటకును, నేనా సాహెబు (హబిబుల్లానాహెబు) గారి యొద్దకు పోవుచుంటిని ' 44 అని తమ డైరీలలో తెలిపియున్నారు దీనిని బట్టి దువ్వూరివారు పారసీని బాగుగా నభ్యసించినతదుపరి సాదీగారి కావ్యములను యథాతథముగ తెలుగుచేయుటకు సంకల్పించిరనియు ఏదైన సంఘటనలు వచ్చినయెడల హబిబుల్లానాహెబుగారిద్వారా తీర్చుకొని ఈ రచనను గావించి రనియు తెలియుచున్నది

'గులాబితోట'యందు ఎనిమిది అధ్యాయములు గలవు ఇవి స్వర్గమునకుగల అష్టద్వారములకును సంజ్ఞలు ఇందలి కథలు గులాబిపుష్పముల వంటివి ఇవి దయామయుడగు భగవంతునకు సంజ్ఞలు సాదీయే.

గ్రంథ రచనాపద్ధతి ఆధ్యాయాలంకరణ విన్యాసక్రమము, సంగ్రహ వచోబంధము చక్కగ నాలోచించి శోభావంతమైన యీ 'గులాబితోట' అష్ట ద్వారయుతమైన స్వర్గమును బొలునట్లు ఆష్టాధ్యాయగా నొనర్చితిని పరితలకు విసుగువేసటలు కలుగకుండునట్లు గ్రంథమును సంక్షేపించితిని " 45 అని చెప్పుకొనియున్నారు.

ప్రపంచ పర్యటన వలన ప్రాప్తించిన అనుభవముతో నాదీక్షవాళివి సామాన్యమైన సంఘటనలతో, శాశ్వతమైన జీవిత సత్యములను చిన్నచిన్న కథల ద్వారా చిత్రించి గద్యపద్యములలో గులస్తాన్ అను కమనీయ రచనను చెసి యున్నాడు అట్టి 'గులస్తాన్' గ్రంథము కవికోకిలప్పికి తగిలి, వారిచే తెలుగు లోనికి 'గులాబితోట' అనుపేర అనూదితముగుట మన ఆంధ్రుల అద్భుతముగా భావింపవచ్చును

గ్రంథ రచనా హేతువు -

నాదీక్ష వన మిత్రునితో కలిసి వసంతకాలములో ఉద్యానవనములో విహరించుటకై బయటికి వెడలెను ఎర్రని గులాబీలు విరిబూచి కలకలలాడుచుండెను తోటయందు మిత్రునితో ఆ రెయి గడువవలసివచ్చినది తమ లతలు అల్లరిల్లిగ అలుకొనియుండుటచేత ఆ ప్రాంతము చూచుటకు మనోహరముగ నున్నది ప్రొద్దుపొడుపున ఇంటికి పోదలచిన తన మిత్రుడు పన్నిరు వాపులను ఇరర కునుమములను కోసికొనగా లతనితో నాదీ 'రోటొని గులాబీలు ఎంకాల ముండునో నీ వెలుగుదువు పూలతోట యడను గూడ నమ్ముదువు ఎయిలెనిది నశ్వరమైన దానిపై చుననుపెట్టుట యుచిలముగాదని పండితులు జెప్పుదురు" 46 అని పరెక్కిన అంత మిత్రుడు గత్యంలేర మేమని ప్రశ్నించెను అంత సాదీ "చూచువారికిని దగ్గరనున్నవారికిని ఎంతోషము కలిగించు గులాబితోట" యను గ్రంథమును నేను రచింపగలను ఆ గులాబితోటయాకులు శంకాయత నిరంకు శత్యమునకు పాల్పడవు కాలచక్రవర్తిప్రపంచము ఆ యుద్ధానవన వసంత్కానిన శరత్కృష్ణమునకు గురిచేసి మార్చలేదు" 47 అని పరెక్కిన

తత్కారణముగ 'గులాబితోట (గులిస్తాన్)' అను గ్రంథమును పాఠశాల భాషలో రచించెను ఈ గ్రంథమును ఎన్నటికి నాశనములేని విధముగా రచించు నన్నట్లు ఆతని మాటలవలన తెలియుచున్నది దీని రచనకు నాదీక్ష జీవిత మున ఎక్కువభాగమును వెచ్చించిరి

అధ్యాయ విభజనము ఇందు

ప్రథమాధ్యాయమున	పాదుషాల ప్రవర్తనమునకు
ద్వితీయాధ్యాయమున	దరిబేసుల శీలమునకు,
తృతీయాధ్యాయమున	సంతృప్తికి,

చతుర్థాధ్యాయమున	మౌనమువలని లాభములకు,
పంచమాధ్యాయమున	ప్రేమ యావనములకు
షష్ఠాధ్యాయమున	వార్తకృ దౌర్బల్యమునకు
సప్తమాధ్యాయమున	విద్యాప్రయోజనములకు,
అష్టమాధ్యాయమున	సాంఘికధర్మ, నిర్వర్తన విధులకు

నంబందించిన నీతులు కథలపూర్వకముగ వివరింపబడినవి

ప్రథమాధ్యాయము -

1 తాను చెప్పినట్లు తప్పక వర్తించు నృపుని తెవ్వడేని మంచిమాటదప్ప మరి యేమిచెప్పిన కీడు తెచ్చును అఘము వచ్చును 2 కాయ ముండగనే రోకోపకారములు చేయుట మంచిది 3 తెలివిగల బక్కవాడొక తెలివిలేని స్థూల కాయుని కంటె మేలు 4 శిక్షణమున దుష్టవిత్తుడు నజ్జనుండు కాడు 5 ధన వంతుల ధనము, గౌరవము యశము ఎప్పుడు తగ్గినా అని ఎదురుచూచు మంద భాగ్యుడు తీరని కోరికతో నిరీక్షించుచుండును 6 జన విరుద్ధముగా నేలు మనుజు విడుడు తన ప్రభుత్వపు మూలబంధమును తానే త్రవ్వకొనును 7 వ్యాధి గ్రస్తుడు కాకపూర్వము శరీరారోగ్యము విలువ ఎవ్వరికిని తెలియదు 8 బ్రతుకు జ్ఞానసంపాదనమునందు గడుప మేలగును 9 నినుగని భీతిచెందు మనుజుని చూచి భీతిలుము 10 ఒరుల యాపద తెదగరగని వాడు మనుజుడు కాడు 11 జనుల బాధించుటకంటె చావు మేలు 12 ఎవని జాగర్యకంటె నిద్ర మేల గునో అట్టి దుష్టుని జీవితము నశించుట మేలు 13 ఎచట తియ్యని సెలలూరునో అచట మనుజు, పశు పక్షి, కీటకములు జేరును 14 యుద్ధభటులకు జీతమును, ఎత్తెమును సరిగా నియనియెడల వారు మరియొకచోటి కేగుదురు 15 మహితుల నామము మలినముచేయు కుమతిన పెద్దలు పండితుడని పేర్కొనరు ఈ విధ ముగా నలుబదియొక్క నీతులు కథలపూర్వకముగా నీ అధ్యాయమున వివరింప బడినవి

ద్వితీయాధ్యాయము -

1 చెడ్డవాడు ఇతరుల తప్పులు నీవద్ద చెప్పనట్లుగనే, నీ తప్పులు కూడ ఇతరులవద్ద చెప్పను 2 వ్యర్థ గర్వావగుంరనముచేత వాది తాను తనకన్న అన్యమును దలపలేడు 3 బాహ్య ప్రవర్తనము కంటె చిత్తనైర్మల్యము

ముఖ్యము 4 జ్ఞాని స్వవిధి పర్తిల ఇహపరాతీతవదవి నొందును 5 భావములు శ్రోతలకు బోధపడకయున్న వక్తశక్తి లోపంబని చెప్పవచ్చును 6 ఎడది నొవ్వని దానుడు ఏ అఘము నరిపెనో అన్ని చింతయే మిదిని కలచును 7 కష్ట సంప్రాప్తికి మనము కలఱచెంది బలము దైర్యము విడుచుట పాడిగాదు 8 దైవవక్తృడవై కొలువదలచినయెడల దైవమును దిప్పు వేరొకని తలపరాదు 9 యావకులకు ఉన్నదానిలో లెదనక ఇమ్ము 10 తేనెవాతెరపువుటోణి తియ్యి బలుకు రాగయతమైనను, కాకున్నను రిమ్మిమగును మున్నగు విధములుగా దరి జేసుల శీలమునకు సంబంధించిన ఈ అధ్యాయమున నలుబదియేడు సీతులు కథల పూర్వకముగ వివరింపబడినవి

తృతీయాధ్యాయము -

1 ఓర్పులేక జ్ఞానము లేదు 2 ప్రజల కష్టపెట్టు బల మీయనందులకు దేవదేవుని ఋణము తీర్పులెము 3 ఆయురారోగ్యములు భోజ్యమందు గలవు 4 తిండిపోతు తినుటకే బ్రలుకును, ప్రాజ్ఞుడు బ్రలుకంగప్రాప్తింప దినును 5 కొలదిపాటిగ తినవాడు కొండంత కష్టములనైనను నులుపుగా గడచిపోవును 6 ఆకలెత్త రొట్టె అమృతమగును 7 కటికవాని పనులు నిక్కచ్చి కంటె ఆమిషపుటాన మరణించుట శుభమగును 8 సంతనము వెలిబుచ్చెడు సంసుచేరి చేదు సొరకాయ తినుట మేలు 9 పాడు యాచనకంటె పన్నుండుట మేలు 10 ఏడ్చుమొగమువానిని ఏమియు అర్థించకు 11 ఎంత ఆదాయమున్నను అధమనొద్ద చేయి చాపకుము 12 తిన మెలకులెని పెలకు గెనునుదుంప తృప్తి కలిగించును 13 మంచిమాటల ఫలము లభించకున్న బలిమికార్యము సాధింపవలసివచ్చును ఈ విధముగా సంతృప్తికిచెందిన ఈ అధ్యాయములో ఇరు వది ఎనిమిది సీతులు కథలతో చెప్పబడినవి

చతుర్థాధ్యాయము -

1 ఎప్పుడును వైరుధ్య కలుషితదృష్టి జూడ ఒప్పులును కొండంత తప్పు లట్లు దోచును 2 వదింపదలచినదానిని ప్రమాణీకరించి తగ జెప్పవలెను 3 ఇరువురు ప్రాజ్ఞు లెప్పుడును కలహింపరు, 4 మధురమైనను, విశ్వాసపాత్ర మైనను పునరుక్తభాషణము ప్రమద మొసగదు 5 తెలిసినంతమాత్రమున ప్రాజ్ఞుడు పరులతోడ నెట్టి వారలనైన పలుకడు 6 ఇంట నేమైనదియు ఎరుగ

లేనివారు గగన గుప్తము నెట్లు కనిపెట్టగలరూ 7 ఎవడైన తన తప్పు తెరిగించు దాక తన తప్పు నొప్పని అజ్ఞాడు తలచును ఈవిధముగా మౌనమువలని లాభము లను ఈ అధ్యాయమున పదునాలుగు నీతులు కథలరూపముగా చెప్పబడినవి

పంచమాధ్యాయము -

ప్రభువునకు ఇష్టమైన ఎవడైనను తప్పులొనరించినయెడల అవి యన్ని యును ఒప్పు లగును 2 దాని ప్రేయసి యయ్యెనేని చెనటి యజమాని చెంపకు చేటు మాడును 3 ప్రణయబూపాలు తెచ్చోట పదములిడునో అట్టిచోట భక్తి భుజములకు పట్టులేదు 4 ఒప్పొక్కటి యుండి డెబ్బది తప్పులున్నను ఒప్పొక్కటి తప్ప సఖు మరెద్దియు చూడడు 5 ఆరోగ్యవంతుడై అలరు మాన వుడు ప్రణబాధ తత్త్వమును భావింపలేడు 6 తప్పు చేయనివాడు ధరలోనలేడు ఒరుల తప్పుల చూపి పరిహసించుము- అను విధముగా ప్రేమ యౌవనములకు సంబంధించిన ఈ అధ్యాయమున ఇరువది నీతులు కథాపూర్వకముగ వివరింప బడినవి

షష్ఠాధ్యాయము -

1 ఉలుకు దిన్న కొయ్యటు దేహ ముదుటు దక్క మందు మాకులు, మంత్రములు ఎందుకెక్కు- 2 పాటలాధర ముద్దునోట వెలువడిన ఉల్లివాసన యైనను ఒప్పిద మగును 3 తరుణి బలమును గోరును నీ ధనము గాదు- అను విధముగా ఈ అధ్యాయమున ఎనిమిది నీతులు కథలతో చెప్పబడినవి

సప్తమాధ్యాయము -

1 సహజబుద్ధి శక్తి సంపద యున్నయెడల శిక్షణంబున మేలు చెంద వచ్చును 2 బ్రతుకు సుఖముగ బుచ్చినవాడు పరుల కటికి రాపిడికి ఓర్పుట కష్టము 3 పనికితనమున సద్వృత్తి పట్టుబడినయెడల పెద్దతనమున భాగ్యము వీడకుండును 4 నాన్న దయకన్న గురువు దండనము మేలు 5 తువ్వ భోగుడు, అదృష్టమత్తుడు లేమిడిదినముల ఇక్కటలను ఎప్పుడును తలపడు 6 స్వాతి చినుకులు పలుచోట్ల బడినను శుక్తిగర్భమునందె ముత్య మావిర్భవించును 7 బంధుమిత్రుల నమ్మని పామరుడు పండితుల స్నేహదృష్టికి బాహ్యుడగును 8 గర్భవతియైన గృహిణి ముష్కరులు, దుష్టులునైన పుత్రుల ప్రసవించునంతకంటె పాముల గాంచుట మిక్కిలి మేలగును 9 సరియని నీ బుద్ధి

స్ఫురించుదాక ఎట్టిమాటలైనను మాటలాడుకుము 10 శ్లాసంబులు ముఖ్యము లగు కార్యములను కొరగానివానిచేర ఎవరిపెట్టడు ఇర్వాదిగా విద్యాప్రయోజనములను ఈ అధ్యాయమున ఇయవది నీలలు కడలరూఁముగ చెప్పబడినవి

అష్టచూఢ్యాయము -

1 జీవితంవెల్లను ధనరా? చేర్చి కూర్చి లాను కుడువక ఇరలుంకు దాన మిడక చచ్చిన హీనునిగూర్చి దేవదేవుని ప్రార్థింపబలదు 2 శాస్త్రజ్ఞానము మరాచివృద్ధికొర కేర్పడినదిగాని లౌకిక విషయవాంఛలనుబంపజేయుటకుగాదు 3 రాజ్యము వివేకవంతులగు ఎండిలల మూలమున గోళించును 4 చెడ్డవారిని కరుణించుట, మంచివారిని శిక్షించినట్లగును 5 విరోధులతో చెరిమి పాటించు వాడు స్నేహితులను కష్టముల పాలు జేయును 6 అన్ని ఉపాయములు వ్యర్థమైనపుడు మాత్రమే ఖడ్గమును చేబూనుట న్యాయమగును 7 బలహీనుడైనను శత్రువుపై చయ జూపటము 8 విరోధి సిపాయిలలో అన్యోన్యవిచేదములు పుట్టెనని తెలిసినయెడల నీవు నిర్విచారముగ నుండుము 9 వృద్ధురాలైన వెలయాలు తన వృత్తినిగరించి పశ్చాత్తాప ఎడును 10 ఉండి అనుబంపించెనవారును తెలసి యాచరింపలేనివారును మురించినలటువాల వారితోడ దుఃఖమును గొంబోపుదురు ఈవిధముగా సాంఘిక ధర్మ నిర్వర్తన విధులను ఈ అధ్యాయములో నూటందు నొకండు నీతులు తెలుపబడినవి

ఇట్లు ఈ కావ్యమున జీవితమునందలి అన్ని కోణములను ఎంపించినవి నీరులు కథలపూర్వకముగ వివరింపబడినవి

(b) పండ్లతోట

రచనా విశేషములు :-

ఇది 1940-'44 మధ్యకాలములో రచింపబడినది పాఠాభ్యాసో సాధి మహాకవి రచించిన 'బోస్టాన్' నకు ఇది తెలుగు అనువాదము మూలముతో పది అధ్యాయములతో నుండగా చతుర్థాధ్యాయమున కొంతవరకు మాత్రమే దువ్వూరి వారిచేత అనువదించబడినది వాయి ఎంత త్వరత్వరగా వూరి చేయదలచి నప్పటికిని పూర్తి కాకమునుపె మృత్యుదేవత పరిచినది రెడ్డిగారి 'పండ్లతోట'ను ద్విపదమాలికగా రచించిరి

“కరమున కండచక్కెర లేదు గాని
అంతకన్నను తీయనైన కావ్యంబు
గలదు, సామాన్యమౌ కలకండ గాదు
జ్ఞానవంతులు వున్న కంబుల వుటల

పదిలంబు చేసిన భావనంపత్తి” 48 అని సాదీ మహాకవియే ఈ కావ్యమును కండచక్కెరకంటె ఎక్కువ తీయనైన కావ్యముగా వర్ణించిరి అంతటి మాధుర్యము కలదగుటచేతనే దువ్వూరివారు బోస్తాన్’ను అనువదించదలచిరి కాని ఆంధ్రుల దురదృష్టవశమున పూర్తి చేయకమునుపే వారు యశశాకాయలైరి

మూలములో మొదటి అధ్యాయమున న్యాయము, అభిప్రాయనిర్ణయము, ప్రజాదరణము రెండవదానియందు అనుగ్రహాలబ్ధి మూడవదానియందు ప్రేమ నాలుగవదానిలో వినయము ఐదవదానిలో తుష్టి ఆరవదానియందు తృప్తిపరులైన ధన్యుల వర్ణనము ఏడవదానిలో విద్యా శిక్షణము ఎనిమిదవదానిలో సౌఖ్య మారోగ్యమిచ్చు సర్వేకునకు కృతజ్ఞత తెలిపికొనుట, తొమ్మిదవదానిలో సరి త్రోవ పట్టుట పశ్చాత్తాపపడుట పదవదానిలో ప్రార్థనమునుగూర్చి పరిగణించుట, గ్రంథోపసంహార కథనమును గలవు

ఈ పది అధ్యాయములును మానవునకు దశ శిక్షాద్వారములు ఈ విషయమును సాదీయే

“నృప సౌధమౌ దీని నిర్మించునపుడు

ఘటియించితి దశ శిక్షా ద్వారములను” 49 అని చెప్పకొని యున్నారు

ఈ బోస్తాన్ (పండ్లతోట) రచనలో అనుసరింపబడిన శిల్పము గులిస్తాన్ (గులాబితోట) రచనతో పోల్చి చూచినయెడల అంత విశిష్టమైనదిగా కాను పించదు అయినను ఈ గ్రంథము ఉత్తమగ్రంథముగా రాణించుటకు అవసరమైన విషయసంపదను కలిగియున్నది సాదీ తనకు గల మహత్తరమైన అనన్య సామాన్యమైన లౌకికజ్ఞానము సమస్తమును ఈ కావ్యమాధారముగ పారకులకు అందించినారు

ప్రథమాధ్యాయము -

1 చిరుతపులిపై స్వామి చేయు మహాత్ముడు నాదీ 2 నౌషిరవాను హుబ్బాజునకు నీతిచెప్పుట 3 ఖుప్రు షీరూయాకు నీతి చెప్పుట 4 దొంగల

మధ్య చిక్కిన వణిజుడు 5 ఖున్నా పాపూలు కథ 6 నరపక్షలు ముందు
వెనుక లాలోచించుట, దండనమున ఆలసించుట, 7 జంషీదుకాసనము 8 రాజు,
మందకాపరి 9 రాజు ప్రజల మొర వినుట 10 బిచ్చగాని పలుకులు 11 కరవు
కాలమున రత్నాంగుళీయక మమ్మి ప్రజల పొపించిన రాజు 12 అక్లాప్రభు
వున కొక పుణ్యాత్ముడొనగిన హితోపదేశము 13 రూము నుల్తాను ఒక పండి
తుతో తన స్థితిని జెప్పుట 14 జనకంటకుడు నన్నాస్థిని యనుగ్రహము
వేడుట 15 స్వార్థపరుడైన వర్తకుడు 16 కీర్తనంపాదించిన యన్న ధనము
సంపాదించిన తమ్ముడు 17 కొమ్మనెక్కి దాని మొదలు నరకు మూర్ఖుడు
18 బావిలో ఎడిన జనకంటకుడు 19 హుజ్జూజు యూసుఫును ధిక్కరించిన సజ్జ
నుడు 20 కుమారునకు తండ్రి హితబోధ 21 నాయకుని నిర్బిల 22 నారి
కురువుతో బాధపడు సుల్తాను 23 రాజ్యసంపదల చంచలత్వము 24 అండ్రి
మరణము, కుమారుని పట్టాభిషేకము 25 బలాత్కార పాలనము నిండలపాలు
మున్నగు ఉప విభాగములతో న్యాయము, అభిప్రాయము, ప్రభుత్వనిర్వహణము
ఈ అధ్యాయమున వివరింపబడినవి

ద్వితీయాధ్యాయము -

1 అనుగ్రహము, 2 అనాధబాలరత్నై కనికరము 3 సత్కార్య
ఫలము 4 కైగంబరుల న్నిభావ మర్యాదలు 5 ఉత్తమాధమ విభేదములేక
దయ చూపుట 6 పుణ్యాత్ముడు, వంచకుడు 7 పిసినిగొట్టు తండ్రి, త్యాగ
శీలుడైన కుమారుడు 8 మక్కా యాత్రికుని భక్తి 9 ధనములేని ల్యాగి
10 దైవసృష్టిలోని ప్రాణికోటులపై దయ జూపుట 11 కలిమిలేముల మార్పు
దరిద్రుడైన ధనికుడు, ధనికుడైన దరిద్రుని 12 పిల్లి దూతదయ 13 ఔదార్య
ఫలితము 14 కారుణ్యము ఎంస హృదయమును బంది చేయుట 15 కాలు
సేతులు లేని నక్క దరిద్రుని 16 లోభియైన దరిద్రుని 17 హాతీము త్యాగ
మును తుర్కిసుల్తాను పరీక్షించుట 18 హాతీములాయని 'యమను' పాదుషా పరీ
క్షించుట 19 హాతీముతాయి చక్కెరమూటను దానమిచ్చుట 20, పాదుషాల
క్షమ 21 పుణ్యాత్ముడైన దరిద్రుని, నీచుడైన భాగ్యవంతుడు 22 పుణ్యా
త్ముల నన్నేషించుట 23 విడారులో పుత్రుని వెదకిన తండ్రి 24 ఒంటెల
కాలలో ఊడిపడిన రత్నము 25 పిసినిగొట్టు తండ్రి, దూబరదిండి కొడుకు

26 చిన్నదానమునకు పెద్ద యుపకారము 27 మంచి పనికి మించిన ఫలము
దండనీతియందు రాజులకు హితవు 28 అపాద్రులకు సహాయము చేయుట
కీడు తెచ్చును 29 బ్రహ్మను ముందుద్వప్తి మున్నగు విధములుగా దైవనీతి,
ప్రజాదరపాలనము ఈ అధ్యాయమున చెప్పబడినవి

తృతీయాధ్యాయము -

1 ప్రేమ 2 తాకిక దైవిక ప్రేమలు 3 బిచ్చగాని పుత్రుడు రాచ
పుత్రుని ప్రేమించుట 4 ర్యాగశీలమైన ప్రేమ 5 ప్రేమబద్ధుల వృత్తము
6 ప్రేమికుని నిరాకరించిన సమర్థుడు యువతి 7 ప్రేమతత్పరుల బలి
దానము మరణమును అదృష్టమని ఎంచుట 8 ఘోరుల యోర్పు, పట్టుదల
9 యదార్థభక్తుడు దౌర్జన్యమువలన వెనుతిరుగడు 10 కుమారునకు తండ్రి
నీతిబాధ 11 ఎవని వియోగము దుస్సహమో వాని దౌర్జన్యము నోర్పుకొనుము
12 స్నేహితుని దర్శనము వ్యాధి బాధకంటె మెలని తలంచుట 13 తెలివిపై
వలపు ప్రభుత్వము 14 ప్రేయసి దృష్టిలో సియుని యోగ్యత 15 లైలాపైని
మజ్నాను ప్రేమ 16 అయాజుపైని సుల్తానుమహమ్మదు ప్రీతి 17 దృశ్య
ప్రపంచముయొక్క అస్థిరత 18 పల్లెటూరి బాలుని లోకజ్ఞాన శూన్యత 19 మిటు
గురు పురుషు 20 అతబల్ సాదు బిన్ జంగీని దీవించిన ఘోర 21 వృణ్మాత్మ
డైన ప్రేయసుడు 22 ఎణ్మాత్ముల ఆనందము 23 వేలుగాన మొనరించిన
కుమారుడు 24 మైనపువత్తి దీపముపై మిడుతి వలపు 25 మైనపువత్తి దీపము
నకును మిడుతకును జరిగిన సంభాషణము- ఇత్యాదులు ప్రేమ అను ఈ తృతీ
యాధ్యాయమునందు చెప్పబడినవి

చతుర్థాధ్యాయము -

1 నమ్రుతి 2 అణకువవలన బెన్నుత్వము 3 దైవభక్తులు తమ్ము
తాము నిచముగ నెంచుకొనుట 4 సుల్తాన్ బాయ జీవ్ బుస్తామి నమ్రుత
5 గంధముయొక్క అంత్యము 6 ఏసుక్రీస్తువు - పాపి 7 పండితుడైన దరి
జేసి - గర్వితుడైన ఖాజీ అనునవి చతుర్థాధ్యాయమున గలవు ఈ చతుర్థాధ్యాయము
కొంతవరకు మూలమే అనువదించబడినది

(11) కృష్ణాది గ్రామ జీవనాధారములు (Pastorals)

Pastoral Poetry నిర్వచనము

Pastoral అనగా of shepherds and country life 50 అని అర్థము

యూరోపియన్ నాహిత్యములో రెండువేల సంవత్సరముల కాలమున్న పాస్టోరల్ అరెగ్లాండియన్ పీరియడ్‌లో మొలకొనితొనకి ఎదిగినది

"The pastoral imitates rural life, usually the life of an imaginary golden age in which the loves of shepherds and shepherdesses play a prominent part" 51

ఈ నిర్వచనము ప్రకారము pastoral ఆనంది గొట్టెలవాసులకు సంబంధించిన గ్రామీణ జీవన చిత్రణముగా చెప్పికొనవచ్చును

కాని pastoral రీతికి పితామహుడైన Theocrites కృషివల గీతాదులను గురించి వ్రాసెను

"He (Theocrites) presented real peasants chatting, telling tales, singing, and making love" 52

అంతియేగాక Wordsworth 'Michael' అను కావ్యములో కావ్యం జీవితమును కథావస్తువుగా చెసికొని వారి కష్టసుఖములను చిత్రించిరి ఎల్లయుల బ్రతుకులె గాక వారి భాషామాట యోగ్యమైనదే యని నిరూపించిరి

పాస్టోరల్ కావ్యములకు గొప్ప ప్రతిష్ఠను గూర్చిన పెర్జియస్ మహాకవి ఒకప్పుడు కృషివలడు దివ్యసౌఖ్యమున ఓలలాడినట్లు ఒక యహిష్కర్తయుగమును కల్పించినాడు ఈ వైమూడు కారణములను బృష్టిలో నుంచుకొనిచో కృషివలలకు సంబంధించినది ఏదీయైనను ఇంచుమించుగా Pastoral Poetry లోనికి చేరవలయును

"It must be admitted however, the term has been and still is used to designate any treatment of rural life" 53

దీనినిబట్టి గ్రామీణ జీవనమును చిత్రించిన కావ్యము లెవ్వియైనను Pastoral Poetry కావలయును

పాశ్చాత్యదేశములలోని గ్రామీణవృత్తులలో గొట్టెల కారకము ముఖ్యమైనది కాని మనదేశము వ్యావసాయకదేశ మగుటచేత గ్రామీణవృత్తులలో కృషి

ప్రధానమైనది కొందరు Pastoral poetry ని కృషిక కవిత్వమనియు 54, మరికొందరు గోపకావ్యములనియు 55 అర్థములు చెప్పిరి సమిష్టిమీద ఆలోచించినచో కృష్యాది గ్రామజీవన చిత్రణ కావ్యము లన్నియు Pastoral poetry క్రిందకు వచ్చునని విస్తృతార్థమును చెప్పుకొనుట సమంజసమేమో అనిపించుచున్నది అప్పుడు కర్షక కవిత్వము గోప కవిత్వము మున్నగునవి Pastoral poetry లో అంతర్భూత మగును

పైన జెప్పుకొనిన విస్తృతమైన నిర్వచనము ప్రకారము దువ్వూరివారి వనకుమారి కృషీవలుడు కావ్యములు నిస్సందేహముగ కృష్యాది గ్రామజీవనాధారములలో జేరిన

కృషీవలుడు' కావ్యమునకు ఉపాద్భూతమును వ్రాయుచు ఆంగ్లభాషా నిష్ణాతుడైన శ్రీ కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారు "పాశ్చాత్య భాషలలో 'పాస్టోరల్స్' నాబడు పాటపాల్కాది గ్రామాంతర వృత్తుల వారి అకృత్రిమ జీవిత స్వభావాదుల వర్ణించు కావ్యము లనేకము లున్నవి" 56 అని పల్కి కృషీ వలుడు' కావ్యమును pastoral poetry కి చెందిన దానినిగా భావించిరి ఇది యెంతయు సమంజసముగా నున్నది

(a) వన కు మారి

రచనా కాలాదులు -

దీని రచనా కాలము 1918 అది విజయనగర సింహాసనముమీద విజయ రామ గజపతి ఉన్న సమయము ప్రభువు నొడ గురజాడ అప్పారావుగారికి బదులు ఎనమండ్ర నారాయణమూర్తి మిక్కిలి చనువు గలిగియుండిరి గ్రాంధిక ఆంధ్రభాషకు మరల రాజాస్థానములో గట్టి పట్టుగొమ్ము లభించినది

ఈ ఎనమండ్ర నారాయణమూర్తి విజయరామగజపతి కలసి గ్రాంధిక భాషా పునరుజ్జీవనమునకు పూనుకొనినవారైనప్పటికిని, నవ్యకావ్య సృష్టలనుకూడ బహుమతులద్వారా ప్రోత్సహించ దలచుకొనిరి

సదస్సుకు సాహితీవేత్తలు సరస కవీశ్వరులు, పండితులు వేంచేసి యుండిరి విజయరామగజపతి బహుమతి ప్రదాత ఆంధ్ర కావ్యపరిషత్లో 'వన కుమారి'కి ప్రధమస్థానము లభించినది, నాలుగువందల రూప్యములు బహుమతిగా లభించినవి దానితో దువ్వూరి కీర్తి తెలుగునేల నాలుగువైపుల వ్యాపించినది

విజయనగరమున దువ్వారెవారు ఒక నమవిగా కీర్తి సంపాదించు కొనినారు కావున 'వనకుమారి' యొక్క చై అగ్రము వెలె చెప్పబడినది

ఇది 1917లో వ్రాసిన 'కృష్ణ విలాస' నాటక వ్రాసినది చివరి అది ఎండ్రెండు పద్యములతో 'కృష్ణవిలాస'గా అమలించినది అయితే కొంత కాలమునకు 'పుష్పరమాద్రి'గా పేరు మార్చబడినది దీనిని అనేక మార్పులకు లోనై 'వనకుమారి'గా తొమ్మిది అధ్యాయములలో ముద్రించబడినది అనే అదృష్టవశమున ఈ కావ్యము వారిని రచనా పరిచాయములు నాట లభించుచునే యున్నది దానినిగూర్చి ముందుముందు వివరించును

కథాసంగ్రహము -

అడవిలో గొట్టెను ఏడిచి అప్పుక కాగా నలు దోలలో వ్రాగి అలలు చిక్కగ నల్లిన భూమి పొడిలో ఒక ముసలిరోజు కంటిని నిద్రరాగా నలు నించెను కొంతసేమికి ఎంబెడిమ అగ్గగా సీసరెచి అక గరేదొప్పులతో కరిచి యున్న చెమటబిందువులను పైటతో అడ్డుకొనుచు, అగ్గరలోనున్న అల్లని మల యీటలో జలకమాడుటకై దూకినది ఆమె ఆ ముసలుమున అచాగరగలుగుదు న్నాననాడెడి లక్ష్మీదేవి విగి వనస్కరుమున నుండు పచ్చినట్ల భాస్కరిని పడు పు అయితామి అందున రెనియ రెడైన గాంచి కోపతో గురిపెచ్చ పోక్కి ముఖంసము కారగా దేకామదొప్పలో గ్రహించి వ్రాగినది

ప్రౌఢు మరలుటచే గొట్టెయిండుల ముల్యుటకై ఆమె మంచను ఎంచి వచ్చిన ప్రాంతమునకు వెళ్ళెను కాని గొట్టెలు ఎచ చెప్పరి గాండ్రించి అయో ప్రాంతములై చెల్లాచెల్లైపోయినవి ఎటుపోయి వెలకినను ఒక్క గొట్టెయును కనుపించలేదు కారకి గాముగుటచే ఏ వంకరును పాలెక హుల్సని ముదుల తండ్రిని గూర్చి ఆలోచించుచుండగా గాఢమైన నీకటి ద్వారించినది ఎటు పోవు టకును మార్గము కానుపించుటలేదు ఇంబలో ముసలు కాంతియిందు గిరించు తలమున నున్న గొట్టెను, వానిని కాపలాకాయుచున్న ఉపకమును ఉపరించి నవి పెన్నిది గాంచిన పేదవరె శంతనీలచి ముందు జేరి అనకమును గోళు దువుచు చిచ్చుగొట్టుచుండెను గొట్టెయిండు అగలుగుటచే మిగిలినవానిని తెల్లవార గనే వచ్చి వెదుకదలచుకొని కుటీరమువైపు బయలుదెరెను అడుగున కొక యాపద తప్పించుకొనుచు మల దాటి ఒక్కక్షణము అగగా చారు శరీరము,

విక్రీరకేవిడు ఉజ్జ్వల రుధిరాంక చేలుడు కటిబంధ నివిష్ట నిశాలబడుడు నగు
ఒక యువకుడు కనుపించెను

వనిత చూచిన వీరుడు వనములందు తాను దారి తప్పి గొఱ్ఱలకూయి విని
గొల్లలు కాపురముంచుచోటని దలచి వచ్చుచుండగా వనకుమారి కనబడినది ఆమె
నిశ్చితో అట్లు గొఱ్ఱల తోలుకొనిపోవు కారణ మెరుగదలచి ఆతి డచ్చట నిల
బడి యుండెను వనకుమారి అతని నవ్యమూర్తినిగాంచి ఆశ్చర్యపడి మూర్చి
లెను అంత యువకుడు ఆమెను జేరి పరిచర్య చేయిగా కొంతసేపటికి తెప్ప
రిల్లుకొని తన స్థితిని గూర్చి ప్రశ్నించినది గొఱ్ఱల నింత నిశ్చయించు తోలుకొని
పొవుటకు గల కారణమును గూర్చి యువకు డామెను ప్రశ్నించెను ఆమెయు
గొఱ్ఱ కదుపులు పోయినది మొదలు చివరి వరకు జరిగిన వృత్తాంతమును వివ
రించెను వనకుమారి జనకుని కన్నను అన్యమైన మనుజులపమును గాంచి
యెరుగని కారణమున యువకుని జూచి ఆశ్చర్యపడెను చివరకు యువకుడు
కృపాపాణియై ముందు నడచుచుండ, వనకుమారి వెనుక గొఱ్ఱలను తోలు
కొనుచు రాగా వారు కుటీరమువై పు నడచిరి

వనకుమారి తండ్రి కుమార్తె ఎంతకును ఇల్లుజేరిని కారణమున వెదకుచు
బయలుదేరి వచ్చుచుండగా ఒక శల్యమృగము డొక్కలో పొడిచి నేల కూల్చి
నది విరుడు వృద్ధుని భుజములమీది కెత్తుకొని ఇల్లు చేర్చినాడు ఆ రేయి వృద్ధ
రాజు రాజకుమారునికి వనకుమారి సమీపమున లెన్పుడు తన కథను వినిపిం
చెను ఇంద్రసేన మౌద్గల్యుడను శత్రురాజుతో తన మంత్రి కుట్రపన్ని న్వామి
ద్రోహము చేయ తలపెట్టినాడనియు తన భటులు ఎంత పోరాడినను ఫలితము
లేనందువలన హితుల నలహాపై అడవులకు వచ్చి నివాసముంటిననియు దెల్పెను
రాజకుమారునకు తన తండ్రి దుష్కృత్యము తెలియవచ్చినది చివరకు వృద్ధుడు
మరణించగా పుత్రునివలె దహనసంస్కారదులనుపూర్తి చేసి మరణమున నేమియో
తెలియని వనకుమారికి అనివార్యములైన ప్రకృతిధర్మములను గూర్చి వివరించి
నాడు

తన బోయలను కలసికొని చికటివేళకు తిరిగి వచ్చెదనని వనకుమారితో
పల్కి అరణ్యములోనికి వెళ్ళిన రాకుమారు డెంతకును తిరిగి రాలేదు వన
కుమారి మనస్సులో మొదటిసారిగా భయము ప్రవేశించినది ఒంటరిగా నుండలేక
యువకుని వెదకుటకై అడవిలో తిరుగజొచ్చినది మతి చెదరిపోయినది

ఇది యిట్లుండ వొలుకొంటు పెరికి వారి కనుమలకహాగా యువకుడు తిరిగవచ్చును తప్పమార్గము ఒట్ట దుర్గము ఎఱుమలై ఆ రెయి గలసినాడు తిరిగి తిరిగి చివరకు పుష్పకయ్యమీల నుమాధిరొకరి ఎదియున్న ఎఱుమలొని జూచి ఆమెకు పరవర్యజేసి గలమును మరపించినాడు బలబంధించి ఎఱుమలొంబంధికి గల సంబంధమును తెలిపినాడు బస రాజ్యమునును ఎఱుమలొచ్చి పుకొమ్మని పలికినాడు ఎనకుమారికి కన్నులొర్లి చూడతెపదాయినను ఆమె ఎఱుమలొచ్చిన వొలు రైనను చూడవలెనన్న కోరికి జనియించినది మీ జనకుడు మున్ను పవిన విశాల ధరావలయుమును నేను పాపన మెన్నును నిపు ముఖార ధ్ధానము సంకరింపు మని యువకుడు కోరగా ఆమె మోనము ఎఱుమలొచ్చి ఎఱుమలొచ్చు బాంధార ప్రాంతముల విడిచి ఇటువులను ఎఱుమలొచ్చి కేరిరి ఎఱుమలొచ్చు

వనకుమారి రచన రో మార్పులు, చేర్పులు -

ఎరియొమ్మరొ కెంచినన్లుగనే రబయిలయె ఓధారములరొహూ కొన్ని
మార్పులను, చేట్టులను రామె గావించియున్నాడు

ప్రాతఃసతిలో మీరు వాయులను పెదుగుటకనిపాయ పెంపపెంపను రిసిగి
రాకబొగా వనటమారి వానిని పెంచుచు పోయినది సద్రాహంములు చూసి వారు
నడవిన కడరెల్ల తిరిగి శోపిల్లి సెడిపోయినది ఇద్దరినీరొ ప్రాయుని చూచిన
మీరుడు ఆమెను బాహుబంధమున క్లుకొనినాడు క్లుకెంచి చూచినది దేవాము
మృదువుగా కంపించినది జీవక, తొలిగిపోయినది ప్రియుని కౌగిలినే మం
జించినది కథ మంజాంపమెనది

కాని దీనిని ముద్రిత ప్రతులలో మార్చి వనకమార్చిని ప్రదర్శించి చివరికి వారిరువురిని రాజ్యమునకు జేర్చి కథను సుధాంతముగా చేసినాం. విజయనగర ఆస్థాన వండిత పరీక్షకుల మెచ్చుకొరకు, బహుపానముకొరకు రామిరెడ్డిగారిచేత దర్శా సుబ్రహ్మణ్యశర్మకృతు ఈ ముచ్చెయిలచిరాట 57 చది ఒక ముఖ్య మైన ముచ్చె

ప్రాంతస్థానికి ముద్రిత ప్రతికి మరికొన్ని అంశములలో నాడ ఫేవరులు
కన్పించుచున్నవి

“ప్రకృతి విచిత్ర లావక నిరంజన సాంధ్య సుషుప్త్యుక్తి దీ

పకమగు న్నక్కలక్కయిన వాడెధరాపే - ఊడలంబులన్

సకల లదానికుంజము సస్యములన్ దయమాన పక్షులన్

బ్రతుక మనోజ్ఞమౌ ఫణితి వ్రాసెనొనా నలరాశ శోభిలెన్” (వ్రాతప్రతి)
సంధ్యాకాలమునందలి దృశ్యములను ఎంతయో మనోహరముగ వర్ణించిరి కాని
ఇందు సస్యముల ప్రసక్తి అనుచితముగా కనుపించుచున్నది ఈ అరణ్యము నర
సంచారము లేనట్టిది నరసంచారము లేనిచోట సస్యము చెచ్చటనుండి పచ్చును
మరి సస్యము లున్నచో నిర్జనారణ్యము కాజాలదు కావున ముద్రితప్రతిలో
కొంత మార్పుచేసి ఔచిత్యమును పొందినారు

‘సయపు మాలికం బ్రకృతి సాంధ్య సువర్ణము గూర్చి యప్రప
త్రమున వలాహకావృత ధరాధరశృంగములన్ నికుంజపుం
జములను శాద్యలంబుల బ్రసన్నయరంబుల భేచరంబులన్

రమ దొలకన్ లినించెనన రాజీలు నయ్యులరాశ యయ్యెడన్” 58

ఈ పద్యమున సస్యము లనునది తొలగించి ‘ప్రసన్న యరంబుల’ ప్రవేశపెట్టి
పూర్వాపర పైచిట్టము లేకుండ చేసినారు

వ్రాతప్రతిలో దువ్వూరివారు తత్త్వప్రియులు గనుక చావు, ప్రేమ,
సుఖము, దుఃఖము స్థూలము మున్నగు విషయములపై పెద్దపెద్ద వ్యాఖ్యానములు
చేసియున్నారు ముద్రిత ప్రతులలో కొన్నిటిని తగ్గించుటయు, మరికొన్నిటిని
తీసివేయుటయు జరిగినది

ఉదా — ముద్రిత ప్రతులలో లేని స్వర్గవర్ణనము వ్రాతప్రతిలో
కన్పించుచున్నది

అచ్చుప్రతులలో ముఖ్యముగా తృతీయ సంస్కరణములో చాల చేర్పులు
కలవు వనకుమారి మౌగ్యమునకు, వేషవైచిత్ర్యమునకు సంబంధించిన పద్య
ములు కొత్తగా వ్రాసినవే

ఉదా — గట్టుకు చేరి వనకుమారి పుట్టము కట్టుకొను సమయమున
క్రొంటొగలావలంప నడుమ వెలుగొందు హామగ్నినాల్కవోలె నున్నదట
తలవెంట్రుకల చిక్కు తీసికొని తడి యాబ్బుకొనుచున్న చంద్రముఖి గాలి
వాలుకు ఎదురుగా నుండుటచే ‘రాహుపు కబళినేర్చు చంద్రబింబంబు వెన్నాడు
సరణి దోచు’ మున్నగునవన్నియు కొత్తగా వ్రాసియున్నాయి

పుష్కరాజు చనిపోవుటకుముందు వీరునికి తమ దయనియవరిత్రను వినిపించు
చును ఇందు మొదట రాజ్యచక్రవర్తి మూత్రమే ప్రస్తావితమైనది తృతీయ

సంస్కరణములో అట్టి రాజు లెవఁబోయినందులకు ప్రజలు ఉండోన చెంది
నట్లుగా చెప్పియున్నారు దీనిపలన రాజు ఎంటటి ప్రజాపంజరము ఎంట నమ్మ
దయచో తెలియుచున్నది

పై మార్పులలో కావ్యలక్షణానికి అంతగా నుపాకరించని లెదా ఘంజకము
లగు నీరసములైన కొన్ని పద్యములను తొలగించుటయు కావ్యమునకు జిగి పెగిని
చేపార్పు కొన్ని కల్పనలు చెప్పటయు గంపసంపగము కావ్యరచనా పరిణతి
ఇందు స్పష్టము కాగలదు

ఆంగ్లనావాసుసరణములు -

టెన్నిసన్ రచనతో పోలిక టెన్నిసన్ లన Oenone (ఎ నోన్) లో

"Methinks, I must be fair, for yesterday
When I past by, a wild and wanton pard
Eyed like an evening star with playful tail

Crouched fawning in the weeds" 60 లని వ్రాయునప్పుడు దీని
యందలి భావమునకు దువ్వూరివారి పనకుమారి యుండలి ఈ క్రింది పద్యము
నకు పోలికలు ఉనటయొచ్చును

"ఉచిత రనార్ద్ర పేజులప లారిఅయైన కులంగకాంత కో
మల కిలంమలన్ మెసవయిని చెచ్చె పెం నిక్కిపెట్టి క
న్నుల బ్రణయాపలోకములు నూల్కొనగన్ మెయెత్తె యల్లనం
గలికి చరించు మార్గమును గాంచుచునుండె పిమ్మగవెట్టె" 61

మిల్టన్ రచనతో పోలిక మిల్టన్ ఇల్పెన్సరోసో (Ilpenseroso) అను
ఖండికలో 'And looks commercing with the skies

Thy rapt soul sitting in thine eyes" 62 లని వ్రాసి
యున్నారు దీనికిని వనకుమారియుండలి ఈ క్రింది పద్యమునకును కొన్ని పాఠ
కలు భావములో కన్పట్టుచున్నవి

"

చూ

పులను నభంతరాళమున మార్గవృత్తైకకము నల్పి భావ ని

శృలత వహించి యుండ గడిసంజ విలాసము లంకురింపగన్. 63

షేక్స్పియరు రచనలతో పోలికలు - వనకుమారిలో కథాస్థానము అరణ్యము ఈ అరణ్యమునకు షేక్స్పియరు రచించిన 'As you like it' లోని 'The forest of Arden' నకు కొన్ని పోలికలు గలవు వనకుమారి కథ సమస్తము అరణ్యములోనే జరిగినది As you like it లోని ప్రధానకథ ఆర్డెన్ వనములోనే జరిగినది అందుచేత రెండింటిలోను అరణ్య మనునది ప్రధాన పాత్రయే వనకుమారిలోని అరణ్యము నిర్జనమగుటచేత వనకుమారి మౌగ్యమునకు, అజ్ఞానమునకు కారణమైనది తల్లిలేని వనకుమారికి ఆటపాటలను నేర్పినది 'As you like it' లోని అరణ్యముకూడ మనోవ్యాకులతలకు ఓదార్పు మనోమాలిన్యమునకు ఓరుగుడు చేకూర్చగలట్టిది

'Hath not old custom made the life more sweet
Than that of painted pomp? Are not these woods
More free from peril than the envious court?

And this our life exempt from public haunt,
Finds tongues in trees, books in the running brooks,
Sermons in stones, and good in every thing" 64 అని

ఆర్డెన్ అరణ్యమును డ్యూక్ వర్ణించిరి

అట్లే The Tempest' నాటకమునందలి కొన్ని పాత్రలకును, వనకుమారి యందలి కొన్ని పాత్రలకును పోలికలు కనుపించుచున్నవి
ప్రోస్పెరో - వృద్ధరాజు - ఏంటోనియా నేపిల్స్ రాజైన అలోంసోతో చేయి కలిపి కుట్రపన్నిన ఫలితముగా ప్రోస్పెరో రాజ్యమును విడిచి ఒక చిన్న దీప్వములో కాపురముండవలసి వచ్చినది

ఇంద్రసేన మౌగ్యల్యుడను శత్రురాజుతో తన మంత్రి చేయి కలిపి కుట్ర పన్నిన ఫలితముగా వృద్ధరాజు రాజ్యమును విడిచి అరణ్యములో కాపురముండవలసి వచ్చినది

ఇరువురును ప్రవాస జీవితమును గడుపుచున్నవారే ప్రోస్పెరో మిరాండా కొరకు జీవించగా, వృద్ధరాజు వనకుమారి కొరకు జీవించినాడు

మిరాండా - వనకుమారి - మిరాండా 'Tempest' లో కథానాయిక కాగా, వనకుమారి 'వనకుమారి' లో కథానాయిక

"She had never seen one of her own sex, but had lived among the rocks and woods on enchanted island" 65 ఇది మిరాండాను గూర్చి బేకర్ గారు చెప్పిన అపిప్రాయము పనయ్యారికి లండ్రీ లోడిదే లోకము తండ్రిని దప్ప ఇతర మనులను చూచియె వెలగడు అమె హుట చెట్లు, చేమలు, పక్షులు రాక్షసుధర్మ అరణ్యములో కాలము గడపినది

వీరిరువులును మాయ చుక్కము పెరుగని శిశుస్వభావము గలవారు వినయము, కారుణ్యము కలిగిన మెరురి హృదయలు

ఫెర్డినెండ్ - వీరుడు - పిరియరలును కొన్ని పోలికలు గలవు ఫెర్డినెండ్ తమ సోదరి వివాహమున కేగి తిరిగివచ్చుచు ప్రోస్పరో చుంట్లకి చే రామునివనించు చిన్నదీర్ఘమునకు కొని రాబడినాడు అచ్చట మిరాండా, ఫెర్డినెండ్లు ఒకరినొకరు ప్రేమించుకొనిరి అదుపరి వారి వివాహము జరిగెను అనగా అమె తండ్రి పొగొట్టుకొన్న రాజ్యమునకు మిరాండా అధినేత్రిణికాగా ఫెర్డినెండ్ రాజు అయినాడు

ఏరుడు వేటకు పచ్చి అరణ్యములో త్రోవరప్పి తిరుగుచు పనయ్యారిని చూచినాడు తదుపరి అమె లండ్రీద్వారా వారి పృథ్వాంతమును వినినాడు అన లండ్రీ చేసిన తప్పు తెలిసికొని, ఆమెను ప్రేమించి రాజ్యమునకు తోడ్కొని పోయి యువరాణిని గావించినాడు అనగా అమె లండ్రీ రాజ్యమును ఆమెకే అప్పగించినాడన్నమాట

వీరిరువురును కథానాయకులు

మొత్తముమీద పేక్సియరు రచనలలోని కొన్ని పోలికలు ఈ వనకుమారియందు కనుపించుచున్నవి అంతమాత్రముచేతనే దువ్వూరివారు పేక్సియరు భావమునే అనుసరించిరనుట సమంజసము కాదు

కావ్యగత విశేషాంశములు -

పాత్రచిత్రణ - వనకుమారి పాత్రను దువ్వూరివారు ఎంతయో సుందరముగ చిత్రించినారు తండ్రిని దప్ప మరొక మానవుని చూచి ఎలుగని దయనియచరిత లోకమనగా నేమియో తెలియదు జనన మరణము లున్నవనిన విషయము కూడ తెలియదు ప్రణయ మనునది ఎట్లుండునో అంతకన్నను తెలియదు వారి నివాసము నిర్జనారణ్య మగుటచేత ఎవరయినా పినిని గూర్చిన విషయము లేవి

యును తెలియలేదు కరమున దోటి, మొలకట్టున పిల్లనగ్రోవి, క్రొమ్ముడిలో
విరిపొరలు అందగింప అడవిలో తిరుగుచు వన్యఫలా? మెనవి ఆకలి శమింప
జేసికొను స్వభావము కలది అంతియేగాక సిగ్గెగులు నాగరికములు తెలియవు
గొట్టెలు, పిట్టలు లేళ్ళు, వేణువు, తండ్రి ఆమెకు సహచరులు విశాలమైన
అడవి ఉన్నత సానువులు, సెలయేళ్ళు, మబ్బులు మున్నగు సంకుచిత పరిధి
మాత్రమే ఆమెకు తెలియును

అండ్రిని దప్ప ఇతరులను ఎరుగకుండుటచే యువకుని చూడగనే ఆమెకు
ఆశ్చర్యము కలిగినది

‘ఫాలతలమున ముడుతలు పడుటలేమి

దీనభావమ్ము మోమున నూనుకొనమి

వెంట్రుకలు పండి నొనటిపై వ్రేలలేమి

నెనగు నాకృతి భేదమ్ము లిరువురందు ‘ 66 అని వారిరువురిలో ఆకృతి
భేదమును గాంచినది కాని వయో భేదమును చూచినది కాదు

వృద్ధరాజు మరణింప ‘శాంతిని గనుటకై మాంద్యమున నిదురించు
చున్నాడు నిపు నిద్రపొమ్ము’ అని యువకుడు పల్కె ఆమె నిద్రించినది

“అని యిటు తరుణుండు పల్కిన

మనము శంకింప కాయమాయక శయనిం

చెను, వక్రీకృత తనులత

తెనయగుటకు జండ్రరేఖ యెంత తపించెన్” 67 దీనివలన ఆమె
ఎంతటి అమాయకురాలో తెలియుచున్నది దువ్వూరివారి పాత్రలలో ఒకప్రత్యేక
స్థానము వనకుమారికి గలదు ఆమె మౌగ్యమునకు తగినట్లుగా, ఆమెకు సంబం
ధించిన ఉపమానము లన్నియును ఇంచుమించుగా వనసంబంధులే 68

ప్రాబంధిక ధోరణి :- వనకుమారి నవ్యకావ్యమైనను ఇందుకూడ కొంత
వరకు ప్రాబంధిక ధోరణి కనుపించుచున్నది

“నికల జీవులకును వేడ్క సలుపు కొఱకు

నవని డోలిక, చదలు చందువకు యామి

నీ రమణి గట్టు రసగుండ్రబారు లనగ

దారకావళి యుదయించె దరళకాంతి” 69 ఇందు చుక్కలు రసగుండ్రుగా,
మామి ఉయ్యెలగా, మిన్ను చందువగా పొల్చబడినవి ఇది ప్రబంధధోరణియే

“విరహిణీప్రాణ సామగ్రి మరుడు వేగ

వేదనాద్వీపమును జేల్పు వేడ్కకొనుకు

నీలగగనాబ్ధి జలద కల్లోలములను

కాల శశియాన పోతంబు పరిధివిల్లె” 70 ఇందు విరహిణుల ప్రాణములను వేదనాద్వీపమునకు గగనసాగరముమీదుగా కొనిపోవు ఎడవగా చంద్రుని వర్ణించుట యనునది ప్రాచీన ధోణియై గాని క్రొత్త డేమియును కాదు

ఉపమాన ప్రయోగ వైచిత్రీ - వనకుమారి జలకములాడి గట్టనకు జేరి పుట్టము గట్టుకొనుచుండగా ఆమె-

“

క్రొంబొగ లావరింప

నడుమ వెలుగొందు హోమాగ్ని నాల్కవొరె” 71 ఉన్నట్టట్ట ఈ ఉపమానములను ప్రాచీనులు ఉపయోగించినప్పటికిని ఇంతటి వైచిత్రీని ప్రదర్శించలేదు ఆమె కట్టుకొను పుట్టము క్రొంబొగలావరించినట్లుగా నున్నదనియు, దాని మధ్యనున్న ఆమె హోమాగ్ని నాల్కవొరె నున్నదనియు ఉపమించినారు

అట్లే కన్యకయొక్క కుంతలాగ్రములనుండి తొలకు పెద్దాంబు బిందువులను-

“అసిత సూత్రముల గూర్ప బనలు గుల్కు

మంచిముత్యాల సరములు మదికివచ్చు” 72 అని వర్ణించినారు ఇచ్చట నల్లని వెంట్రుకలు నల్లని దారములతోను, వానినుండికారు తెల్లని నీటి బిందువులు మంచిముత్యములతోను ఉపమించుట యనునది ప్రయోగ వైచిత్రీ

కాలమహత్త్వము - కాలముయొక్క మహత్త్వమును గాంచుట అశక్యము, ఒకానొకప్పుడు కార్యములు అప్రయత్నములుగ ఫలించును మరొకప్పుడు ప్రయత్నము చేసినను ఫలించవు కొన్నిమారులు సంపదలు లీలగా లయించు కొని పోవును దరిద్రత అవలీలగా తొలగిపోవును ఈవిధముగా కాలమనెడి జలధిలో సమస్తమును అనంతత్రములై మునుగుచు, రేలుచు ఉండును

“కష్టజీవితు కన్నీటి కల్పకై న

గాలచక్రము నిలువదు కనికరమున

ధారుణీపాల పాలన దండమునకు

వెఱచి యాగదు త్రుటియైన విరతి గొనదు ' 73

కాలసాగర కట్లోల కాండలో ప్రాణులు చలించుచున్న తృణకణముల వంటివారు స్థిరత లేదు రాజ్యములు, సంఘములు, నాగరికతలు మున్నగున వన్నియు ఈ న్యాయము ననుసరించియే భ్రమించుచుండును

స్వప్న మహత్త్వము - దువ్వూరివారు స్వప్నమునుగూర్చి వ్రాసిన పద్యములు మరపురానివి మానవులకు మరణసౌఖ్యమును రుచిచూపుటకై బ్రహ్మ స్వప్నమును సృష్టించెను అట్లుకాకయున్నయెడల తృషావిలమైన ఈ లోకమునకు ఒక నిముషమైనను విశ్రాంతి లభించెడిది కాదు శోకసంతాపమున ఆత్మ సౌమ్యసిల్లు కష్టజీవికి నిశ్చింత గలుగజేయుటకై నిశలయందు స్వర్గ నిశ్వాస మోహనపవనమువలె నిద్దుర పీచుచుండును

“నిదు సంస్పర్శసంబుల నిఖిలజగతి

యేక జీవసమాధిగా నెసగుచుండు

గగనమం దుల్లసిల్లు నక్షత్రగణము

పై ని వెదజల్లు పువ్వుల పగిది దోచు” 74

ఒక్కకాలములో దప్ప మరణమునకును, నిద్రకును ఏమాత్రము అంతరము లేదు స్వర్గసుఖము, నిరయ సంసర్గ బాధ స్వప్నగర్భమున సంభవించును స్వప్నము స్వర్గ మర్త్యముల సంసర్గ సూత్రము

ఇట్లు దువ్వూరివారు స్వప్నమునుగూర్చి వ్రాసిన పద్యపంచకము, అదే విషయములో కీట్సు వ్రాసిన పద్యములతో తులతూగ గలట్టివి

ప్రకృతి తత్త్వము - నశించుట యనునది ప్రతి వస్తువునకును సహజము లతలకు పూయ పూవులు వృంతమును వీడి రాలిపోవుచునే యుండును ప్రాచీ గనిన ముద్దులబిడ్డ సూర్యుడు అపర సాంధ్యరాగపు చితిలోన సమనిపోవుచునే యుండును పూవు ఎందిరులు క్రొత్త వాసనల ప్రసరింపజేయుచుండ, గున్న లేమావి నీడల కూడి చైత్రకాంతుని పరిణయమాడు వాసంతలక్ష్మి శరణురాగము మున అంతమొందును అవి యివి అననేల, అంతరాళములో సంచరించు అర్కుడు మొదలు సమస్త నక్షత్రములును కాలానుసృతిని మూలపదార్థమందై క్యమై పోవును

“జలది తరగలు పట్టుచు నడునిపోయి
మరల జనియించు నోజ నోహరిణనయిన
ప్రకృతి ముప్పుల జెందుచు ఎరిగిగాని

వ్యయము నుప్పత్తిరెడు మూలాంశమందు 75 కాపున యామిలో పుట్టి
చచ్చుటలన్నవి ప్రాకృత కర్మ ఫలములు ఇది ప్రకృతి లక్షణము

స్త్రీల విశిష్టత - రాత్రులందు చీకటిని పారద్రోలుటకై చందమామ గున్న
బొదిరిండ్ల వలపించుటకై కొమరు పూపులు స్పృష్టింపబడినవి అట్లే ఖలుషుల
జీవితములను ప్రకాశింపజేయుటకై బ్రహ్మ స్త్రీలను సృజించెను అంగనాజన
నహాయతలు లేకపోయినచో మనుజు డేమయిపోవునో గదా! ఎద్దాపములను మాని
దుర్జనుడై క్రూరమృగమువలె అహోరాత్రములు హరిహరనమె వృర్తిగాగలిగి
కర్మశాస్త్రుడై నిందను పొందును

“ప్రేమకు జన్మస్థానము
తై మెలతలు కటికవాని యాత్మనునైనం
గోమల కరుణాంకూర

స్తోమము మొరిపింపగలరు కుండ్యప్టులచేన్” 76

ఇది స్త్రీజనులయొక్క గొప్పదనము వాలు లేకుండిన హతమే అంధికారముగా
మారిపోవును

ప్రణయ తత్త్వము - బాల్య మంతరింపగా ప్రణయమోహనమైన యౌవ
నము వెంటనే అవతరించును కొమ్ము పట్టుకరి దుప్పికొడమకు క్రొత్త నంచ
లనము కలుగునట్లే యౌవనారంభమున క్రొత్తక్రొత్త కోరికలు జనియించును

“పూల కారురాక ముప్పించెను మల్లిక
మమ్మెదలకు దావి దూతియయ్యె
ప్రకృతిసిద్ధమైన ప్రణయమార్గంబిది

తప్పికొనగ నెవరితరము సకియ ” 77 ప్రణయమార్గము ప్రకృతిసిద్ధమై
నది దానినుండి తప్పించుకొనుటకు ఎవరికిని శక్యముగాదు

ఈ కావ్యమున నిల్లెన్నియో విశేషాంశముల నెత్తి చూపవచ్చును

(b) కృషీవలుడు

రచనా విశేషములు -

ఈ కావ్యము 1919 వ సంవత్సరములో రచింపబడినది ఆంధ్ర కర్షక వాఙ్మయమున దీనికి ఉన్నతస్థానము కలదు నగర జీవనము పారిశ్రామికవ్యవస్థ ప్రారంభదశలో నున్నపుడు రచించిన కావ్యమిది గ్రామములమీద నగరముల ప్రభావము ప్రారంభమైన తొలిరోజులలో బాల్యయావనములను ఒక కుగ్రామములో ప్రశాంతముగా గడపిన దువ్వూరి హృదయము ఏవిధముగా స్పందించినది ఈ 'కృషీవలుడు' కావ్యము తెలియజేయును కృషీవలుడు రచించునాటికి దువ్వూరివారి జీవితములోను, కవిత్వములోను గ్రామిణత్వము పరిస్ఫుటముగా నంకితమై యుండినది అందుచేతనే కావ్యము మొత్తమును పరిశీలించినచో ఒక విలాపధ్వని (Elegiac note) వినిపించును ఈ కావ్యములో దువ్వూరివారు కర్షకులకు నైతిక కర్తవ్యోపదేశము చేయుటయేగాక వారి జీవితములోని కష్ట సుఖములను వివరించి లోపముల నెత్తిచూపి పరిష్కారమార్గములనుకూడ చూపించిరి

'కృషీవలుడు' కావ్యమును గూర్చి ఆచార్య ఖండవల్లి లక్ష్మీరంజనంగారు "Who else is better fitted to give expression to the dumb sorrows of the farmers life than Mr Duvvuri Rami Reddy, the son of a farmer" 78 అని తమ అభిప్రాయమును వ్యక్తీకరించిరి కర్షకునియొక్క మూగబాధలను దువ్వూరికంటె మిన్నగా వ్యక్తముచేయగలవా రుడనని నిస్సంకోచముగా జెప్పవచ్చును

కృషీవల సాహిత్యము - కృషీవలుడు -

వృత్తిని గురించి మన సాహిత్యములో ఒక కావ్యము రచించుట అధునా తనము కృషీవల సాహిత్యమునందు కృషీవల జీవితమును ప్రధానాంశముగ గ్రహించి రచించిన తెలుగు గ్రంథములలో దువ్వూరివారు రచించిన 'కృషీవలుడు' మొదటిది మరియు అగ్రగణ్యమైనది తదుపరి కృషీవల రైసందిన జీవితమును చిత్రించిన అనేక గ్రంథములు వెలువడినవి

'కర్షకుడు' అను గ్రంథములో కొప్పరపు దుర్గాప్రసాదరావుగారు రైతు కుటుంబ దయనీయ స్థితిని వివరించిరి ఈ కావ్యమందలి రైతుసంసారము నిరుపేదయైనది వారికి సొంతకూమి లేదు ఎవరి పొలమునో కవులుకు తీసికొని

మిగిల్చుకొని బ్రతికెడి సంసారము ఒంగముల బాధలు మూసామి ఎక్కువ
ఇమ్మనుట పండినను పండకపోయినను కౌలసామ్మ ఇచ్చుట మున్నగు
రైతు సాధకబాధకములను ఎర్పించిరి

కొండవీటి వెంకయ్యగారి 'కర్తా' అను గ్రంథములో వాలు కిర్రపని
బెన్నత్యమును పర్చించిరి 'రైలుగీతాలు' అను గ్రంథములో పెద్దబోయిన
ప్రసాదరావుగారు రైతుసోదరులను మేల్కొలుపుటరైలునున్నించిరి భారత
దేశపు రైతు అష్టకిష్టముల పాల్పడుచు, అధః ఎతనామ్మలో నుండుటకు గల
కారణములను అహోరాత్రులు కట్టించినను అన్నమునకు నోచుకొనకెక ఆకలి
మంటలతో అలమటించుటకు గల కారణములను వర్ణించి, రైలులను ఆర్థిక సము
ద్రములో పడద్రోసినవారెవరో అన్వేషింపవలసినదిగా రైలుకు వారు హిత
బోధ చేయుచున్నారు

'కాపుబిడ్డ' అను గ్రంథములో శ్రీ గంగుల శాయిరెడ్డిగారు స్వచ్ఛమైన
తెలంగాణారైలు జీవితమును నుందరముగా చిత్రించిరి ఈవిధముగా దువ్వూరి
వారి తదుపరి అనేకులు కర్షకవృత్తినిగూర్చి కావ్యములు వ్రాసిరి కాని పీటన్నింటి
లోను తలమానికమైనది, కర్షకకవిగా దువ్వూరివారికి ఆంధ్రదేశమున ఉన్నత
మైన స్థానము కల్పించినది వారి 'కృషీవలుడు'

పులిశాల హనుమంతరాయకవిగా 'కాపుబిడ్డ'కు తమ అమూల్యాన్ని
ప్రాయము వ్రాయుచు "పాశ్చాత్య సంపర్కభోరిణిని 'కృషీవలుడు' అను
కావ్యము శ్రీ కవికోకిల దువ్వూరి రామిరెడ్డిగారిచే లభించినది" 79 అని వ్రాసి
యుండిరి

కాని దువ్వూరివారు పాశ్చాత్య సాహిత్య సంపర్క ప్రభావముచే వ్రాసి
నను గ్రహించిన విషయము మాత్రము దేశీయమైనదే

రైతు దేశమునకు వెన్నెముక అటువంటి రైతు జీవితమును ప్రధానాంశ
ముగా గ్రహించి 'కృషీవలుడు' కావ్యమును దువ్వూరి రచించిరి ఆ రోజులలో
ఎవరును చేయ సాహసించని పనిని తాను చేయ తలపెట్టినాడు ఈ వస్తు నవ్య
తను తలంచి లోకము తనను కర్షక పక్షపాతిగా తలంచునని ఊహించెను

"అన్నా, హాళిక నీదు జీవితము నెయ్యంబార వర్ణింప మే

కొన్నన్ నిర్వర సారవేగమున వాక్పూరంబు మాధుర్య సం

పన్నంబై ప్రవహించుగాని ఇతరుల్ భగ్నాశులై ఈర్ష్యతో
నన్నుం గర్వకపక్షపాతి యని నిండావాక్యముల్ పల్కరే' 80

తాను బలవిన విధముగా కర్వకపక్షపాతిగా గాక 'కర్వకవి'గా ఆంధ్ర దేశమున మన్నన లందినాడు తాను కర్వకుడు ప్రతి దినము తా నుదయము నుండి నాయంత్రము వరకు చూచుచున్నది కృషీవలుని దైనందిన కార్య క్రమము అందువలన కృషీవలుని గూర్చి అతని దైనందిన జీవితమును గూర్చి ఎంతయో సహజముగా చిత్రించుటయేగాక వారికి కర్తవ్యబోధ కూడ చేసి యున్నారు

కావ్యగత విశేషాంశములు -

గ్రామీణ జీవన చిత్రణము - ఇందు గ్రామీణ జీవనము చక్కగా చిత్రింపబడినది బ్రాహ్మపాడుపు సమయమున నీటికొరకు సరస్సుల తేగు కాపు నెరజాణల నూపుర మంజులార్పటులు ప్రభాతమున శిశువు నేర్చెడి ముద్దుల మాటలో యన్నట్లున్నవట ఇందు ఆలమందలను ఉదయమే బీళ్ళకు మేతకొరకై త్రోలుట పాలకొరకై గొంతురాయ లెగయావుదూడ పలువును లాగికొనుచు 'అంభా అంభా' యని అరచుట పొదుగు నిండుగా పాల్చేపి గురులు త్రెంపి దూడకొరకై తరిపిపెయ్యి దొడ్డిగోడ దాటుట కడుపు నిండుగ అన్నము, పెరుగు తిని గిడ్డగముల తమ్మిగుఱ్ఱుడు దొడ్డి వెడలించి దూడలను ఆమ్మలకు పరుగులిడ నీయక కట్టుట, ఉదయమేలేచి కాంతలు పెరుగు చిలుకుట వేకువనేలేచి వై కుంర వాకిలను ఇంటి ముంగిట రచించి పూలతోడ గొబ్బిముద్దలు నిలిపి కుంకుమలు చల్లుట పొలముల తేగు పల్లెలలు పుత్తడిగాజాలు ఘల్లుముచేయుచుండగ చిటికెలు వేయుచు కృషీవలుని కన్నాని ఏలపాటలు పాదుట మున్నగునవి ఎంతయో సుందరముగా చిత్రింపబడినవి

'మన పని జేసికొన్న నవమానమె' ప్రాచిపనుల్వొనర్చుచున్
పనిత యతిప్రయాసమున బబ్బరిడం గనుగోవె' కావడిం
గొని నరజీజలంబులను గోపమునేయక తెచ్చియిచ్చి కాం
తను బరితోష పెట్టుము వృథా చనవెప్పుడు నట్టి నాయముల్" 81

అని కర్షకునకు పనితకుసహాయము చెయవలసినదిగా కవిగారు హితదోధ చేయుచున్నారు. ఈవిధముగా నీ కావ్యమున గ్రామమునందలి ప్రజల చెప్పలు ఎంతయో నిసర్గరమణీయముగా వర్ణింపబడినవి.

ప్రకృతి చిత్రణము - కృషీపలుడు కావ్యమున వర్ణింపబడిన ప్రకృతి యంతయు పొలములకు సంబంధించినదే. పొలముగట్టుల గనిమలపై నారె గూళ్ళు అల్లకొనియుండగా, వానిపై మంచుకాలమున మంచు పడి చూచుటకు అందముగా నుండును. ఈ దృశ్యమును మనము చూచినను అంటలి సొందర్యమును గమనింపము కాని దువ్వూరి—

“గనిమల తుంగకున్ గఱికకాడల కల్గిన సాలెగూళ్ళ న
న్నని పటికంపు మంచుపడి నాణెపు ముత్తైసరాల పోరికం
గనుగొన రమ్యమయ్యె రివికాంటల దేలుచు, నిట్టి భావమో
హనవు నిసర్గశిల్పముల హరికి త్రొక్కక దాటి బొమ్మికన్” 82

అని మనోజ్ఞముగ వర్ణించిరి

గాలికి కదులుచున్న పరిచేలు సాగరతరంగములవలె నున్నవట తెల్లని కొంగలు రెక్కలల్లాల్పుచు నురిగువరె నున్నవట కేదారముల చుధ్యనుండు చెట్లు గాలికి కదలుచు ఓడలవలె నున్నవట. ఈవిధముగ సస్యములతో నున్న భూమి నాగరమువలె చూచుటకు సేత్రానందమును గూర్చుచున్నవట.

“కుసుమలతావళి వరితికుంజములుం, గినలప్రకాండముల్
ఎరులు గ్రగక్కు వృక్షముల బొలతృణంబుల జేలగట్లు సొం
పెనగ సమస్త రత్నముల నేరిచి గూర్చిన తాలగిళ్ళలన్
వసుధ కమర్చిరో కృపికవర్ణు లనన్ పరిమళ్ళు శోభిలున్” 83

ప్రకృతి చిత్రణకు ఇది ఒక మచ్చుటనక

మరకత మార్జవరములతో అలంకరింపబడిన నవశాలివామియొక్క అందమును జూచినచో వైదిక దినములలో భరతక్షమాధురందరయగు సస్యలక్ష్మీదయ తప్పక నేటికి కూడ ఆర్యదారుణీభరణ కుతూహలస్ఫురణతో భాసిల్లుచున్నదో యన నొప్పుచున్నదట ఇట్లు ఈ కావ్యమున నెన్నియైనను ప్రకృతి చిత్రణలను జూపింపవచ్చును ఇందలి వర్ణన లన్నియు పరిమళ్ళు, ఆ పరిసరములకు సంబంధించియే యున్నవి.

కృషి - దేశసౌభాగ్యము - వ్యవసాయము సర్వవృత్తులలోకెల్ల ముఖ్యమైనది అందునను ముఖ్యముగా మనది కృషి ప్రధానమైన దేశము వ్యవసాయము నకల పరిశ్రమలకును మూలము ఆ పరిశ్రమలు వాణిజ్యమునకు సాధనములు అనిల వాణిజ్యములు నీరికి ఆటపట్టులు నీరులు భోగోపలబ్ధికి జీవగ్రర పంటివి కావున సాంఘికోత్కృష్టసౌభాగ్యమునకు కృషీవలలే ప్రధాన కారణము ఇంత కష్టపడినను కృషీవలనకు ప్రతికాలమందును కట్టను, కుడువను కరువే ఫలిత మనుభవించువారు మాత్రము ఇతరులు

‘ఫలముల్మెక్కెడివారు తత్ఫల రసాస్వాద క్రియాలోలురై
వలమారమ్మధురత్య మున్నుతుల సంభావించురే గాని త
త్ఫల హేతుక్రమ వృక్షముం దలప రెవ్వారై న నల్లై రమా
కలితి లోగములన్ భుజించుచు నినుం గన్నెత్తియుం జూతురే” 84

అటువంటి కృతఘ్నులను దృష్టియందుంచుకొనక కృషీవలుడు రాత్రనక, పగలనక కష్టించి తనువు అస్థిపంజరముగా మారినను వర్షములు వచ్చినను, ఔచుములు వచ్చినను, స్వశ్రమార్జితమైన పద్దెడన్నము దినును గాని ఇతరులను యాచింపడు ఒకవేళ అట్టి కృతఘ్నులను దృష్టియందుంచుకొని తాను వ్యవసాయమును వినిర్జించినచో దేశ పురోగతికి దెబ్బతగులును కాని కర్షకుడు అట్లు చేయ తలంపడు అందువలననే కృషీవలుడు దేశమునకు వెన్నెముక

వ్యవసాయకూలీల వర్ణన - దువ్వూరివారు ఒక్క కర్షకుని జీవితమును యథాతథముగా చిత్రించుటయేగాక కృషికి సహకారులగు వ్యవసాయ కూలీలను గూడ వర్ణించినారు అందులో ముఖ్యముగా చెప్పకొనదగినది, చదువరుల మన్ననలందునది కన్నెమ్మారెత వర్ణనము

“వ్రాలిన కొప్పులోపలి పూలరేకులు
నదలి యొక్కొక్కటి జారుచుండ
బరువంపు రొమ్ముపై బయ్యెడ చినుగుళ్ళు
గాలికి నట్టిట్లు గదలి యాడ
నెలుగెత్తి పాడెడి యేలలు విని బాట
సారు రెక్కనకెము నలుపుచుండ

దమ్ములపుంబూత దవీలిన వాతెట

పై బలుబాలు నవ్వుకయె నవ్వు

జేతి కొడవలి యునుపుచు జిన్నెలాడి

కన్నె మాలెత పిడి చుట్టి మున్న మున్న

మునుపు తటిగడి, నింటికి బోవువేళ

నందె డోదె యీలేవె కర్షకకుమార " 85

అంతియేగాక వరికొట్టుడు అయిపోయిన తదుపరి కల్లములలో పరిగె ఏడకొనుటకు పేదసాదలు వచ్చెదరు ఆకటిబాధచేత సగమైన యొడలు కరిగి చీకటి చూపులు కలిగి, మొలకు జానెడు పీలిక చుట్టుకొని జీవలమంతయు కష్టములతో గడుపు పేదసాదలను చీదరించుకొనకుమని రైతుసోదరులను దువ్వూరివాయి హెచ్చరించుచున్నారు ఆకలిమంట లనునవి ఎవరికైనను సహనమెగదా

కాపుటిల్లాలి ఓదార్పు - ఈ కావ్యములో కవిగారి సానుభూతిని కాపువాని కంటే కూడ వాని ఇల్లాలు పొందినది కాపుటిల్లాలు క్లిష్టమైన గృహకృత్యము లలో ఎల్లప్పుడు మునిగియుండుటచే మంచి చీరలు రవికలు, మేలైన అలంకారములు మున్నగువాని మాటయే తలంపదు కనీసము తలయైన దువ్వుకొనుటకు కూడ తీరిక యుండదు మూడువందల అరువది దినములలో ఆమెకు ఎనిలేని నిముషమన్నది కనుపించదు ఎడలేని సంసార కష్టములకు ప్రాచ్యుతిని బలి పెట్టుట యమనది ఒక్క కాపుటిల్లాలునకే చెల్లినది

“త్యాగమునకైన నొకహద్దు దగును గాని

శలభమట్టుల నాత్మనాశనము మేలె

పొలితికి సతీత్య సౌందర్యములు రెండు

ప్రార్థనయ వరంబులై పరగుగాదె ' 86 అని కవిగాయ కాపుటిల్లాలిని ఓదార్చుచున్నారు అంతియేగాక భర్త పొలమునకు ఉదయముననే లేచి వెళ్ళగా, కాపుటిల్లాలు నట్లనడి ఎండలో కాళ్ళు కాలి బొబ్బలెత్త చెమటలు మోమునుండి కారుచుండగా భర్తకు అన్నము దీసికొని పొలమునకు వెళ్ళును ఇట్లు కాపుటిల్లాలి కష్టములను సహజరీతిలో మన కళ్ళకు కట్టినట్లు చిత్రించెది

వడ్డి - స్వరూపము - రైతులు సహజముగా పంటకాలములో పొలముల పెట్టుబడుల నిమిత్తము దూస్సాములవద్ద వడ్డికి డబ్బు అప్పు తీసికొంచు

ఆ తరువాత పంట రాగానే తీర్చుకొనుచుందురు దువ్వూరివారు కావులు ఏవీ రకముల అప్పులు తీసికొందురో, అవి ఎట్లు అభివృద్ధి చెందునో చక్కగా వివరించిరి

తల తాకట్టుపెట్టి పన్ను కట్టుటకై ధనికులవద్ద తీసికొన్న పైకము, కూలికి, నాలికి, కూటికి చాలక తీసికొన్న ధాన్యపు టప్పు చిల్లరమల్లర చేబదులుగా దెచ్చి అక్కరలు గడిపికొనినట్టి యప్పు పండుగ పర్యములలో బజారులో సామాను తీసికొనిన యప్పు, వాయిదా దాటిపోవుటకు నిద్రముగా నుండిన వడ్డీ యప్పు భార్య సొమ్ములు కుదువబెట్టి తెచ్చిన యప్పు అనునవి అప్పులలోని రకములు

“పవలు నడచు బొద్దు తొవవిందు రేవేళ

బవలురేయి నడచు బాదవడ్డి” 87 అని అప్పుచేసి తిను పప్పుకూడు కన్న కాను ఋణములేకుండ గంజి త్రాగుట మేలని కవిగారు కర్షకుని ఉద్బోధించుచున్నారు

కర్తవ్యోపదేశము - కృషీవలుడు రేయింబవళ్ళు కష్టించినను శ్రమకుతగిన ఫలితము లభించుట కష్టముగా నున్నది అట్టితరి తన వృత్తిపై విసుగు జనించి వ్యవసాయమును త్యజించినచో దేశ ఆర్థికవ్యవస్థ దెబ్బతినును అట్టితరి వారికి కర్తవ్యోపదేశము చేయవలయును

కృషీవలునకు మనుజుసమాజములో ఒక ముఖ్యమైన వృత్తి నియతమైనది అట్టి ధార్మికవిధిని చిరకాలము గౌరవముతో కృషీవలుని పితామహులు లోక హితార్థము మనిచిరి కావున వారి మార్గమున నేకష్టములు వచ్చినను పయనించుట కృషీవలునకు ఉచితమని కవిగారు బోధించుచున్నారు

“శ్రమలు లేకయే ఫలములు దుముకబోవు

పిండికొలదియె రొట్టె, యోసిన విధాన

కష్టపడుము కృషీవలా, గలుగు సుఖము

ఉత్తయాసల కన్న మేలుద్యమింబు 87 అని కవిగారు కృషీవలునకు కృషిపావనత్వమును దెలిపి కర్తవ్యము నుపదేశించుచున్నారు

సాంఘిక జీవన చిత్రణము - ఆనాటి కర్షకుల ఇండ్లలోని సాంఘిక పరిస్థితులు ఈ కావ్యములో ప్రతిఫలించుచున్నవి అత్త, అడుబిడ్డలబాధ ఆనాటి

కోడండ్రకు తప్పినదికాదు ఇంటినుంచి అన్నియు కోడలే చూడవలయును లేనిచో అత్తపోరు తప్పదు తెల్లవారుయాముననే ఎంత కష్టమున్నను, లేవలేకపోయినను వారి పోరునకు వెరచి ఎంతయో ఓపికతో పనులు చేయవలయును అది ఆనాటి కాపుటిల్లాలి స్థితి

తూనీగలు ఆకనమందు యంకార రవములు నలుపుచు ఎగువచుండుట, చల్లగాలికి కప్పలు బెకబెకా రావములు నలుపుట వాన రాకకు చిహ్నములుగా ఆనాటివారు పరిగణించెడివారు ఈనాడుకూడ కొన్ని గ్రామములలో ఈవిధముగా తలుచుట గలదు

ఆనాడు వంటచెరకుగా పిడకలు, బొప్పల్లు, తాడిచుండ్లు బరితెలు మున్నగునవి వాడెడివారని తెలియుచున్నది

ఈ కావ్యరచనాసమయమునకు నవ్య పాశ్చాత్యసవ్యత, నాగరికత పల్లెలందు అస్పష్టరూపము దాల్చి గ్రామజీవనవిధానమునందు విముఖత్వమును కలుగజేయుచుండెను ఆ కారణముగా పంచాయతీసభాభవనములైన రచ్చకొట్టములు ఒక మూల కూలిపోయినవి వీధిబడులు జెప్పు విజ్ఞానధనులైన ఒజ్జలు దాస్యమును ఊతగొనిరి గ్రామీణపరిశ్రమలు అడుగంటిపోయినవి ఎల్లజీవనము విశ్వాసము భక్తి ఐకమత్యము అంతరించిపోయినవి బూటకములు కుయుక్తులు, మోసగతులు, కోర్టువ్యాజ్యములు ఫోర్రరీలు, కూటమైత్రి, స్పార్ధపరత, మూఢ్యము గర్వప్రవృత్తి మున్నగువానిని నేర్పు విద్యాలయములుగా నాటి గ్రామములు మారిపోయినవి ఇది ఆనాటి సాంఘికస్థితి

ఈవిధముగా నీ కావ్యమున నెన్నియో విశేషాంశములను దువ్వూరిపాలు పొందుపరచిరి

(IV) విజ్ఞాన శాస్త్రాధారములు

విజ్ఞానశాస్త్రవిషయములను ఆధారముగ చేసికొని రచించెడి కావ్యములను విజ్ఞానశాస్త్రాధారములని చెప్పవచ్చును శాస్త్రవిషయము విడిగా చెప్పుటకన్న కథారూపమున చెప్పినయెడల శ్రోతను ఆకట్టుకొనుటలోను అతనికి సదవగాహన కల్గించుటలోను సౌకర్యము మెండుగా నుండును కేట సమాజమునకు విజ్ఞాన శాస్త్రమును గూర్చి తెలిసికొనవలసిన అవశ్యకత ఎంతయో గలదు సత్యాన్వేషములను తెలిసికొనినయెడల మానవుడు కొన్ని మాధవిశ్వాసము లనెడి బంధిభానా

నుండి బయటపడి స్వచ్ఛందజీవనము గడుపుగలుగును శాస్త్రవిషయ జ్ఞానమనునది వ్యక్తికి, సంఘమునకు తద్వారా దేశపురోభివృద్ధికి ఎంతయో సహకరించును

శాస్త్ర విషయము యొక్క ప్రాధాన్యమును గ్రహించినవా రగుటచేతనే దువ్వూరివారు సమాజమునకు ఉపయోగపడవలెనన్న ఉద్దేశ్యముతో జలదాంగన, కవి-రవి అను శాస్త్రాధార కావ్యములను వ్రాసిరి జలదాంగనయందు మేఘములు ఏర్పడుట వానలు కురియుట మున్నగు శాస్త్రవిషయములు కవి-రవിയందు బూమి, సూర్యచంద్రుల పుట్టుకలు మున్నగు విషయములు కథారూపముగ చెప్పబడినవి

(a) జలదాంగన

రచనా కాలాదులు .

దీని రచనాకాలము 1920 దీనికి కవిగారుంచిన 'మొదటిపేరు జలకణము' అని వ్రాతప్రతినిబట్టి తెలియుచున్నది తరువాత 'జలదాంగన'గా మార్చబడి యుండును

రెడ్డిగారు మేఘమును శ్రీమూర్తిగా భావించి రచించిన కావ్యమిది వీరు పంచభూతములను మానవీకరించి మహాభౌతికసంబంధములను మానవ ప్రణయ వ్యవహారముగ రూపొందించి సృష్టిప్రకారమును వర్ణించిరి కేవలము శాస్త్రీయ విషయ నిరూపణముకొరకే ఈ కావ్యము రచింపకపోయినను, కావ్యములో శాస్త్రమును ఇమిడ్చి రచించిరి ఈ కావ్యమున కథావ్యాజమున లోకపు తీరుకూడ చర్చింపబడినది

దువ్వూరి వ్రాసిన 'కృషివలుడు'లోని ఒక పద్యమే ఈ కావ్యముగా పరిణమించినదని రమణారెడ్డిగారు తెలిపియున్నారు ఆ పద్య మిది—

"కఱకుగ నెండగాయ నిక గానము తప్పెననంగనేల" భా
స్కర కిరణాళిలో గలదు సన్యసముద్ధరజైక శక్తి, త
త్కిరణము లబ్ధివారి పయికిం గొని యావిరి రూపునన్ నభోం
తరమున మార్పు నీరదవితానముగాగ పునఃప్రవృత్తికిన్" 89

ఇందు ఒక్క పద్యములో జెప్పిన శాస్త్రవిషయము కథారూపముగ 'జలదాంగన' రూపు దాల్చినది.

కథాసంగ్రహము -

కవిగారు ఒకానొక సాయంకాలపు సమయమున పరిమడులలో చల్లగాలికి అల్లనల్లన విహరించుచు ప్రకృతిని గాంచి మనసులో అంతులేని ఆనందమును పొందుచుండిరి ఇంతలో చంద్రోదయ మయ్యెను ఒక మేఘము పవనోపహతి చేత మెలమెల్లగ నూగుచు సన్నని వస్త్రమువలె చంద్రుని గప్పుచు వీగిపొప్పుచు ఎన్నెన్నో మనోవారాకృతుల నెత్తుచు వింతగా కవిగారికి కనుపించినది వెంటనే కవి యగుటచేత అబ్బసారూప్యమును బొంది మెఘమును 'వాసమెద్ది?' ఎందులకు విహరింపబోవుచున్నావు?' తెలుపుమని కోరిరి అంత జలదాంగన అన పుట్టు పూర్వోత్తరముల నీ క్రిందివిధముగా వివరించెను

బ్రహ్మ సూర్యుడు చంద్రుడు తారకలు మున్నగు నమృత విశ్వమును సృష్టింపకపూర్వమే జలదాంగన పూర్వరూపమైన సముద్రమును సృష్టించెను వనది, సంతమనము మాయకు పుట్టిన బిడ్డలు మాయ అదృశ్యకాగా వాని తల్లిలెని తనమును బాపుటకై ఆకాశమున కాంతిగోళములు హెచ్చెను ఇంతలో జలము నకు సోదరీవియోగము సంభవించినది అంత వృద్ధియిను బాల యొకతె దానిగా నుండి జలమునకు కలిగిన దుఃఖమునుండి రడింజేసినది కొన్నాళ్ళకు కాలు డను సుందరాకారు డొకడు వచ్చి వారిరువురను వివాహమాడెను వృద్ధికి, జలమునకు సవతిపోయి ప్రారంభమైనది జలవాసమందు కొంతభాగమును యామి ఆక్రమించినది కొంతకాలమునకు వృద్ధికూడ సంభావనమయినది జలసంభావమునకు, వృద్ధిసంభావమునకు జ్ఞాతి కలహము ప్రాంభమైనది వైత్రుకమైన బుద్ధిసంపద గలిగిన యామిబిడ్డలు బాగుటతో జలసంభావమును కబళింపసాగినారు నొకలతో జలతలమును చీల్చి చించనాగినారు ఇంతలో వారిలో వారికే ఎంతములు ప్రారంభమైనవి వారి రక్తము సముద్రపర్యంతము ప్రవహించి జలధికి, జలసంతానమునకు పీఠపూరమైనది

ఒకనాడు జలధితో ఇష్టాగోష్ఠిలో నుండగా కాలుడు రాను నీరేజి బంధుడననియు పచ్చల గుఱ్ఱంబుల తేరివైన గగనసంచారము చేయుచుండుననియు పలికి తన నిజస్వరూపమును జూపెను జలధి మోహముచెంది తన భాగ్యము పండి నట్లుగా తలచినది వెయి చేతులతో సూర్యుడు కౌగిలించినాడు బాష్పమయమై కౌగిలియందే లీనముకాగా నధోంతరాళమునకు జేర్చినాడు దివ్యరూపమేగాక

ఉజ్జ్వల శంపాభరణములు సమచూరినవి వాతార్థకులతో కలసి మలనెత్తంబుల తీవ టోవరులలోన జేరి క్రిడింపసాగినది

కొంతకాలమునకు కాంతుడైన సూర్యుని మోసము తెలియవచ్చెను సూర్యుడు సరోజినియను సతినీ ఛాయ యను సతినీ వివావామాడెనని జలదాంగ నకు తెలిసినది జలదముగా మారిన జలధికి కోపమువచ్చి ఆత్మహత్యాప్రయత్న ముతో హిమగిరిప్రాంతములకు వెళ్ళి అచటగల వింతలను జూచినది తదుపరి విమల జలములలో గ్రుంకిడు కోరికతో మునుగగా ప్రాణముపోయిన శరీరము కట్టెవారిసట్లుగా మంచురాయిగా మారిపోయినది ఇంతలో లేనవ్వుతో సూర్యుడు వచ్చి తప్పు క్షమింపుమని అడిగి దగ్గర నిలిచియుండెను అతని ముఖమును జూడ నైన ఇష్టపడక నిర్ఘోర గర్భములో కలసిపోయినది తన కష్టపాటునుగాంచి సవతి యైన పృథ్వి ఉపశమనవాక్యములతో దుఃఖమును బాపి తన ఇంట కొన్నినాళ్ళు ఉంచుకొనినది తదుపరి పైరు చేలలో మలయుటకాల్యాలలో, కొలకులలో విహరించినది పిమ్మట కూలంకషముగపారు నదులతోగలసి తిరిగి స్వస్థానము అయిన సముద్రమును చేరుకొనినది

ఇట్లు కొన్నిదినములు గడువగా నొక్కినాడు సూర్యుడు మనోహరాకృతితో రాగా జలదాంగన తన పూర్వపుగాధ సంతయు మరచిపోయి పరవశురాలయ్యెను సూర్యుడు కౌగిలించికొనినాడు నిరోధించు ప్రయత్నము చేయులోపుననే ఖాప్పిరూపముతో నభోంతరాళమునకు దీసికొనిపోయినాడు మరల శ్యామలకోమలాంబుదముగా మారినది

ఇట్లు తన కథను తెలిపి జలదాంగన చల్లని గాలి పీచగా మునుగు పయ్యెడ సవరించుకొనుచు ముందుకు సాగిపోయినది

ఇది ముఖ్య ఆత్మకథ

ఇతరుల ప్రభావము -

మనుచరిత్రలో ప్రవరుడు హిమాలయపర్వతములను జూచు వేడ్కతో నరిగి భగీరథుడు తపస్సుచేసినచోటు, మన్మథుడు శివుని నేత్రాగ్నిచే భస్మమైనట్టి జాలి కలిగించు చోటు మున్నగు వింతల జూచి సంతసించెను ఆ సందర్భము లోని—

“వలరాచ రాచవాడలికాఱ కనువెచ్చ

గరగిన యల కనికరపు జోటు” 90 అన్న ఎడ్యపాదమునందలి భావమును పోలినదే ఈ కావ్యములో నొక పద్యము గలదు

జలదాంగన భర్త మీద కోపముతో హిమాలయములవద్దకు వెళ్ళి లచ్చట వింతలను జూచెను వానిని కవికి పర్జించి చెప్పు సమయమున-

“అక్కడనుండి దేవతల యక్కఱ దీర్పగ మన్మధుండు దా

నెక్కటి పూవు విల్లుగొని యందుకళాధరు నొంప వచ్చినం

గక్కసమెత్తి నెన్నుదిటి కంటిసెగం గరగించినట్టి యా

ప్రక్కకువొయి చూడి నట బట్టదు పచ్చని పూరియేనియున్” 91

అను పద్యము గలదు. తుల్యమగు సన్నివేశమగుటచేతను, పెద్దనగారియందు రెడ్డిగారికి గల గౌరవాభిమానములచేతను అదే వర్ణనకు తమ రచనయందు చోటిచ్చియుండిరని తలంపవచ్చును

కావ్యగత శాస్త్ర విషయములు -

నదులు-స్వరూపము :- వర్షరూపమున వచ్చు జలము కొండలమీద పడి వాగులుగా మారి కొంతదూరము ప్రయాణముచేయును ఇట్టివి కొన్ని కలసి ఏక మగుటచే నదులు ఏర్పడుచున్నవి ఇవి ఉన్నతస్థలములనుండి క్రమముగా ప్రవహించి అనేక ఉపనదులతో చేరి ఒకటిగా మారి సముద్రము వరకు పోయి అక్కడ పాయలుగా చీలి చివరకు సముద్రములో గలియుచున్నవి ఇది శాస్త్ర విషయము దీనినే దువ్వూరి కథారూపమున నుందరముగా చిత్రించిరి

“అచ్చట బచ్చణామొలకలట్టుల నింపగు వైరుచేలయం

దిచ్చకు వచ్చినట్లు చరియించి యనంతర మూటకాల్యలం

జొచ్చి కొలంకులం గలువబోటులు పుప్పొడి కాన్కరీయగన్

హెచ్చిన సంతసంబున గ్రహించి నిజాలయమేగు కోరికన్” 92

‘బలిసి కూలంకషంబుగ బాణునదుల

గలసి స్వస్థాన మేగితి గాంక్షదీఱ” 93

ఇందు వాగులు నదులలో గలియుననియు, నదులు సముద్రములలో గలియుననియు శాస్త్రసత్యమును వారు కథారూపమున తెలిపిరి ఇందు స్వస్థాన మనగా జలదాంగన మొదటిరూపమైన సముద్రమని యర్థము

మేఘములు ఏర్పడు విధము - పగలు సూర్యుని వేడిమికి సముద్రములు, నదులు తటాకములు మొదలగువానియందలి నీరు ఆవిరియై గాలిలో కలిసి, ఈ వేడిగాలి పరిణామాభివృద్ధి చెంది తేలికపడి పైకి పోవునపుడు పైకి పోవును సముద్రమట్టమునుండి పైకి పోవుకొలది చలి యెక్కువగుచుండును ఆ కారణముగా నిట్లు పైకి పోయిన ఆవిరి చల్లబడి సూక్ష్మమైన జలబిందువులుగా మారును నీటియావిరి మనకు కనుపించదు కావున మేఘములయందు మనకు కనిపించునది నీటిబిందువులే గాని ఆవిరి మాత్రము కాదు ఇది మేఘములు ఏర్పడుటను గూర్చిన శాస్త్రవిషయము

దీనినే దువ్వూరివారు జలదాంగన మొదటిరూపము సముద్రమనియు, సూర్యుడు వేయి కరములతో కౌగిలించుకొనగా ఆవిరిగా మారి ఆకాశముపైకి పోయి జలదాంగనగా మారినదనియు కథారూపమున వివరించిరి

(b) కవి - రవి

రచనా కాలాదులు -

దువ్వూరివారు తమ 46వ యేట భౌగోళిక రసాయనిక, వైజ్ఞానిక, జీవ శాస్త్రములకు సంబంధించిన విషయములను గ్రహించి వ్రాసిన కావ్యమిది కవి గారు దీనికి మొదట 'విశ్వరూపము' అని పేరిడినట్లు వేంకటేశ్వర విశ్వవిద్యాలయమున నున్న వారి రచనల వ్రాతప్రతులనుబట్టి తెలియుచున్నది తరువాత కవి-రవి అని నామకరణము చేయబడినది దీని రచన 5-11-1941, 12-11-'41ల మధ్య గావింపబడినట్లు తెలియుచున్నది 13-11-1941 నుండి పరితక్షేపము రచన ప్రారంభమగుటచేతను, 5-11-1941 న అని విశ్వరూపము వ్రాతప్రతియందు లిఖింపబడి యుండుటచేతను పై విషయములు నిర్ధారింపవచ్చును

1938వ సంవత్సరము నుండి 1940వ సంవత్సరము వరకు చలనచిత్ర సాహిత్యరచన, దర్శకత్వాదులలో మునిగిపోయి ఆ కాలములో నెట్టికావ్యమును రచింపలేదు అది ఒక విచిత్రతలోకము తదుపరి రామిరెడ్డిగారికి మరల కవి త్వము తనలో అంకురించునా? అన్న దిగులు పట్టుకొనినది శ్రీయోధిలాపులు కూడ కవికోకిలకు మరల వసంతమొకటి వచ్చు అవకాశము లేదని తలంచుచుండెడివారు

అట్టి స్థితిలో రామిరెడ్డిగారు ఒకనాడు నిద్రమంచముమీదినుండి కిటికీ కమ్ముల నందునుండి చూడగా "తూర్పుకొండను నవమోహనాంబుడ ఎటంబు లపై లిఖించికొన్ననూతన జల వర్ణచిత్రముల దర్శనశాల నమర్చి" 94 రమ్యపి కార్యజీమిషతో సూర్యుడు రసజ్ఞులను పిలుచుచున్నాడు ఆదృశ్యము చూచినవెంటనే రామిరెడ్డిగారిలో మరల కవిత్వమునకు బీజారోపము జరిగినది వెంటనే కవి-రవి' రచన ప్రారంభమై అతితక్కువ కాలములోనే సమాప్తి చేయబడినది

కథాసంగ్రహము -

సూర్యోదయనమయమున కవి కిటికీ కమ్ములనుండి సూర్యునిగాంచి నిందించును సూర్యుడు తాను లేనిదే భువన మంధికృత మగుననియు, చేతనప్రపంచమునకు చేటు మూడుననియు చంద్రాది గ్రహములు సరణి దప్పననియు తన గొప్పదనమును వివరించును తదుపరి కవి ప్రార్థనపై సూర్యుడు తన జనన ప్రకారమును, భూమియొక్క పుట్టుకను జీవుల పుట్టుకను, వాని క్రమపరిణామమును గూర్చి బోధించును

అర్ధనాశీశ్వరరూపియైన ఆదిశక్తి అగ్నిగోళము లనెడు అండములను పెట్టెను అందొక్కొక్కటి పగిలి సూర్యబింబములుపుట్టి ఆకాశమునకు ఎగసినవి సోదరు లందరిలో అల్పతనుడు మన ప్రస్తుత సూర్యుడు అతడు బాల్యములోనే కళంకిత దేహాదగుటవలన సోదరులచే ఆకాశములోనికి వినరివేయబడగా చంద సమీరము తాకిడికి మింటికి ఎగసిపోయినాడు ఆ గాలి తాకిడివలన ఆకాశము క్రిందు మీదైనట్లు పెనుచీకట్లు, ఉల్కాపాతములు, నక్షత్రధూళియు వ్యాపించి నవి సూర్యుని రాపిడికి నక్షత్రములు పగిలి ధూళిగా మారి వెంటి పరతెంచినవి

ఈవిధముగా సూర్యుడు తారామండలమున చిక్కుకొని కొంతకాలము కుమ్మరిసారెవలె తిరిగి తిరిగి పరిసర ధూళి మేఘములను తనదేహమున ఇమిడించుకొని అన్నలవలె బలాధికుడైనాడు ఇంతలో తనకన్న ఎన్నియో రెట్లు ఘనతరమైన తార సమీపించగా సూర్యునిదేహము గతుకునబడ్డ బండివలె కదలి పోయినది శరీరమున కణితలు పుట్టినవి అవి ముదిరి పెద్దవై పరిభ్రమణచేగము నకు విడివడి సూర్యుని ఆశ్రయించియే తిరుగసాగినవి అట్లు విడివడి తిరుగుచున్న కణితలలో భూమి ఒకటి

ఆ భూమికి మరొక కణిత పుట్టి అదియును కాలక్రమమున ముదిరి విడిపోయినది ఆ కణితయే చంద్రబింబము అనుపేరుతో భూమిచుట్టు తిరుగుచున్నది

ఇరువదిలక్షల అంతరీపవిశ్వములు గ్రాలు బ్రహ్మాండ విపులకుక్షితో ఎందరో మండలాధిపులైన సూర్యులు గలరు అందు ఒకదీవి మనకు గనిపించు సూర్యుని సామ్రాజ్యము ఇందు అనేకులు సూర్యులు ఏకాకులై సంచరించుచుదురు మరికొందరిని చుట్టి అందందు గ్రహములు తిరుగుచుండును ఉష్ణ మనుకూలమై యుండుటవలన ప్రస్తుతము ధాత్రియందు మాత్రమే ప్రాణిసృష్టి జరుగుచున్నది మనకు దగ్గరగానున్న సూర్యునికాంతి భూమిని జేరుటకు అయిదేండ్లు పట్టును దూరమున నున్న సూర్యులనుండి వచ్చు కాంతి పదునాలుగుకోట్ల సంవత్సరములకు భూమికి ప్రాకును

ధరణికన్న సూర్యుడు పదిలక్షల రెట్లు ఎక్కువ సూర్యునికంటె పదిలక్షల తరముల హెచ్చుగల తారకలు ఆకాశమున నెన్నియో గలవు కావున ఈ సృష్టికి అంతరేదు

భూమి సూర్యునిదేహమున జన్మించి ఇన్నూరుకోట్ల సంవత్సరము లయినది తండ్రియైన సూర్యునియొక్క అత్యుష్ణతత్వము తనయందుకూడ నెలకొని యుండెను భూమి సూర్యునిచుట్టు తిరుగుచుండుటచే ఆ వేడిమికి భూమి క్రమముగా గట్టిపడి ముడుచుకొనిపోవుచు, చల్లబడుచు నుండినది

క్రమముగా వాతావరణము ననుసరించి జీవసృష్టి ప్రారంభమైనది సముద్రమున బురద, నున్నము సమేళనముపొంది పగడ తీగెలు, గుల్లజీవములు జన్మించినవి తరువాత కొంతకాలమునకు వెన్నెముక చట్టముగలిగిన చేప పుట్టినది ఆ చేపలు పడియల నీరు ఇంకిపోవుటచే బయటకు తలెత్తి గాలి పీల్చుచుండుటవలన క్రమముగా ఊపిరితిత్తు లేర్పడినవి కొన్నిటికి అవసరార్థము రెక్కలు పుట్టినవి అవి కాళ్ళుగా మారి నానాటికి జలచరత్వము సమసిపోయి భూచరత్వము సమకూడినది క్రమముగ సురమృగము జన్మించినది పాలిచ్చి పెంచు పసరములు జన్మించినవి విషినములలో తిరుగు మర్కటములు పరిస్థితులను బట్టి వేవేలు తెగలుగా పరిణామము నొందినవి వానిలో వాలహీనములైన నాలుగు జాతులు క్రమక్రమముగ జనన మొందినవి అందు ఒకజాతి వానరము పోలికలు మానవునితో నరిపోలును ఆ నవీన వానరసంఘమందలి ఒకతెగ ప్రస్తుతము ఉనికిలోనున్న మానవజాతి వానరములనుండి ఆదిమానవుడు జన్మించుటకు

కోటివత్సరములు పట్టినది వాని నాగరికత ముప్పదివేల సంవత్సరములనాడు ప్రారంభమైనది అది చేతనాణువు జన్మ మైనదాది ఇప్పటికి నూటపది కోట్ల యేడులు దాటినది ఏకమాలమే అనేక రూపములుగా పరిణమించి చివరకు మానవజాతి ఆవిర్భవించినది

ఇతర ప్రభావములు - ప్రతి కవిపైన తన అభిమానకవుల, పాత్రల స్థలముల ప్రభావములు ఒకవిధముగానో, వేరొకవిధముగానో గోచరించుచునే యుండును అట్లే దువ్వూరివారి రచనలలోగూడ ఇతర రచయితలజాడలు కొన్ని గోచరించుచున్నవి

రాయప్రోలు సుబ్బారావుగారు తమ 'తృణకంకణము'లో 'పవిత్రప్రేమ యొక్క స్వరూప స్పృభావములను వివరించిరి నాయికానాయకులు స్పృభావముతో విడిపోయినతరువాత చివరగా -

“కడిగిన మృగమద పాత్రిక

విడువని పరిమళము ఎగిరి విధినియమములన్

విడబడియును వారల పెం

పుడు మైత్రీప్రేమ బంధములు తెగవవురా” 95 అను ఎద్యముతో

కావ్యమును ముగించినారు

దీనిని పోలిన పద్యమొకటి దువ్వూరివారి కవి-రవిలో కూడ కానుపించుచున్నది సూర్యునినుండి భూమి ఇన్నూయికోట్ల సంవత్సరములనాడు విడిపోయినను సూర్యునిచే ఆకర్షింపబడి అతని చుట్టు ప్రభ్రమించుచున్నది ఆ సందర్భమున కవి-

‘విధివశంబున దనువులు వేరువడియు

ప్రేమసూత్రాలు దెగవు మా హృదయములను” 96 అని సూర్యునిచే పలికించినారు ఈ రెండుపాదములును రాయప్రోలువారి పై పద్యమునందిలి చివరి పాదములను భావవిషయములో పోలియున్నట్లు కనుపించుచున్నవి

శ్రీకృష్ణుడు అర్జునునకు ఉపదేశించిన భగవద్గీతలో జ్ఞానకర్మసన్యాసయోగమును పేరుగల అధ్యాయములో-

“యథా యథాహి ధర్మస్య గ్లానిర్భవతి భారత

అభ్యుత్థాన మధర్మస్య ఆదాత్మానం సృజామ్యహమ్” 97

“పరిత్రాణాయ సాధూనాం వినాశాయ చ దుష్కృతాం
ధర్మసంస్థాపనార్థాయ సంభవామి యుగేయుగే ” 98

పైశ్చోకములందలి భావము కవి-రవిలోని ఒక పద్యములో కాననగును

“ధర్మ మడుగంటి దుర్బీతి దౌష్ట్య మొకట
గలసి లోకంబు పాపపంకిలము గాగ

ధర్మసంస్థాపనార్థంబు దైవశక్తి

మానవాకృతి గైకొనుమాటవినవె” 99 అని కవిగారు రచిని ప్రశ్నించును

మనుచరిత్రయందలి వరూధిని యథుల పాత్రల ప్రాధాన్యము ఆంధ్ర
పాఠకలోక మెరిగినదే ఈ వరూధిని, యథులె దువ్వారివారి దృష్టినికూడ అక
ర్షించిరిని చెప్పుటకు అవకాశముగల ఒక పద్యము గాన్పించుచున్నది

“కరుణాపాత్రుడ పీపు భాస్కరుడ యొక్కండుం ద్వదీయార్థిక

ర్పుర వర్ణాంకిత చిత్రశిల్పముల సౌంపున్ నిల్చి పీషింప డం

బర మార్గంబున గుంకు మెట్టపయికిన్ మార్పించునీశాల, న

గిరి నేయథుడొ, యే వరూధినియొ కాంక్షించుం గణాన్యస్తులన్” 100 అని

ప్రభాతసూర్యుని వర్ణించినారు దీనివలన యథుడు వరూధిని పాత్రలు కవిగారి
హృదయమున నెంతటి ముద్రవేయగలిగినదియు ఊహింప వీలగుచున్నది

కవికోకిలకు పుణ్యక్షేత్రములలో ఒకటైన తిరుపతితో ఎక్కువ పరిచయము
గలదని చెప్పుట తవకాశమిచ్చు ఒకపద్యము గలదు

‘తిరుపతికొండనెక్కి పురిదిక్కున జూచిన గ్రిందిగుళ్ళు గో

పురములు టొమ్మరిందల్లట లహర్య నవాకృతి దోచు” 101

మనము తిరుపతి కొండపైనుండి క్రిందనున్న తిరుపతిని జూచినదో వారు వర్ణిం
చిన విధముగా గోచరించును

కవి సూర్యుని నిష్ఠరముగా మాట్లాడు సందర్భమున-

“మనసున కజీర్తి హెచ్చిన దినమునందు

వెత్రికలల చిత్రంబులు వేయుదొర

నీకును రవీంద్రనక్కవి నేర్పినాడొ” 102 అని యున్నారు మనమిచ్చట
రవీంద్రనక్కవికి వెత్రికలల చిత్రంబుల వేయు సూర్యునికి పోలిక ఏమిఉన్న
దని ఆలోచించి జూచినచో సంజీవదేవ్ గారి వాక్యములు గుర్తుకు వచ్చును

“అవి (రవీంద్రుని చిత్రములు) ఏ అర్థాన్నీ, ఏ భావాన్నీ ప్రదర్శించక కేవల లయమయ రూపాలే వాటి లయమయరేఖలూ రంగులూ కంటికి దృశ్య నందాన్ని ప్రసాదిస్తవి అంతేగాని అవి ఏ రూపానికో, భావానికో అనుకృతులు కానీ ప్రకృతికి ప్రతికృతులు కానీ కావు అవి వాద్యసంగీతంలాంటివి” 103

రవీంద్రనత్కవి పదప్రయోగములో అంతటి స్వారస్య మున్నది

కావ్యగతశాస్త్ర విషయములు -

జీవశాస్త్రవిషయము - ‘దేలిక్’ అను గ్రీకు శాస్త్రవేత్త జీవరాశి మొట్టమొదట నీటిలోనుండి ఉద్భవించినదని చెప్పియున్నారు దీనినే దువ్వూరివారు సముద్రపు అంచులయందు ఔరపుష్పము పూచినదనియు, అది మంచునీటికి కరగి జిగురు నురుగు గల పొర యొక్కటి సృష్టియయ్యెననియు అందు అణుప్రమాణములైన సూక్ష్మజీవు లెన్నెన్నో ప్రభవించినవనియు పేర్కొనిరి

మానవుని పరిణామక్రమమునుగూర్చి ‘అరిస్టాటిల్’ అను గ్రీకు తత్త్వ వేత్త సృష్టినంతటిని నాలుగువధములుగా విభజించి నిరింద్రియపదార్థములనుండి వృక్షజాతులు, వానినుండి వృక్షజంతువులు, ఆ తరువాత జంతుజాతు లేర్పడినవని భావించినాడు జంతువులలో కూడ నిచ్చెనమెల్లెక్కినట్లుగా ఒకదానిపెనుక ఒక టిగా పురుగులు చేపలు సరీసృపములు, పక్షులు మృగములు, ఆ తరువాత మానవుడు క్రమముగా పరిణామము చెందినాడని భావించినారు ఈ విషయమునే గ్రహించి దువ్వూరివారు-

‘నీటి పురుపులు చేపలు నిఖిల జలచ

రంబులును చెట్టుచేమలు ప్రబల భేచ

రములు మృగములు సృష్టియై ప్రాతవడిన

పిదప మనుజుండు పొడసూపె బృధ్వియందు” 104 అని సృష్టి రహస్య మును దెలిపియున్నారు

‘బ్యూఫాన్’ అను ఫ్రెంచి శాస్త్రజ్ఞుడు పరిసర ప్రభావములవలన జీవ జాతులలో మార్పులు ప్రత్యక్షముగా సంభవించి ఆ నూతన లక్షణములు క్రమముగా జాతిలో స్థిరపడునని ఆ విధముగా నూతన జాతు లేర్పడునని సిద్ధాంతీకరించి యున్నారు ఈ సిద్ధాంతమునే దువ్వూరివారు-

“పరిసరంబుల భేదంబుబట్టి వాని (సూక్ష్మజీవులు)

యందు బ్రత్యేకతలు కొన్ని వ్యక్తమయ్యె 105 అని చెప్పియున్నారు

ప్రతిప్రాణి తన మనుగడకొరకు ఆరాటపడుచుండును ఈ జీవన సంఘ
ర్షణలో జీవనప్రమాణమున బలముగల జీవులు దుర్బలమగు జీవులను చంపి
తినుట సహజము

“జీవన స్పర్ధ నామాన్య చెష్ట యౌట

బలముగల యవి దుర్బలములను మెనవు” 106

ఇది ఛార్లెస్ అను జీవశాస్త్రవేత్త నిర్వచించిన యోగ్యాతి జీవనము
(Survival of the fittest) అను సూత్రము ననుసరించి వ్రాయబడినట్లు
దొచుచున్నది

భౌగోళిక విషయము - క్రీ.శ 1749వ సంవత్సరములో ‘కామ్డిబఫా’

అను శాస్త్రవేత్త సూర్యునికి బాహ్యనభోమార్గములో ఉన్న ఒకానొక తోకచుక్కతో
అభిఘాతము సంభవించిన కారణముగా వీనినుండి ముక్కలైన కొంత పదార్థము
నభోమార్గములో తిరుగుచు సూర్యుని గురుత్వాకర్షణపరిధిలోనికి వచ్చినపుడు
సౌరకుటుంబముగా మారినదని భూమి ఉద్భవసిద్ధాంతమును వెల్లడించిరి

దీనినే దువ్వూరివారు ఘనతరమగు తార సూర్యునివద్దకు రాగా అతని
దేహమందు కొన్ని కణితలు వుట్టినవనియు అవి సూర్యభ్రమణవేగమునకు తట్టు
కొనలేక విడివడిపోయినవనియు అట్లు విడివడినవానిలో ఒకటి భూమి యనియు
భూమి ఉద్భవమునుగూర్చి కథారూపములో చెప్పియున్నారు

భూమి వయస్సును గూర్చి విష్ణుపురాణములో రెండువేల మిలియన్ల సంవ
త్సరములని చెప్పబడినది మరియు శాస్త్రజ్ఞులు సౌంకుటుంబము పాలవుంతలోని
నక్షత్రపుంజమునుండి దూరముగా పోవుటనుబట్టి భూమి వయస్సు 2000 - 3000
మిలియన్ల సంవత్సరములని నిర్ణయించిరి ఇవి యన్నియు పరిశీలించిన దువ్వూరి
వారు ‘ధరణి ఇన్నూరుకోట్ల సంవత్సరములపుడు” 107 ఉద్భవించినదని సిద్ధాం
తము చేసిరి

భౌగోళిక విషయము - ఈ విశ్వమున ఇరువది లక్షల ఇనులు గలరు కాని
ప్రస్తుతము మనకు దొచునది సూర్యుడు ఒక్కడే మరి తక్కిన ఇను లెవరు .
అనినయెడల మిగిలిన భాస్కరులు ఊహింపతరముగానంత దూరమున నుండుటచే
చుక్కలవలె గానుపింతురనియు భౌగోళికవిషయమును దెల్పియున్నారు

“ఈ ప్రపంచమునకు నేన ఇనుడనొదు

తక్కు భాగ్యులు లూపింప దరముగాని

దూరమున నుంట జుక్కలై దోచుచుండ్రు” 108

చంద్రుడు భూమినుండి వుట్టినట్లు ప్రారంభదశలో మామిలో ఒక భాగముగా నున్నట్లు వివరించు సిద్ధాంతముల నాధారముగా జేసికొని శాస్త్రజ్ఞులు మామి వయస్సును నిర్ధారించిరి దీని నాధారముగా రెడ్డిగారు.

“దానికి (వృద్ధికి) నొక పెద్దకణిత వుట్టె

అదియు కాలక్రమంబున ముదిరి పీడి

సొమ బింబంబుగా నా భువి చుట్టు దిరుగు” 109 అని చంద్రబింబోత్పత్తిని వివరించిరి

భౌతికశాస్త్రము - సూర్యునికాంతి భూమిని చేరుటకు అయిదుసంవత్సరముల కాలము పట్టును అనగా కాంతి ఒక సెకనుకు 1 86,000 మైళ్ళ దూరము ప్రసరించునన్నమాట ధరణికన్న సూర్యుడు కొన్ని లక్షల రెట్లు హెచ్చు సూర్యుని కన్న కొన్ని నక్షత్రములు కొన్ని లక్షల రెట్లు హెచ్చు

రసాయనశాస్త్ర విషయము - కొన్ని పదార్థములు కొన్ని ద్రావకములతో గలసినపుడు రసాయనికప్రక్రియ జరుగును నీరు భూమిపై ప్రవహించి భూమిలో రసాయనపదార్థములు తయారైనవని తెలుపుచు దువ్వూరివారు.

“వాననీటను బల్లలు పర్రలెల్ల

నిండి వారిధులయ్యె ఆ నీటియందు

అవని గల యుప్పు ధాతులోహములు గలిసి

యొక అపూర్వ రసాయనయోగ మొదవె” 110 అని తెలిపియున్నారు

ఈవిధముగా తమ శాస్త్రపాండిత్యము సంతయు ఇంచుమించుగ ఈ కావ్యమున ప్రవేశపెట్టిరి వారు దీనిలో.

‘సర్వంబు జరిగిన కథయె దప్ప

అవగింజంత యత్కుక్షియైనలేదు” 111 అని తామే చెప్పియున్నారు

శ్రీ తె వి రమణారెడ్డిగారు ‘కవి-రవి’ని గురించి వ్రాయుచు ‘వచనంలో సాదాగా చెప్పవలసినదానిని రామిరెడ్డి పద్యములో నిబంధించి కావ్యవస్తువుకు అన్యాయం చేశాడు” 112 అని వ్రాసియున్నారు

కాని దువ్వూరివారు తమ రచనను ఆద్యంతము సులభతైలిలో సర్వ సుబోధకముగా నుండునట్లు వ్రాసియున్నారు పైగా శాస్త్రవిషయము ఎద్యకావ్యములో వ్యక్తికరింపబడుటచేత రచనానందమును కూడ గలిగించి పాఠకులను ఆకర్షింప జాలియున్నది కావున రెడ్డిగారు కావ్యవస్తువునకు అన్యాయముచేసిననుట అంత సమంజసము కాదేమో

(v) ఇ త ర ర చ న లు

పైన జెప్పిన సాంఘికములు నీతిబౌధాత్మకములు, కృష్యాది గ్రామజీవనాధారములు విజ్ఞానశాస్త్రాధారము లను వర్గములలోనికి జేరని కావ్యరచనలు ఇందు పరిశీలించబడును వినిలో కొన్ని అసంపూర్ణరచనలు కొన్ని సంపూర్ణరచనలు గలవు

అసంపూర్ణ రచనలు -

దువ్వూరి తమ కవితాభ్యాసకాలమైన 1916-1917 లో అనేక పుస్తకములను వదుపుటయేగాక రచనలుచేయుట కూడ జరిగినది ఈ సమయములోనే రసీక జనానందము, స్వప్నాశ్లేషము, ఆహల్యానురాగము, శ్రీకృష్ణనిరాయణారము లను ప్రబంధములను రచించిరి ఋతుసంహారము పుష్పబాణవిలాసములను ఆంధ్రీకరించిరి వీనిని గురించి వారే “ఆ కావ్యములు వ్రాతనెరవడి కుదురుటకు వ్రాయబడు కాపీ పుస్తకములవలె నున్నవనియు ప్రకటనార్హములు కావనియు భావించి మూటకట్టి మూలపెట్టితిని” 113 అని చెప్పుకొని యున్నారు

1927 లో వచ్చిన తుఫానుగారికి పుస్తకముల బీరువా తడిసిపోయినది వ్రాతప్రతుల దస్తరము కూడ నానిపోయినది అక్షరములు సరిగా కనుపించుట లేదు ఇట్లు భగ్నవశిష్టములైన కావ్యములను ఖండకావ్యముల సంపుటము చివరలో ప్రధమకవిత్య మను పేరుతో చేర్చినారు స్వప్నాశ్లేషముమాత్రము పనికిరాని విధముగా చివికిపోవుటచే నామమాత్రావశిష్టమైనది దొరికినంతలో వీనినిగూర్చి ఎరుసగా పరిశీలించును

(a) ర సీ క జ నా నం ద ము

బదువందలఏబది పద్యములతో, నాలుగాశ్వాసములలో ఈతడు తొలుత రచించిన సంపూర్ణకృతికి నేడు ఉపలబ్ధములగు అంశములు అరువది పద్యములు, అరదజను గద్యలు మాత్రమే దీనినిగూర్చి దువ్వూరివారు శ్రీ తిరుపతివేంకట

కవుల శ్రవణానందమును చదివినవెనుక అటువంటి కథనే కల్పించి కావ్యము వ్రాయవలయునని దీనిని (రసికజనానందము) వ్రాసితిని " 114 అని చెప్పుకొని యున్నారు ఇందు కృష్ణుడు శివుడు బ్రహ్మల ప్రార్థనము ఎరుసగా చెయ్యబడినది

కథాసంగ్రహము -

ఒక పురమున తాతలనాటి ఆస్తి ఐదువందల ఎకరములు గలిగినవాడును, ధాన్యపుగాడెలు, పాడియావులు గలిగినవాడైన ఒక పెద్దకాపు ఉండెడివాడు అతనికి పుత్రుడు దుదయించి క్రమముగ పెద్దవాడై యౌవన ప్రారంభనమయిమున కామాయత్త చిత్తుడయ్యెను ఆతని గృహమునకు కొలది దూరములొ రోవెలదుల వాడ గలదు అందు కనకాంగి యను కన్య సౌందర్యరాశియై యొప్పుచుండెను

ఒక వనంతకాలమున సాయంసమయమున కాపుకోడెగాడు ఓడ్డానివనమున గూర్చుండి వారకాంతాయత్త చిత్తముతో వారివారి చేష్టలను నుతించెను గృహిణులను పేదతట్టలుగా సంభావించి మనస్థావివేకశూన్యులుగా తలంచెను

ఒకనా డాతడు రాలయుంగరములు పెట్టుకొని వెలవెలందుల వాడికుజని అచ్చట గల పల్లవపాణులను జూచి వారి యందమునకు సమ్మోహితుడయ్యెను వేశ్యమాత కుమార్తెతో ధనమును తీసికొని దాచియుంచినచో ఆయన ఎప్పుడు అడిగిన అప్పు డీయవచ్చునని పల్కి ఆతనినుండి రొక్కమును తీసికొని ఇనుప పెట్టెలో పెట్టెను

ఒకసంవత్సరకాలముపాటు వెలవెలది కాపుకోడెగాడును సంతోషములలో కాలము గడపిరి ఒక్కనాడు వేశ్యమాత ధనాపేక్షతో నిద్రాపున యీ లనయి జేరి ఒక అబ్బమైనది నేను దాచిన ధనమంతయు నీనాటికి అడుగుపట్టినది నీ విటకు వచ్చినదిమొదలు ఏవిటలు ఎంత విత్తమిచ్చెదమన్నను నా వాకిలి త్రొక్కనిచ్చుటలేదు కోకలు చినిగిపోయినవి రవికలను చాకలి పారవేసినది ఘన సార మృగీమదములులేక నెలతయు విలేపనము రొమ్మున పూసికొనుటలేదు నా కష్టములన్నియు మీకు చెప్పుకొంటిని మన కన్యకు తెలియనీయకుడు కార్య పద్ధతి చూడుడు' అని కోడెకానితో పల్కినది

అంత తల్లి ఒకరోజు రామకృష్ణారెడ్డిని బిలచి వెలతొయ్యలుల నెయ్యమును దెచ్చుకొని కులమును నిట గలుపుచున్నావనియు, నివు పెండ్లి చేసికొనఁట

చిన యెడల కాపుకులమున అందమైనవా రున్నారగుదా' అని మందలించినది
లభించిన పద్యగద్యములలో గల కథ ఇంతవరకే

శ్రవణానందము - రసిక జనానందము -

శ్రవణానందమును తిరుపతివేంకటకవులు శృంగారప్రబంధముగా జెప్పు
కొని యున్నారు రసిక జనానందము అను గ్రంథనామమే అది శృంగార ప్రాధా
న్యము గలదన్న విషయము చెప్పకయే చెప్పుచున్నది

శ్రవణానందములో ఒక వెలకొయ్యలి బాలామణి మధుసూదనుడును,
రసిక జనానందములో ఒక వెలయాలు రామకృష్ణారెడ్డియు నాయకానాయకులు

శ్రవణానందములో వెలయాలు మధుసూదనుని పొందుకొరకై తపించి
పడరానిపాట్లు బడి చివరకు ఆతని పొందును సాధించినది ఇందులో కథానాయ
కుడు వెలయాలిపొందుకై పరితపించిపోయి ఆమెయొక్క పొందును పొందినాడు

శ్రవణానందము వేశ్యాజనగర్హణము మూలమున నితిబోధ చేయ ప్రయ
త్నించగా రసికజనానందమునకూడ చివరకు అట్టి ప్రయత్నము జరిగినట్లు
చెప్పుటకు సంపూర్ణగ్రంథము లభ్యముకాకపోవుటచే సాధ్యపడకున్నది

కావ్యగత విశేషాంశములు -

కవితాలక్షణములు - కవిత్వమును తిలపిష్టపుత్తైలిలో వ్రాయుటకన్న వ్రాయ
కుండుట ఉత్తమము కవిత్వరచనాసమయమున భావరసప్రసంగములు మరువ
రాదు మార్దవము పోవునట్లు కంటకమైన పల్కులను ఆదరింపరాదు తైలి
సొంపును చూడగా నది ఇఖరసమీనెడునట్లుండవలయును బాలురునైతము పద్య
గతార్థమును తెలిసికొనుటకై వేరొక్కరిని యాచింప నవసరములేకుండునట్లుగా
సులభతైలిలో వ్రాయవలయును

“రసికులు మెచ్చుకోవలె, విరాజితకుండలగండపాళి సొం

పెనగవలెన్, మరందరన మూటలు గట్టవలెన్ మితారి మే

ల్పనీమి వలంద గుబ్బలను బయ్యెద జాతిన బొల్పు క్రొంబనల్

పొసగవలెం గడించి, యటు పొల్పెనగన్ రవియింతువే కృతన్” 115

ఇవి కవిత్వవిషయములో రెడ్డిగారికి నచ్చిన అభిప్రాయములుగా వచ్చును

వేశ్యల వర్ణనము - పురమందలి వేశ్యలను వర్ణించుట యనునది ప్రబంధ
కవులందరును చేసిన ఎనియే రెడ్డిగారుకూడ ఇందు వేశ్యల వర్ణనము గావించిరి

“నీవి నడల్పకుండ, రమణీయకుచంబుల బైటదీయితే
 ద్రావగనీక యోష్ఠరసపానము, మోసపుటక్కు నల్పుచున్
 జీవ మొకింతలెని విటశేఖరులన్ గిలిగింపలార్చి యే
 భావజ తేళి దన్నకయె పంపదు రర్థమునాచిరోచెలుల ” 116

ఇందు వేశ్యలు డబ్బుగుంజుకొనుటకై ఆడు నాటకమంతయు దెలుపబడినది
 కులకాంతలయందలి లోపములు - తొలిదిశలో కథానాయకుడైన రామ
 కృష్ణారెడ్డి వేశ్యలయందు లగ్నచిత్తుడైనవాడు గాన అతనికి కులకాంతలయందు
 లోపములు గానుపించినవి

కులాంగనలు ఎల్లవేశలయందు తలలను దువ్వుకొని పంకిగ పూలు
 పెట్టుకొని పట్టుటంబరములను గట్టుకొని భర్తల భావములను హరియింపఁ బ్రయత్నము
 చేయరట కులసతులు రోతెరవల వలె నాణెమైనవారు కారట

కులస్త్రీలకు మన్మథవివేకము శూన్యమట రసోక్తులను ఎలుకరట చేతలు
 మారుచేతలు వారియందు కనబడవట గాన మనునది అసలె కనబడరట సొగ
 నులు చేసికొని, తరచుగా తలలు దువ్వుకొని పాటలుపాడి మగల మనస్సులను
 ఆకర్షించినచో నతీత్యధర్మములు విగళింపమగునని వారు తలచెదరట అట్టి మగు
 వలు పేదతటలవలె మారినచో పతివ్రత లొదురెమో అని కథానాయకుడు ఈన
 డించుకొనుటయేగాక.

“ప్రాజ్ఞులాడిన ‘శయనేషురంభ’ యనెడు

సూక్తి కులసతి యెఱుగని సుద్ది న్నావె

అట్టి నైపుణి వెలయాలి నాశ్రయించె” 117 నని వెలయాలియొక్క
 గొప్పదనమును కులకాంతలయందలి లోపములను ఎత్తిచూపినాడు

సంఘసంస్కరణము పేరుతో వేదికలెక్కి ఉపన్యాసములు దంచి అవి
 తమకు గావు ఇతరు లాచరించుటకు మాత్రమే అని తలచి దొడ్డివాకిళ్లల నుండి
 భోగము ఇండ్లలో దూరు తహసీల్దారు కలెక్టరు అగ్రహారికుడు, ప్రిడెయి ఎం
 దులో నవ్వలపాలు గావించబడినారు వేదికలెక్కి చెప్పిన నీయనిన్నియు నేతి
 బీరకాయలవంటివని చేతలలో కానుపించవని ఆక్షేపించినారు

(b) ఋతుసంహారము

కాశిదాసు రచించిన ఋతుసంహారమును దువ్వూరి పూర్తిగా నాంధ్రీకరించి
 నారట కాని మనకు మిగిలినవి మాత్రము ఇరువది పద్యములే

కాళిదాసు ప్రథమ సర్గయందు గ్రీష్మర్తువర్ణనము ద్వితీయ సర్గయందు ప్రావృడ్వర్ణనము తృతీయ సర్గయందు శరదర్తువర్ణనము చతుర్థ సర్గయందు హేమంతవర్ణనము, పంచమ సర్గయందు శిశిర వర్ణనము షష్ఠ సర్గయందు వసంత వర్ణనము గావించి తమ ఋతుసంహారమును ఆరు సర్గలలో రచించిరి

రామిరెడ్డిగారి అనువాదవిధానమునకు ఒక్క ఉదాహరణము చూపుదును కాళిదాసు వసంతర్తువర్ణన సందర్భమున-

“పుంస్కోకిల శ్శూత రసానవేన

మత్తః ప్రియాం చుమ్మతి రాగ హృష్టః

కూజన్ ద్విరేఘో ఒప్యయ మంబుజస్థః

ప్రియం ప్రియాయాః ప్రకరోతి చాటు” 118 అని వర్ణించినారు దీనినే దువ్వూరివారు-

సరస రసాల సాల నవనార కిసాల రసానవంబునం

బరభృతరాజ మెంతయును మత్తిలి రాగ రసాంతరంగయై

నిరతము నాడుకోయిలను నిక్కుచు ముద్దిడు, దేటి పద్మమం

దిరమున నర్మకృత్యముం దేల్చు బ్రియన్ మధువాని పాడుచున్” 119

అని అనువదించినారు

ఈ రెండింటి భావముమాత్రము ఒక్కటియే కాని వ్యక్తికరణములో రెడ్డిగారు తెలుగుదనమును జూపి శైలిసౌందర్యమును ఇనుమడింపజేసిరి

(c) అహల్యానురాగము

నూటపది పద్యముల కాకరమైన ఈ కావ్యము ఎక్కడ పోయినదో తెలియదట దీనిని రచించిన క్రొత్తలో దువ్వూరివారు పిఠుపాటి శేషచలశాస్త్రిలవారికి కొన్ని పద్యములను వినిపించిరట అందు రెండు పద్యములను వారు మెచ్చుకొనిరట ఆ రెండు పద్యములె ప్రస్తుతము లభించిన అహల్యానురాగములో మిగిలియున్నట్టివి

మొదటి పద్యమున యౌవనారంభమునందలి అహల్యయొక్క కొన్ని శృంగారచేష్టలు వర్ణింపబడినవి రెండవ పద్యమున-

“అలరుల్ చల్లని తావులం జిలుక, స్వీన్నాంగశ్రమన్ వాయువుల్

దొలగింపన్ సెలయెళ్ళు, కోయిలలు పంతాలాడి పాడంగ, వె

న్నెల పర్వన్ విలసత్సమాధి పదవీనిష్ఠాతు నాగోతమున్
జెలి కౌగింటను బట్టె జాప్రతిమ బుంజీమాతకామార్తయై ' 120 అని
అహల్య కామార్తయై గోతముని కౌగిలించుకొనుట మనోజ్ఞముగా వర్ణింపబడినది

(d) శ్రీకృష్ణుని రాయబారము

ఈ కావ్యము 215 పద్యములు గలిగిన అనంపూర్ణ రచనగా రెడ్డిగారే చెప్పుకొని యున్నారు కాని భగ్నావశిష్టమైనదానిలో మనకు లభించునవి 78 పద్యములు, 11 గద్యలు మాత్రమే పైగా శ్రీకృష్ణుని రాయబారము అను పేరునకు తగినట్లుగా లభించిన పద్యములలో కృష్ణరాయబార ప్రసక్తియే లేదు అక్కడక్కడ చివికిపోగా మిగిలిన పద్యముల సంకలన మగుటచే కథలో ఒక క్రమము గానుపించుటలేదు

ఇందు విష్ణువు, శివుడు బ్రహ్మలను వయినగా నుతించిన అనంతరము సత్కవి స్తుతి గావింపబడినది

“భారత కావ్యరాజమున భావ రసోదధి తిక్కయజ్ఞకో

భారమణీయ కల్పనల వాకొనె గృష్ణుని రాయబారమున్

నేరచియింతు నేడు దగునేర్పున నద్దియె కాలపద్ధతుల్

మాటుటజేసి సూత్తుగతులన్ సమకాలికులెంతో మెచ్చగన్' 121 అని సమకాలికులు మెచ్చునట్లుగా కృష్ణరాయబారమును సూత్తు పద్ధతులలో రచియింతునని చెప్పుకొనియున్నారు

పిమ్మట “అని యిష్టదైవ ప్రార్థనంబును, సత్కవి ప్రశంసయు, విష్ణు లీలా బహుళత్వంబును గణించి పరితల కభ్యుదయపరంపరగా నాయెనర్పంబూనిన శ్రీకృష్ణరాయబారంబును ప్రబంధమునకు కథాక్రమం బెట్టదనిన” 122 అను వచనముతో కథాప్రారంభము గావింపబడినది ప్రబంధ సంప్రదాయముద్ర ఇందు గోచరించును

కథాసంగ్రహము - కురురాజు భీష్ముడు, ద్రోణుడు, అశ్వత్థామ, సంజయుడు కృష్ణుడు మున్నగువారితో సభ దీర్చియుండుట నందర్భవశమున కర్ణుడు బ్రాహ్మణుల నిందించుట, అశ్వత్థామ కోపపూరితుడగుట, ధృతరాష్ట్రుడు సంజయుని పిలువ నంపుట, పిదప పాండవులయొద్దకు సంజయుడు రాయబారిగా వెడలుట, ధర్మరాజు ధృతిరాష్ట్రాదుల క్షేమసమాచారము లడుగుట, తుల్యబలులైన

ఇరుతెగలవారు నెమ్మిమై నుండుట శ్రేయమనియు సంజయుడు ఎల్కుట కర్ణ
దుర్యోధనుల శౌర్యోత్కర్షను సహింపనోపక ఈనడించి భీముడు ఎక్కసముగ
మాట్లాడుట మున్నగునవి లభించినంతవరకు గల కొన్ని విషయములు

కావ్యగత విశేషాంశములు - సభ్యుల అభిప్రాయముల తెలిసికొనుటకై
ఎట్టులో కోపమడచుకొనియున్న దుర్యోధనుడు వాఁవారి అభిప్రాయములను వినిన
తదుపరి వీరావేశముతో వారివారి నుద్దేశించి అవహేనపూర్వకముగ మాట్లాడి
నాడు

“పర దోర్విర్యము వందులలైపుడు గై వారంబులం జల్లుకొం
చు రణంబొతటి సీతీశాస్త్రముల శౌచ్యుల హకు బోధించి ని
ర్భర శౌర్యాత్మనకేని పందతనముం బట్టించు పాండిత్య బం
ధురు పాటులు హకు నాయుడ నెందున్ లోటు వాటిల్లునే ” 123

ఇట్లు దుర్యోధనుడు పల్కిన కర్ణకరోరములైన పల్కులు విని భీష్ముడు కోపా
వేశ పూరితుడై -

“అబలయౌ ద్రౌపది యార్తయై కుయ్యిడి
నోలగంబున జీర లొలిచినట్లు
కపటపు ద్యూతంబు గల్పించి పాండుపు
త్రుల పాలి రాజ్యంబు గెల్పినట్లు
లక్కయింటను మేనలసి నిద్రవోయెడు
కుంతిపుత్రుల గొల్పగోరినటులు

విషసంయుతాన్నంబు పెట్టి భీమన్నును
జంపు యత్నంబులు నలిపినట్లు

అంతతేలికయె రణమందు నిల్చి
పార్థబాణాసనోన్ముక్త పరకరోర
కంఠబుంరన లీలాప్రకార ఘోర

శరపరంపర కోర్వంగ గురుకులేశ” 124 అని క్రొరవుల చర్యలను నిర
సించి, అర్జునుని శౌర్యప్రతాపములను బొగడినాడు

ఇందలి వీరి రచనను పరిచయము చేయుటకై పై రెండు ఉదాహరణముల
జూపియుంటిని

సంపూర్ణ రచనలు

(e) పుష్ప బాణ విలాసము

ఇది సంస్కృతములో కాళిదాసు విరచితముగా పేర్కొనబడుచున్న 'పుష్పబాణవిలాసమ్' 125 అను కావ్యమునకు ఆంధ్రీకరణము సంస్కృతమున నిది శృంగార ప్రధానమైనది దాని ఆంధ్రీకరణమే గనుక ఇదియును శృంగార ప్రధానమే

సంస్కృతమున మొత్తముమీద ఇరువది ఆరు శ్లోకములు గలిగిన ఈ కావ్యము ప్రసాద గుణమయిష్టమై వసంతతిలక, శార్దూలవిక్రీడిరాది పృథ్వి ములలో నిబద్ధింపబడినది ఈ కావ్యమున శబ్దాలంకార అపేక్షచేత స్వభావోక్తి వ్యాజస్మతి మున్నగు కొలది అర్థాలంకారములకు మాత్రమే ప్రాధాన్య మున్నది ఏ పద్యమున కాపద్యమే ఒక ప్రత్యేక శృంగారసన్నివేశమును వర్ణించుచుండును విరహవేదన, ప్రణయిదౌత్యము ప్రియాసమాగమము, ప్రియాభిసరణము రతి మున్నగు భిన్నావస్థలు వర్ణింపబడినవి దువ్వూరివారి అనువాదములో ఇరువది నాలుగు పద్యములు మాత్రమే గలవు ఈ అనువాదము సమగ్రముగా నున్నది

వీరేగాక దీనిని తెలుగులో అనువదించినవారిలో వింజమూరి శివరామరావు కవికిశోర శంకరప్రసాదుగారలు కలరు మరియొక అనువాదము కొలకల నారాయణరావు భట్టారం మల్లికార్జునం గారలు కలసి చేసినది మరి యొకను అనువాదము లుండినను ఉండవచ్చును 126

కావ్యగతాంశములు - దువ్వూరివారు అనువదించనివి రెండు శ్లోకములు గలవు

“నత్యం తద్యదవోచధా మమ మహాన్ రాగస్త్యదియాదితి
త్యం ప్రాప్తోఽసి విభాతి ఏవ సదనం మాం ద్రప్టు కామోయతః
రాగం కిం చ విభర్షి నాథ' హృదయే కాశ్మీర పత్రోదితం
నేత్రే జాగరణం లలాటఫలకే లాజ్వరసాపాదితమ్ 127

“ఏతస్మిన్ సహసా వసంతసమయే ప్రాణేశి' దేశాంతరం
గంతుం త్వం యతసే తథాపి' న భయం తాపాత్ప్రపద్యోఽధునా
యస్మాత్తైగ్రవ సారసౌరభముషా నాకం సరోవాయునా
చాంద్రీ దిక్షు విజృమ్భతే రజనిషు స్వచ్ఛా మయాభిచ్ఛటా” 128

మిగిలిన శ్లోకములన్నియు భావములలో మార్పుగాని, పెంపు కుదింపుగాని చేయక ఇంచుమించు యథాతథముగ అనువదించిరి కొన్ని పద్యములను పరిశీలింతము

‘దృష్టం బిమ్బుధియాధరాగ్రమరుణం పర్యాకులో భావనా
ద్ధమ్మిల్ల స్తీలకం శ్రమామ్ముగలితం చిన్నా తనుః కణ్ణతైః
ఆః కర్ణజ్వరకారి కజ్జణ యుణత్కారం కరో ధూన్వతీ
కిం భ్రామ్యస్యటపీశుకాయ కుసుమాన్యేషా ననాందా గ్రహీత్” 129

దీనినే దువ్వూరివారు.

“కీరము బింబమంచు గొఱితెన్ బెదవిం బరుగెత్త వీడె నీ
భారపు గొప్పు, మోము శ్రమవారికణంబులదోగె, గంటకాం
కూరము మేన గాటులిడె గోమలి, కంకణ మార్పటంపగన్
బాతెదవేల చిల్కకయి భ్రాంతి ననందయు బాలుగోసెడిన్ 130

శ్లోకములో చెమటచేత తిలకము నష్టమైపోయినట్లు చెప్పబడినది దువ్వూరివారు తిలకముమాటయెత్తి కయే మోము శ్రమవారికణములతో దోగాడినట్లు చెప్పినారు

‘సాసే మా కురు లోచనే విగలతి న్యస్తం శలాకాజ్ఞనం
తీవ్రం నిఃశ్వసితం నివర్తయ నవాస్తాభ్యన్తి కంఠస్రజః
తల్నే మాబర కోమలాగ్ని తను తాం హంతాజ్ఞాగోఽశ్నుతే
నాతీతో దయతోదయాన సమయే మాన్మాన్యధా మాన్యధాః” 131

దీనిని రెడ్డిగారు.

“కన్నుల నీరు పెట్టకుము కజ్జలరేఖ కరంగిపోయెడుం
గ్రొన్నన కంఠమాల రుచి గుండగ నూర్చెదవేల కోమలీ
మిన్నక పొర్లకే పడుకమీద సుగంధపుబూత చిట్లు, నీ
పెన్నుకు వేఱురితి గ్రమియింపదు కాంతుడు వచ్చు వేశయున్” 132

ఇందు శలాకమను విశేషము విడిచిపెట్టబడినది

“కాంతుడు మొక్క నించుకయు గాంచ దతండును, గిన్నబోయినం
జింత నిరంతముం బొగులు జెచ్చెర నెచ్చెలులంత వల్లభుం
జెంతకు బల్మిదే మఱల జెల్వయు మౌనము బాను, గ్రమ్మఱన్
వంత నతండుబొవ జెలిపాణము కంఠము నాశ్రయించెడిన్” 133

మూలములో “ప్రియతమే నిర్గంలు కామే ఎనః” 134 ప్రియతముడు తిరిగివెళ్ళుటకై ఇచ్చగించుచుండగా నాయిక కంఠగలప్రాణ యిగుచున్నదని చెప్పబడినది కాని దువ్వూరివారు తిరిగి అతడు బాగా చెరిచప్రాణము కంఠము నాశ్రయించినదని చెప్పియున్నారు

మొత్తముమీద ఈ అనువాదము మనోజ్ఞముగా సాగినది

(f) పా న శా ల

రచనా కాలాదులు -

5-10-1926న ఖయ్యాములబాయరును పారసీమూలమునుండి తెనుగుచేయుటకు మనసుపడి ఐదారు ఎడ్యములను వ్రాసిరి 10-10-1926 రేడి రాత్రి హృదయము కలకపారి నరకసదృశమయి నీచములగు భావములకు ఆటపెట్టెయిండి నిద్రపట్టుట లేదట ఆ సమయమున రుబాయలు వాంఛికరించిన బాగుగా నుండునను ఉద్దేశ్యముతో ప్రౌద్ధబాధుపువరకు రుబాయలును లబ్ధముచేసింబి తదుపరి రెండు దినములలో వారు గుర్తు పెట్టుకొనిన రుబాయీ లన్నియు ఆంధ్రకరింపబడినవి 14-11-1927 24-11-1927ల మధ్య మిగిలిన రుబాయలు కూడ అబ్దుహా చేయబడినవి అప్పటి ప్రతిమొత్తము నూటపది ఎడ్యములతో నున్నది ఇప్పుడు నాకు లభించిన ముద్రణప్రతిలో నూట ఇయవదియైదు పద్యములున్నవి తక్కిన పదనేను పద్యముల నెప్పుడువ్రాసిరో వారు చెప్పియుండలేదు 16-7-1934లో పానశాలకు ఉపోద్ఘాతమును వ్రాసిరి పానశాల ఎడ్యములు 1928వ సంవత్సరపు జనవరి, ఫిబ్రవరి మార్చి భారతి పత్రికలలో వరుసగా ముద్రింపబడినవి 17-7-1934న ఖయ్యాముప్రశంస'ను వ్రాసిరి అది 1935 మార్చి భారతి పత్రికలో ముద్రింపబడినది అదే సంవత్సరములో గ్రంథహాపమునకూడి ముద్రింపబడినది

దీని రచనకు ఒక విధముగా ప్రేరణ కలిగించినవారు సన్నిధానము సూర్యవారాయణశాస్త్రిగారు వారు 'ఎబ్బారావు (రాయప్రోలు) తద్దుమా చేసిన 'ఉదురుఖయ్యాము' చక్కగా అర్థమగుటలేదనియు ఆ భావములను adopt చెసి తెలుగుజాతీయములలోనికి మార్చిన బాగుగ నుండుననియు” 135 దువ్వూరివారితో చెప్పిరి ఫిఖ్రపాటి వేణుగోపాలుగారు రుబాయలు పారశీప్రతిని హైదరాబాదునుండి పంపిరి ఇందులోను ‘ప్రియావియోగదుఃఖము’నున్న దువ్వూరివారిని కాళిదాసుని

మేఘనందేశము ఖయ్యాము రుబాయలు బాగుగా నాకర్షించినవి రుబాయలు తెనుగుసేతకు ఉపక్రమించినారు

అనువాద విధానము -

ఉమరుఖయ్యాము రుబాయలలో రచించిన కావ్యమును దువ్వూరివారు వృత్తములలో తెనిగించిరి తేటగీతులను అక్కడక్కడ వాడిరి రుబాయికి నాలుగుపాదము లుండును ఒకటి రెండు నాలుగు పాదములకు అంత్యనియమ ముండును తత్త్వము నీతులు సంక్షేపించి చెప్పుటకు రుబాయాలు అనుకూల ముగా నుండును ఇది మన తేటగీతికి సరిపోవును గీతివలె నిదియు దేశ్య చ్చందమే

దువ్వూరివారికి లభించిన రుబాయతులో 692 రుబాయలు గలవు అందు ఒకే భావము వివిధరూపములుగా పది లేక ఇరువది రుబాయలలో చెప్పబడి యున్నది అవి యన్నియును ఖయ్యాము వ్రాసినవి కావు ఖయ్యాము ననుసరించి వ్రాసినవారి పద్యములుకూడ చేర్చబడినవి అందువలన దువ్వూరివారు ఒకేవిధ మైన భావము గలిగిన రుబాయలను కొన్నిటిని ఎన్నుకొని, వానిలో మనోహర మైన ఒకటి లేక రెండిటిని మాత్రము గ్రహించి అనువదించిరి మరికొన్ని రుబాయలలో ఒక పాదము మాత్రము క్రొత్తభావములను వెల్లడింపగా మిగిలిన మూడు పాదములు చరిత్ర చర్చణముగ నుండును అట్టిచోటల రెండు, మూడు రుబాయలను కలిపి ఒకేపద్యముగ వ్రాసిరి

నాధారణముగ పారసీకకావ్యములలో పునరుక్తులు చాల ఎక్కువగా నుండును ఈ దోషము సెమిటిక్ భాషాకుటుంబమునకు చెందిన కావ్యములకు సహజము 136 ఖయ్యాము రుబాయలందుకూడ ఈ లక్షణములు అధికముగా కనిపించును మరి మన తెలుగుకావ్యములలో పునరుక్తిని దోషముగ పరిగణింతురు కావున దువ్వూరివారు పునరుక్తులను తొలగించుకొని మన భాషాసంప్రదాయానుసారముగ రచన గావింపవలసి వచ్చినది దువ్వూరివారే తమ ఆంధ్రీకరణ విధానమును గూర్చి-

“నా ఆంధ్రీకరణము మూలమునకు టీకవలె నుండదు తిక్కన, శ్రీనాథుడు మున్నగు అనువక్తలు వహించిన స్వాతంత్ర్యమును తెలుసు ప్రహేళికాని అట్లనుటవలన నా తక్షణమూ మూలమునకంటె ఓన్నముగ నున్నదనని చెప్పుటకు

పారశీక జాతీయములలో ప్రకటింపబడిన భావమును అట్లే తెలుగులో య్పరించుటకు ఆవశ్యకములైన మార్పులను రసపోషణమునకు వలయు కూర్పులను గావించితిని” 137 అని చెప్పుకొనియున్నాడు. ఈవిధముగ అమృతమువలె తీయనైన తెలుగులో ఖయ్యాము భావములు ఏర్పి చెర్పి కూర్చి, చక్కని కావ్యములు రచించి, తెనుగుదేశములో ఖయ్యాము కీర్తిని శాశ్వతమగునట్లు చేసిన ఘనత దువ్వూరివారికి దక్కినది

తెలుగులో రుబాయతులు - పానశాల స్థానము -

ఉమర్ ఖయ్యాము కావ్యమును వారసీభాషనుండి మొట్టమొదటగా ఆంగ్ల భాషలోనికి అనువదించినవాడు ఎడ్వర్డ్ ఫిట్జ్ గెరాల్డు అతడు దీనిని 1856వ సంవత్సరములో ప్రకటించినాడు ఉమర్ ఖయ్యాము ప్రతిఫ ఫిట్జ్ గెరాల్డు అనువాదము వలననే అన్ని దేశములలో వ్యాపించినది తెలుగులోనికి రుబాయీలను అనువదించినవారిలో కొందరు ఫిట్జ్ గెరాల్డు ఆంగ్లనువాదమును ఆధారముగా గొనియు మరికొందరు మూలమును ఆధారముగా గొనియు రచనలు గావించిరి తెలుగులోని అనువాదములను ఈ క్రింద జూపుదును

కవి

- 1 రాయప్రోలు సుబ్బారావు
- 2 రామచంద్ర అప్పారావు
- 3 రంగయ్యప్పారావు
- 4 మడిపడగ బలరామచార్య
- 5 గుడిపాటి వెంకటవలం
- 6 దువ్వూరి రామిరెడ్డి
- 7 ఉమర్ ఆలీషాకవి
- 8 మాధవపెద్ది మిచ్చి సుందరరామశాస్త్రి
- 9 ఆదిభట్ల నారాయణరావు
- 10 స్వార్తిశ్రీ
- 11 చిలుకూరి నారాయణరావు
- 12 అద్దేపల్లి రామమోహనరావు

గ్రంథనామము

- మధుకలశము
- అమర కావ్యము
- ఉమర్ ఖయ్యాం-రుబాయీలు
- ఉమరుఖయ్యాం-అమరగీతాలు
- ఉమరుఖయ్యాం-రుబాయీలు
- పానశాల
- ఉమర్ ఖయ్యాం
- ఉమర్ ఖయ్యాం
- అబాయత్ ఆఫ్ ఉమర్ ఖయ్యాం
- మధుపాపిక
- ఉమర్ ఖయ్యాం
- మధుజ్వాళ

దేవులపల్లి వేంకట కృష్ణశాస్త్రి పల్లవ హనుమయ్య పి శ్రీదేవి బూర్గుల రామకృష్ణారావు అకిలి శ్రీరామశర్మ కాటూరి గోపాలరావు స్వామి శివశంకర శాస్త్రి కనకమేడల వేంకటేశ్వరరావు నారపురెడ్డి రామిరెడ్డి దొంతిరెడ్డి, లత మల్లవరపు విశ్వేశ్వరరావు మున్నగువారు కూడ ఉమఁబయ్యాము రుదాయిలను ఆంధ్రీకరించినట్లు తెలియుచున్నది 138

ఇతర భాషలలోనికి అనువదించినవారిలో ఫ్రెంచిలో జె బి కోరె ఉర్దూలో వాఖిష్ మరాఠాబాదీ హిందీలో ప్రముఖ కవి బచ్చన్ రఘునంశలాల్ గుప్తలు వంగభాషలో కాంతిచంద్రఘోష్ పరిచియు ఈవిధముగా ఉమరు ఖయ్యాం రుదాయిలు అనేక భాషలలోనికి అనువదించబడినవి ఇంకను అనువ దింపబడుచునే ఉన్నవి

మూలము నాధారముగా జేసికొని గ్రంథరూపమున అనువదించినవారిలో ప్రముఖులు ఇద్దరనియే చెప్పవచ్చును ఒకరు దువ్వూరి రామిరెడ్డిగారు రెండవ వారు ఉమర్ ఆలిషాకవిగారు

రాయప్రోలు సుబ్బారావుగారు మొదలగువార ఆంగ్లానువాదము ననుసరించి వ్రాయుటచేత అవి ప్రతిధ్వనులకు ప్రతిధ్వనులై అట్టి ఎరిస్థితిలో ఖయ్యాము హృదయము సంపూర్ణముగా నావిష్కరించుట అంతగా నాధ్యముకాకపోవచ్చును మూలము ననుసరించినచో కవి హృదయము అవగతము చేసికొనుటకు ఎక్కువ అవకాశములు గలవు

ఉమర్ ఆలిషాకవి అనువాదము మక్కికి మక్కిగా గావింపబడినది మరి దువ్వూరివారి పానశాల ఁబాయుతుకు నకలు కాదు ఖయ్యాం రచన తేనెతెత్తై వంటిది యైనయెడల రామిరెడ్డిగారి రచన తెత్తైనుపిండి నింపిన తేనెగిన్నెవంటి దని చెప్పవచ్చును ఖయ్యాము పట్టుబట్టి ఒకేసారి ఁబాయిలను వ్రాయక అప్పు డొకటి, అప్పుడొకటి వ్రాయుటచేత పునరుక్తులు ఎక్కువగా నున్నవి దువ్వూరి వారు పునరుక్తులను తొలగించిరి అంతియేగాక నాలుగైదు ఁబాయిలలో విపుల ముగ, వదులుగనున్న భావమును ఒక్క పద్యములో కుదించి శోభను గూర్చి ఖయ్యాము రచనలోలేని సొగసుదనమును జతచేర్చి దేశీయ మనిపించునంత స్వతంత్రముగ అనువదించిరి అందుచేతనే యావదాండ్రలోకము దువ్వూరి వారిని అభినందించినది

ఆంధ్రదేశమునందు వెలసిన రుదాయలు అనువాదములలో పానశాల తల మానికము వంటిదని చెప్పవచ్చును దువ్వూరి రచనలలో పానశాలకు వచ్చినంతటి కీర్తి కృషీవలుడు దిప్ప తక్కిన యే కావ్యములకును రాలెదు

పానశాలలోని ఇతరాంశములను ఎరుంగుటకు మనము మూలగ్రంథ కర్తను మూలగ్రంథమును పరాచుర్నింపవలసి యుండును కారణ మేమనగా దువ్వూరి మూలగ్రంథమనందలి ప్రధానభావములను అందముగా కమ్మగా అందించుటకు ప్రయత్నించినవారే కాని తన సిద్ధాంతములనుగాని తననాటి పరిస్థితులను గాని అందు ప్రవేశపెట్టు ప్రయత్నము చేసినవారు కాదు

ఉమరుఖయ్యాము - వేమన -

కొన్నివిషయములలో దిప్ప ఖయ్యాముతో సరిపోల్చదగినవాడు మన తెలుగుకవులలో వెమనయే ఖయ్యాము భోగి వేమన యోగి ఖయ్యాముది రక్తి మార్గము, వేమనది విరక్తి మార్గము ఖయ్యాము శాస్త్రోపాసకుడు వేమన ఆత్మ సాధకుడు వేమన్నును ఆంధ్రపండితులు కవిగా లెక్కచేయనట్లే పారశీక పండితులు ఉమరుఖయ్యామును లెక్కచేయలేదు వీరిరువురును సాంఘిక దురాచారములను, కపటగురువుల మతవ్యాపారములను భక్తుల వేషధారణమును మొగమోటము లేక ఖండించినారు

వేమన విరాగి యగుటవలన ప్రకృతి సౌందర్యమును వర్ణించలేదు ఖయ్యాము భోగలాలనుడు రసహృదయుడు గనుక ప్రకృతిని సుందరముగా అద్భుతముగా వర్ణించెను నిరాడంబరత్వ మనునది ఖయ్యాము కవిత్వమునకు గల ఒక విశిష్టగుణము వెమనయందు మనకు గోచరించని హాస్యప్రియత్వము ఖయ్యాము రచనయందు గానుపించును వేమన ఎద్యనంపుటమువలె రుదాయలు కూడ కలగూరగంప ఇందు కథ యుండదు విషయైక్యముండదు ప్రతి పద్యమును దేనికదే స్వతంత్రముగ నుండును శిష్యులు ప్రశిష్యులు అభిమానులు రచించిన ఎద్యములు కొన్ని కాలానుసారముగా వేమన ఖయ్యాముల రచనల యందు చోటుచేసికొనినవి

ఉమరుఖయ్యాము - మత సాంఘిక రాజకీయ పరిస్థితులు -

ప్రతి కవిమీదను తననాటి సాంఘిక, రాజకీయ మత పరిస్థితుల ప్రభావము పడక తప్పదు ఖయ్యామురచనలోకూడ అవి కొంతవరకు ప్రతిఫలించుట చేత వానినిగూర్చి తెలిసికొనినగాని అందలి అంతరాధము మనకు అంతబట్టదు

సాధారణముగ మతనిర్బంధములు ఆచారముల కట్టబాటులు మున్నగు సంఘపు గోడలమధ్య చిక్కి బాహ్యప్రపంచముతో సంబంధము పెట్టుకొనక చూసవలెదలదు యంత్రప్రాయముగా నడచుచున్నపుడు తిరుగుబాటులు సంభవించును పారసీకదేశమునకూడ నిట్టి తిరుగుబాటు ఒకవ శతాబ్దియందు బొడచూపినది భౌతికశాస్త్రవిజ్ఞానము ప్రజలలో వ్యాపించుటవలన మూఢభక్తి అర్థములెని మతాచారములపై విశ్వాసము నన్నగిల్లి పోయినది ఈ పరిస్థితులు సహజముగా హేతువాదయైన ఖయ్యాము మనస్తత్వమునకు సరిపోయినవి తత్కారణముగ సమాజమునందలి మూఢభక్తిని మతవిశ్వాసములను తృణీకరించుచు తమ రచనలో కొన్ని భావములను వ్యక్తీకరించియున్నారు

ఖయ్యాము మధ్యవయస్సు నిజాముల్ముల్కు ప్రసాదించిన జాగీరుల వలనను మలిక్షా ఆదరాభిమానములవలనను సుఖముగ గడచినది రాజాస్థానము నందు, పండిత గోష్ఠులందు సరససల్లాపములాడుచు ఇష్టమున్నయెడల శిష్యులకు ఒక్కొక్క రుబాయిని ఆశపుగ చెప్పిచు, సాఫీ అందిచ్చు ద్రాక్షనవ మానుచు పచ్చిబయళ్ళ పెన్నెలగోష్ఠుల విహరించుచు ఖయ్యాము ఆనందమయము ప్రశాంతమునైన జీవితము గడుపుచుండెను సంజరుషాహి అర్థానన మిచ్చి గౌరవించెను ఈ విధముగా ఖయ్యాముజీవితము దాదాపు ఏబది సంవత్సరముల వయస్సు వరకు పేరు ప్రతిష్ఠలతోను ధోగభాగ్యములతోను కొనసాగెను ఆ సమయముననే 'నేడు సుఖపడు మనసార, రేపుసంగతి మనకేల' అను విధముగా వర్తమాన మొక్కటియే అనుభావ్యమని, ప్రాయముండగనే జీవితము ననుభవించుమని ఉద్బోధించి యున్నారు

ఖయ్యాము అపర వయస్సంతయు ఇంచుమించు దుఃఖభాజనమనియే చెప్పవచ్చును నిజాముల్ముల్కు మలిక్షాలు పరమపదించిరి రాజ్యమున అంతఃకలహములు బయలుదేరినవి ఇస్మాయిలియాల దౌర్జన్యము రోజురోజుకు హెచ్చుచుండెను సెల్జాకు రాజ్యమున గూఢముగా నున్న మూఢభక్తి అజ్ఞానము మత పాషండత్వము మరల బొడచూపినవి ఋరాను ధర్మములు తప్పనిసరిగా అనుసరింపవలసిన పరిస్థితి ఏర్పడినది ఖయ్యామువంటి స్వతంత్రభావులు, హేతువాదులు ప్రాణాపాయస్థితియందుండిరి ఇవి ఉమరుఖయ్యాము అపరవయస్సునందలి మత సాంఘిక, రాజకీయ పరిస్థితులు, వీని ప్రభావము అతని రచనలయందు గోచరించుచుండును

కావ్యగత విశేషాంశములు -

ఒక్క ఈశ్వరుని విషయములో దప్ప ఖయ్యాముమతమునకు చార్వాక మతమునకు 139 ఎటువంటి భేదములు లేవు అందునను ముఖ్యముగా చార్వాకుల అభిప్రాయములతో ఏకీభవించు భావములుగల పద్యములెన్నియో పానశాలయందు గలవు

ఈశ్వర వాదము - చార్వాకమతము ప్రకారము సృష్టి స్వభావసిద్ధముగా నుత్పన్నమగుచున్నది సృష్టికర్త ఎవరును లేరు పృథ్వి, జలము అగ్ని, వాయు వులను నాలుగు భౌతికతత్త్వముల పరస్పర సంయోగముచే నిమిత్త జగత్పదార్థము ఉత్పన్నమగుచున్నది అందువలన ఎవరినైనను సృష్టకర్తగా తలంచవలసిన ఆవశ్యకత లేదు అనగా చార్వాకులు నిరీశ్వరవాదులు కాని మన ఉమర్ మాత్రము ఈశ్వరవాది ఈ విషయమొక్కదానిలోనే ఖయ్యాము, చార్వాకులకు భేదము గలదు

ఈశ్వరుడే సృష్టికర్త కుమ్మరి కుండలను చేయునట్లు ఈశ్వరుడు లోకమును సృష్టించెను కుండ పగిలిపోయినతరువాత మట్టిలో కలసిపోవునట్లు ప్రాణము పోయినతరుపరి శరీరము భూమిలో జీర్ణించును మేలును కీడును వాని యొక్క చేతలే దేవుడే శరీరమును, మనస్సును సృష్టించెను మన మొనర్చు ప్రతి పనికిని మనస్సే ప్రోత్సాహకారి కావున పాపకార్యము లొనర్చినను దేవుడు మనల నెట్లు శిక్షింపగలడు అట్టి మనస్సు నతడేల సృజియింపవలయును కుండ చొట్టబోయిన ఆ తప్పు కుమ్మరిది గాదా కావున పాపము చేసినతని దుఃఖము నొందవలసిన అవసరములేదు దేవుడు తాను చేసిన తప్పును తానే నిరిదిద్దుకొని జనులను మన్నింపవలసియుండును

‘మనుజుని వారుణిం బ్రణయమాదురి సుందరిజేసి భూమినం

దనమున కంపినాడవు, మనంబగు బ్రేరకమెల్ల కర్మకున్

వెనుక నదేల మా తలను వేసెద వీయపమాటు నీవె నా

నన మపరాధియున్ మఱి విచారణకర్తయు చిత్రమీశ్వరా” 140

అని ఈశ్వరుని శాసనకర్తగా, అపరాధిగా విచారణకర్తగా భావించినాడు ఎవ్వరును తప్పు చేయనియెడల భూమిలో జీవిక నాగుటయే కష్టము కాని తదుపరి

వీడు పాపియని అక్రమముగ శిక్ష విధించుట న్యాయముకాదు నృప్తించిన భగవంతుడు నృప్తింపబడినవాడు ఇద్దరును అపరాధులే కావున వారిరువురితోను ఎట్టి భేదము లేదు అని పల్కి-

‘మునునే నన్దితి నిద్రనుండ నిలకుంబోదోలి దుఃఖంబులం
దను సౌఖ్యంబుల నందజేసి మరలం దర్శింతువౌర’ పా
పిని శిక్షింతువటంచు నీ చతురత్న వేనోళ్ళ గీర్తింతురీ
వినయార్తుల్ మరి శిక్ష కర్తుడవు నీవెకావె లోకేశ్వరా” 141

అని బూమిలో తనుసౌఖ్యముల నందజేసినది ఈశ్వరుడే గావున దాని కతడే శిక్షార్తుడని భావించినాడు

ఉమరుఖయ్యాము ఈశ్వరు డున్నాడనియు, అతడే సమస్తసృష్టికి మూలకారణుడనియు సుఖదుఃఖము లనునవి ఈశ్వరకృతములై అనియు నమ్మికాడు ఆత్మనిషేధము - చార్వాక దర్శనములో ఆత్మ అనునది లేదని వచింపబడినది ఆత్మ అనునది శరీరాదులకంటె భిన్నమైనదిగా తలంచబడలేదు ఏ విధముగా శరీరము వికారమును, పరిణామమును పొందునో అదే విధముగా ఆత్మ కూడ వికారమును, పరిణామమును పొందును జడపదార్థములయొక్క వికారము వలన చైతన్యము ఉత్పన్నమగును

ఖయ్యాము మతము విచిత్రమైనది ఆత్మ ఈశ్వరాంశము గావున ఈశ్వరవాదు లందరును ఆత్మ యున్నదని నమ్ముదురు నిరీశ్వరవాదులు ఆత్మ శరీరమువలెనే నశించునని చెప్పుదురు కాని ఖయ్యాము ఈశ్వరుని ఉనికిని అంగీకరించుచు ఆత్మమాత్రము లేదని చెప్పియున్నాడు అనగా మరణానంతరము పునర్జన్మ అనునది లేదనునది వీరి సిద్ధాంతము అందుచేతనే భౌతికపునరావృత్తిని గూర్చి ఇట్లు వచించియున్నారు

“పాలముల నేత్రపర్యముగ టూచిన రాగవతీసుమంబు శో

భల విలసిల్లె బూర్వనరపాలుర రక్తకణాలనుండి యె
చెలియ నిగరపుం తఱుకుచెక్కుల నేలిన పుట్టుమచ్చపై

వెలనెనో సీలకాంత కనువిందొనరించును బూలరెమ్మలన్” 142

ప్రాణముపోయినవెనుక మట్టిలో కలసిపోయిన శరీరము తదుపరి నానావిధ భాండభాండికల రూపమును దాల్చును అంతియెగాక ఆ మృత్యు-ణములమీద లెత పచ్చికలు చిగురించును

స్వర్గబంధనము :- చార్వాకమతానుసారము స్వర్గము అనునది కేవలము కల్పితము ఎవడైనను మిగిలించుకొన వ్యక్తి మరణమునకు అదుపరి స్వర్గ సుఖము లభించునని చెప్పనియెడల ఈ జీవనసుఖమును వదలలేదు చార్వాకుని మతములో రేపు లభించు మయూరముకన్న నేడు లభించిన కపోతము మూల్య వంతమైనది వీరికి భవిష్యత్తుమీద నమ్మకములేదు అందువలన ఈ లోకములోనే ఇచ్చానుసారముగా భోగముల ననుభవించి షర్తమానమును సార్థకము చేసికొనుట వీరి ముఖ్యకర్తవ్యము ఐహిక సుఖములను విడిచిపెట్టి పరలోక సుఖమును వాంఛించుట వీరి కిచ్చగించదు

ఋష్యామదికూడ నిదే అభిప్రాయము అతనిదృష్టిలో స్వర్గనరకములు లేవు ఎవ్వడో భగ్గుమనోరధుడు ఇహమును హేయముగా నెంచి భావవిసోదముగ నందనవనమును దివిని రంభాభోగమును ఊహించుకొనినట్లు అనిపించును ఒక వేళ పెద్దల నుడియైన నాకమున్నదని ఒప్పుకొనినను అందరును ఆ స్థలమునకే వెళ్ళువారని నమ్మకమేమి? చచ్చిన ఎవరి కెవరగుదురో? కావున వృధామతులను మాని భూతలమునే స్వర్గముగా నొనర్చుకొనుట మంచిది

“మాటికి మాటికిం దెలివిమాలి తలంతువు స్వర్గమంచు, న
చోట నిలింపకామినులు జొక్కపుటాసవమున్ గులాబి పూ
దోటలు నుండునన్న ఫ్రమతో మన కేటికో యివ్వె యియ్యెడన్
సిటిల జేతి వెన్నవిడి నేటికి బాదురు మూఢహనవుల్” 143

భువియందలి సుఖములను వదలి స్వర్గసుఖముల నాశించుట చేతనున్న వెన్నను విడిచి నేతిని ఆశించుటవంటిదని చెప్పినారు

ఉమర్ బియ్యాము సూఫీయా? - ఋష్యామ కాలమునాటికి సూఫీమతము బాగుగా వ్యాప్తిలో నున్నది సూఫీమత పరిభాషలో ద్రాక్షనవము బ్రహ్మానంద మునకు సంకేతము ఉమర్ వాడిన మధువు, పానపాత్ర, ప్రియురాలు అను పదములకు వేదాంతపరమైన గూఢార్థము ఉండి యుండవలయునని కొందరు తలంచిరి జీవాత్మ పరమాత్మల పరస్పరసంబంధమును గూర్చిన ‘సూఫీ’ ల సిద్ధాంతమునే ఉమరు తన కావ్యములో చెప్పినాడని మరికొందరి నమ్మకము మరికొందరు అతని గీతములు పాంచభౌతిక శరీరధారిణీయగు లతాతన్నిని గూర్చిన పలవరింతులనియు అభిప్రాయపడిరి

“ తత్త్వజ్ఞానియు, సూఫీయునగు హాకిం ఉమర్ ఖయ్యామ్ అతి కాంక్షతో వలచిన భోగము కేవల భక్తి పారవశ్యజనితానందాతిరేకమనియు, త్రావిన మధువు భగవత్పాదారవింద ధ్యానామృతమనియు, కామించిన పరాశక్తి నచ్చిదానందస్వరూపమగు పరబ్రహ్మమే యనియు ’ 144 మరి కొందరు నిదూ పించెదరు

ఖయ్యాము కాలమునాటికి సూఫీసమాజములో వేషధారులు బయలుదేరిరి వారి పావనత్వము వైరాగ్యము వేషధారిత్యముగ మారినవి అది సూఫీ లనగా ఉమరునకు గిట్టని స్థితి సూఫీలు ఖయ్యాము నిరసనకు గురియైన డెబ్బదిరెండు శాఖలలోనివారే కాని కొందరు అంతరార్థముతో సంబంధములెకుండ, పైకి కను పించుచున్న అర్థమునే గ్రహించి ఉమర్ ను సూఫీగా భావించిరి కాని-

ఖయ్యాము సూఫీలను ఎగతాళిచేయుటకొ యనునట్లు వారి మతపరిభాషనే గ్రహించి సాంప్రదాయిక సంకేతములను లోకికార్థమున ప్రయోగించెను దీనిని తెలిసికొనక కొందరు ఖయ్యాము రూమివలె సూఫీయని పొరబడిరి’ 145 అన్న దువ్వూరివారి అభిప్రాయము ఈ విషయమున గమనింపదగినది

మనము పానశాలను చదువుచు కొంతదూరము పోయినయెడల ఉమర్ ఉపయోగించిన ద్రాక్షనవము సాంకేతికముగాదని తోచును మొత్తముమీద ఉమర్ సూఫీగాదని నిర్ధారించుటకు ఎట్టి అనుమానము పడనవసరము లేదు మతాచారనిరసనము - ఖయ్యాము అందరి మహమ్మదీయులవలె మసీదుకు పోయి నమాజు చేసి ఎరుగడు ఒకనాడు స్నేహితుడు నమాజుచేయుటకు రండని పల్కుగా-

“మునుపు మసీదువాకిటను ముచ్చెలు దొంగిలిపోతి బ్రాతవై

చినిగెను నేడునున్ మరల జెప్పులకొనము వచ్చినాడ నె

మృనము నెడంగ నియ్యెడ నమాజొనరింపగ రాను నీవు చ

చ్చినయెడ వీడిపోయెదవు చెప్పులువోలె నమాజునై తమున్ ’ 146

అని నమాజు చేయవచ్చువారిని దెప్పిపొడిచినాడు ఖయ్యాము వారుణిని త్రాగు చుండగా మతాచారపరులైన ప్రతిపక్షులు మతాచారవిరోధి పానకలశంబని పలికి రట దానికి ఖయ్యాము మతాపక్యద్రుధిరపానము చేసెదననియు ధర్మశత్రు సంహారము శాస్త్రసమ్మతమనియు చెప్పియున్నాడు దీనివలన మతాచారపరులను ఎంతగా నిరసించినాడో తెలియుచున్నది

కృత్రిమ వేషధారిత్వము - సూఫీలు తొక్కితక భోగభాగ్యములు త్యజించి దారిద్ర్యము ననుభవించుచు, ఎల్లప్పుడు దైవభాగ్యమునందే కాలము గడుపుచు ఆత్మ పరమాత్మల ఐక్యముకొరకు ప్రయత్నించు చుందురు సాధారణముగ ఏ మతమైనను కొంతకాలము గడచినవెనుక అందు అనేకములైన కలహవ్యాపారములు బయలుదేరుచుండును ఆధ్యాత్మికసమస్య అర్థికసమస్యగా పరిణమించుట సహజము అట్లే ఖయ్యాము నాటి సూఫీమతమునందు కృత్రిమవేషధారులు బయలుదేరిరి వారిని వారి కృత్యములను ఖయ్యాము నిరసించెను

“తావము జాహిదీలమని దంబము గొల్పెదవే! యంతక
న్నావిపరీతకృత్తిము లొనర్తువు నిత్యము మాయవేషముల్
భావములోని కల్పవృక్షము బావునే! మానవసంఘ రక్తముం

ద్రావెద వీవు, ద్రాక్షఫలరక్తము మాకు రుచించు నెప్పుడున్ ’ 147

అని మాయావేషధారులను మానవసంఘరక్తమును ద్రావువారిగా చిత్రించిరి చిరిగిన బొంతలను తొడిగికొని సిద్ధులమని పట్టుచు లోకములోతిరిగి మోసముచేయు దుర్జనులకంటె కామిని ప్రణయగోష్ఠుల నానవసేవ ఎంతయో ఉత్తమ మైనది ఇట్లు వేషముకన్న మనస్సు ముఖ్యమని చెప్పిరి

ప్రకృతితత్త్వ కథనము - ఆకాశము ఒక చిత్రదీపము రవి దీపపుకెమ్మె
లోకము తెరపటము నీడబొమ్మలు మనుజులు నమస్తమునకును కాలచక్రము
నిర్ణేత గతి యనాది కాలమర్కమును నీవును నేనును కానలేము

“అంతములేని యీ భువనమంత పురాతన పాంధకాల వి

క్రాంతిగృహంబు, నందు నిరసంజలు రంగుల వాకిళ్లు, ధరా

క్రాంతులు పాదుషాలు బహరామ్ జమిషీడులు వెనవేలుగా

గొంత నుఖించి పోయిరెటకో పెరవారికి జోటొసంగుచున్ ’ 148

జీవితము సుఖదుఃఖ మిశ్రమము కావున వీలైనంతవరకు సంతోషము ననుభవించుటయే మంచిది మరణ మనివార్యముగాన దానినిగురించి బాధపడవలసిన అవసరము లేదు విషము, అమృతముగల మనీబుద్ధలో విధి తనకలమును మంచి జనుల నుడుట లిఖించును అది మిక్కిలి పేదవాని కన్నీటికాల్యకు కరుగదు పరమభక్తుని అనుతాపపహ్నికి చెడదు కావున ఏది ప్రాప్తమైన దానిని గౌరవించుట ఉత్తమము

“ఇల చదరంగమందు జనులెల్లరు పావు, లహస్సులున్ నిశల్
దెలుపును నల్పుగళ్ళు, కదలించును రాజును బంటు దక్కుపా
వుల విధియాటకాడు పలుపోకల ద్రిప్పును గళ్ళమార్పు, న
వ్వల నొకటొక్కటిం జిదిపివైచు నగాధ సమాధిపేటికన్ ” 149

అని జీవితమంతయును చదరంగము ఆటవంటిదని ప్రకృతితత్వమును విప్పి
చెప్పిరి

ఖయ్యాము భోగలాలసత్వము - ఖయ్యాము ఉద్దేశ్యము ప్రకారము సృష్టి
కాలబద్ధము గతము కన్నులగట్టదు భవిష్యదర్శము సంశయాంధసంవృతము
కావున వర్తమానకాల మొక్కటియే అనుభోగ్యము

“పరమొ గిరమొ దానితలపై నొకదోసెడు మన్నుచల్లి నుం
దరి మెఱుగుం కపోలములు దాచినముద్దులు దొంగిలించి సం
బరముగ శీధువానుము నమాజులు పూజలు జేయనేల? యె
వ్వరయిన వచ్చినారె మృతివాటికకేగిన పూర్వయాత్రికుల్” 150

దీనినిబట్టి తిను త్రాగు, అనుభవించు అనునది ఖయ్యాము అభిప్రాయముగా
తలంపవచ్చును

ఆనవపూర్ణమౌ కలశ, మామిషఖండము, వెన్న రొట్టె ది
వ్యాసమయా యౌవనగుణాలయ పీణీయ మీటుచున్ దినా
యాసముదీర్చ నిర్జనవనాంతరసిమల నచ్చెనేని వ
హ్వో సులతాను భోగవిభవంబుల గోరెడి మూడు డుండునే” 151

దీనివలన ఉచుచుఖయ్యాము భోగలాలసత్వము తెలియుచున్నది

దువ్వూరివారే స్వయముగా తమ అనువాదమునుగూర్చి ‘ఖయ్యాము
ప్రశంస’లో-

“తెలుగుందోటల బచ్చబీళ్ళ ననురక్తిం బానశాలాప్రతి
స్థలు గావించి త్పదీయ కావ్యరసభాండంబుల్ గులాబీలు బు
ల్బులిపిట్టల్ మధుపానపాత్రికలు సొంపుల్ గుల్కు సాఫీయు బూ
తల నాకం బొనరింపనిల్చి రసికాంధ్రప్రీతి గావించితిన్” 152

అని చెప్పుకొనుటనుబట్టి పానశాలవై శివ్యము ఎట్టిదో తెలియుచున్నది

(గ) ప లి త కే శ ము

రచనా కాలాదులు -

ఇది 13-11-1941 20-11-1941ల మధ్యకాలమున రచింపబడినది “కవి-
రవి రచించిన పదిరోజులవ్యవధిలోనే మరొక కావ్యము రాసేందుకు ప్రేరేపించిన
అంశాలలో లౌకిక పారలౌకికవిషయాలపై తనకు రామిరెడ్డికి గల జిజ్ఞాస ముఖ్య
మైనట్టిది ఈ కావ్యమే పలితకేశము” 153 అని రమణారెడ్డిగారు పలితకేశమును
గూర్చి తమ అభిప్రాయమును వెలిబుచ్చిరి

రెడ్డిగారు దీనిని తమ నలుబది ఏడవయేట తమ జీవితవాఙ్మూల మనిపించు
నట్లుగా రచించిరి ఈ కృతిని భగ్నహృత్పాత్రసంధించి ప్రణయమధువు అంచులు
పొరలునట్లుగా నింపిన తమ ద్వితీయ కళత్రము అన్నపూర్ణకు అర్పణము
గావించిరి

జనన మరణములు స్వర్గ నరకములు, న్యాయాన్యాయములు మున్నగు
విషయములు ఇందు చర్చింపబడినవి పలితకేశము నెపముతో రామిరెడ్డిచేసిన
జీవనవ్యాఖ్యానములు నర్వజనానీకమును దృష్టిలో నుంచుకొని గావింపబడినట్టివి

కథాసంగ్రహము -

శ్రీమతి ఆజ్ఞపై కవిగారు గడ్డము చేసికొనుట ప్రారంభించిరి వారికి
మీసములందు ఒక నెరసినవెంట్రుక కనబడినది దానిని చూడగనే ద్వేషము
పెరిగి కత్తిరించిరి కాని అది లోపల చిక్కి వ్రేలాడుచు ‘తమోద్దవక్షులైన
వారికి వెలుగుజూప నవ్యాజకరుణ కాగదా పట్టుచుందును అని కవిగారితో ఎలికి
నది అల్పతరమైన నన్ను పరిమార్చలేని మీ ఘనత బుద్ధిపై భవములు నాకంటె
తక్కువలే గదా’ అని అవహేళనము చేసినది

‘కాలచక్రప్రభమణము బూపాలని యాజ్ఞకుగాని, పరమభక్తుని మొక్కుకు
గాని, దీనుని కన్నీటికిగాని ఒకనిమిషమైనను ఆగదు కావున మృత్యువు సమీ
పించక మునుపే విస్మృతజీవితార్థములను నెరవేర్చుట మంచిది ధనము గడించి
సతతము సుఖింపవచ్చును కాని మానవుడు మరణించినపుడు తనతో పరలోకము
నకు వచ్చినది గడించిన జ్ఞానమేగాని ధనదాన్యాదులు గావు’ అని పలితకేశము
కవిగారికి హితబోధ చేసినది

'మరణము భౌతికమైన మార్పు దానిగురించి బాధపడ నవసరము లేదు పరము ఒకవేళ ఉన్నను దానికొరకు ఇహనుభముల బలి చేయనేల' ఇహపరము లలో గ్రహింపగలుగు నమస్త సుఖదుఃఖములను అనుభవించి మరల నామాతృ భూమియైన ఈ దేశములో జన్మింప గోరుకొందును ఇప్పుడే ముక్తిని నే నిచ్చ గింపను కొన్నికొట్లమంది ప్రజలు శ్రమించుచుండ నే నొక్కండను ముక్తిని వాంఛించుట తగునా' అని కవిగారు వెంట్రుకతో పలుకగా నది నవ్వి మరల నిట్లనెను

'యజ్ఞములుచేసి ఇంద్రుని తృప్తిపరచిన సోమయాజు లెల్లరును రంభాది దేవవేళ్యుల పరీరంభ కాంక్షతో దివికి వచ్చుచుందురు బాహుపరాక్రమముగలిగిన శూరులు యుద్ధములలో మరణించి నిర్జరవిమానములలో దివిజేరి జారిణిపురమున అప్పర పూవుబోండ్లకొరకై వాడవాడలను బొంచియుందురు' అని పల్కి రంభ, తిలోత్తమ ఊర్వాశి మేనక ఘృతాచి మున్నగు దేవవేళ్యుల విలాసాదులను వర్ణించినది 'అట్టి దేవతాస్త్రియొక్కతె ఓరచూపుల జూచినచో మనస్సు మోహో విలమై నీవు వారి యటచెంగును పట్టిపోవె' అమరులకు అమృతపానము చేయుటచేత జరామరణ బాధలుండవు నాకలోకమున దుఃఖమన మందునకైనను దొరకదు' అని పల్కినది

అంత కవి పలికేళముతో దుఃఖ ముండనిచో సౌఖ్య మెట్లుదెలియును? చీకటులు లేనిదే కాంతి ఎటు లూహ్యమగును? మేకల జంపి యజ్ఞము లొనర్చి నేయి త్రావక చుంటపాలు చేయుటెల్ల దండులంజల పడుకల పండుకొనుట కేనా? యుద్ధమున జచ్చి కత్తి, డాలు, డవాలతో వచ్చిన యోధులు వేల్పుచెలు లిండ్ల ముట్టడివేయ వృద్ధసౌమయాజుల కచ్చట అవకాశ మేమియుండును? పుడమి పయి సౌఖ్యములులేని కారణమున సురాలయము నృప్తింపబడినది దానిని నేటి ప్రపంచముతో బోల్చిచూచినచో ప్రాతవడిపోయినరీతిగా గనిపించును నీవు నోరూర వర్ణించిన వానవపురియందలి సుఖము మద్రాసు బీబి ఇసుకపరపుల ఎరుండ మనసులోగలుగు హాయికంటె కమనీయమగునా? అని పల్కి మద్రాసు బీబిని వర్ణించిరి

అంత నది కవితో 'మీరు స్వర్గమును వాంఛింపరేని మిగినది నరక మొక్కటియే అదియే మీకు తగినచోటు' అని ఎల్కగా కవిగారు 'స్వర్గమందలి

నిష్క్రియాజీవితముకంటె నిరయమందలి సత్యమార్గప్రచారసంసక్తి మేలు నఁ కమున కేగి అచ్చటి మానవుల కొక్క రహస్యము జెప్పిన ఒక్క ఊణములో విప్లవము ఉద్భవించును యముడను భీకరాకృతి కల్పించబడినది భావమాత్మ కము గాలి ప్రతిమ పిట్టల నదల్పుటకై చేలలోనుంచు దిప్పిబొమ్మవంటిది' అని దానితో పల్కిరి

'స్వర్గనరకములు పాడుబడిన దానధర్మములు చేయు ఉత్సాహము ప్రక్షిలలో నశించును ప్రజలలో పాపభీతి లెనియెడల న్యాయ, సత్యములకు ఆయము తొలగిపోవును' అని వెంట్రుకపల్కు కవిగారు దానితో 'ప్రజలను ఘన పెట్టి కపట తంత్రములచేత పనుల దోలెడు విధముగా నిర్బంధ ధర్మదాస్యమున ద్రోయుటకంటె సత్యమును దెలిపి స్వేచ్ఛతో ధర్మమొనరింపజేయుట మేల గాదె' అనవిని పలితకేశము ఈ పెడదారుల నిలయలకు దెలుపకుము నీకు శూణముండును' అని పల్కును

ఇది పలితకేశము కవిగారల సంభాషణరూపముగ నడచినది

పెద్దన ప్రభావము -

దువ్వూరివారికి అల్లనాని పెద్దన యెడ ముఖ్యముగా మనుచరిత్రయెడఁ మిక్కిలి గౌరవప్రపత్తు లున్నట్లు కనిపించుచున్నవి మనుచరిత్రలోని భావాన సరణములు, పదానసరణములు ఈ కావ్యమునగూడ కనిపించుచున్నవి వరూధి! ప్రవరునితో-

“పవనపర్ణాంబు భక్షిలై నవని యినుప

కచ్చడాల్ గట్టుకొను మునిముచ్చులెల్ల

దామరస నేత్రలింగ్ల బంధాలుగారె” 154 అని పలికినది

పలితకేశములో స్వర్గలోకము, అందలి అప్సరసలను గూర్చి వర్ణించు సమం మున పై పద్యమునందలి భావమును పోలిన పద్యమును రచించియుండిరి ఇంక కొన్నిచోట్ల పదానసరణములు కూడ గలవు

‘గోచి విగియించి తలనులై కూచుండీ

పవన పర్ణాంబు భక్షిలై బ్రతుకు మునులె

యచ్చరల మోహవాగురులయందు జిక్కి

తలుచవారక నిర్ముక్తి గాంచినారె” 155

మరియొకచోటగూడ నిట్టి భావానుసరణము కనుపట్టుచున్నది వరూధిని ప్రవరునితో యజ్ఞములందు పావనులౌటవలన గలుగు ఫలితములను గూర్చి వదించుచు-

యిట్టి యెలప్రాయము వైదిక కర్మనిష్ఠలం
 భోవగ నింక భోగముల బొందుట యెన్నడు యజ్ఞకోటలం
 భావనులౌటకున్ ఫలము మా కవుగిళ్ళ సుఖించుటేగదా " 156 అని పల్కినది ఇదేవిధముగా కవిగారు స్వర్గలోకనివాసమును నిరసించగా పలితక్షేతము వారితో యజ్ఞములు చేసి కర్మల నాచరించి-
 సురపతిని దృష్టి పరచిన సోమయాజు
 లెల్ల రంభాది భోగినీ పల్లవాద
 రావరీరంభ కాంక్షల్లె రారె దివికి" 157 అని యజ్ఞఫలితమును గూర్చి పల్కినది పైరెండు పద్యములందలి భావము సమానము

కావ్యగత విశేషాంశములు -

జీవితపరమార్థ కథనము - కాలము అమూల్యమైనది కావున మిగిలి పోయిన జీవితార్థములను మృత్యువు సమీపించకమునుపే చేయుట ఉచితము

"ధన ధాన్యంబులు కూడబెట్టి కుడువన్ దానంబుసేయన్ మనం
 బున రా కున్కి శ్రమంబె నీకు దుదకుం బ్రోగొను, ప్లెండ్రో
 ధనికుల్ దాచిన పెన్నిధుల్ పరులచేతం జిక్కి భోగింపరే"
 తిను, వెచ్చింపుము, దానమిమ్ము ప్రమిదన్ దీపాంకురంబండగన్" 158
 ధనముగలవా రెందరో పుట్టిరి, గిట్టిరి కాని వారి పేరుమాత్రము భువిపై తెదు కాన జనహితకార్యములకై ధనమునొసగిన కీర్తి చిరస్థాయిగా నిలచును అట్లు చేయనినాడు మానవుడు సంపాదించిన ధనమునకు విలువలేదు

"ఆరణంబున కెప్పుడు వ్యయంబె లెక్క
 వ్యయమునకు మంచి వినియోగమౌట లెక్క
 అది యిదియులేని యధమ నిరర్థకజీవి
 పుట్టి చచ్చిన లాభంబు కట్టిరాదు" 159 మరణానంతరము తాను సంపాదించిన ధనధాన్యాదులు, పశువులు భార్యాబిడ్డలు తనవెంట నంటి రారు పర

లోకమునకు తాను సంపాదించిన జ్ఞానముమాత్రమే ఆత్మనంటి వచ్చును కావున
ఈ విషయమును గమనించి మెలగుట ఉత్తమము

సామ్యవాద ధోరణి - మనది బీద, ధనిక చారతమ్యములతో కూడిన సమా
జము అట్టి సమాజము దేశాభ్యుదయమునకు దోహదకారి గాదు కావున సమ
సమాజ నిర్మాణము అవసరము మనలోనున్న హెచ్చు తగ్గులను సరిచేసికొననిచో
విప్లవము ఆవిర్భవించుట తప్పదు దీనినే దువ్వూరివారు-

‘తేటసీరము పై దేరె దిగెను జిడ్డు

అడుగునకు నెల్లకాలంబునలుల నుండ

దిందుమించుల సరిదిద్ద నెప్పుడైన

విశ్వ విప్లవశక్తి యావిర్భవించు’ 160 అని హెచ్చరిక జేసి యున్నారు
హేతువాద ధోరణి - యముడను భీకరాకృతి కల్పింపబడిన విధముగనే

స్వర్గ నరకములు కూడ కల్పింపబడినవి

‘స్వర్గనరకంబు లొక్కట బాడుపడిన

దానధర్మములు సేయు నుత్సాహ ముడుగు

బ్రజలలో బాపభీతి యభావమైన

న్యాయ సత్యంబులకు నాశ్రయంబు తొలగు” 161

దీనినిబట్టి స్వర్గనరకములు అనునవి న్యాయము, సత్యములకు ఆశ్రయము తొలగ
కుండుట కొరకు సృష్టింపబడినవని తెలియుచున్నది

ఇట్లు లేని దానిని కల్పించి చెప్పుటకంటె ఉన్నదానిని తెల్పి ప్రజలను
ధర్మమార్గమున నడిపించుట ఉత్తమమార్గమని కవిగారు అభిప్రాయపడినారు

“ప్రజల భయపెట్టి కపట తంత్రములచేతి

బనుల దోలెడు పగిది నిర్బంధ ధర్మ

దాన్యమున ద్రోయుకంటె సత్యంబు తెలిపి

స్వేచ్ఛతో ధర్మమొనరింప జేయమేలు” 162

మద్రాసు బీచి వర్ణన - ఘామిమీద సౌఖ్యములు లేని కాలమున సృజించ
బడిన సురాలయము నేటి కాలముతో సరిపోల్చినచో ప్రాతవడిపోయినట్లుగా కాను
పించునట మద్రాసు బీచి ఇసుక వరపుల పరుండినపుడు కలుగు ఆనందము
వానవపురమందలి సుఖముకన్న గొప్పదట

“కురులను దువ్వి యల్లికల క్రొవ్వెడచుట్ట రచించి, పూవులం
దురిమి మొగంబునన్ వలచు ధూళులనద్ది హిమంబలంది, చం
దుర తిలకంబు దిద్దుకొని, తొంగలి రెప్పల యోరగాటుకం
జరిమి, కరాచి చీరల పసందొలయంజరియింతు కోమలుల్” 163

ఇట్టి సుందరీమణుల పచారులతో మద్రాసు బీచి ఎంతయో సుందరముగా గన్నట్టు
చుండును

“గాలికిం జెలరేగి లోలమై కెరటాలు
తుంపురు ముత్యాలు తొలకరింప
దెరచాపలెత్తిన తేవలు రాయంప
లంతలై యలల ద్రుళ్ళింతలాడ
సంజ కెంజాయలు జంపుగా బింబించి
రుధిరాబ్ధి గగన సాహస్యమండ
దెలుపారి తూర్పు మిన్నులు వడ్డ పట్టన
శీతాంశు బింబంబు జేపురింప

పగటి వరుసన మెలమెల్ల బిగివి నడల
జల్లవెన్నెల లెల్లెడ నల్లకొనగ
నవ్యరసవాద పరివర్తనంబు గాంచి

బీచి మోహనదృశ్యమై గోచరించు” 164 ఇది మద్రాసు బీచియొక్క
సమగ్రరూప వర్ణనము

ఇంతవరకు దువ్వూరివారి కావ్యములను గూర్చి పరిశీలించుట జరిగినది
వారి ఖండకావ్యములను గూర్చి తదుపరి అధ్యాయములో పరిశీలంపబడును



చతుర్థాధ్యాయము ఖండకావ్యరచనలు

ఖండ కావ్య నిర్వచనము - ఆంధ్రసాహిత్యము ఆంధ్రీకరణముతో ప్రారంభమైనదని చెప్పవచ్చును ప్రథమ దశలో నన్నయారులు గ్రంథములను సంపూర్ణముగా ఆంధ్రీకరించిరి రెండవ దశలో అనగా శ్రీనాథ పెద్దనాదుల కాలమందు ఆయా గ్రంథములందలి కథలలో ఒక్కదానిని మాత్రమే తీసికొని వర్ణనలతో పెంచి కావ్యములుగ వ్రాయు పద్ధతి ప్రచురము కాజొచ్చినది ఆధునిక కాలమున గ్రంథమందలి కథనంతను గాక ఒక సన్నివేశమును మాత్రమే గ్రహించి రసవంతముగ రచించు పద్ధతి ప్రారంభింపబడినది ఇట్లు పరిణతి గాంచిన పద్య గేయాత్మకమైన ఈ ప్రక్రియనే ఖండకావ్యమని మనము వ్యవహరింపవచ్చును

మొట్టమొదటగా ఖండకావ్య ప్రక్రియను పేర్కొనినవాడు విశ్వనాథుడు 'ఖండకావ్యమ్ భవేత్కావ్యస్యైక దేశానుసారిచ' అని పేర్కొని మేఘదూతాది కావ్యములను లక్ష్యములుగా జూపెను ప్రాచీనులు ముక్తకములను గూడ ఖండ కావ్యము లనియే భావించిరి

“కావ్యములు రసప్రధానములు కాగా ఖండకావ్యములు భావ ప్రధానములు కావ్యమునందు ప్రతి పద్యమునందును భావ ముండవచ్చును కాని కావ్యము సమిష్టిమీద రసాభిముఖముగా నుండును ఖండకావ్యములందు భావములు రస వ్యంజకములు గావచ్చును కాని ఖండకావ్యములు ప్రధానముగా నొక భావము నాశ్రయించియుండును అందుచేత దీనిని భావకవిత్వ మనవచ్చును” 1 కావ్యములకు ఖండకావ్యములకు గల భేదములను దెల్పి ఖండకావ్యము ప్రధానముగా భావము నాశ్రయించి యుండును గనుక భావకవిత్వమని విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారు తెలిపియున్నారు

మహాకావ్యములను గంటలతరబడి చదువు ఓపిక, తీవ్రక కొరవడిన యాంత్రికయుగ మానవునకు అల్పకాలములో అనల్పానందమును కలిగించుటకు ఈ ఖండకావ్యము కడు సమర్థవంతమైనది ఇట్టి ఖండకావ్య ప్రక్రియను వెలుగులోనికి తీసికొనివచ్చి దానికి ప్రచారమును, గౌరవమును గలిగించినవారు భావ

కవులు అందువలననే భావకవిత్వ లక్షణములలో ఖండకావ్య ప్రక్రియ ప్రధానముగా జెప్పబడినది ఒక్కమాటలో చెప్పవలెనన్న భావకవిత్వ నిర్వచనము. ఖండకావ్య నిర్వచనము సన్నిహితములుగా నుండును

ప్రకృతిలోని ఒక విషయమును జూచినపుడుగాని, ప్రసిద్ధమైన ఒక వ్యక్తిని దర్శించినపుడుగాని ప్రగాఢమైన ఒక అనుభూతి కలిగినపుడు కవి హృదయమున రేకెత్తు భావతరంగములుదాల్చు అక్షరరూపమే భావకవిత్వము '2

ఖండకావ్యములో కవి తన అనుభవమును సూక్ష్మముగా, సూటిగా తెలియజేయును అందువలన కవి జీవితానుభవము, వ్యక్తిగతమైన ఆందోళన ప్రతిగీతములోను ప్రతిఫలించుచుండును అందుచేతనే ఈ గీతములను వినుచున్న యెడల కవి శ్రోతభుజముమీద చెయివేసి దగ్గరకు తీసికొని ఆత్మబంధువునకు తన అనుభవమును చెప్పుచున్నాడా అనిపించును ఖండకావ్యరచన సున్నితమైన కళ ఖండకావ్య మనగా ఒక చిన్న రసఖండము ఒక అమృత గుళిక రసగుల్ల వంటిది " 3

రాళ్ళపల్లి అనంత కృష్ణశర్మగారు "ఖండకావ్యములలో అతి ముఖ్యమైన విషయములు దప్ప దక్కినవి విస్తరింప పీలులేదు సంగ్రహము పీసికిని, విస్తరణము వానికిని (కావ్యములు) స్వాభావిక లక్షణము " 4 అని ఖండకావ్య, కావ్య స్వాభావిక లక్షణములను దెల్పియున్నారు

ఖండకావ్యములలో గ్రహించిన విషయము ఏదో ఒక భావమునకు సంబంధించినదియో, రసమునకు సంబంధించినదియో అయి యుండును ఇందలి ప్రతి పద్యమును ప్రత్యేకత గలిగి యుండును కావున ఖండకావ్యములు రసవంతములుగా నుండుటకు ఎక్కువ అవకాశము గలదు

రామ్ బిహారీ శుక్లా తన 'కావ్యప్రదీప్' లో "ఖండ కావ్యో మే మానవో జీవన్ తే కిసి ఏక అంక్ కా వర్ణన్ హోతాహై! ఉన్ కే సంపూర్ణ వ్యాపకతా కా నహి" 5 అని ఖండకావ్యమును నిర్వచించెను

ఈ ఖండకావ్య ప్రక్రియ ప్రాచీనసాహిత్యములో కనుపించినను అది వెలుగులోనికి వచ్చి మిక్కిలి వ్యాప్తిని పొందుటకు మనకవులకు గలిగిన అంగ్ల సాహిత్య పరిచయమే ముఖ్యప్రేరణమని చెప్పవచ్చును

దువ్వూరివారు కావ్యములతోపాటు రచించిన అసంఖ్యాకములగు ఖండ కావ్యములను (1) దేశభక్తికవిత్వము, (ii) ప్రకృతి కవిత్వము (iii) ప్రణయ

కవిత్యము, (17) భక్తి కవిత్యము, (18) స్మృతి కవిత్యము, (19) ప్రళంసా త్యక్త కవితలు, (20) ఇతరములు అను విభాగములుగా విభజించి పరిశీలించును

(1) దేశభక్తి కవిత్యము

దేశముయొక్క జైన్మత్యమును గానముచేసి తనూలమున ప్రజలలో దేశ భక్తిని ప్రబుద్ధము చేయు కవితలను దేశభక్తి కవిత లను వర్గముగా పరిగణింప వచ్చును ముఖ్యముగా ఆధునికాంధ్ర కవిత్యములో దేశభక్తి భారత జాతీయాభి మాన సంబంధి, ఆంధ్రాభిమానసంబంధి అను రెండు పాయలుగా ప్రవహించి నది మన ఆంధ్రభాషలో వెలువడిన దేశభక్తి కవిత్యములో చాల భాగము ఆంధ్రాభిమాన సంబంధమైనదే భారత జాతీయతను ప్రబోధించిన కొందరిలో దువ్వూరివా రొక ప్రముఖవ్యక్తి

స్వాతంత్ర్య రథము - రాయప్రోలు సుబ్బారావుగారి తరువాత జాతీయ ప్రబోధ గీతములను పాడినవారిలో కవికోకిల ఒకరు అస్థిపంజరములనైనను ఆడించు శక్తి గలట్టిది జాతీయత' అని వీరు గుర్తించిరి

కథానంగ్రహము - 'అంబుదంబుల నమృత పూరంబు తొలుక', 'ఇంద్ర చాపంపు తోరణ మింపు గులుక' స్వాతంత్ర్య రథము వినవీధిలో వెడలుచున్నది ఆ రథముయొక్క కాంతి జలధరమాలను చీల్చుకొని ఆకాశమును ప్రకాశవంతము చేసి, గాఢాంధకార మలముకొనిన మూలలలోకూడ శోభలను వెదజల్లుచు, ఉదయ కాలమందలి సూర్యబింబమువలె నున్నది ఆ రథమందు దుర్వార పవిత్ర మూర్తియై ఆసీనయైన దేవి ప్రజా హృదయమా! అనునట్లు వెలుగొందుచుండెను ఆమె ఒకచేత రుధిరంపు పాత్రమును మరియొకచేత పీయూషపాత్రికను ధరించి యున్నది ఆ రథవక్రపుష్పము క్రింద పూర్వసింహాసనములు, ప్రోజ్జ్వలంపు మణిమయ కిరీటములు, భోగమందిరములు చదిసిపోయి అవి యివి అనక రూపరి పోయినవి కాని ఈ రథమును లాగుటకు తురంగములు లేవు కర్రలు లేవు ప్రజలే ఆ తేరుమోకులను పట్టి లాగువారు న్యుదనాసీనయైన దేవి 'శాంతి శాంతి' అని మంజులగానము చేసినది

విశేషాంశములు :-

"ఒకచేతన్ రుధిరంపు పాత్రమును వేజొక్కంటఁ బీయూష పా త్రికయుం గైకొని నభ్యుతాపిషమునన్ దేశంబులం దెల్ల నిం

తకు ధర్మంబులుగాగ నెన్నబడు నన్యాయంబు లీనాటితో

వికలంబై చనుగాక యంచు గరుజావేశము దీపింపగన్” 6

ఇందు కవిగారు సభ్యతామిషతో దేశముల నన్వతంత్రములుగా జేసి పాలితుల పీడించు పాలకుల అన్యాయము లీనాటితో వికలంబై చనుననినారు అనగా ఆంగ్లేయుల దౌర్జన్యము లిక నాగవని నిష్కర్షగా చెప్పినారు.

దేవి తన మహిమతో పచ్చి నెత్తురు అమృతపు పాత్రతోసి దివ్యదగ్ధముగా మార్చినదట అనగా పారతింత్రము నశించి మనకు స్వాతంత్ర్యము త్వరలో సిద్ధించునని ధ్వనింపజేసి యున్నారు.

పూర్వ సింహాసనములు, ప్రోక్షిలంపు

మణిమయ కిరీటములు, భోగమందిరములు

చక్ర సంఘరణంబునఁ జదిసిపోయి

యవి యవి యనంగరాక రూపఁబడు నేడు” 7

ఇందు స్వాతంత్ర్య రథచక్ర సంఘరణములో ఆంగ్లేయుల రాజ్య పాలనము చదిసి రూపరిపోవుననియు, తద్వారా మనకు శాంతిసౌఖ్యములు లభించుననియు చెప్పియున్నారు.

తేరు జాడలవెంటడి పారిన నెత్తురు బలముగలదగుటచేతనే అది పారిన బక్కనేలలో కూడ బంగారు పంటలు పండినవి చక్రనేములు తాకిన స్థలము లన్నియును సన్యలక్ష్మికి కళ్యాణశాల లయినవట.

స్వందనాసీనయగు దేవి శాంతి శాంతి” యనుచు మంజుల నాదము చేసినదట ఆ దేవిలో గాంధీమహాత్ముని మనము దర్శింపగలము.

నైవేద్యము - దీని రచనాకాలము ఫిబ్రవరి 1921 ఇందు భారతమాత పాద పద్యములు సేవించుటకొరకు తరలిపోయిన ప్రజల గీతిని వినిపించినారు.

భారతమాత సేవకు భాగ్యవంతులు స్వర్ణసుమముల నర్పింప, ఏమియులేని భిక్షకులై నను కన్నీటి ముత్యాలు కానుకలుగా అర్పించుచున్నారు పూజులు, అధములు, ధనికులు, పుట్టు బీదలు అనేడి తారతమ్యములేక భక్తిపరవశులై హారతుల నెత్తిరి ఆ ప్రజల గీతియే దిక్కులందు ప్రతిధ్వనించుచున్నది.

“అమ్మరో నీదు మందిర ప్రాంగణమున

మండుచున్నది కర్పూర ఖండ గణము

త్యాగపరిశుద్ధమగు నాత్మ దలగిపోవు

కామమటు ధూమరేఖలు గడలుకొనగ'రి అని తెలిపినారు

కవిగారు మాత్రము ప్రొద్దు పొడుపున కన్నెపూలను భారతమాత పూజ కొరకు దెచ్చిరి అంతియేగాక బలివిత్తర్థికమీద నిరతము వెలుగునటుల తమ హృదయపు సుగంధదీపమును అర్పించి సంతృప్తి నందినారు

భారతదేశము నలుమూలల స్వాతంత్ర్యేచ్ఛ వ్యాపించగా కులము, మతము ధనవంతులు పేదవారు అను తారతమ్యములు మరచిపోయి ప్రజలు స్వాతంత్ర్యము కొరకు తమ ప్రాణములనైన నై వేద్యముగా సమర్పించుటకు సిద్ధపడిన మహాదాత్తమగు సన్నివేశమునకు ఈ ఖండిక అద్దము పట్టినది

కర్ణధారి - 1921లో గాంధీజీ నాయకత్వములో శాంతియుత సమిష్టి శాసనోల్లంఘన కార్యక్రమము చేపట్టబడినది గోరఖ్ పూర్ పురమునకు దగ్గరలోనున్న చౌరీ చౌరాలో 5-2-1922వ తేదీన కాంగ్రెసు ఉత్సవము జరిగినది ఆ ఉత్సవములో ప్రజాసమూహము ఒక పోలీస్ నవ్ ఇన్స్పెక్టరును 21మంది పోలీసుజవానులను వెంటాడి పోలీసుస్టేషనులోనికి జొరబడి దానికి నిప్పంటించగా వారందరును మరణించిరి

అంతకు మున్నే బొంబాయిలో 17-11-1921న జరిగిన కొట్లాటలో 53 మంది మరణించిరి 400 మంది గాయపడిరి యువరాజు నందరృచనమయమున 13-1-1922న మద్రాసులో కూడ ఇంతకంటె ఎక్కువ కొట్లాటలు జరిగినవి ఈ పై సంఘటనలను గమనించి 12-2-1922 వ తేదీన కాంగ్రెసుసంఘమువారు సమిష్టి శాసనోల్లంఘనమును తాత్కాలికముగ విరమించిరి ఇట్లు నిలిపివేయుటకు గల కారణము కొంతమందికి మాత్రమే తెలిసినది తెలిసినవారిలో దువ్వూరి వారు ఒకరు కారు విప్లవము చిన్నాభిన్నమైనది దీనితో కొందరికి శివమెత్తి పోయినది మరికొందరు దిగులుతో క్రుంగిపోయినారు ఈ దశలో రచించిన రామిరెడ్డిగారి 'కర్ణధారి', ప్రబోధశంఖము'ల వంటి గేయములలో యువకుల ధిక్కారభావము, నాయక నిరసనము స్పష్టముగా కనుపించును

పడవ బయలుదేరి నడినముద్రమును చేరినది అవతలి తీరము కనుచూపు మేర దూరములో నున్నది ఈ సమయములో పూనికను వదలినయెడల అవలి తీరము చేరు ఆశ యుండదు కనుక ఓ కర్ణధారి' కడిమి విడువకుమని ప్రబోధము చేయుచున్నారు

‘ పుడమి బ్రాతెడు చిన్న పురుగువోలెం
గష్టనిఘర విధి కాలిక్రిందం
బడి చిందు చిందురై ప్రాణమేదం
బుట్టలేదోయి యే పురుషుడైనం
గ్రిందికి దింపకు కేతనంబున్
‘సెర్పిలైటులు’ వోలె జీకట్లలోన్
మెరిసెడిఁ జూడు క్రొమ్మెఱుగుఁ దీగల్
దారిఁ జూపెడు ద్రువతారపై నన్
మినుక్కుమినుక్కున వెల్గు మేఘాలలోన్
జీవనదీపమై చెలగు నానన్
మలపక పాధోధిమధ్యంబునం
గడిమి విడువకు కర్ణధారి.

పడవ నడుపుము భయము దీక్షి” 9 అని దైర్యమును చెప్పినారు

ఇందు స్వాతంత్ర్యోద్యమ మను పడవకు కర్ణధారి గాంధీజీ ఆయనను ఉద్దేశించి ఈ గేయము వ్రాసినట్లు గన్పించుచున్నది పడవ సముద్ర మధ్యములో నున్నదనగా ఉద్యమము సగమునకుపై గా విజయవంతమైనదనియు ఇంక కొలది కాలములో ఆవలితీరము జేరుటకు సిద్ధముగా నున్నదనియు, అట్టి పరిస్థితులలో పూనికను, దైర్యమును తొలగక, భయముమాని ఉద్యమమును కొనసాగనిమ్ము అనియు తమ ఆవేదనను వ్యక్తము చేసినారు

ప్రబోధ శంఖము - ఇది 10-3-1923 వ తేదీన రచింపబడినది డిలువడి వెనుకంజవేయు భారతకుమారుల జూచి, వారిలో చైతన్యము కలుగుటకై ఆలపించిన ప్రబోధగీత మిది

భారతీయుడనని సగర్వముగా తలయెత్తి చూడుము స్వప్నసింహము
ఎంతకాలము నిన్ను జడిపించగలదు? ఆలోచించినచో చింత తొలగిపోవును

ఏలనోయీ గర్గద స్వనము, ఆక్రోశగానము
చాలు చాలిక విఫల యాచనము
వీరపూజోత్సవపు సమయమునఁ బూరింప లెమ్ము
ఘోర భీషణ విజయశంఖమును

ఏల తెలియక సంశయించెదవు' భారతకుమారా'

డిలుపడి వెనుకంజ వేసెదవు' 10 అని విజయశంఖమును పూరింపవలసి నదిగా సమస్త భారతజాతిని ప్రబోధించినారు

మేలుకొలుపు - మూఢనమ్మకములను పెట్టుకొని ఎరుష ప్రయత్నమును విరమించెడి పద్ధతిని ఇందు నిరసించినారు అతీంద్రియ స్వప్నములను గనుచు అవియెల్ల సత్యమని తలంచుటకు పులుగుల గానముతో విద్మోహము చెప్పించినారు నిద్రయే జీవనంబని తలంచుటను కంటగించుకొనినారు అపయశంపంకిల మైన యాత్మతో జీవించుటకన్న చచ్చుటయే కొంత మానరక్షణముగా తలంచినారు

“కర్మ, విధిచేష్ట దైవ నిగ్రహములన్న
పిచ్చివేదాంతములఁ బోయెఁ బెద్దప్రొద్దు
ఆత్మవిశ్వాస సూర్యోదయంబుతెలస

నిద్దురతమంబు కారొడ్డి నిలువఁగలదె” 11 అని కర్మ, విధిచేష్ట, దైవ నిగ్రహములన్న పిచ్చివేదాంతములను నిరసించినారు ఆత్మవిశ్వాసముయొక్క ప్రాధాన్యమును వివరించి ఆత్మవిశ్వాస సూర్యోదయముతో న్వాతంత్ర్యోద్యమమును నడిపించవలసినదిగా భారతజాతికి మేల్కొలుపును పాడినారు

మేలుకొలుపు - దీని రచనాకాలము 30-10-1922 కవిగారు భారతదేశదాన్యా వస్త్ర త్వరలో తొలగిపోగలదని సూచించుచు రచించిన గేయ మిది

‘కష్ట నిర్భర దాన్య మట్టుల
గాఁబడికటి నడలిపోయెను
భావి ప్రత్యుషమును జాటఁగ

వాడుగో శుక్రుడు రహించెను మేలుకో” 12 అని భావి స్వాతంత్ర్యాగ్ర మమును గూర్చి వచించిరి మంగళధ్వనులటల ఎఱులు మంజుల కిలకిలారావ ములు ఎలిపినవి మాతృభూమి జయాంక చిహ్నముగా తూర్పున రవిమండల ముదయించినది అని పల్కి-

‘మేలుకో భారత కుమారా

మేలుకోరా తరుణధీరా మేలుకో” 13 అని భారతకుమారు లందరిని మేలుకొనవలసినదిగా ప్రబోధించిరి

సేవ - 16.2.1923వ తేదీన రచింపబడినది మనలను గన్న భారతమాత మందిరమున దివ్యైలుగా, పరమ పావనియైన తల్లిపూజల వాడు పువ్వులుగా, భారతదేవి విపంచిక రవళించు తంతులుగా, జన్మభూమి శౌర్య సౌరభములు పెద జల్లు గీతలుగా, కదనవీరుల చేతి ఖడ్గధారలలోని మెరుపులుగా మనముండవలెనని కవిగారు ఆశించినారు

జాతీయత - రచనాకాలము 17.2.1928 వీరు జాతీయత అస్తిపంజరములను సైతము అడించునట్టి శక్తి గలదని తలంచిరి

నిఖిల భారతజాతి గాంధీమహాత్ముని యాజ్ఞలో నడచుట, నెరలోభియైనను దాచియుంచిన నిధుల త్రవ్వి యిచ్చుట నెరజాణయైనను మోటు ఖడ్గరు మేన మోయదొడగుట నిర్దిష్టరీతులు చెరసాలలో జిక్కి చీకువడుట మున్నగు కార్యములు జాతీయతయొక్క ప్రభావము వలననే జరిగినవి కావున స్వాతంత్ర్య రథమును నడుపుటకు జాతీయత ప్రధానమైనది

“పూర్వకీర్తి ప్రకాశంబు బొగడినావు

భావి భాగ్యోదయం బగపఱచినావు

వర్తమాన దాన్యంబును వదలజేయ

నే యుపాయంబు పెదకెదో యింకమీద” 14 అని వర్తమాన దేశ దాస్యా వస్త్ర నిర్మూలనమునకు నుపాయమును వెదుకవలసినదిగా జాతీయతను ప్రార్థించినారు

సింహప్రబోధము - ఇది గాంధీజీ రంగప్రవేశము చేయక పూర్వము 1917 లో రచింపబడినది

చుమ్మల్ చుట్టగ బొట్టగట్టుకొని హనుస్సల్యారుచున్ మేకమాం

నమ్ముం బట్టెడుదిందువో పలలమిచ్చంగాన భక్షింతువో

కమ్మల్ గిమ్ములు న్వప్నబంధములు వికన్బోను లంఘింపు సిం

హమ్మా కాననరాజ్యమేల జనుమీ యత్యంతస్వేచ్ఛారతిన్” 15

సింహప్రబోధము పేరుతో భారతప్రజలను స్వాతంత్ర్యసముపార్జన కుద్యక్తులు గావలసినదిగా ప్రబోధించుచున్నారు భారతప్రజలు సింహమ్ములవంటివారనియు వారు తలచుకొనవలెదల ఏ అడ్డంకులు నిలువవనియు పల్కి వారి శక్తిని, దీన స్థితిని గుర్తుచేసి ఉపేక్ష పనికిరాదని హెచ్చరించిరి

“భీష్మ దీక్షయు, చైతన్య ప్రేమరసము
బుద్ధుని యహింస ప్రహ్లాదు పూతభక్తి
యల హరిశ్చంద్రు సత్యవ్రతాధ్యతయును
గలసి

” 20 ఈ కార్యశూరుడు మూర్తీ వలించినాడట

ఉప్పు సత్యాగ్రహము మొదట ఏవిధముగా ప్రజల అవహేళనకు గురి
అయినదో, క్రమక్రమముగా అదియే దేశము నంతను ఏవిధముగా మహోద్వేగ
ముతో ముంచెత్తినదో కవిగారు ఈ క్రింది పద్యములో జూపినారు

“హేళనపాత్రమై మొదట నింతగ నింతగ మోసులెత్తి, వే
వేలకు వేలునొచు జన విశ్వసనీయముగా జెలంగి, యు
ద్వేల పయోధిపీచికల తీరున రేగి సమస్త దేశమున్
మూలము ముట్టనూచెగద మున్ లవణోద్యమతత్త్వ మెట్టిదో” 21

గాంధీజీ కార్యశూరత్వమునేగాక అతని గొప్పదనమును-

“చావు బ్రతుకులు రెంటికి
నావలి మార్గంబుఁ ద్రొక్కు నచలుడ వగుటన్
మావలెఁ దలపం గోరవు
దేవుడు గలడింక మీది దేశస్థితికిన్” 22

అని వర్ణించినారు ఈ పద్యములో సామాన్య ప్రజలకును మహాత్మునికిని ఉన్న
వ్యత్యాసము తెలియచున్నది మహాత్ముడు అచలుడు చావుబ్రతుకుల రెండింటి
కిని అతీతమైన మార్గమును ద్రొక్కినవాడు అతని కార్యక్రమములను సఫలీ
కృతము చేయుటకు, దేశస్థితిని కాపాడుటకు దేవుడా సహాయపడగలడని ఆశించి
నారు

మాతృ మందిరము - 5-10-1922 దీని రచనాకాలము మాతృ మందిర
సందర్శన తత్పరులైన కొందరు యాత్రికులు బయలుదేరిరి అందలి ఐదవ
యాత్రికుడు మిగిలినవారితో పలువన్నెల మణులను ఎరచిన విధముగా రాలిన
పువ్వులచేత రాజిల్లుచున్న నేల సూర్యాతపమున స్రుక్కక మున్నె మాతృసాన్ని
ధ్యమును చేరుదమని పల్కెను అంత ఆకాశవాణి వారితో ‘మీరు బాల్య చాప
ల్యము చేత నిజ మెరుగలేకున్నారు పరిచితి లేమిచేత ఈ సరణి యంతయు
పుష్ప సంకీర్ణమనియు, చల్లనీడల బోవు సమతలమనియు భావించుచున్నారు ఇది

యాత్రికుల పరీక్షించు పదము ఎందరో యాత్రికులు యాత్ర తేగుచెంచెదరు కాని విజయ మొందెడివారు మాత్రము వేయింటి కొక రుందురు దుర్బలచిత్తులు దుష్టచేష్టితులు కార్యకూన్యులు, మోసగాండు) జడులు మందిర పుణ్యభూమి తిలకించలేరు ఈ మార్గము ధర్మజీవనుల పాదస్పర్శచేతను ఆత్మసమర్పకులౌ వీరవరుల అష్టలచేతను త్యాగప్రతుల శోణిత ప్రవాహముచేతను పవిత్రమైనట్టిది' అని పల్కును

ఇంతలో మార్గము ప్రక్కన బడియన్న పునుక వారిని జూచి నవ్వి ఇట్లు జెప్పసాగెను

“మాతృదేవీ బలిమంటపమందు

యజ్ఞపశువుగ నిల్చునంతటి భాగ్య

మెవరికి సిద్ధించు నిందఱిలోన' 23 అట్టివాడు అడుగు ముందుకు పెట్టవలసినదిగా కోరెను ఆ మాట విన్న కొందరు దిగాలుపడి తలకొక దారి పట్టుదురు మరికొందరు నోట తడిలెక వెనుకంజ వేయుదురు మరికొందరు దుర్బలహృదయులు వెనుకకుమరల ప్రయత్నించి గిరిసానువునుండి కూలబడుదురు కాని ఒక్క యవకుడు మాత్రము ఎజలనయనుండును, పులకిత శరీరుండును, పుష్పాంజలిబద్ధుడనై నిలుచుండి-

“విత్తు నశింపంగ వెలువడుఁ జెట్టు

వత్తి కాలకయున్న వఱులునే కాంతి

యభ్యుదయహేతువై యలరుఁ ద్యాగంబు

అట్టి త్యాగము నాకు నాదర్శకంబు 24

అని పునుకకు విన్నవించును

జయాపజయములు విధి మూలకములు ప్రయత్నము చేయుటయే మన కర్తవ్యము మాతృపాదముల కడ పడు భాగ్యమున్న గిరులైన నన్నడ్డగించలేవు మార్గమధ్యమున మరణించితినేని మీవలె ఎముకలు భూమిమీద పైచి నక్షత్రములలోన నటించెదను అని పల్కును

అంత పునుక 'మాతృమందిర బలిమంటపవేది నాత్మ కర్పూరముగా నంటింపవోయి' అని హితవు పల్కును ఆకాశవాణియు కాలి గుర్తులు అనంత కాలనికతముల పూర్వవీరులవలె ముద్రించి పొమ్మనియు పల్కినది

ఇందు దేశమాతృ చరణసన్నిధిని అత్తలను కర్పూరముగా వెలిగించనిదే స్వాతంత్ర్యఫలము లభించదను ప్రబోధ మున్నది

మరియు నాయకత్వలక్షణములు కూడ ఇందు చెప్పబడినవి మాతృదేవి బలిమంటపమందు యజ్ఞపశువుగా ఎవడు నిల్చినో -

“ఆ మహాపురుషుని యఱకాలిదుమ్మ

ప్రజల శిరంబెక్కి భవ్యంబు సేయు” 25

అని చెప్పినారు స్వప్రయోజనములకొరకు పాటుపడక ప్రజల జేమముకొరకై ఎవడు ఆత్మత్యాగము చేయుటకు సిద్ధపడునో అట్టివాడు నాయకుడని సూచనము చేసియున్నారు

సంధ్య - ఇందలి సంధ్యాకాలమునకు సంబంధించిన వర్ణనమంతయు భారత దేశ పూర్వాన్నత్యమును, ఆంగ్లేయుల పాలననాటి దౌర్భాగ్యమును తెలుపుచున్నది

చూర్యాస్తమయకాలమున మేఘములందు ఎర్రని కాంతులు వ్యాపించగా దిశాంతము లన్నియు చూచుటకు ఇరువారులవారలు పోర, రక్తనిర్మలములతో అంగ ఖండములతో ప్రకాశించు రంగస్థలమువలె దోచుచున్నవి తొరవ పాండవులు రాజ్యమునకై ఘోర రణముచేయగా అచట కూలిన సైనికులయొక్క భగ్నుకాయములు పేరిన యుద్ధరంగమువలె పళ్ళిమాద్రీ సంధ్యాసమయమున పరీకాశించుచున్నది

“జ్వలత్రయంగమునన్ భరతశౌర్యరమామణి వారికేళికిన్

శత్రుల శీరముల్ జలజషండముగాగ విభిన్న బాహువుల్

చిత్ర మృణాల వల్లులుగఁ జెల్వగు శోణితపూర్ణ సంగర

జ్వలత్రయంగమున విలసిల్లెనొ నా నరాళ శోభలన్” 26

అని జ్వలత్రయంగమునందలి భారతదేశ భైన్నత్యమును వర్ణించిరి

ఇంతలో జపారుచిరకాంతులు తగ్గి కాంచనదీధితులు దిశల గ్రమ్మెను పూర్వపు భారతదేశము ఈవిధముగా సిరిసంపదలతో తులతూగుచుండెడిదా యను నట్లు అజాండ మంతయు హేమమయమై దోచెను ఆ సమయమున ఎరలకు నేగిన పక్షులు గూళ్ళకు ఆతురతతో వచ్చుటనుజూడగా భారతదేశ సంపదను దోచుకొనుటకై, ఇతర ధరణీజనులు మిక్కిలి సంతోషముతో పరుగిడి వచ్చిరో యను

నట్లు వింతగా పొడగట్టుచున్నది అంత క్రమముగ బంగారువన్నె దిశల మరుగ, నిబిడాంధకారము వ్యాపించెను అది మిక్కిలి సంపద, శౌర్యము అంతరింపగా సౌంపు తరిగిన ఆర్యవసుంధరను దలపించును

ఇందు పక్షికులమును పర ధరణీజనులతో పోల్చి ఆంగ్లేయులను న్యూరింప జేసిరి వారు వ్యాపారనిమిత్తమై వచ్చి రాజ్యాధికారమును హస్తగతము చేసికొని నారు వారి పాలనతో మనకు వెలుగుపోయి నిబిడాంధకారము వ్యాపించినది మనకు స్వేచ్ఛాస్వాతంత్ర్యములు లేవు

“ఎప్పుడు గాఢనంతమనమీ వసుధన్విడుఁ బ్రాచ్యదేశ మిం

కెప్పుడు శోణితార్ద్రుచి నింపులు చిల్కును, బాలభాస్కరుం

డెప్పుడు పూర్వమట్టుల రహించుఁ బ్రతాప నముజ్జ్వలంబుగా

నెప్పుడుమానునో జలజశృంఖలరాయిడి బంధరాశికిన్ 27

ఆంగ్లేయుల పాలన మన కెప్పుడు తొలగిపోవునో యని స్వాతంత్ర్యేచ్ఛను వెలు వరించినారు భారతజను లందరును బంధరముల వంటివారు రేయి యందు పడ్డ ములలో చిక్కుకొనిపోయినవి మరల సూర్యోదయమైనగాని బంధరములకు విముక్తి రాదు అనగా స్వాతంత్ర్యము సిద్ధించినగాని ఆంగ్లేయుల కబంధ హస్తముల నుండి విడివడ మన్నమాట

ముసలి మాలెత -

కథాసంగ్రహము - మిక్కిలి బలహీనముగా నున్న ఒక ముదుసలి యవ్వ నట్టనడి యెండలో, మిట్టపల్లములలో కాలిడబోయి తొటిలపడుచు, గతిశ్రమతో ఒంటిగ వచ్చుచుండెను ఆకటిమంట తీరుటకై ఒక పూటయైన అన్నము లభిం పక పోవుటచే అస్థిపంజరమైన దేహమునుకూడ మోయలేదనునట్లుగా ఆమె సోలు చుండెను మెల్లగా చెట్టునీడకు చేరినది అచ్చట నున్న మన కవిగారిని జూచి దాహ మగుచున్నదని సంజ్ఞద్వారా తెలియజేసినది వారు మంచినీరము తెచ్చి ఈయగా తనివితీర త్రాగి కృతజ్ఞతలు తెలిపినది

అంత కవిగారు ఆమెచరిత్రమును గూర్చి అడిగిరి పడమటిమిట్టదేశము లలో వానలు లేకపోవుటచే కరువుకాటకములు వచ్చినవి ప్రజలు తినుటకు ఒక్కపూటయైన తిండిలేక అనేక కష్టములను పొందుచుండిరి ప్రాణములు నిలువబెట్టుకొనుటకై డెల్టామూలలో పైరులు కలవని తెలిసి అచ్చటి జనులు

వలసవచ్చిరి నా కూతురు, కొడుకును ఆకలిమంట యెట్టిదో యెరుగనట్లుగ నన్ను సాకుచుండిరి కాని వారు క్రొత్త జ్వరముల వాతబడి మరణించిరి నేను మాత్రము క్రుంగులేరు తెగియు కూలని ముసలిచెట్టవలె బ్రతికియున్నాను" అని కన్నీరు కారుచుండగా దైన్యముతో తన కథను వినిపించెను కొంతసేపు గడచిన తదుపరి అచ్చటినుండి వెడలిపోవు తలంపుతో అవ్వ కర్రకొరకు తడవు కొనుచుండెను

అంత కవిగారు 'కాయము బలహీనము కలుపుదుంపలు తీయను సత్తవైనను లేదు మది నీ కడుపెట్లు నింపుకొనెదవు' అని ప్రశ్నించిరి అంత నామె 'గొడ్డు కాటకమున బందుగుల చేరి వారిని బాధపెట్టలేను కూలి చేసికొని ఆత్మన, అంటలైన తినుటయె నాకు మేలుగా నుండును కన్నకన్నవారల ఇండ్ల గడపలు ద్రొక్కి బిచ్చమెత్తుట నాకు నిష్ఠములేదు కాలుచేతు లున్నంతకాలము ఇతరుల చేతి కూటికి ఆశింపను' అని పల్కెను

అవ్వ నైతికగుణాతిశయమునకు మెచ్చుకొని 'నీ నీతికి మిక్కిలి సంతోషము కలిగెను ఇకమీదట నీ వెవటికిని వెళ్ళక మాయంటనే కోరిన యట్టుల మజ్జిగన్నమును తినుము' అని కవిగారు పలుకగా అమె సంతసించి 'అయ్యా, నాకు కూలి చూపి కూడుపెట్టు తిరిపమెత్తి తిన్న ఆకలి తీరునా' అని విన్నవించెను

విశేషాంశములు - 'ఇతరుల యాచించి పంచ భక్ష్య పరమాన్నములుతినుట కంటె స్వశ్రమార్జితమైన అంటలి త్రాగుటవలన కలిగిన ఆనందము అనన్యమైనది' అని ముసలిమాలెత ద్వారా మనకు తెలియజేసినారు

ఇందలి ముసలిమాలెత వర్ణనము గమనింపదగినది

"దారిద్ర్యదేవత తనరూపు గనుపింప

వగ్గువాలకమూని వచ్చె నొక్కొక్క,

భేతాకు నాజ్ఞ గావించు పిశాచంబు

పీనుగు నొడలితో వెడలె నొక్కొక్క;

స్వార్థపరస్వాంతుడౌ రాజుచే(బడి

లావుదూలిన దేశలక్ష్మి యొక్కొక్క,

సకల వస్తుప్రదర్శనశాలలో నిడ్డ

ముదిమి యవధి(దెల్పు మూరియొక్కొక్క " 28

స్వార్థపరులైన అంగ్లేయులచేతబడి రూపు కోల్పోయిన భారతదేశ
లక్ష్మి స్థితిని వర్ణించిరి భారతమాత మునలిమాలెతవలె సొంపు తరిగి, దారి
ద్రవ్యము ననుభవించుచున్నదని ధ్వనింపజేసిరి

దుర్యోధనుడు -

కథానంగ్రహము - ఓ రాజరాజ! రాజ్యలక్ష్మి నట్టనడియేటియందు నీ పుట్టి
ముంచెను ఎంతటి వీరులైనను నిన్ను జూచి భయపడునట్లుగా రాజ్య మేలితివి
అట్టివాడవు పాండవులకు భయపడి ప్రాణభీతితో సరసిలో దాగికొనినావు
యశంబుకన్నను నశ్వరమగు ప్రాణములు మదురసంబులా భారతకీర్తి నెంచవే,
హృదయము కోసియమ్మనిన ప్రీతితో నిచ్చెడి కర్ణుడు సీతై రణములో మరణించి
నాడు గౌరవము పోగొట్టుకొని తుచ్ఛజీవనము చేయుట మంచిదికాదు నీ వంశ
యశమును గుర్తుంచుకొనుము ఎంతకాల ముండినను మనిషి చచ్చుట యన్నది
తప్పదు కావున క్షత్రియుడు వ్యాధి బాధల చచ్చుటకన్న వీరమరణము చెందుట
ఉత్తమము సమరకాంక్షలైన పాండవులు, మాధవుడు సరసితటమున నున్నారు
ప్రాణములపై మోహమును వదలుము ప్రాణమిత్తుడైన కర్ణుడు, గాంగేయుడు,
నీ కొడుకులు, నీ తమ్ములు నశించిపోయినారు నీకు దేహమందంత అభిమాన
మేల! గెలిచితివా రాజ్యము లభించును లేదా నిలింపవురి తోటలలో విహరిం
తువు శూరులకు రణము పండువు కావున విరోధుల మద మణచి సర్వ
భూవలయమునైనను, చావయినను పరిగ్రహింపుము ఇది యంతయు కవిగారు
దుర్యోధనునిగూర్చి చెప్పిన విషయము

విశేషాంశములు -

“ప్రవహింపదే నీదు రక్త నాశంబులఁ

బూర్వుల శోణిత పూర మిచ్చుడు?

ప్రజ్వలింపదె నీదు భావకుండంబున

నవమానరోష హోమానలంబు

తీతనే నేటితో దిక్కుల విలసిల్లు

భారత క్షత్రియవంశకీర్తి

గొడ్డువోయినే నేడు కురురాజ్ని గాంధారి

కడనవీరశతంబుఁ గన్నతల్లి, ' 29 అని కవిగారు దుర్యో

ధనునిలో అభిమానమును మేల్కొల్పుచున్నారు

ఇది ఆంగ్లేయుల పాలనలో అణగి మణిగియున్న భారతప్రజలకు ప్రబోధముగా మన మాహింపవచ్చును కొందరు కవులు కల్పని ప్రశంసించు నెపముతోనో, లేక దుర్యోధనునికి నివాళులెత్తి యా వ్యాజముతోనో ఆంధ్రులలో జాతీయ పౌరుషాన్ని రగిలించుటకు ప్రయత్నించిరి ఇట్లు భారతజాతీయతను వస్త్రావేశయరీతిలో గానముచెసినవారిలో కవికోకిల ఒకరు

ద్రౌపదీ సందేశము - కురురాజువద్దనుండి రాయబారిగా వచ్చిన సంజయునితో ద్రౌపది తన సందేశమును దెల్పుట ఇందలి వస్తువు పౌరాణిక సంబంధమైనది

కథాసంగ్రహము - ద్రౌపది సంజయునితో 'నీవు పూర్వ కష్టములకు మాయెడల సానుభూతిని చూపి తేనె పూసిన కత్తిని దింపదలచితివా' కపట మార్గముల పన్ని కనుల మూసి రాజ్యభాగమును కాజేసిన దైర్యమువలన నేడు కూడ మాటలతో నిద్రపుచ్చి అరణ్యములకు వెడిలించుటకు కుట్రలు పన్నుచున్నారా' గతించిన రోజులు కావిచి మోసములకు లొంగి ధర్మరాజు తల యూపడు నన్ను నభలోని కీడ్చి పరాభవించినపుడు పతు లేవురు ధర్మబద్ధులై పగ దీర్చుకొనకుండుటను జూచి కురుబౌళి మమ్ము చలకనగా దలంచెనాయేమి' నా భర్తలు తమ శౌర్యము జూపుటకు తగినకాలము వచ్చువరకు అత్యంతానక్తితో ఎదురు చూచుచున్నారు రాయబారము లెందుకు' ఈ రచ్చ లెందుకు' ఊర కిమ్మనిన కురురాజు రాజ్యము నిచ్చునా'

విరాటమహారాజుధేనువులను పరిముట్టువేళ కురున్యపాలవంతు అర్జునుని పరాక్రమముయొక్క రుచిని చూచినారు ఆనాటి శౌర్యపరాక్రమములు రిల్లవడి పోలేదు రాజ్య మేనాటికైనను వీరభోజ్యము పరమ సుఖముల తులతాగు రాజు భిక్షకులకు పిలిచి రాజ్య విచ్చునా' భిమ అర్జున, నకుల సహదేవులు విజృంభించి తమ పరాక్రమమును జూపినగాని కురురాజు రాజ్యమీడు ఉల్లమాటల ప్రయోజనమేమి' అవని యెసగుటో లేక అని నలుపుటయో నిర్ణయింపుడు నా మేన జీవమున్నంతవరకు సంధిప్రయత్నములు వదలిపెట్టడు' అని తన బాధను తెల్పును

విశేషాంశములు -

'బొల్లి మొగములపైఁ జెమటబొట్టులుగ్రమ్మ సురక్షతంబులన్
బెల్లగనెత్తు రోడికలు పేర్చగ మిమ్ము పృథానుతుండు వి

ద్యుల్లతికాభ బాణముల దూలి నదల్చి వధించుదాక మీ

యుల్లము రాజ్యభాగమునకొప్పునో యెప్పుడో సూతినందనా” 30

బొల్లి మొగములు అనుటలో తెల్లముచ్చులు అనగా ఆంగ్లేయులను గాంచగలము

ఇందు కౌరవులయందు ఆంగ్లేయులను వారి చర్యలయందు ఆంగ్లేయుల దౌర్జన్యములను దర్శింపవచ్చును పాండవులయందు భారతదేశప్రజలను, వారు పడిన పాటులందు భారతదేశప్రజల దుస్థితిని దర్శించుట అంత కష్టముగాదు

దువ్వూరివారు ‘ద్రౌపదీ సందేశము’ రూపములో జాతీయతను ప్రబోధించుటయే గాక స్వాతంత్ర్య సమపార్జనకు యుద్ధమే తగినదని తమ అభిప్రాయమును వెలిబుచ్చినారు సుఖమెరిగిన ఆంగ్లప్రభువులు ఈ రాజ్యమును విడిచి పెట్టరు కావున బలప్రయోగముద్వారా స్వాధీనపరచుకొనుటయే పాండవులవంటి భారతీయులకు తగినపని యని అవశ్యకర్తవ్యమని సూచించినారు

కొండవీడు -

కథానంగ్రహము - సూర్యాస్తమయమైనది కొండవీటిదుర్గమునకు సమీపమున ఒక కేదారమును కృషీవలార్చుకుడు దున్నుచుండెను చీకటిపడుటచే ఇంటికి వెళ్ళుటకై ఎద్దులనిల్చి మేడిసూనగా మొనకణ్ణు లోడవిలి వున్న యొక్కటి పైకి వచ్చెను దానిని జూచి దూతమని భయపడి తిండిని పిలచెను కృపికు డంతట వున్నను చేతితో నెత్తికొని అశ్రుధారలచే అభిషేకము గావించెను పిమ్మట కుమారునితో మాతృదేశపరాయణులైన రెడ్డివీరులు ఇచ్చోటనే యుద్ధము నలిపి రనియు శత్రువీరులు రెడ్డివీరుల గాంచి యుద్ధమున దైర్యము పోగా, పులి గర్జించగా లేళ్ళు అరణ్యములోనికి పారిపోయెడివిధముగా పారిపోయెడివారనియు అట్టి కీర్తిని గాంచిన రాజులు ధర్మిగర్భమున శాంతిని పొందుచున్నారనియు, అట్టి శూరాగ్రగణ్యులలో ఒక పురుషుని శిరము ఈ వున్నయనియు వివరించి చెప్పును

తదుపరి బాలకుడు మనవార లెవరూ వారికి మనకు పూర్వముగల చుట్టరికమును దెల్పుమనగా వృద్ధుడు తలయూచి ఎద్దుల పోదోలుచు ఇంటిదారినడుచు కొండవీటి రెడ్డివీరుల చరిత్రమును వినిపించెను పూర్వవీరుల రక్తమే మనలో గూడ పొంగుచున్నది కాని కాలభరమున కండ లన్నియును శాంత కర్షకవృత్తి దాస్యమున తగిలికొనిపోయినవి పరవీరుల హృత్పుటములను జీల్చుటకు శక్తివంతములైన కత్తులు నేడు రూపాంతరమున సీరములందు కణ్ణులుగ మారి ధరణీ

గర్భమును చీల్చుచున్నవి ఒక్క-క్షణము ఆకాశమును ప్రకాశింపజేసిన ఉల్కు వేరొక క్షణములో మరుగు విధముగా రెడ్ల ప్రతాపవహ్ని నల్లిక్కుల నిండి యాంధ్రభూమిలో తన లేజమును ఇమ్మడిచేసి, హెసపుటక్కులు ఎరుగకుండుట వలన కత్తులబావిలో దూపరిపోయినవి ఇట్లు తండ్రి జెప్పునంతలో వారిరువురును ఇట్లు జేరిరి కొడుకు మనమున రాత్రియెల్లను కొండవిటి స్వప్నమే తప్ప మరియొక్క స్మరణ లేదు

విశేషాంశములు - ఇందు రెడ్డిపీరులు నేడు కర్షకవృత్తి నవలంబించిరనియు, కండ లన్నియు కర్షకవృత్తి దాస్యమున తగిలి కరగిపోయినవనియు చెప్పబడినది

“కత్తికి నడ్డులేక రిపుండనలీల నారితేరి భూ

పోత్తములన్ యశంబు గని యుర్వినిఁ బాలనచేసినట్టి రె

డ్డితఱి సీరదోదకవృత్తి గ్రహించిరి, పోటు కత్తులున్

నెత్తుటఁ ద్రుప్పువట్టి చెడనే చెడె శూరత యంతరించుటన్” 31

అని కొండవిటి రెడ్డిరాజులనాటి రెడ్డికులొన్నత్యము, ఇప్పటి రెడ్డివర్ణుల దుస్థితి ఇందు వర్ణింపబడినది అనగా దేశగత వైభవమును వర్తమాన దుస్థితిని మరొక విధముగా స్ఫురింపజేసినన్నమాట

దువ్వూరివారు ఆంధ్రదేశాభిమానముతో రచించిన ఖండిక యిది ఆనాటి కవులు కొండబీడు దేవరకొండ మున్నగు దుర్గముల ప్రాశస్త్యమును గూర్చి కావ్యఖండికలు వ్రాసి ఆంధ్రదేశాన్నత్యమును దెల్పి తమ దేశాభిమానమును ప్రకటించుకొనినారు

(11) ప్రకృతి కవిత్వము

నిత్యము మనకు దృగ్గోచరమగు స్థావర జంగమాత్మకమైన జగత్తంతయును ప్రకృతి యని స్థూలముగా నిర్వచింపవచ్చును మనము ఏ దృశ్యమాన జగత్తును ప్రకృతియని భావించుచున్నామో దానినే సాంఖ్యదర్శనము వికృతిగా చెప్పినది సాంఖ్యములోని తాత్త్వికదృష్టితో మనకిచ్చుట ఏమాత్రమును నిమిత్తము లేదు కాగా ప్రకృతిశబ్దము మనకు కనిపించు జగత్తులోని చెట్లు, చేమలు, గుట్టలు, నదులు, తీరాలు, డొంకలు, పూవులు పక్షులు, సముద్రము, ఆకాశము మున్నగువాని విషయములోనే రూఢమైపోయినది అట్టి ప్రకృతిని జూచి పరవశించిపోయి ప్రకృతికవిత్వము వెలయించినవారిలో దువ్వూరి ఒకరు

కవి మనోరథము - దీనిని దువ్వూరివారు 'The Poets Ambition' అనుపేర ఆంగ్లీకరించిరి ఇందు కవిగారు నాంధ్యకిమ్మిరవర్ణవస్త్రములు దాల్చి, గిరితట విహార శృంగారకేళి సౌలసి, రమణఁ జరియించు జలదార్శకునిగా, ప్రత్యుష్కలేషమున ఎచ్చు ప్రసవమందు తరుణసూర్యాంశు మాలికా తరళ కాంతి మిళితమై రాలు తుహినాంబుకళికగా శిలల ప్రవహించి శీతరంబులను జల్లి ప్రకృతి హృద్గతభావంబు బయలుపరచు గానమును చెయు మలయాట కాల్యగా, శారదేందుమయాఖనంస్పర్శనముల దైనికస్వప్నమాంద్యమ్ముఁ దలగఁ ద్రోసి మొలకనవ్వుల మేల్కొను కలువగాగ యామిసివోయ్యమండల ప్రాంగణమున నుకవి యానందరాజ్యంబుఁ జొచ్చువేళ శోభ వెదజల్లు మురిపంపుఁజుక్కగా వెలు గొందవలె నని తమ కోరికను వెల్లడించినారు ఈశ్వరుడు తన కోరికను వీల నెరవేర్చలేదో యని ప్రశ్నించినారు

వీరికిని దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రిగారికిని భావములలో సామ్యము కనుపించు చున్నది కృష్ణశాస్త్రిగారు "ఆకులో ఆకుగా పూవులో పూవుగా, కొమ్మలో కొమ్మగా, నునులేత రెమ్మగా, గలగలని వీచు చిటుగాలిలో గెరటముగా, జల జలని పారు నెలపాటలోఁ దేటగా, పగడాల చిగురాకు తెరచాటు తేటిగా, పరు వంపు విరిచేడె చిన్నారి సిగ్గుగా తరువెక్కి యల నీలగిరినెక్కి మెల్లమెల్లఁ జదలెక్కి జలదంపు నీలంపు సిగ్గుగా" 32 తాను ప్రకృతిలో తాదాత్మ్యమును పొందవలెనని కోరుకొనినారు

దువ్వూరి, దేవులపల్లి వారలు ప్రకృతియందలి సౌందర్యమునకు ముగ్ధులై తామే ప్రకృతిలోని సుందరవస్తువులుగా సృజింపబడిన నెంతయో ఆనందజనకముగా నుండెడి దని భావించినారు

కవి - Revelation' అనుపేర రెడ్డిగారు దీనిని ఆంగ్లీకరించిరి కవులకు కొన్నికొన్ని సన్నివేశములు చూచినపుడు కొన్నికొన్ని భావములు హృదయములో మెదలును వీరికి ప్రకృతియే సర్వప్రపంచసీమ అందుండి ప్రతిమనిషి నేర్పుకొనవలసిన కొన్నిధర్మములు గలవు

వేగుజామున వికసించు విరులలో, రేకులెడలించు సంజపూరెమ్మలలో ప్రకృతిసామ్రాజ్యపాలనాపద్ధతులు గలవు చటులకల్లోలరననలసాగరము పవలు

రేయి ఆలపించు పాటలలో అనితరగ్రాహ్య ధర్మములైన విశ్వసృష్టి ప్రకారములు గలవు

“శ్యామలాకాశఫలకము నందుఁ దరళ
కాంతి వెదజల్లు తారకాక్షరము లొనర
విశ్వవైశాల్యబోధక విద్యనేర్తు
శర్యరీగర్భశాంతి యొజ్జగవిధింప” 33

అని ప్రకృతిని తన ఉపాధ్యాయునిగా దువ్వూరి తలంచినారు

గజురుతుంపరముత్యాలు కాన్గ, లిడుచుఁ దరలు సెలయేటిపాటలో దాగి
యున్న రాగతత్త్వమును ఆమనిరాత్రులందు కూయు కోయిలకడ నేర్చుకొనవల
యును ప్రకృతి స్వీయచరిత రహస్యములు వ్రాయబడిన హృదయస్పృశక పుట
ములను ముదముతో రెడ్డిగారి యెదుట విప్పి ప్రభాతరాగరంజితమైన తూర్పు తీర
మున కన్పించినది

శైశవ స్మృతి - దీని రచనాకాలము 9-11-1922 ఆంగ్లకవి ‘వర్ణనవర్త’
వలెనే దువ్వూరి కూడ తమ శైశవస్మృతికి సంబంధించిన గీతములను ఆల
పించినారు

వర్షాకాలము నందలి మబ్బులను చూడగనే కవిగారికి శైశవమునందలి
తమ చేష్టలు గుర్తుకు వచ్చెడివి

“అల్లిబిల్లులు దిరుగ నాటలాడంగ
వాగులై వీరులఁ బ్రవహించు నీటఁ
గాళ్ళడ్డముగఁబెట్టి కట్టలుగట్టఁ
బ్రతి వానకాలంబు బాల్యంబుఁదాల్చు” 34

తమ మనస్సు ఉవ్వెక్కురుచుండునట

బాల్యము గడచినది యౌవన మంతురించినది ఇరువదారేండ్లు గడచినవి
అందువలన అట్టి మధురమైన ‘శైశవ మిప్పుడు అలరునే నాకు’ అని బాధపడి
నారు కాని వానాకాలపు మబ్బులు మాత్రము పసినాటి చిన్నారిప్రాయమును
విడువక నవ్యముగా ప్రకాశించుచున్న వనియును, అవి పూర్వజన్మమునందు
అట్లుండుటకుగాను ఎట్టి జలతపముల నొనరించినవో గదా! యనియును
తలంచినారు

ఆకాశమున చరించు వానాకాలపు మబ్బులను చూచినపుడు తాను తన వయస్సును మరచిపోయి ఆడదలకు ననియు, కాని పరుల యాడికలకు భయపడి ఇంటియందె పట్టి బంధించిన విధముగా నున్నాననియు తమ ఆవేదనను వ్యక్తీకరించిరి

అంత మేఘములు పిన్ననాటివలె నీ హృదయము మాదు విగితోగిలింతల స్పర్శనుభవమును బడయుచున్నది గదా యనియు-

“కాలదౌర్జన్యంబు కాయమును దక్క

నీ హృదయం బంటనే యంటలేదు” 35 అనియు ఓదార్చినవి

ఈ ఖండికలపై వర్ధునవర్తు జ్ఞేకు రచించిన శైశవసంబంధీతముల ప్రభావమున్నట్లు నీ నారాయణరెడ్డిగారు నుడివియున్నారు 36 శైశవమునందలి ఆనందములు యౌవనజీవితము నందు లభించుట కష్టమనియు శైశవమును దాటుట యనగా జీవితముద్రమధ్యమున చిక్కుకొనుట యనియు కవి వాపోయినాడు

వానాకాలపు వరిచేలు - 1-11-1922 న రచింపబడినది ఇందు వానాకాలమునందలి వరిచేలు సౌందర్యము చిత్రింపబడినది

వానజల్లులో తడిసిన వరిచేలు దుమ్ముకప్పు పోయి కాంతితో కళకళలాడుచుండెను తడిపచ్చికల తావి గాలిలో విరిసెను పొగవన్నె మబ్బుమీద ఎగిరెడి కొంగలబారు-

“భౌతికరూపబంధంబు లేడసి

పుణ్యలోకముఁ జేరు ముక్తాత్మమాల

యన “ 37 భావపీఠిలో విచిత్రముగ దోచినవి ప్రకృతి దర్శనమువలన కవికి గలిగిన తాత్త్వికచింతనకు ఇది నిదర్శనము

వానచినుకులు చేయుగానము బాల్యకాలమందలి స్వప్నమును కనుల గట్టించును మరచిన చిన్నతనపు పొరపొచ్చెములులెని బుజ్జికోరికల ఇంద్రజాలము రీతిగా ఇగురొత్తజేసెను ఈవిధముగా వానాకాలమందలి వరిచేలు దువ్పూరికి దర్శనమిచ్చినవి ఇది ‘Fields in Rain’ అనుపేర రెడ్డిగారిచే ఆంగ్లీకరింపబడినది

వానాకాలపు వల్లి జీవితము - రచనాకాలము అక్టోబరు 1924 ఇందు వానాకాలమందలి వల్లియుల జీవితము వర్ణింపబడినది

వరాకాలములో వసుంధర పైరుఁచ్చలతో కళకళలాడు చుండును ఆపులు తనివితీర ఖీకులలో పచ్చికమీసి కండ పట్టియుండును సూర్యరశ్మి తీక్షణతగ్గి లేఁజైరుల సేవచేయ చూచుటకు కనులపండువుగా నుండును

'ప్రకృతిలీలావిలాస కావ్యంబునందు
రసపదధ్యాయమేమొ వర్షంపుఋతువు
కానిచోఁ దదధ్యేతలౌ కర్షకులకు
నెటులఁ బరనిర్వృత్తిం గూర్చి యింపెలర్చు" 38

లేత్రాయపుటిల్లాలితో ప్రక్కలతొక్కి మూగు పసినంతానముతో వర్షపు దినములు తిన్నగ గడపవచ్చునను ఉద్దేశ్యముతో కాపు ఎదురుచూచుచుండును పొలములందు పాటలు పాడుచు, కలుపుదీయు పల్లెటూరితొయ్యలుల నిసర్గరమ్య మైన దరహాన విలోకన చేష్టలలో నిష్కలుషమైన గ్రామీణజీవనపు కమ్మదనము గానుపించును ఎన్నియిక్కటా టున్నను కుడువ కట్టను ఒకవేళ కొడువయైనను ప్రకృతిసామిప్యజీవనభాగ్య మొక్కటియె ఉన్నకడగండ్లను మరపించి ఊరడించ గలదు

పంటకారు సాయంకాలము - 30-4-1927 దీని రచనాకాలము కవిగారు దినమెల్ల గృహకార్యనిర్వహణమునందు గడపి సాయంకాలనమయమున పండిన పైరుచేల నడుమకు మహానందముతో పోయి కూర్చుండిరి ఆ సమయమందలి-

'గూకులకువచ్చు పక్షుల కూజిరములు
సంజకెంజాయ గారడి చక్కదనము

వరుల వినవచ్చు కీటకావ్యక్తిగీతి" 39 మున్నగునవి కాపువానిని సైతము కవిగా నొనర్చునట ఆ పొలమనెడి దేవాలయమందు హృదయము ప్రకాంతమై యుండి చింతలను మరపించును చిలుకల దండులు దోరకంకులమీద వ్రాలి వానిని తమ నోటగరచుకొని గూకులకు గొనిపోవుచున్నవి

కాపువానికిఁ గవికి సంగ్రామమూమి
యయ్యె హృదయంబు కొంతసేపైనవెనుక
కవియె మీదయ్యెఁ గ్రిందయ్యెఁ గర్షకుండు" 40

చివరకు తార బుదయింపగా ఇంటికి వోయిరి,

మంచుకాలపుఁ బ్రొద్దు పొడుపు - రచనాకాలము 17-2-1929 ఇందు మంచుకాలమందలి ప్రొద్దుపొడుపు ఎంతయో మనోజ్ఞముగా వర్ణింపబడినది

“వలికిం జెమ్మలువోయి కుత్తుకమెదల్పన్లేక లేయెండ రా
కలకున్ టెక్కలువిచ్చి యార్చు ఖగసంఘాతంబు ప్రాభాతమం
జాలగీతల్ వినిపింపనోపవు, హిమాంశుండయ్యె సూర్యుండు, ప్రా
చి లవంజేనియుఁ చిత్రకారునకు నంసేవ్యంబుగా దివ్యుడున్” 41

సూర్యకిరణములకాంతి హెచ్చుకొలది హాళికులు వరిమళ్ళకు పోవుట, అచట వరి
కోతలు కోయుట మున్నగునవి మంచుకాలమందలి కొన్ని కృషీవలకృత్యములు
కుసుమాశ్రువులు -

కథాసంగ్రహము - తండ్రి దేవుని పూజించుటకొరకు పుష్పములు కోసి
కొని రావలసినదిగా ప్రాతఃకాలముననే తల్లి కమలను ఉద్యానవనమునకు
బంపెను అది చలికాలమగుటచే లేతపచ్చికలమీద నున్న మంచుతుంపరలు అటు
నిటు చెదరగ ఆమె అంఘ్రితలము చలికి మొద్దువారిస ట్లయినది

అచ్చట సూర్యకిరణములచే ప్రకాశించుచున్న హిమాంబుకణములుముత్యపు
నరములు తెగిపోవ వరునగ క్రిందికి జారిపోయెడివిధముగా పూలరేకులనుండి
జారుచున్నవి ఆ నిసర్గసుందరదృశ్యమును జూచి కమల మధురానుభూతి ననుభ
వించుచుండ తల్లి త్వరగ రావలసినదిగా మరల పిలచెను కాని కుసుమముల
కోయుటకై చేతులు ఆడుటలెదు గాలికి కదలినప్పుడు పువ్వులనుండి జారెడు
మంచుబిందువులు ఆమెకు కాలువలుగట్టు నశ్రుబిందువులవలె నున్నట్లు కాను
పించినవి

‘కన్నులవిందుసేయు సుమకాండముఁ ద్రుంచి విచిత్రశోభలన్
జెన్నొలకించు నీ ప్రకృతిచిత్తము నెత్తురులొల్కఁజేయ నే
నెన్నడుఁ బూన, లేబొడుపుచెండలు సోకినఁ బల్కరించు పూఁ
బిన్నల హత్యచేయఁ దలపెట్టుట క్రూరము నన్నుఁబోటికిన్” 42

ప్రకృతిరామణీయకమును పాడుపెట్టి దైవపూజచేయుట అంత మంచిది కాద
నియు ఆత్మకుసుమసమర్పణముజేసి వేదవేద్యుని పూజించుట ఉత్తమమనియు
తలంచినది

విశేషాంశములు - భావకవి తన కవితకు ఉద్దీపకమైన ప్రకృతిని మనసార
ప్రేమించును ప్రకృతిపురుషులకు వారిదృష్టిలో తేడా లేదు దేవుని పూజించుట
వలన యెంత ఫలితముగలదో, ప్రకృతిని అనగా చెట్లు, తీగలు, పూవులు

మున్నగువానిని ప్రేమించుటవలనను అట్టిఫలితమే లభించుననునది భావకవి మతము భావకవి ప్రకృతిని మానవులకన్న అధికముగా ప్రేమించినాడు దువ్వూరికూడ భావకవి యగుట వలనను గ్రామీణజీవితమును అనుభవించినవాడగుటచేతను ప్రకృతిని ఎక్కువగా అభిమానించియున్నారు

కరుణశ్రీగారి 'పుష్పవిలాపము' దీని తరువాతిరచన యగుటచేతను కొన్ని భావములందు సామ్యముండుటచేతను, అది 'కుసుమాశ్రవుల' ప్రభావము కలది అనుకొనుటకు వీలున్నది

గణిక - వానకు మురిపాలగుబురుగా పెరిగి మెత్తదనముతో ప్రకాశించు గణికనుజూచి దైవస్పృహలో దానికిగల స్థానమును స్మరించినారు 'గణిక' వంటి సామాన్యపదార్థమునుజూచి-

“ఏను నీపై తినో యెవరికిం దెలియు
మున్నుగఱించిన పుట్టువులందు
ఈపు నేనొదువో యెవరెరుంగుదురు
రాబోవుజన్మల రాకపోకలకు
గుసగుసచెప్పెరు గునిసియాడెదవు
నీలోనవెలిగెడు నిర్మలజ్యోతి

పెరికొత్త (బొరటపెట్టుచున్నదియె” 43

అని తామిరువురకుగల పూర్వజన్మసంబంధమును, రాబోవుజన్మలసంబంధమును స్మరించుట, దానిలో నిర్మలజ్యోతి వెలుగుచున్నదని తలంచుట కవి తాత్త్విక దృక్పథమునకు ఉదాహరణముగా చెప్పవచ్చును

అంతియేగాక గణికయొక్క అందచందములందు, సంతనమునందు పాల్గొన తనహృదయ ముప్పొంగుచున్నదనియు పల్కి-

“పంచవన్నెముసుంగు వలిపంబు క్రింద

నొకవేళ నిరువురమొకరమే యేమొ 44

అని ఇరువురిలోను ఏకత్వమును గాంచినారు

అమని నిషా - ఓయతీశ్వరా! జగత్తు మాయ యనియు, భోగభాగ్యములు చంచలమనియు నీవు బోధచేసినను ఈమధుమాసనిశీధిలో వినువారెవరును లేరు ద్రాక్షరసపూర్ణమైన పాత్రిక పెదవులతగులగా దానిని చేదని ఎవరు తలంచుదురు?

చాలిక నీ హితబోధలు ఆనందభాండమునందు హాలాహలమును కలుపబోకుము-
అని పల్కి ఉన్నతత్వకోకిలలు ఉద్యానవన వాటికయందు మధురముగా గానము
చేయుచున్నవనియు లొద్దగకొమ్మలలో పున్నమచందురుడు ఉయ్యాల లూగు
చున్నాడనియు ఆమనిమత్తున చై తన్యతోకము ఆనందపరవశమై సౌగియుచున్న
దనియు ఆమని గొప్పదనమును తెల్పియున్నారు పిదప-

‘సరిచేయు మోసఖి భగ్గువిపంచిక

సంధ్యలు పాటలఁ బుచ్చెదము

సౌఖ్యనదీరసపూరమునం ధంచ

జంటవిధంబున నీదుదము ” 45

అని తమ కాంక్షను తెలియజేసియున్నారు

ప్రకృత్యుపాసకులైన కళాకారుల దృక్పథమునకును ‘యద్భుత్యమ్ తన్న
శ్యమ్’ అను వేదాంతుల ధోరణికిని గల అంతరము ఇట మనకు స్ఫురణమనకు
రాగలదు

వసంతోదయము - వసంతోదయకాలమందలి చిహ్నము లిందు తెలుపబడి
నవి మాచెట్లు ఎర్రనిచిగురులతోను, చెట్టుచేమలు పువ్వులు, ఆకులు, పిందెల
తోను ప్రకాశించుచున్నవి కోకిలలు మావికొమ్మలెక్కి అయాచితముగా గానము
చేయుచున్నవి గీతక మొదలు తారకాగణమువరకు గల సృష్టియంతయును నవ
నవోజ్జ్వల సుఖజీవనప్రభాత దివ్యసందేశమును డెలుపుచున్నవి

‘ప్రభువసంతుడు నందనవనమునుండి

యాత్రసేయగ కూమిపై కరుగుదెంచె

నతడు విడిసిన తలము లల్లవిగొ, పచ్చ

నాకుల గుడారముల పట్నమునఁ జెలఁగు’ 46

వసంతుడు విడిసిన తలములన్నియు ఆకులగుడారములతో ప్రకాశించుచున్న
పట్నమువలె నున్నవని తలచినారు

మోహిని ప్రకృతి - రవనకాలము 27-3-1 తియ్యనిరాగమురెత్తి

సెలయేరు గానముచేసినది అలలు మైమరచి తాండవమాడినవి కోకిలరవములు
రజసిగాంభీర్యమునకు తోడ్పడినవి జలజల దేహము పులకించి వీణాతంత్రుల
నుండి ప్రవేళలు జారెను

“ఓరె నా జీవన శుష్కయురంబుపాతె కూలంకషపూర్ణముగఁ
జాతెరా' పరలోకజీర్ణతటంబు పూరనంపురణశీరముగ
పగిలెఁ గమండలపాత్రిక చిగిరించె సంసారవల్లిక
తగదిక బైరాగిజీవిక జగమెల్ల నండనవాటిక” 47

అని జగమునంతను నందనవాటికగా భావించినారు

ఆనంద సత్రము - ఇది 30-3-1923 లో రచింపబడినది ఇందు విరహ
విహ్వల కామిని, దరిద్రకుచేటని, నిష్కరజీవనపథికుని, మానవద్వేషిని, హిమ
కరరంజిత గగనచ్ఛాయలో ఆనందసత్రద్వారముల తెరచియుంచిత మని పల్కి-
ఆహ్వానించుచున్నారు అచ్చట-

“అతిధులార చెటియొకపాత్ర యానవరన మానెదము
ఆ మత్తులోనఁ గరగిపోవు నైహికయాత్రాశ్రమము” 48

అని పల్కి జగమెల్ల ఆనందసత్రముగా మారవలెనని ఆశించిరి/
కోయిల - వనంతకాలములో కోయిల లేతమామిడిచిగురు మెనవి మధురమైన
కంఠముతో గానముచేయును కోకిలపాటకు వనంతకాలమునకు సంబంధము
గలదు

కోయిలకూజిత విహీనమైన గున్నమావి తంతులెడలిన వల్లకీదండము
వలె నున్నదట కోయిలలేకున్న గగనవసీనికుంజతలములును పాడుపడిన విధ
ముగా తోచుచున్నవట అందువలన కోయిలను ఒక్కసారి ప్రణయగీతి పాడ
రావలసినదిగా కవిగారు ఆహ్వానించుచున్నారు

“తేనెలూరెడి నీ పల్కుఁ దియ్యదనిము

గోరి విరహాలపోలికఁ గుందువారు

కవివతంసులు, వానంతకాల లాంఛ

సంబవయి రావె కోయిలా, సంబరముగ” 49

వనంతకాలము కవికోకిలలకు గానముచేయుటకు తగిన ఋతువు అందుచేత
కవులు విరహాలవలె వనంతఋతువు రాకకొరకు ఎదురు చూచుదురు కాన వానంత
కాల లాంఛనముగ రావలసినదిగా కోయిలను దువ్వూరివారు పిల్చుచున్నారు

రజని - రచనాకాలము 14-3-1923 నిర్మలఆకాశమున సజీవవికాసములతో
చుక్కలు నిండినవి మర్మవిపంచికను రజనీమానిని మూర్ఛనలతో మీపెను
ఆ ధ్వనికి-

“ప్రాంతకుటీర లతాద్రుమసౌధము లన్నుట తారాకాంతిన్

వింతగఁ గరఁగెడివోయన చాయాక్రాంతములై ” 50 కనుపించినవి
లోకము నమస్తము నిశ్చలానందములో మునిగిపోయినది అట్టిస్థితిలో గోరిపైన
ప్రదీపికవరి కవిగారు ఒంటరిగా కూర్చొనియుండిరి

“అహహా! నామది విశ్వముతోడ లయాన్నివ్వలమై నటియించున్

అహహా! విశ్వము నాహృత్పాత్రికనానవరసమున లయమొందున్” 51

ఇందు కవిగారి మనస్సు విశ్వముతోడ లయమును, విశ్వము కవిగారి
హృత్పాత్రికయందలి ఆనవరసమందు లయమును పొందినట్లు భావించినారు
అనగా తనకును విశ్వమునకును అభేదము నూహించుకొనినా రన్నమాట
ఏల పాట - పల్లెటూరిప్రజల ఏలపాటలు వినుటకు మిక్కిలి మధురముగా
నుండును దువ్వూరివారు పల్లెటూరిజీవితమును బాగుగా అనుభవించినవారగుట
చేత ఏలపాటల ప్రభావము వారిపై బడినది దానితో ఈ ఏలపాటను వ్రాసి
యుండవచ్చును

“వస్త్రావంతే చక్కనిదానా వలపుచిందే చూపుదానా

మల్లెపువ్వుల కోనకుపోయి మల్లివస్త్రాము

గండుకోయిల కూసేచోటు గుండుమల్లెలూ పూసేబాట

ముద్దుమచ్చట దీర్చుకొంటూ మురిపేమాడేము” 52

ఈవిధముగా ఈ పాట యంతయు సాగిపోవును

ఇందు భావము భాష, గేయరూపము మున్నగునవి గ్రామీణహృదయము
నకు సన్నిహితములై సుకుమారముగ చిత్రింపబడినవి

(111) ప్రణయ కవిత్వము

మన ప్రాచీనకవులు, లాక్షణికులు ‘ప్రణయ’ శబ్దమును స్త్రీ పురుషసంబంధ
మైన శృంగారములోనేగాక సాధారణస్నేహమును అర్థములోగూడ వాడియుండిరి
కాని భావకవిత్వములో ఈ ప్రణయ’ శబ్దము కేవలము నాయకనాయకుల మధ్య
గల ప్రేమ అను అర్థములోనే ప్రయోగింపబడినది

ఆధ్యాత్మికజీవనమునకు ముఖ్యమైన ఈ ప్రేమయొక్క రహస్యమును
గమనించిన మన ఆధునికులు తాము దర్శించిన ప్రేమించిన, ఊహించిన స్త్రీలను

గూర్చి ప్రణయకవిత్వ మల్లరి ప్రేమను అలౌకికమైనదిగా భావించి కన్నులతో గాక హృదయముతో చూచిరి వియోగశృంగారమునకు ప్రాధాన్యమిచ్చిరి

ప్రణయాహ్వానము - ఓ చెలియా, ఉద్యానవనము నందలి మందానిలబోత ములు మనల సమ్మానింప వచ్చినవి

“చంద్రికామృగశర్వరీఛాయలందు

జీవలోకంబు సుఖనుష్ఠి జెందుచుండ

గవిమనంబును, బ్రకృతియు గలయుచుండ

బోదమా కాంత, సెలయేటి పొదలదరికి” 53

అని కాంతతో సెలయేటిపొదలదరికి పోజూచినారు

ఓ చెలి, పులుగులు గూఢులనుండి చెదరిపోయి, రెక్కల నొత్తికొనుచు గొంతులను పరస్పరము బిగితో పెనవై చెడివేళ, ఎప్పుడును దెలుపని హృద్రహ న్యముల తెలుప వీలగును కావున సెలయేటి సైకతము జేరుదమా, అని తన చెలిని ప్రశ్నించినారు

“జిలివిలి కమ్మగానములు చేసెడి యాసెలయేటి యొడ్డునన్

బులకలవిస్తరిల్లి నునుబోడిమి జూపెడు నీదు బుగ్గలన్

దొలకెడి సిగ్గుడాలు గడదోపని ముద్దులగ్రుమ్మరించి య

వ్వల మధురోక్తులం గడగివై చెద గోమలి రమ్మ మెల్లగన్” 54

అని తనచెలిని సెలయేటిపొదలదరికి సెలయేటి సైకతమునకు ప్రేమతో ఆహ్వానించినారు

ప్రణయాంజలి - దువ్వూరివారును ఒక జవ్వనియు పరస్పరాకృష్టులై యుండురు ఆ ప్రేమ భగ్నముగాగ విచారించి రచించిన ఖండికయై యుండవచ్చును

‘అల్లియు పూలు పూయని లతావళులట్టుల నాకు కోరికలు రేగియు సఫలము కాలేదు నేను చేసిన పాపములే మా యిద్దరిని వేరొనరింపగ దైవదూషణము చేయుట వ్యర్థము మోదభేదములు పూర్వజన్మఫలితోత్థితములు గదా, అని తన్ను తాను సరిపెట్టుకొనినారు

భరింపరాని హృదయవేదనచే సంతోషలోకము అంధకారయుతముగా కళదప్పి గానుపింప యావనపుటాహము జీర్ణింప, స్వప్నయదార్థత్వము లౌకికమని తలంచి చింతించుచుండును

తలిదండ్రులు మన కోరికలు సమయుప్రయత్నము గావించియు కలల
యందు గలుగు మనోహరప్రణయసఖ్యమును దొలగింపలేక పోయిరి ఓచెలియా.
ఇద్దరి ప్రేమబంధనము విచ్ఛిన్నముకాకుండ నుండినయెడల కాండలు దుస్సా
ద్యము లయ్యును కొంతవరకు సంతోషమునే గూర్చెడిది ఈ లోకమున మన
యిరువురిప్రేమ ఫలింపకున్నను స్వర్గమునందు ఫలించును అచట ఆనందరసా
మృతమును గ్రోలుదము

“కనులంగాటుక చీకటుల్ నెఱయ గ్రీగంట నివ్విలోకించి
మనమున్ మానగరాని గాయముల నొంపన్ స్వప్నమల్లెల చ
క్కనిదానా, పొడగట్టెదీవు? ననునింకం జిమ్మచీకట్ల వీ
ణనువాయించి వియోగగీతి లయమొందం బొడనిమ్మొంటిగన్” 55

అని తన వియోగగీతి లయమొందునట్లుగా పాడుకొననియవలసినదిగా తన
ప్రియురాలిని వేడుకొనుచున్నారు

“ఎవ్వతెయందు నామది లయించి తదన్యము చింతసేయదో
యెవ్వతెప్రేమపుష్పము సహింపగరాని వియోగగంధమున్
నివ్వటిలంగ జేసెడినో, నిద్దరలం దనుభావ్యయైన యా
జవ్వని మన్మథప్రణయసాక్షిగ మంగళ మొందుగావుతన్” 56

తాను వియోగబాధకు గురిచేయబడినను, నిద్దరలం దనుభావ్యయైన ఆ జవ్వని
మాత్రము ప్రణయసాక్షిగ మంగళ మొందుగాక, అని ఆశీర్వదించినారు

కవితాప్రణయిని - కవితను ప్రణయినిగా భావించి కవిగారు తమ వలపును
వెల్లడించినారు వారిరువురి సంభాషణమే ఈ ఖండిక

తనకు కవితయెడలగల ప్రేమను వెల్లడించి ‘ఓ వలపులాడి, నీ సరసవీణ
ప్రసాదమను బిడ్డను పెట్టి నన్ను నీవు వసియించు చోటునకు గొనిపొమ్ము’ అని
యువకుడు పల్కగా ఆ లతాంగి చిరునవ్వునవ్వి పైట సరిచేసికొనుచు, కాలి
యందెలు మ్రోగునట్లుగా బొటనవేలు నేలవ్రాయుచు ఇట్లు పలికెను

ఓయి మోహరా! నీవెవ్వడవు? ప్రణయబంధముగోరి పలికెదవు స్వర్గ
మున జరియించు మముబొటల సాంగత్యమును గోరివచ్చితివా? నా బహిరాకార
మును గని ఆనందమును బొందినవారెందరో గలరు కాని ఎడలేని ప్రేమశృంఖ
లల జిక్కి నా మనమును చూరగొన్న ప్రియులు చాల అరుదు అవనిపై సంప

రించువారు దివ్యనక్షత్రమండలిపై తిరుగగలరా? అందరాని ఫలములకు ఆనయేల? పొమ్ము నను పోలినవారు భూమిని అనేకులు గలరు *

అంత యువకుడు తాను కవితకొరకు ఎట్లు దినములు గడపినది వివరించును తద్దపరి 'పీటోటివారికి నమ్మినవారిని మోసగించుట తగునా' ఇంతటి క్రూరచిత్తమా? అనియు యువకుడు ప్రశ్నించును

“గ్రామవాసిని ఎఱుగను కైతవంబు

ప్రకృతితల్లిస్తన్వంబున బ్రబలినాడ

బొలముల విహరించుచు బ్రొద్దుపుచ్చుచుందు

నట్టి నాముద్దువలపును నరయలేవె ' 57

అని పల్కి ప్రార్థన కొప్పికోలుగా కవితాలతాంగి మృణాళనదృశమైన బాహువు రెత్తి ప్రేయసుని తన కౌగిలిలో చేర్చుకొనెను

విశేషములు - ఇందు కవితావిర్భావముకొరకు కవిపడిన ఆవేదన వ్యక్తమగుచున్నది ప్రత్యుషస్సుల నూత్నపత్రములు విచ్చి హిమబిందువులరాల్చునుమతతుల చూచినపుడు నందెమ్ముల గాంచినపుడు, పారిజాతపుష్పములు పవనహతిమృదుత్పణములు రాల్చెడునపుడు, సారెగుళులలో ముత్తెపునరమటుల లేతగాలికి అల్లనల్లనజలించు మంచుసీటిబొట్లను గాంచినపుడు కవిత్వము వ్రాయుటకై ప్రయత్నించెడివారు కాని ఆ ప్రయత్నము సఫలమయ్యెడిది గాదు అట్టి పరిస్థితిలో చాల బాధపడి కవిత్వమునే ప్రణయినిగా భావించి తన్ను వరింపుమని వేడుకొనినారు చివరకు కవితాలతాంగి వారిని కౌగిలించుట అనగా కవిత్వము తమ్ము వలచినప్పుట జరిగినదన్నమాట ఇది కవిగారి ఆత్మవిషయము

“కలకంఠంబులు గూసినం గిసంయాగ్రంబుర్ పిసాశించినన్

వలపుంజితెల్కడి పూవు పూచినను సీనామందె చింతించుదున్ ' 58

ఇందు చెప్పబడిన మూడును వసంతకాల లక్షణములె వసంతకాలము కోయిలలు గానముచేయుటకు తగిన ఋతువు అట్లే అవి కనుపించినపుడు కవికోకిలలుగూడ పరవశించి గానముచేయుదురు అందుచేతనే వానిని జూచినపుడు కవితానామమునే చింతించుచున్నానని కవిగారు అనియున్నారు

ప్రణయబలి - రచనాకాలము 21.2.1929 గూడూరులో తన మిత్రుడు పెల్లెటి వేంకటసుబ్బారెడ్డిగారి ఇంటిలోనున్న నవయౌవనిని తనకందని వస్తువని

గ్రహించలేక దుష్కారీవారు హృదయానురాగమును పెంచుకొనినారు వారిరువురి వివాహము నిశ్చితమైనది కాని పెండ్లికూతునకు ఈ సంబంధము ఇష్టములేనందున వివాహ మాగిపోయినది అసలువిషయము రెడ్డిగారికి తెలియదు

ఇన్నిరోజులు ఆ యువతికికూడ తనపై ప్రేమాభిమానములు గలవని తలచినారు ఈ దురంతమునకు ఆ యువతితల్లి కారణమని భ్రమపడినారు సంబంధము చెడిపోయినందులకు కొందరు నవ్వుకొనినారు బంధువులు బాధపడినారు తనకు లజ్జకలిగినది ఆ యువతికి మరొకరితో వివాహము జరిగినది మగ నాలిని గూర్చి ఇకను ఆలోచించుట తగదని నిర్ణయించుకొనినారు దుర్విధిపై యుద్ధమును ప్రకటించినారు తమకు అష్టకష్టములను తెచ్చిపెట్టిన బ్రహ్మగారి భార్యనే దొంగిలించుకొని పోయెదననినారు

తాను వలచినయువతి మరొకరిని వివాహమాడినను..

“చెలియా! నిత్యభుభోదయంబు సకలశ్రేయంబులున్, భోగముల్

విలసత్ప్రేమ సదాభివృద్ధియు గళావిద్యాభిలాషంబు ని

శృలమాంగల్యము పుత్రపౌత్రులును బ్రజ్ఞాతారతమృజ్జతల్

వెలయన్ జీవితయాత్ర మీకిక నుభాస్వితంబుగా సాగుతన్” 59

అని ఆశీర్వాదించి ఆమెయొక్క శేషమునే కోరినారు

హతాశ - రచనాకాలము 3-11-1922 అర్ధరాత్రమువేళ తారకలు వికసించు తరుణమున మానవరోకము స్వప్నమోహనమున మునిగిపోయినపుడు ఒంటిగా వచ్చి తలుపు తట్టవలసినదిగా చెలికి కవిగారు జెప్పిరి సకియ అట్లే అనినది రెండుజాములు రెండేండ్లవలె గడచినవి కాని చెలియ రాలేదు ఇక పరస్పరేక్షణ ప్రాప్తి లెదని తలంచిరి

“ఇంక మాకు బరస్పరేక్షణప్రాప్తి

గలుగుట నిజమేని కన్నీటిచొట్ట

మాలను రచించి మాయలమారి

చేడియ కర్పించి శిక్ష గావించు 60 ననుకొనినారు

ఇంతలో సూర్యోదయమైనది పొలతి వచ్చుటయు, పోవుటయు జరిగినది వాటికిముందు చెలియ అడుగుముద్రలు గలవు సకియ మేలిమునుగు నందడి విని గాలిచే కదలుచున్న ఆకులశబ్దమని తలంచిరి ప్రేయసిచేతి కరదీపికను గాంచి అమలతారాశోభ యని భ్రాంతి పడిరి చివరకు హఠాశతో..

“అభిశప్త జీవనుండైన నేనేడ

నకియకంరాశేషసౌఖ్య మదియేదా.” 61

అని తన్నుతాను అభిశప్త జీవనునిగా భావించుకొనిరి

వీణాప్రియ - రచనాకాలము 5-12-1922

‘తంతులు తెగిన నా ధ్యానవిపంచి విశ్వమోహనగీతి వెలికూర్పు నీదు

వీణతంతులువేసి బిగియించి మర్మనిరవమూర్చన నెఱపించు శ్రుతికి

మేళగించి ” 62 రహస్యకేశీగృహమునకు బంపవలసినదిగా ఒకనాయక

తన ప్రాణపతికి దూతద్వారా వర్తమానము బంపినది

ఎన్నియో ఏండ్లును, పూండ్లును గడచిపోయినవి హృదయేశుడు తాను
రాలేదనరిగదా వీణనుగూడ పంపలేదు ఎట్టి వార్తయును వినిపింపలేదు అంత
నామె తన గానగర్వము సోయగము, భూషణప్రితి వచోరీతి, అభిమానము గౌర
వము, కులీనత, సిగ్గుసెరములు విడిచి మేలిముసుగువలిపమును దీసివైచి పృథివి
యెల్లెడల దుమ్ముదుమారము గ్రమ్మినచీరతో తిరుగుచుండెను అంతనామె మనో
హరుడు ప్రాణనాధుడు వనకుటీరమున వసియించి ‘రమ్ము నా కోర్కెల రాణి’
అని పిలచి తనసరసన కూర్చుండి దివ్యవీణను సారింపవలసినదిగా కోరి
మద్దాడినాడు

ఆనగా భోగములతో తులతూగునప్పుడు కనుపించక మాసినచీరకట్టుకొని
బిచ్చగత్తై విదముగ లోకమంతయు ద్రిమ్మరునపుడు గనిపించి, కనికరించి, తౌగి
లించుకొనినా డన్నమాట

ఆగంతుకి - రచనాకాలము 16-3-1923 ప్రియునికొరకు ఎదురుతెన్నులు
జూచిచూచి కళ్ళు కాయలుకాయగా చివరకు ప్రణయకోపముతోనున్న నాయికచేష్టలు
వర్ణింపబడినవి

పూలమాలలనుగట్టికూడ మెడయందు అలంకరింపక చిదిమివేయుచున్నది
లలితహృదయావిల కరోరవ్యసనభారమును చూపులతో వెలువరించుచున్నది
అట్టి నాయికను గాంచి ప్రేయుడు-

“చీకటులు బలమయ్యె జుక్కల రాకపోకల నేలతలచెదు,

నా కుటీరమునందు వెన్నెలసోకి తమమునశింప దీపముపెట్టవే

నా మదిముట్టవే ’ 63 అని ప్రార్థించుచున్నాడు

ఎంత మోసము - దువ్వారివారు దీనిని 'Deception' అనుపేర ఆంగ్లీకరించిరి

దీలుదారుల గూర్చుండి ఒక యువతి కరుణగలుగునట్లుగా కన్నుల నీరు నింపుకొనుచుండెను ఒక బాటసారి అదిచూచి 'చీకటులు వ్యాపించకపూర్వమే నిన్ను ఇల్లుజేర్చెదను ఏమార్గమున నీకేగ నిచ్చగలదు' చెప్పుమనెను అంత నామె 'గోపికామోహనుడు శ్రీకృష్ణుడు ఈ దారిన వచ్చునని నఖి చెప్పుగా ప్రొద్దు పొడుపుననుండి ఈ పొన్నచెట్టుక్రింద ఎదురుచూచుచుంటిని ఆ రాజు శిరముపై రత్నఋచితకీరిటము వెలుగొందుచుండుననియు, పట్టుపీతాంబరములు వల్లెవాటు వైచికొని మత్తగజమునెక్కి వచ్చుననియు వింటిని' అని పల్కును

అదివిన్న బాటసారి చిన్నికృష్ణుని నేవించుటకై పొన్నక్రింద వేచి యున్నావా' నీముందు వెళ్ళిన వేణుధారిని చూడలేదా' విశ్వమోహనమైన గానమును వినలేదా' నెమరిపించుము క్రొమ్ముడిలో కాంతులు వెదజల్లుచుండును చిన్నికూకట్లు మెడపైన చిందులాడుచుండును క్రొత్తపూలమాల బొజ్జవరకును వ్రేలాడుచుండును ఆ మహాత్ముని ఛాయలు సోకినంతమాత్రముననే జీర్ణతరులతలు చిగురులు వెట్టును ఆ మురళిమోహనారావ మున్నంతనేపు రెల్లపుల్లలలో కూడ గీతి రేగును' అని పల్కును

అంత నాయువతి భగ్గుమైన ఇంద్రధనుస్సువలె ఇప్పుడు నాస్మృతి యందు ఆ వ్యక్తి మెదలుచున్నాడు వేణుగానమును దేనినో వినినట్లు దోచుచున్నది కాని దానిని తారకావీణ లొనరించు ధ్వనులుగ తలచితిని ఎంత మోసము జరిగిపోయినది' అని విచారించినది అదియె తెలియగరానటువంటి విచిత్రమని బాటసారి పలుకును

ఇందు ఆ యువతి తలచినవిధముగా రత్నఋచితకీరిటము, పట్టు పీతాంబరములు వల్లెవాటు వైచికొని మత్తకరినెక్కిరాక నెమ్మిపించుముతో, చిన్ని కూకట్లతో, చిరుబొజ్జపై వ్రేలు పూలమాలతో ఆమె గుర్తించని విధముగావచ్చి అదే దారిన వెళ్ళిపోయినాడు ఆ యువతి 'ఎంతమోసముజరిగినద'ని తలచి వెడలి పోవును

అభిసారిక - రచనాకాలము 3-12-1922 మల్లెపూవుదండ లల్లు ఓనుకుమారి పరవశమైన భావమున మరచిపోయి పూలరెకుల నేల చిదుముచున్నావు రాత్రి

యందు నీ మృదుహృదయము నెవ్వడు హరియించెను? ఈ పూవుపొడిరింటి కేగదనని పల్కి ప్రియుడు మోసగించెనా? లేక నీ యంతరంగమును పీడించు వేదన వెలియార్చుటకై నిర్జనశాంతమైన ఈ స్థలమునకు వచ్చితివా?

“నీ యందచందంబు నీ నీటుగోటు, నీ ముద్దుమురిపెంబు,

నీ విలాసంబు నెంతవ్యర్థంబాయె నింతలో నేడు” 64

అగాధభావఘర్షణము నీ చెమరించు మోముచిన్నెలయందు ప్రతిఫలించు చున్నది భగ్నశతో నీవిట్లు పరితపింపగ ఎడతెరపిలేక కారిన కన్నీటివలన నీవు రచించు దండ తడిసిపోయినది తనపనిని తలచుకొని తానే తలవంచుకొనునట్లుగ ప్రొద్దుపొడుపున నీ పూలమాలను ప్రేమదూతియనునట్లు ప్రియునకుబంపి మంచి కాలపు రాకను మదిని తలంచుకొనుము

ఇందు అర్ధరాత్రివేళ ప్రణయదిపకాంతిలో సంకేతస్థలమైన నిర్జనస్థలము నకు వచ్చి అచట ప్రియుడు కనుపించకపోగా పరితపించిపోయిన నాయిక భావ సంఘర్షణము ప్రత్యక్షమగుచున్నది

అభిసారిక - ఇది 15-31-1929న గేయరూపముగా రచింపబడినది ఈ నాయిక నిశీధిలో గాలియడుగులతో నాయకునికొరకు వచ్చిన మోహశీల కాలియందెలు ఘల్లుమనునని వానిని కేలగైకొని నడచుచు పక్షినమూహము కీచుమనుచు గూకుల బలుక వెరపుతో దెసలుగాంచుచు తన అడుగుసడికే ఎవరోవచ్చిని ఉలికిపడి మరలుచు, తెల్లనివెన్నెలలో తన దుకూలముల మైపుత నిగ్గులు తెలియరావని ఊహనలుపుచు తన పిహారము బయటపడకుండుటకై ప్రయత్నించినది కాని తానునడచెడి బాటయెల్లెడల వ్యాపించు గంధపుతావులుమాత్రము గప్పిపుచ్చలేక పోయిన ముద్దరాలు ఈ అభిసారిక

రాధాకృష్ణులు - ఇది రాధాకృష్ణుల సంభాషణరూపముగ రచింపబడినది శ్రీకృష్ణుడు మిక్కిలి ఆలస్యముగా రాగ రాధ ఏమోయి కృష్ణ ఇంత ఆలస్యమైనది నీయందు లీనమై నినుజూచుటకొరకు ఆతరతపడు మనస్సు నాపలేక వాకిటనిలబడి సీరాకకొరకు ఎదురుచూచుచుంటిని చూచిచూచి కన్నులనీరు గ్రమ్మినది ఇంతకనియేల? చంపదలచినయెడల ఇంత చాటుదనమేల? నీ నవ్వు విన్నంత, నిను చూచినంత నా ప్రియుడు వచ్చెనని భావించును కాని అవ్వల సృష్టితదప్ప సంతయు నింద్రజాలమట్లు ఎచటికో జారిపోయెదవు నిను నమ్మి

వలచినదానిని నీ పాదములవద్ద చిత్తసీరేజకళికనిడు తపస్విని కరిన హృద
యుడా జీవనఇంద్రవాపము ఖండించెదోయి' అని నిఘ్నరము లాడినది

అంత కృష్ణుడు ఓ ముద్దరాలా! నన్ను ఊరకయెల అనరానిమాట లనె
దవు యమునగట్టననుండి ఆవులమరలించి ఇప్పుడే వచ్చితిని కావిదుమ్ము
గ్రమ్ముకొనిన వత్తమైనను విడువలేదు చూడుము నిష్కారణపు అనుమానముతో
నిందించుట తగదు నిజము తెలిసికొని నన్ను దండించు లావణ్యసరసిలో
లాస్యమాడు సీమోముదమ్మి చూడని నిమిషము నాకు జగము శూన్యముగా గను
పించును మున్నటివలపులు, ముద్దుముచ్చటలు మరచి నిందించుట తగునా' అని
రాధకు సమాధానము జెప్పును

రాధకు కొన్నిసందేహములు గలిగి కృష్ణుని ప్రశ్నించును 'నీవలెవాటుపై
పనుపుగుర్తు లతికినట్లుల ఏలనయ్యెనో చెప్పుమనగా మోదుగాకులు కోయుటకై
ముదిమొకలెక్కగా పువ్వులరసమంటి అట్లాయెననియు తనువుపై గోటిగచ్చులు
పడ్డ గుర్తులేమియని యడుగగా కోరిందపొడలోనికి లేగదూడవెళ్ళగా దాని వెన్నంటి
పోయెడు సమయమున ముళ్ళుగీచుకొని గీతలుపడినవనియు, చెక్కిళ్ళఅందము
మారిపోయిన కారణమేమియని ప్రశ్నింపగా మావిగున్నలనిద అలసి నిద్రించెడి
వేళ గరికఒరయిక కారణముగా ఒక్కింత యొత్తి గిలెనేమి' అనియు శ్రీకృష్ణుడు
రాధప్రశ్నలకు సమాధానములు జెప్పును

రాధ "అందాల కందమౌ యధరఖింబమున
గాటుకమంకలు గనుపట్టనేల"
శ్రీకృష్ణుడు నీకన్నులకు సాటినిలిచి వలపింప
ముదముతోడ గల్వల ముద్దిడుకొంటి
ఆ రంగు పెదవులకంటెనో యేమో
ఏనొక్క తప్పిదంబెఱుగనో నకియ" 65

ఈవిధముగా రాధప్రశ్నలన్నింటికి కృష్ణుడు అన్యకారణములను దెల్పును ఇందు
రాధాకృష్ణుల ప్రణయలీల వర్ణింపబడినది

రాధ యుత్కంఠ - దీనిని రెడ్డిగారు Radha Expectant' అనుపేర
ఆంగ్లీకరించిరి

కథానంగ్రహము - చల్లనిపన్నీటిలో స్నానమాడి, అగరుధూపముచే తల వెంట్రుకల నార్పికొని, కుదుటుగా బొట్టుపెట్టుకొని, కనుదమ్ములకు కాటుక పెట్టుకొని గోరింబులు కొప్పులో తురుముకొని, పొడి కప్పురములను పడకటింటిలో జల్లి, పాన్పుపై పువ్వులనుజల్లి కృష్ణనిరాకకై రాధ వేయికనులతో ఎదురుచూచుచుండెను

మనస్సు ఆలస్యమును నహింపలేక బాధపడుచుండెను ఆ దారి, ఈ దారి చూచి కన్నులునొచ్చెను కాని కృష్ణుడు రాలెదు

సంజతెంజాయలు శమించిపోయినవి పట్టులు గూళ్ళకు పరుగులిడుచున్నవి మందలకు ఆవులు మరలిపోవుచున్నవి వేణుగానములు పీనులసోకినవి కోయిల లేతమామిడి గుబురులోనుండి కూసినది సందెచీకటి పడినది చుక్కలు ఉదయించినవి కాని కృష్ణుడుమాత్రము రాలెదు

కర్పూరపుదివ్వె చివరివరకు వెలిగినది పాన్పుపైనున్న పువ్వులు వాడి పోయినవి మంచిగంధపుపూరి శరీరముమీద చిట్లపోయినది నిద్రమాంద్యము వలన కనులు మూతబడుచున్నవి నక్షత్రసమాహములన్నియు పడమటిదెస కేగినవి ఇంతలో మార్కుడు వేయిదివ్వెలకాంతితో ప్రకాశించుచు వచ్చెను కంటికి నిద్రలేకపోవుటచే కనుగొన రెర్రబారినవి చిట్టనమైపూత రాలుచున్నది చెమట ముత్యములు చెక్కిళ్ళనుండి జారుచున్నవి ఘల్లుఘల్లుమని చేతిగాజులు మ్రోయుచుండగా మజ్జిగచిల్లుచు మధురగీతములతో కాంతుడొనర్చిన చెయిదములను తుమ్మెదపై బెట్టి నిందించుచుండగా రాధామనోహరుడు ఆమెవెనుకనిల్చి ముసినవ్వలు నవ్వుచుండెను

రాధకు ప్రేయినకొరకు ఎదురుచూచిచూచి కన్నులు కాయలు గాచినవి ప్రేయుడు మాయావి తన్ను తనగృహమును అలంకరించుకొని ఎదురుచూచిన సయమున రాధలు మజ్జిగచేయుచుండగా అనగా అలంకారములన్నియు తీసివై చినతదుపరి అరుగుదెంచినాడు

“వేచియుండినయద్ద విభుడబడెడు

వేసవివానలవిధముగా నతడు

కలవలెవచ్చును గనిపించిపోవు” 66

అధ్యాయంతము - రచనాకాలము 7-9-1929 దువ్వూరివారికి 16-6-1999న అన్నపూర్ణమ్మతో ద్వితీయవివాహ మైనది ఆ సందర్భములో “నా జీవితకావ్య

ములో ఒక అధ్యాయము ముగిసి మఱియొక అధ్యాయము ప్రారంభమైనది” 67
అని డైరీలలో వ్రాసికొనియున్నారు

“I made another garden, yea'

For my new love

I left the dead rose where it lay

And set the new above” 68

అని చనిపోయిన గులాబిని పడియున్నచోటనే యుంచి, మరొకగులాబిని దాని మీద ఉంచినట్లు చెప్పుకొనినారు దువ్వూరివారి జీవితములో మరల వసంతము ప్రవేశించినది

“వతురంబొగద దైవకల్పనము లాకాభంగముల్ గూర్చి, దు

స్థితులందేలిచి, తోతుపాతుల బరీషింపన్ వెతల్ గొల్చి పై

ధృతిహీనుండగు మానవుంగని దయార్ద్రీభూతుడై సంస్మృతి

క్రతుకర్తంబొనరించు దేవుడు సుఖప్రాబల్యమేపారగన్ ' 69

అని దైవస్మృతిని కొనియాడినారు గతము గతమే యనియు వర్తమాన మొక్కటియే అవశ్యభోగ్యమగు సంపదయనియు తలంచినారు

(1V) భక్తిక విత్వము

సమస్తస్మృతికిని ఆధారభూతమై, ప్రపంచమును నడుపుచున్న శక్తి ఒకటి గలదనియు ఆ శక్తియే పరమాత్మయనియు అందరును అంగీకరించిన విషయమే జీవాత్మను పరమాత్మతో ఐక్యముచేసికొనుటకు భక్తుడుచేయు ఆరాధనయే భక్తి ఈ భక్తికి పూజ్యపూజకభావము మూలభూతమైనది ఇది దాస్యభక్తి, సఖ్యభక్తి వాత్సల్యభక్తి, మధురభక్తి మున్నగు అనేకరూపములలో నుండవచ్చును భక్తుడు ఆత్మ పరమాత్మల తాదాత్మ్యమును సాధించుటకై ప్రత్యక్ష, పరోక్షపద్ధతులలో భగవంతుని ధ్యానించును

మన ఆధునికాంధ్రకవిత్వము నందలి భక్తికవిత్వమును 1 పారమార్థిక కవిత, 2 మర్మకవిత 3 తాత్త్వికకవిత 4 మధురభక్తికవిత, 5 మధిరా ప్రమోదకవిత మున్నగువిధములుగా విభజింపవచ్చును

దువ్వూరి రచించిన భక్తికవితలలో అధికభాగము మర్మకవితలలోనికి జేయను ఈ మర్మకవిత్వమునే ఆంగ్లమున 'Mystic Poetry' అని వ్యవహరింతురు

కవి - సన్న్యాసి - రచనాకాలము 9-6-1922 ఇది 'Kavi and Sanyasin'

అను పేరుతో రెడ్డిగారిచే ఆంగ్లీకరింపబడినది

సూర్యాస్తమయసమయమున ఒక సన్న్యాసి సముద్రతీరంగములు పాదములకు తగులునట్లుగా తీరమునకూర్చొని గుల్లపడవలను లేలించుచుండెను ఆ సమయమున ఒక దివ్యపురుషుడు వేణువును మ్రోగించుచు ఆకాశమునుండి దిగి వచ్చెను సన్న్యాసి దివ్యపురుషుని నీవెవ్వరని ప్రశ్నించెను ఆ పురుషుడు తాను స్వప్నపురవానియైన శిల్పినని పలుకును అంత సన్న్యాసి సముద్రమధ్యమున పడవ నడిపించి మంచిముత్యములు మణులు సంపాదింప కోర్కెగలదనియు, కాని సంక్షుబ్ధవార్షికల్లొలముల జిక్కి కడగానలేక పడవ తుత్తునియై పగిలిపోవునని భయపడి, ఒడ్డునకునెట్టి శూన్యభావముతో గుల్లలను తీరవీచులందు తేలించుకొనుచు కపటనంతృప్తితో కాలము గడపుచున్నాననియు పలుకును తదుపరి 'వేణువాద నమే నీ వృత్తియా ఏమి?' అని దివ్యపురుషుని ప్రశ్నించును అంత దివ్యపురుషుడు 'అంబరచరులైన బాటసారులకొరకు నక్షత్రములతో వంతెనలు కల్పించు ననియును ఉన్మత్త ఎచుల ఉడ్డోషరెల్ల నిశ్శబ్దయామిసీవిసీలగర్భమున బ్రావ్యమా అప్సరసల సంగీతమువలె మార్పుటకు వేణువు నూదుచుందున'నియు ఎల్లకును

అంత సన్న్యాసి దివ్యపురుషుని నిపు ఒకచేత అమృతము, మరొకచేత విషమునానుమని అందించుచున్నావు' అని నిందించును

“అదియే జీవనరహస్యంబు సన్న్యాసి

చేదుతీవులు రెండు జేరియేయుండు

నొకటియుండినచొట నుండు రెండవది” 70

అనియు, పడవ బ్రేలునని భయపడెదవేని జలధిదున్నెడుకోర్కె తలపోయకు మనియు, అలల రాపిడులకు ఆగలేవెని ముత్యములపై ఆశ మానుకొనుమనియు, పన్నీరు పూవును పొందదలచి ముల్లుదాకునని ఐదుండిన ఫలమేమి అనియు దివ్యపురుషుడు సన్న్యాసికి ప్రబోధించును

సన్న్యాసి దివ్యపురుషుని పలుకులలోని అంతరార్థమును గ్రహించి-

“అట్లైన నోశిల్పి యల్లవిగొ గనుము

ధిగ్గుమైపడియున్న పడవచెక్కలను

యాత్రకు యోగ్యమౌనటుల జోడించి

తెరచాపలంగట్టి తెడ్ల నందిమ్ము” 71

అని ప్రార్థించును ఇందు సముద్రము జీవితమునకును, అలలరాపిడులు జీవితములోని ఒడుదుడుకులకును, నన్నాని జీవునకును దివ్యపురుషుడు పరమాత్మకును, ఆణిముత్యములు జ్ఞానసంపదకును, చేదు దుఃఖమునకును తీపి సుఖమునకును సంజ్ఞలు

జ్ఞానసంపాదనయం దిచ్చుకన్నయెడల జీవితమునందలి ఒడుదుడుకులకు భయపడరాదనియు, సుఖదుఃఖము లనునవి అన్యోన్య్యాశ్రయములనియు అంత రార్థము

దీపనిర్వాణము - రచనాకాలము 3-12-1922 నివిడాంధకాంములో ఒంటరిగా నొంటెపై నెక్కి తరించుమార్గము నరయుటకు కవిగారు బయలుదేరిరి రేయి పొండులకు దారిజూపునక్షత్రములు కనబడుటలేదు హృదయదౌర్బల్యమును వదలించి నూతనోత్సాహమును కలిగించుటకై ఒక్కకోకిలయైనను అమృతతుల్యమైన ఆనందగీతిని పాడుటలేదు ఎలుమారులు తనచేతనున్న బంగారుదివ్యెను వెలిగించిరి కాని అది మరునిమిషమందె పయ్యరపీచి ఆరిపోయినది వెలిగించి, వెలిగించి వినీగి వేసారిపోయిరి

‘పెనుదుపాను కరళగునిసి త్రుళ్ళింత

లాడు చుక్కాని లేనట్టి పోతంబు

తీరున, విధియాడ్చు తెఱగులనెల్ల

ధూళిబ్రంగుచు నేడు ద్రొక్కుచున్నాడ” 72

నని తమ ఆవేదనను వ్యక్తముచేసిరి

ఇందు ఎడారి ఆశలేని జీవితమునకును, అంధకారము అజ్ఞానమునకును, బంగారుదివ్య భగవత్పరమైన జ్ఞానమునకును, పయ్యర చూయకును సంజ్ఞలుగా భావింపవచ్చును

పిచ్చిబికారి - రచనాకాలము 20-3-1923 పాములు వ్రేలాడుపగిది వాసకురియుచున్ననమయమున కారుచీకటులు ఆకసము నాక్రమించిన సమయమున పిచ్చిబికారి యొకడు భిక్షార్థము రాగా మాయాకుమారి ఇంత నిశీధిలో వచ్చుటకు గల కారణమును ప్రశ్నించును అంత నాతడు సిచేతిభిక్షకౌరకై సమస్తమును

విశిధి కాలవీధి నొంటరిగా వచ్చితినినియు, చిరునవ్వుతో భిక్షమును పెట్టు మనియు ప్రార్థించును

అంతనామె ఇంత నీశిధిచేత ఏమిభిక్షమోయి ఉత్తచేతుల రాణిని ఇప్పుడు నీకు ఏమియ్యగలను? అనగా వికారి ఆమెతో -

“నీ జడకట్టులో నిద్దరవాడి

నలగిన చంపకదళములమాల

విచ్చంబుపెట్టు మీ పిచ్చివికారి

సంతృప్తి నొందును జాలించుయాత్ర” 73 అని పలుకును

ఇందు పిచ్చివికారి జిజ్ఞాసువునకు సంజ్ఞ మాయాకుమారి సర్వవ్యాపకుడైన భగవంతునికి సంజ్ఞ పిచ్చివికారి ఆమెజడలోని చంపకదళముల యాచించుట యనగా తనకు తరించు జ్ఞానమార్గమును ప్రసాదించవలసినదిగా కోరుటయే. అనగా చంపకదళములమాల జ్ఞానమార్గమునకు సంజ్ఞ

మృత్యువు - మృత్యువునుగూర్చి ఈ ఖండికవ్రాయటలో కాల्పనికకవుల ప్రభావము ముఖ్యముగా రవీంద్రునిప్రభావము దువ్వూరివారిపై ప్రసరించినది

సృష్ట్యాదియందు జీవితమును మృత్యువును కవలపిల్లలవలె జన్మించినవట మనుజుడు మృత్యువునకు అనేక భయసముత్పాదకములైన వర్ణముల చిత్రించి తనసృష్టినిగాంచి తానే భీతచేతస్కుడగుచున్నాడు పౌరాణికవిశ్వాసమనెడి వలలోచిక్కుకొని మానవుడు తప్పించుకొనుటకు దారికనబడక బాధపడుచున్నాడు

మృత్యువు మానవునితో దాగిలిమాతలాడి చేతికిచిక్కక జారిపొవుచున్నదట ఆమెమాట చెప్పగనే కంపిల్లు మనుజులగని చిరునవ్వు నవ్వుచున్నదట

మృత్యువు దయ్యముముసుగును ధరించి తిరుగుచుండునట ఆ దొంగవేసము లాగివైచినచో ముసుగుచీకటిలోనున్న అందము కానుపించునట

“కవితల్లజుండగు కాళిదాసైన

నీ మోహనాకృతి నీ దివ్యమూర్తి

నవినుతింపగలేక హతమనోరధుడు

కావలెనని చెప్పగా నన్నుబోటి

కర్షకకవి యెట్లు కడతెరగలడు” 74 అని పల్కి మృత్యువును అందములకు అందముగా భావించినారు.

మృత్యుదేవతకన్ను లిండివరములనియు ఆమె లేతచెక్కుటద్దములలో పన్నీరుపూపులపన వెల్లివిరియుననియు, ఆమె రసార్ధమైనవాతెఱి పచ్చిద్రాక్షరసమున పలుమారులు నానవేయగా మెత్తగనైన పవడముచెత రచింపబడెననియు ఊహించినారు మృత్యుదేవత వారికి ఆనందదాయకమైన వానంతకల్యగా దర్శనమిచ్చినది

ఆమెను పెండ్లి కూతురా అని సంబోధించినారు చంద్రశిలారమ్యశాలలో రహస్యలిల నన్యోన్యముగ ఆమెచేయి పట్టుకొని విడిపోని మమతానరాగములతో విహరింప ఇష్టపడినారు ప్రతిరాత్రియందును గాఢనిద్రానయమున ఆమె 'సుఖకరనిశ్శబ్దచుంబనస్పర్శ'ను అలసటతీర అనుభవింప కోరికొనినారు

జీవనాంభోధి వీచీమార్గమందు

బ్రాణికోటుల బరపారంబుజేర్చు

నుడుపంబు నేర్పుతో నడుపంగ బ్రకృతి

నియమించెనున్న నోనిశ్చలకర్ణ

ధారిణీ నవమూర్తి " 75 అని మృత్యువును సంసారసాగరమునుండి

పరపారము జేర్చుటకు కర్ణధారిణిగా సంభావించినారు

ఇట్లు మృత్యువును పునర్జన్మకు వాహికగను, ప్రేయసిగను సంభావించి పునర్జన్మకు కేలునాచిన తాత్త్వికదృష్టి రామిరెడ్డిగారి ఈ ఖండికలో ప్రతిపాదించబడినది

బిడ్డ - బాటసారి - ఇది Traveller and child' అనుపేర దువ్వారివారిచే

అంగీకరింపబడినది బిడ్డ - బాటసారుల సంభాషణారూపముగ సాగినట్టిది

పసిడితీరు తొలకించు పెండ్లగుత్తులను పీపుపైన వ్రేలాడగట్టుకొని అలసట సోలుచు అరుగుదెంచు బాటసారినిజూచి బిడ్డ 'ఓతాతయ్యా' నీ పయనము రేవుమాపుల ముగియదా ఏమి' అని ప్రశ్నించెను

అంత బాటసారి 'ఒకనాడు నేనుకూడ నీవలె పన్నీరుపూవువలె నవ్వచు పుట్టితిని ఇప్పుడు జూమిమీద నా నెత్తావిని వెదజల్లి కారాకువిధమున నొంటరిగా యుగయుగములనాటి అందమైన పసిడిపండ్ల బరువులు మోచికొనుచు మాయంతికి వెళ్ళుచున్నాను గ్రహమునుండి గ్రహమునకు ప్రయాణముచేసి భవపిపాన హరియించు పండ్లు, ఫలములు అలచుటపడియైన ఆర్జించుకొందును ఎన

తేని సంపదలను గడించి విశ్వసామ్రాజ్యమును ఎప్పుడువిలుతునో అంతవరకు నేను అరికాకులు అరుగ తిరుగుచుండెదను' అని బిడ్డతో పల్కెను

పండ్లగుత్తులను వీపుపైవైచుకొని నీవలె నేను ఎప్పుడు చరియింతును? అని బిడ్డ ప్రశ్నింపగా 'నీవు ఆ మార్గముననే చరించుచున్నావు' అని బాటసారి బదులు పలుకును 'నీవలె నఖిలవిశ్వమును ఎప్పుడు విత్తముగడించి విలుతునో చెప్పు'మనగ విత్తమును గడించుచున్నావనియు, చివరకు ఒక్కనాడు నేను పోయినదారిన నీవును రాగల'వనియు బాటసారి బిడ్డకు సమాధానము దెల్పును

“భవపిపానహరించు పండ్లు ఫలాలు

అలమటపడియైన నార్జించుకొందు” 76

పండ్లు ఫలములు అనునవి జ్ఞానమునకును, ప్రపంచమును విలుచుటయను నది జ్ఞానప్రాప్తిరూపమైన మోక్షమునకును సంకేతముగా భావింపవచ్చును ఇందు బిడ్డ-బాటసారులరూపముగ జీవితచక్రప్రమణము నిరూపింపబడినది

పూర్వజన్మస్మృతి - శారదచంద్రికామధురశర్వరులందు కృష్ణుని వేణు రవమును విని, మనస్సును నిలుపుకొనలేక మోహమాధురిచే ప్రేరేపింపబడిన చిత్తముగలవారై అభిసరించిన గోపికలొందినట్టి మనోవ్యధలు కవిగారిని కలత పెట్టుచున్నవట

“తెలుగుంగైత యెయారిపోకడలలో దీపుల్ పిసాళింప ని

శృలదక్కిన్ రచియించె టాతన భవచ్ఛారిత్తముల్. తత్కదా

కలితానేకవిశేషముల్ మనసుజక్కన్రేప నాపూర్వజ

స్మలచరణ్ పొడకట్టుభావమున బింబంబద్దమందుం బలెన్” 77

అని కృష్ణసంబంధివిశేషములు జ్ఞప్తికి వచ్చినపుడు తన పూర్వజన్మచర్యలు భావ మున మెదలుచున్నట్లు పల్కి కృష్ణలీలలను స్మరియించినారు

పూతనవధ, చిలిపితేతలుమాన్పుటకై యశోద త్రాకితో రోటికికట్టివేయగా మద్దలనందులకీడ్చి యుద్ధాటనముచేయుట కాశీయభణివధ, గోవర్ధనగిరిధారణము మున్నగువానినిగూర్చి విపులముగా చెప్పినారు

“చిరచిరహంబునం బనవు స్వీయవిధంబున బృంద నేడు, నీ

చరణసరోజనంగతులసౌఖ్యము దాసి తృణించె గ్రమమైఅన్

మరళిని మర్మమూర్చనలు మ్రోయుచు రమ్మిక ప్రేమరాజ్యసం
భరణమనోహరాంగవిభవమ్మల లోకము మోహపుచ్చుచున్” 78
అని లోకమోహనుని మరల రావలసిదిగా కోరినారు
హృదయాభిలాష - దీనిని 'Hearts Solace' అనుపేర రెడ్డిగారు ఆంగ్లీక
రించిరి

ఓ గోపపాల! ఓ దివ్యవేణువినోది నా జీవనంపుపాత్రమున నీ గానరస
మును నింపుమయ్య ఆ ఆనందమునందు ప్రత్యంగము కరగి గీతారసశ్రుతివలె
కాలసాగరమున కలసిపోయెదను” అనియు.

“విశ్వకావ్యకవీశ వేదాంతవేద్య
విజ్ఞానమయమైన విస్ఫులింగమున
నంటింపు నాహృదయంపు గప్పరము
నిరతంబు నీపాదనీరేజిపీరి

నెత్తావిజల్లుచు నేను వెగ్గెదను 79 అనియును

'ఓ జగజ్జ్యోతి' నీ యుజ్జ్వలశోభను నా మనోనేత్రములకు కనుపింప
నిమ్ము తత్కారణముగ కన్నులగారిని అనందబాష్పములను నీ పూజకు పూవులై
ప్రకాశింపనిమ్ము' అనియును భక్తుడు భగవంతుని ప్రార్థించుచున్నాడు ఇది
భక్తుడు భగవంతునిలో లీనమగుటకు పడెడి ఆవేదన

ఇందు భగవంతుడు ఆశ్రితభక్తజ్ఞానిగా దివ్యవేణువినోదిగా, దీనశర
ణ్యునిగా, విశ్వకావ్యకవీశునిగా, జగజ్జ్యోతిగా సంభావింపబడినాడు

(V) స్మృతి కవిత్వము

ప్రాచీనగ్రీకుసాహిత్యమునుండి 'Elegy' అను ప్రక్రియ ఇతరభాషలలోనికి
దిగుమతి చేసికొనబడినది గ్రీకుభాషలో "In ancient Greece, where it
originated, the term elegy covered war songs, love poems,
political verses, lamentations for the dead, infact a wide range of
subjects, both grave and gay" 80 అను విధముగా విస్తృతార్థములో
గలదు గ్రీకులు ఎలిజీని అందలివిషయమునుబట్టిగాక, రచించిన ఛందస్సునుబట్టి
నిర్ణయించిరి ఆధునిక ఆంగ్లవిమర్శకులు దానికివిరుద్ధముగా విషయమున నుసరించి
Elegyని నిర్ణయించిరి కాని ఛందస్సుననుసరించిమాత్రము గాదు మొత్తముమీద

“The theme of Elegy must be mournful or sadly reflective” 81 అనునది ఆంగ్ల విమర్శకుల అభిప్రాయము

ఈ ప్రక్రియనే మన ఆధునికులును గ్రహించి సృజితీకవిత్వమును వెలయించిరి ఆంగ్లసాహిత్యప్రభావము కారణముగనే మనవారును సృజితీకావ్యములను రచించిరిగనుక వారి నిర్వచనము మనకును అన్వయించును

సోదరీస్మృతి - రామిరెడ్డిగారికి చిన్నారిచెల్లెలు రుక్మిణమ్మ యనిన ఎంతయో అభిమానము ఆమె అకాలమరణము చెందినది దుఃఖమనునది రామిరెడ్డిగారికి అనుభవములోనికి వచ్చినది ఆమెమీదనున్న ప్రేమాభిమానములవలన తమ మొదటికావ్యమైన నలకారమ్మను ఆమెకే అంకితమిచ్చినారు ప్రకృతిలోని నమస్త వస్తువులను సోదరీచిహ్నుంకితములయినట్లు వారికి దోచినవి మేఘములు విడిపోయిన చంద్రరేఖను జూడగా పొత్తి గుడ్డలు తొలగింపగా కనుపించు సోదరి ముఖము గుర్తుకువచ్చెడిది సూర్యోదయమున మంచుబిందువులతోకూడిన ఎన్నీటి పువ్వును చూడగనే తల్లికొగిలిలో ఒదిగిన చెల్లెలిముఖము స్మరణకువచ్చెడిది

“సందెవేళల బలుచని జలదములను

బూతపూచెడి చెంగావిపూలసౌరు

నవ్వునెడ నీదుచెక్కుల నాట్యమాడు

కాంతిమంజిమ మటు నాకు గానిపించు” 82

సంధ్యాకాలమేఘములయందలి ‘చెంగావిపూలసౌరు’ నవ్వునమయమున సోదరి చెక్కుల నాట్యమాడు కాంతిమంజిమమువలె కవిగారికి కనుపించినది భౌతిక సంబంధము లేకపోయినప్పటికిని నిరంతర ఆధ్యాత్మికప్రణయము వారిరువురిని తప్పించుకొనలేని బంధములతో కట్టివేసినది

ఈవిధముగా సర్వప్రకృతియందును చెల్లెలిచిహ్నుములను దర్శించుటవలననే కవిగారి కలమునుండి ‘సోదరీస్మృతి’ అను ఖండిక వెలువడినది

ప్రియావియోగము - దువ్వూరివారి సతీమణి 9-7-1925 న గతించినది ఆ స్థితిలో తమ ఆవేదనను నేను నిజముగ దురదృష్టవంతుడను లేకున్న అట్టి సాధ్యిని, అట్టి వినయవతిని, అట్టి నిర్మలప్రేమమయిని ఈ వయస్సులో పోగొట్టుకొని యుండను ఈ దుర్భరావస్థ చెప్పుట కలవిగానిది ఇట్టి యవస్థ ననుభవించు వారు మాత్రము ఊహింపదగినది” 83 అని చెప్పుకొనియున్నారు ఆ సందర్భములో ‘ప్రియావియోగము’ను రచించిరి

“హృదయమును దొంగిలించిన రీతిగానె
స్మృతినిసైతము నీవు హరింపు మతివ
అంత నుఖదుఃఖములు భేదమరయరాక
భావశూన్యతలీనమై పట్టువిడుచు” 84

అని తమ వియోగబాధను వ్యక్తీకరించిరి

స్మృతికణము - భార్య గతించి ఇంచుమించు ఒక సంవత్సరకాలము గడ
చిన తరువాత మే 1926 లో ఈ ‘స్మృతికణము’ను రచించిరి

కనులుమూసిన, తెరచిన ఆమెయే ఇంటిలో నడయాడుచున్నట్లు కనుపించు
చున్నదట

“తెల్లవాణిన బూదండ దీసివైవ
దరుణవేణికనిలుచు నెత్తావిపోల్కి
మర్త్యమౌ నీస్వయాపము మాటువడియు
సారవణ్ణాంకితస్మృతి సమసిపోదు” 85

అని హృద్యతబాధను వ్యక్తముచేసినారు

శిశువియోగము - రవనాకాలము 24-9-1926 ఇరువది దినములు విషజ్వరము
చేత పీడింపబడి దుష్పూరివారి ముద్దుబిడ్డ ‘కుముదమ్మ’ 20-8-1926న పరలోక
గతురాలయ్యెను “పిందెబుట్టిన నళియించుపువ్వువలె తల్లియు మరణించెను ఆ
పిందెకూడ రాలిపోయెను 86

తగిలినకాలితే మరియొక దెబ్బ తగిలినది భార్యగతించి సంవత్సరము
మీద పదిరోజులు నిండకమునుపే ‘కుముదమ్మ’ కూడ తల్లిని అనుసరించినది
ఈ స్థితిలో రచించిన ఖండిక ఇది

చిత్తతాపమును బాపుకొనుటకై చేలగట్టులకు వెళ్ళి కూర్చుండగా ప్రాణ
నఖిలవలె పైరులు మాకనహానుకూతితో తలలు వంచుచున్నవట

“అపరదిక్కాంతనైతము ననమించు
నరుణబింబంబుతో గన్నులవియజేయు
దనదు పూజారి ‘యిక్కట్లు’ దలచి కుంద
నెఱ్ఱపుండాయెనో యేమొ హృదయమనగ ” 87

ప్రకృతియంతయు తన మానసికస్థితి కనుగుణముగానున్నట్లే కన్పించుచున్నది ఈ పియోగబాధలో కృతికూడ సతివలె విడిచిపోయినచో జీవితమునకు నువ్వు నీళ్ళు వదలి పాదపరాగము రాల్చిపోయెదనని తమ ఆవేదనను వ్యక్తముచేసినారు

మనోవిప్లవము - రచనాకాలము 30-4-1927 దేవ, పరశమే, యున్నావా, లేవా, చెప్పుమ' అనునంతవరకు రెడ్డిగారి హృదయావేదన ఎదిగినది

“తీవలనాటి పాదులకు దీయక నీరమువోసి యామినిం
బూవులుపూవనున్నతటి మూములం బెకలిందివైచు నీ
భావ మదేమి? యీముడిని బండితులైన నడల్పలేదు కా
లావధిడగ్గతించు, వృధయయ్యెను జీవిత ముత్తచర్యలన్” 88 అని తమ బాధను ప్రకటించుకొనినారు చివరకు కర్మఫలముగాని దైవాధికారముగాని ఏదైనకానిమ్ము వచ్చినకష్టములు పోకమానవు సుఖములు రాకమానవు కావున వనియెడల తాటస్థ్యము వహించియుందునని తన్నుతాను ఊరడించుకొనినాడు

కవిత్వాచితి - రచనాకాలము 1-11-1927 నాలుక త్రుప్పుపట్టిపోయినది ఒక నాడైనను కావ్యాలాపము చేయవలెనన్నతలపు అంకురించుటలేదు

“రమణీయంబగు నాట్యరంగము నటిరాజ్యంబుగామాటి యం
దము నానందముగూర్చు బందిరి హరార్దగ్గంబుగాజూచి ని
ష్క్రమణద్వారము గాంచలేక పొగలో గగ్గోలుగాబట్టు పి
చ్చిమనుష్యుల్ గతి భావముల్ దివిగు చిత్తంబునన్ మొత్తమై” 89

అని తమ మానసికస్థితిని వ్యక్తము చేసినారు

కాంతావియోగము సంభవించి మూడువర్షములు గడచినవి ఆ పిడుగు తాకి డికి బీటలువారిన యెడదకు.

“ పూర్వరూపమున నేరిచిహూచు మంత్రగత్తె యె
ప్పుడు పొడకట్టునో యమృతపూర్ణకళోజ్జ్వలపాత్రహస్తయై” 90

అని తిరిగి జీవితముమీద ఆశను పెంచుకొనిరి

ఈ ఖండిక రచించినరోజు డైరీలో ‘ఎప్పుడు వ్రాయుచుచినను ఆక్రోశ గానమే గాని తదితరమువ్రాయుటకు మనసు పోవుటలేదు” 91 అని చెప్పుకొని యున్నాడు

కవియలౌకికత - రచనాకాలము 21-2-1928 భావరుచిరోజ్జ్వలదృశ్యముల
సృజించిన కవిశ్వరుడు తచ్చాయలనుగాంచి లౌకికములగు సత్యములని భ్రమ
పడి నమ్మి జీవితమును పాడొనరించుచున్నాడు

* కావ్యరచనలందు గవిని గావచ్చును

దివ్యలోకమందు దిరుగవచ్చు

గామ్యవస్తువులను గవిదృష్టి జూడకు

గట్టినేలదడవి కాలుమెట్టు * 92 అని కామ్యవస్తువులను కవిదృష్టి జూడకు
మనియు గట్టినేల కాలుబెట్టి మనస్సు నిలద్రొక్కుకొనవలసినదిగా తన్నుతాను
ఊరడించుకొనినాడు

నిస్సహాయత - రచనాకాలము 2-7-1928 చెలి తననువీడి పరలోకమున
కేగినను, పల్లవకోమలమైన ఆ ప్రేమ చిక్కులనుదెచ్చినది ఇచ్చి వుచ్చుకొన
గూడని ఈ దురవస్థను ఎన్నినాళ్ళుటర్చుకొని దుఃఖమును దిగ్రమింగవలయును *

“కొలదికిమించుభారమగు గోనెను గాడిదమీదవైచి దొ

త్తిలబడి కాలుపూనుకొలదిన్ గొరడామెదిలించు నిర్దయున్

దలపునకీడ్చె దైవకృతి, తన్నును గార్దభమేని నోర్చుకో

నలవిదొలంగ, మానవున కాతుదిమార్గముగూడ లేదుగా” 93

అని తన నిస్సహాయతను ఇందు వెలిబుచ్చినారు

(VI) ప్రశంసాత్మక కవితలు

కవి - కవియొక్క గొప్పదనము ఇందు వర్ణింపబడినది

“సత్యమ్ము ధర్మమ్ము శౌర్యమ్ము పీరమ్ము

మూర్తి భవించె సీమాలముననె

సాంఘికాచారసంచయము శాశ్వతముగ

మూర్తి భవించె సీమాలముగనె

దృగ్గోచరముగాని దివ్యభావములెల్ల

మూర్తి భవించె సీమాలముగనె

భూతకాలై కమాభుజుల చారిత్రముల్

మూర్తి భవించె సీమాలముననె * 94

అని కవియొక్క మహత్త్వమును వర్ణించి, సకలసజ్జనులచేత పొగడదగినవాడు సత్కపింద్రుడని ప్రశంసించినారు

కళాప్రపూర్ణుడు - రచనాకాలము 11-12-1992 ఇందు వేదము వేంకట రాయశాస్త్రిగారి పాండిత్యప్రకర్ష స్తుతింపబడినది ఇది శాస్త్రిగారి వర్గంతినాడు చదువబడినది

“శ్రీనాథకవివర్య శేముషీవిభవంబు

కావ్యార్థకల్పనాగౌరవంబు,

కృష్ణరాయన్యపేంద్రకృత విష్ణుచిత్తీయ

తేరళఘననారికేళ రుచులు,

ప్రకృతిసౌందర్యంబు ప్రతిపదంబున నించు

కాళిదాసకవీళు కావ్యరసము,

భవమూతి సాహిత్యభాండారపేటిక

దాగిన యాణిముత్యాలసరులు,

శ్రమకోరిచి, యేరిచి, సంతరించి

యాండ్రవాజ్మయ దర్శనహర్యమందు

సంతసెట్టిన వ్యాఖ్యాతృచక్రవర్తి

పేరు స్వర్ణాక్షరంబుల వెలుగుటరుదె” 95

అని ఆంధ్రవాజ్మయవ్యాఖ్యాతృచక్రవర్తిగా కళాప్రపూర్ణుని అభివర్ణించినారు

వాల్మీకి - ఇందు వాల్మీకికవితాప్రశంస గావింపబడినది దీనిని Valmeeki'

అనుపేర ఆంగ్లములోనికికూడ అనువదించుటవలన రెడ్డిగారికి వాల్మీకిపైగల గౌరవాభిమానములు తెలియుచున్నవి

ఓ వాల్మీకికవిచక్రవర్తి! నీవు ఏతల్లి చనుబాలనుగ్రోలి ఇంతమహిమను గాంచితివో తెల్పుమని కవిగారు ప్రార్థించుచున్నారు

“మున్ను హిమాలయమోహనాటవుల

నీవుమీటిన కావ్యనిర్మిద్రవీణ

నేటికి వినబడు నఖిలదేశముల

భావకిరణంబులు బడుగుపేకలుగ

నీవల్లినట్టి రమణీయదృశ్యంబు

బంగాదున్వబ్బంబు ప్రజల నెల్లప్పుడు

నానందరసవార్ధియందు దేలిండు ' 96 నని పల్కి వాల్మీకి చేయిసోకిన నిముషముననే బంకమన్నైనను రూపుదాల్చి నిలుచునని ఆ మహాకవి గొప్పదనమును పొగడినారు ఆకాశమునగల సమస్త తారకలుగాని తడలిగర్చుమునగల జీవ మణులుగాని వాల్మీకిసౌభాగ్యమునకు సరితూగలేవు

“కవితానభోరవి కవిచంద్రులెల్ల

నీకాంతిపూరంబు నిండారద్రావి

తమకళ పెంపొంద దై వాఱుచుండ్రు” 97

వాల్మీకిమహాకవి వల్లకినినదంబును పొందసాధ్యముగామి శారద తన వీణను ఏమూలవైచెనో తెలియలేదట వాల్మీకిసృష్టి కెదురుగా నిలచి బ్రహ్మ యైనను తలవంపవలయునట

వాల్మీకి అపూర్వమూర్తులను సృజించి హైందవసామాజిక ఆదర్శములను వెలయించెను అతని రమణీయభావనందనవనములో బారు నవ్యనిర్ణయము రామాయణము హైందవసంఘము తరతరములనుండి ఆ అమృతపుటాటనాని నవజీవనపు శక్తిని నవధర్మరక్తిని పొంది లౌకికయాత్ర గడపుచున్నది అని పల్కి వాల్మీకిని జాతీయకవిగా సంభావించినారు

“ చంద్రతారకాభరిత

నీలగగనముక్తింద నిలుచున్నయపుడు

మనుజునియల్పత మదిదోచునటుల

నీప్రతిభావాహినిముందు నిల్చి

నాకవి గర్వంబు, నాభావశక్తి

దుమ్ముదుమారమై తూలిపోయెడిని” 98 అని వాల్మీకిని చంద్రతారకా భరిత నీలగగనముతోను, తనను క్రిందనిలబడిన మనుజునితోను పోల్చుకొని వారిముందు తన అల్పత్వమును చెప్పుకొనినాడు

మర్మకవి - దీనిని దువ్వూరివారు 'A Mystic poet' అనుపేర ఆంగ్లీకరించిరి మర్మకవి ఎల్లప్పుడు తన అంతఃప్రపంచమనెడి గంభీరనిర్మలాకాశములో నెటువై పైనను ఎగిరిపోగలడు అతడు అరణ్యమున ఏ మూలనో, పూవుపొదరింట నే యాకురందునో కనరాక వికసించి తావులు వెదజల్లు పుష్పమువలె ఒంటరిగా వసించుచును

కాని అప్పరోపీణలయం దుదృఢించు రాగవుగలులు స్వర్గద్వారమునకు హృదయమును గొనిపోవురీతిగా మర్మకవికావ్యము రసార్ధప్రతితాత్పర్యము జీవనయాధార్థ్యసీమలనుండి నందనవనగంధవహము వీతెంచు కల్పనాహిమవ త్వర్వకపు చిట్టచివరిశృంగమునకు ఒక్కతృటిలో జేర్చును

మర్మకవి మహిమవలన వెన్నెలలో జనియించిన స్వప్నలోకములోని అప్పరసలు పటికపుపాత్రల పైయంచులు పొరలునట్లుగా ద్రాక్షనవమును దెచ్చి, దగ్గరజేరి అందీయగా తనివిదీర త్రాగి, మత్తెక్కి అరగన్నుమోడ్చి, అన్ని కష్టములను మరచి నుఖింతుము 'అట్టి నుఖమునుండి మిన్నుపైబడినను మేల్కొలుపకుము ఆనందరసవార్ధియం దీదనిమ్ము' అని కవిగారు మర్మకవిని వేడుకొనుచున్నారు

“కవికులాభరణా నీ కావ్యమాధురికి

వినిమయంబుగ నీయ విశ్వంబునందు

నేమియుగన్పట్ట దీతైనయటుల” 99 అట్టి మర్మకవికి వినిమయముగ నిచ్చుటకు ఏమియు నీవిశ్వమునందు గనుపించదట కావున కవిగారు ప్రార్థనాం జలిపుటిని బాష్పహోక్తి కములను ఉపహారమిచ్చి ఒకవందనము అట్టించుకొని నారు ఇందు మర్మకవికలోని ప్రత్యేకత ప్రశంసింపబడినది

“You live alone

In a forest cottage

Beyond the ken of busy life

But your grand creations

Invite the worlds attention

Like a winter rainbow “ 100

మర్మకవియొక్క అద్భుతమైనరచనలు ప్రపంచముయొక్కదృష్టిని చలికాలము నందలి ఇంద్రధనుస్సువలె ఆకర్షింపగలవు

అజ్ఞాతకవి - ఎంతటిమహాకవులైనను సమకాలికులైనవారి మన్ననలను అంతగా పొందలేకపోవుట యనునది ఒక్కనాటి విషయముగాదు 'ఏగతి రచియించిరేని సమకాలమువారలు మెచ్చరేగదా' అని చేమకూర వేంకటకవి తన సమకాలికులు చూపిన నిరాదరణమునకు హృదయావేదనను పొందినారు భవభూతిమహాకవిగూడ నిట్టి నిరాదరణమునకు పాత్రుడైనవాడే టీబ్బు తాను రచిం

చిన 'యినవెల్లా' యను కావ్యముపై ఈర్ష్యాపూరితముగా వెలువడిన విమర్శనము వలన భగ్గుచిత్తుడై నేను మరణించినవెనుక గొప్పకవి నయ్యెదనుకాబోలు' అని రెఖలో వ్రాసికొనినారు అదేవిధముగా సమకాలికుల నిరాదరణమునకు పాత్రులైన దువ్వూరివారు తమ హృదయవేదనను ఈ ఖండికలో బహిర్గతము కావించుకొనుటయేగాక తన్నుతాను ఊరడించుకొనినట్లు భావింపవలసియున్నది

'కిసలయగుచ్చమధ్యముననుండి నేను దినకాంతిని గాంచలేకపోవుచున్నానే' అని మంచుబిందువు లను బాష్పములతో నేడ్చుచున్న వుష్పమువలె వేదన పడనక్కరలేదు సుగంధమును మోసుకొనిపోవు గాలివలె విమర్శకులు నీ కృతిని, రసమును గ్రహించి నీ కీర్తిని ప్రకాశింపజేయుదురు

రేయింబవళ్ళు నినర్గమధురగానము చేసెడు ఓ నిర్మలమా' నిన్ను నెవ్వరును తలవబోరని యెంచవోకుము కొంచెము ఓర్పువహింపుము ఆ దారివలె పుటాటసారి నీకలరవ మాటకించి ఈ ధరలో నిన్ను ప్రకటించును

'ఓపికమా' వసంతము దాయదనుక వేచియుండుము పేరప్రకటనము నీకేలా' అని తమ బాధను కిసలయగుచ్చమధ్యమునుండి వెలుగుగాంచలేని వుష్పముతోను నిసర్గమనోజ్ఞగానముచేయు సెలయెటితోను వసంతమురానప్పటి కోకిలిస్థితితోను పోల్చుకొని ఎప్పటికైన అజ్ఞాతకవిగానున్న తాము వెలుగుజూచుట తధ్యమని తమ్ముతాము ఊరడించుకొనినారు

"ఓరిబాలక' నీ మురళిరవంబు

వ్యర్థమౌనని చిత్తతాపంబు వలదు

రాగపరిచితుం డెవ్వడౌ రమ్యగీతి

వినియెయుండు నానందంబు వెల్లివిరియ" 101

అనార్కలి - అక్కరుపాదుషా హర్యమంటపము అనార్కలివలన దేవేంద్ర సభవలె ప్రకాశించుచుండెడిది ఆమె మోహనరూపము అంగవిన్యాసము యువరాజు జహంగీరుని ఆకర్షించినవి అది వారిరువురి ప్రణయమునకు దారితీసినది

విషయముతెలిసిన అక్కరుపాదుషా కనుబొమలు ముడివడినవి కన్నులెర్రవారివని సభలో జహంగీరు, నర్తకి, అక్కరుదప్ప మరెవ్వరును లేరు ఆ చమయమున కుపితుడైన అక్కరు కొడుకును జూచి అభిజాత్యంజేడౌ ఆ తొత్తు

కూతుపైని మోహంబేడో' అని పల్కి సేవకులనుదిద్ది అనార్కలిని గొనిపోయి ఇప్పుడే గోరిలో పెట్టవలసినదిగా ఆజ్ఞాపించెను చివరకు.

“యువరాజు హృదయంబు యువతి దేహంబు

నొక్కగోరియందె యునికి గైకొని” 102 నవి

కవిగారు అక్కరుషాహిని ఓ కరోరాత్మ, అని సంకొధించి-

“ప్రణయంబునకు జావె ప్రతిఫలంచేసి

అవనియెల్ల శ్రుతానమటు మార్పడదె

నీతికి జిహ్వాంబు నిర్దయపైందె

మానవతత్త్వంబు మఱచిపోయితివో” 103

అని నిఘ్రురముగా ప్రశ్నించిరి ఆనాటి అనార్కలి ధన్యసమాధి వారిరువురి ప్రణయస్పృత్యంకముగా లాహోరునగరమున నేటికిని నిలిచియున్నది ఇందు వారిరువురి ఆకాశపుటంపులుదాటిన పవిత్రప్రేమ ప్రశంసించబడినది

రెడ్డికుల ప్రబోధము - నియోగులు, విశ్వబ్రాహ్మణులు కమ్మవారు, వెలమవారు, రెడ్లు విడివిడిగా ఎవరినభలు వారు చేసికొని వారివారి కులములను పైకితెచ్చుకొనుటకై ప్రయత్నముచేసెడి రోజులవి 1817 లో జరిగిన రెడ్డిజన మహాసభలో వర్ధమానకవి దువ్వూరి రామిరెడ్డిగారిని కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారు అధ్యక్షులుగానుండి ఒక సువర్ణపతకమునిచ్చి సత్కరించిరి అదే కులాభిమానము రామిరెడ్డిగారిలోకూడ ప్రేక్షుడన్నుకొనిపోయినది తమ కులమునకు సంఘములో జరుగు నిరాదరణము బాధను కలిగించినది అట్టితరి ఈ ఖండికను రచించి యుండవచ్చును

ఇందు మొదటగా రెడ్డికులొన్నత్యము వివరింపబడినది వేమనయొగి, షట్పక్రవర్తి, నాయకురాలు, అనవేమభూపుడు, అనబోతవేముడు, మల్లారెడ్డికవి, కాటయవేముడు మున్నగువారు రెడ్డికులములో జన్మించిరి అట్టి కులపువరితర్ర శ్రేష్ఠమనుట కేమిలోపముగలదు ఈ కులములో ‘రణభూమిలో జయనావ నడిపించినవారు, కవితలల్లినవారు, కృతులను స్వీకరించినవారు’ గలరు కొండపీటి కోట లోని ప్రతిష్ఠలము రెడ్డిచరిత్రమునకు ఆటపట్టుగా నిలచినది ఇంతటి వూర్వొన్న త్యముగల రెడ్డికులము-

“ఇంక నెప్పుడు వూర్వశౌర్యాంకసరణి

రెడ్డికులవీరదోర్బలశ్రీనమాశ్ర

యంబుగాంచి వర్దిలునో, అట్టి యదను
గలునో, మనకంత భాగ్యంబుగలదో” 104

అని సందేహమును వ్యక్తముచేసినారు అంతియేగాక రెడ్డికులాభ్యున్నతికి దీక్ష
బూని వాడవాడల ప్రబోధగీతము లాలపించవలసినదిగా రెడ్డియువకులను ఉద్బోధించినారు

‘ మార్పురరాజ్యరమామణుల్ చెఱబడి
గోడుగుడిచినచోటు కొండపీడు,
ఆంధ్రదేశమతల్లి యలికంబునం దాల్చు
మండనతిలకంబు కొండపీడు,
కవితారసాలోలకల్లోలినిం దోగు
పండితాభ్యులనాడు కొండపీడు,
ఖండితారాతి రాజ్యంండనమండితా
ఖండలచాపంబు కొండపీడు” 105

ఇందు రెడ్డివీరులనాటి కొండపీటివై భవము ఎంతయో మనోజ్ఞముగా వర్ణింపబడినది
రెడ్డికులప్రబోధము - దువ్వూరివారు దీనిని 1945వ సంవత్సరములో జరి
గిన రెడ్డిజనసంఘసభలో చదివినారు

“తమకులాభ్యున్నతికయి యత్నంబునలుప
అన్యకులముల ద్వేషించినట్లుగారు
బలిసి సర్వాంగకంబులు పటువులైన
మహితమౌగాదె దేహసమిష్టిబలము” 106

అని తమ కులాభ్యున్నతికి పాటుపడవలసినదిగా రెడ్డికులస్థులను ప్రబోధించి
నారు ఇందు రెడ్డికులప్రశంసకూడ చేయబడినది

“కవులు గాణలు విద్యత్ప్రకాండయతులు
లలితసాహిత్యచక్రివర్తులను గన్న
రెడ్డికులకామధేనువు గొడ్డువోక
పెంచు నేటికి బ్రతిభానివేశమతుల ’ 107

(V11) ఇ త ర ము లు

సమర తృష్ణ - రచనకాలము 20-10-1922 1922 నాటికి సామ్రాజ్యవాద నిజస్వరూపమునకు సంబంధించినజ్ఞానము భారతీయులలో అప్పుడప్పుడే మొదలగుచున్నది వెర్నెల్స్ శాంతిసంధి యందలి కవటత్వము, స్వలాభకాంక్ష బయటపడినవి చివరకు నానాజాతినమితినిగూర్చిన సదభిప్రాయములుగూడ ఒకటొకటిగా తొలగిపోసాగినవి అట్టిస్థితిలో రచించిన ఖండిక ఇది

సమరతృష్ణయందు నాలుగు ముఖ్యాంశములు గలవు క్రీస్తుమతధర్మములను పెదవులతో ఉచ్చరించుటదప్ప ఆచరిణిలోజూపని అత్రైస్తవమతకులను సంబోధించి, వారి దుశ్చర్యలను దుర్మదమును మొదటిభాగములో వర్ణించిరి ఏనుమహాత్ముని 'మానవరక్తసంభారవిక్రయము'ద్వారా మరియొకమారు - రాజగారపంక్తి చిమినీలమీద నీలువవేయుచున్నారట ఇందు కర్మాగారపంక్తులచిమిసీలను సంకేతమునువాడి పారిశ్రామికవిప్లవానంతరము పాశ్చాత్యదేశములలో ప్రేక్ష్యదన్నుకొనిపోయిన పెట్టుబడిదారీ ఆర్థికవ్యవస్థను కార్మికుల శోషణను సూచించినారు.

ఈ వ్యవస్థయొక్క స్వరూపమును క్రమబద్ధముగా వర్ణించుట యనునది రెండవఅంశము ఇందు నాగరికతదాతలమని తేనిపోని గొప్పదనమును ఆరోపించుకొని, కపటనాటకము అడుచున్నవారినిగూర్చి వ్రాసినారు నాగరికత ఫలితములు కొన్ని మంచివి ఉండవచ్చునేమోగాని నాగరికతమాత్రము-

“ఐశ్వర్యవంతుల యుచేతిఫలము

కష్టజీవులపాలి కంఠపాశంబు 108

వాణిజ్యవిరోధములు యుద్ధములకు దారితీయును కావున ఈ నాగరికత మనినంత కాలము 'సంగరపశుశక్తి' మిగిలియే యుండును

కపటచక్రవర్తుల కూటమిగా మారిపోయిన నానాజాతినమితినిగూర్చి నిందించుట యనునది మూడవ ముఖ్యవిషయము ఇందు-

“సమరపరాజితశత్రువర్గముల

కొల్లద్రవ్యము పంచుకొనువేడ్క బెద్ద

భాగంబులకు బోరు పరమసాహసార్థ

చక్రవర్తులకేల శాంతిపీడనము” 109 అని పల్కి ఖండంతరముల

యందలి కపటనాటకములు ఎప్పటికైనను బయటపడి తమ నిజరూపమును జూపునని చెప్పినారు

సకలదేశములయందలి కవులకు విజ్ఞప్తి చేయుట అనునది నాలవభాగముగా వివరింపవచ్చును భావిసంగరముల్లో పట్టుపడసీయక జగతిని కాపాడుటకై సమస్త దేశములయందలి కవిమహాశయు లొక్కటి కావలయుననియు ఇదియే తమ శ్లోకము ఆశయనియు దుహ్వారివారు చెప్పియున్నారు

“జ్ఞానహామాగ్ని మీ కరదీపికలను

వెలిగించి, జెండాలు వినువీధినెగుర

నఖిలమానవ హృదయధ్వంసీకీట

కములకు దల్లియౌ కటికదురాశ

సమయింప సంక్రామనన్నద్దులగుడు ' 110 అని సమస్తదేశములందలి కవీశ్వరులను తమతమ కలములతో సిద్ధముకావలసినదిగా ఉద్బోధించినారు

జీవన ద్వేషి - రచనాకాలము 28-3-1923 ఒక చిన్నవాడు నడిరేయి వెలువడి వాగువంకల దారివంకకు వెళ్ళుచున్నాడు అది చూచిన యామిని అతని మదిని కలచుచున్న వేదనలను తెలుపవలసినదిగా కోరినది అంత జీవనద్వేషియైన ఆ యువకుడు-

“విసిగి వేసరి జీవబంధన

విసరమును దెగదెంపవచ్చితి గానవే

జేనెడుతలంబును జూపవే” 111 అని ప్రార్థించును

యామిని ఆ పిచ్చిప్రయత్నమును మానుమనియు సరసినీటిలో ప్రాణములు విడువదలచితివేని-

“నా హృదయంబంతకన్న న

గాధ మందుమునిగి తాపము వాపరా' 112 అనియు, దానివలన విసుగు వేసటలు అడగుననియు ఒకవేళ నేలపై తనువువాలించుట ఇష్టమైనయెడల-

“నాదు మెత్తనిరొమ్ము తలగడ

నాదరంబున మోమునానిచి తూగరా” 113 అనియు, తద్వారా ఊరటను పొందుమనియు, ఒకవేళ జీవనమును ఉరిత్రాట విడువతలచితివేని-

“జడనునలగియు గమ్మతావుల

గడలజిమ్మెడు పూలదండను నిత్తురా” 114 అని పల్కి, మరడాభిలాషను మానవలసినదిగా ఉద్బోధించినది ఇందు యామినిని రెడ్డిగారు మానవీకరించిరి

జీవితము సుఖదుఃఖసమ్మిశ్రితమనియు దుఃఖము కలిగినంతమాత్రమున సుఖమలేదనునట్టి భావన పొరపాటనియు, జీవితమునెడ మనవైఖరిని సరిదిద్దుకొనుట మంచిదనియు దీని అంతరార్థము కావచ్చును

పండిత ప్రతిజ్ఞ - రచనాకాలము 29-12-1923 ఇది ఛాందసులను అపహసించుటకు గాను రచించిన ఎద్యముల కూర్పు

పండిత తిమ్మయశాస్త్రిపుత్రుడు వనమున కేగి అచ్చట తూగుటుయ్యెల కూర్చుండి ఊగుచున్న కవితాకన్యను జూచి తన పాండిత్యప్రకర్షను ఆమెతో వివరించును చివరకు ఆమె అతనిని తిరస్కరించి మృదులహృదయుడైన రసజ్ఞుని కౌగిలిలో జేరును దానితో ఈర్ష్యాపరాభవములు చిత్తమును కాల్చుచుండగా కోపముతో తిమ్మయశాస్త్రిపుత్రుడు ప్రతినజేయుట ఇందలి కథావస్తువు

అనగా కవిత శుష్కపాండిత్యమునుగాక, కోమలహృదయమును ఆశ్రయించి యుండునని ధ్వని కవితాకన్యకు ఛాందసుడు శత్రువన్నమాట ఛాందసును, పాండిత్యమును అపహాస్యముపాలుజేసి తమ ఉక్రోషమును దువ్వూరి వారు వెడలగ్రక్కుకొనినారు

“కాకుంతలములోని శతరహస్రములుగ

వ్యాకృతిదోషముల్ బయలుపఱతు,

భవభూతి సాహిత్యభాండారమెల్లను

గానుకుగాకుండ గడిగివైతు,

బాణుని శ్రీహరు భారవి యూడింప

దొలిదెబ్బతై నను నిలువగలరె

తిక్కయజ్ఞకు దలతిక్క మానెదనన్న

దెరపిగా నొకనాడు తీఱరెడు,

ఇంక దక్కినవార లదేమిలెక్క

ముక్కుబట్టిన ప్రాణంబు మొదలెపోవు

కాంత! నాకన్ననేర్పరుల్ గలరె చెవుమ,

నేను ననుగూర్చిపొగడుట నియతిగాదు 115

ఇవి పండిత తిమ్మయశాస్త్రిపుత్రుని పలుకులు ఈ పద్యము రెడ్డిగారు ఛాందసుల నెట్లు పరిహాసించిరో తెలుపుటకు ఒక మచ్చుతునుక

కవి సంశయావస్థ - రచనాకాలము 18-10-1924 దువ్వూరివారికి వానా కాలము అందున కలుపుదీయుకాలము కవిరాముతువు ఇంతకుముందు వ్రాసిన గ్రంథము లన్నియు కలుపుదీయుకాలములోనే వ్రాసినారు అప్పుడప్పుడు మాన ప్రతికలలో ప్రచురించిన కొన్ని ఖండకావ్యములదప్ప ఈ సంవత్సరము వానా కాలమున గొప్పకావ్యమేదియును వ్రాయుటకు ప్రేరణము గలుగలేదు కలుపు దీయు కాలము సమాప్తముకానున్నది అట్టిస్థితిలో కవిత తన్ను పరిత్యజించిన దను అనుమానము ప్రబలమైనది ఆ మనోవేదనతోనే 'కవిసంశయావస్థ' అను ఈ ఖండికను రచించిరి

కవితా, ఓ కవితా నీవు కనుపించి ఒక సంవత్సరకాల మైనది ఇటు కను పించి అంతలోనే మాయమైపోవుచున్నావు

'నీవు రాణివె యౌదువు, నేను బిచ్చ

మెత్తు పిచ్చిబికారిని, యిద్దఱకును

దారతమ్యంబు కొండంత తరణి' యింత

పోల్చులేనై తి నినునమ్మి మోసపోతి 116 అని కవితతో పల్కగా కవిత ఓయీ పచ్చపొలముల కాప, హేయమైన ఆపరాధ కల్మషమును నాకు అంటగట్టుచున్నావా; చిత్రలేఖను ముద్దుచేయుచు నన్ను నీవు చిన్నచూపు చూడలేదా, ఇదియే నాకడపటిపీడ్కాలు అని పలికినది అంత కవి ఆమెతో చిత్రలేఖ ఎవరోగాదు నీ తోబుట్టువు' అని పల్కి-

"అతివ, పొరపాట్లప్రహసనం బాడినాము

భరతవాక్యంబుగాబెట్టు వలపుముద్దు

మిమ్ము నిరువురిగూడి సుఖమ్ముగాగ

గడచు జీవితశేషమ్ము కలవిదాన '

అని ప్రణయకలహమునకు భరతవాక్యమును పాడినారు ఇందు కవిత మానవీక రింప బడినది

కాలపుటొఱపిడి - రచనాకాలము 1-7-1928 ఇది రెడ్డిగారు భార్యా వియోగ ముతో కుందుచున్న సమయమున వ్రాయబడినది

మరణమనునది లేకున్న మానవులకు పరిపూర్ణజీవితసుఖము బోధపడదట స్వర్గమును దుఃఖహీననివాసమటుల మతిలేని శిల్పిఎవడో సృష్టిచేసినాడట అట్టి స్వర్గముకొరకు ఒకచికిత్తయైనను ఐహికజీవితమును వ్యర్థముచేయనని కవిగారు చెప్పుకొనినారు

కాంత గతించినకారణమున లోకమంతయు యాపరినల్లే కిన్నించినను గతజీవితమువిలువ అంతకంతకు హెచ్చుటవలన ఇంపుగనే దోచుచున్నదట

“ప్రాచిపువ్వులు విదలింప బడతికురుల

వాడుతావులు తారాడుపగిది నిదుర

లేవ జిన్నారి కల తున్నలొవిధాన

నెలతః నీరూపులపు సున్నితమునొందె” 118

నని కాలపుటొరపిడిలోగలుగు మార్పును తెలియజేసినారు

రాజభిక్షుకుడు - పగలెల్లకప్పించి పొలములోపనిచేసి ప్రొద్దుకుంకెడివేళకు తిరిగివచ్చి నూకలను ఇగిరించుకొని, వేడినంగటితిను నమయమందు తమను ధరణీపభుడు ద్వారముకడనిల్చి ముసిముసి నవ్వులతో సందెకబళము వేడెను చకితయై ఆమె ఒక్కమాటయినను పలుకజాలక మోమువంచి నిలబడెను అంతలో రారాజు ఎచటికో వెడలెను

తన ఎదలో తలపులు వీణాకుపెట్టి, చేతిలోకబళము చేతిలోనే యుండగ, ఊరక కూర్చుండియున్ననమయమున ఎచ్చటినుండియో ఒక భిక్షుకుడువచ్చి సందె కబళమును జాలిపుట్టునట్లు వేడెను దయతో అన్నమును అతనిచేత నిడినది. వికారి ఆనవాలుగ ఉంగరమునొకటి యిచ్చెను దీపపువెల్గులో జూడగా నది రాజ ముదిరక అంత-

“ నేడు రాజు భిక్షుర్యై రాగతంబేమొ

మాబోటి నిరుపేద మాలకొంపలకు” 119 అని తలచినది

ఛూరీ - ఎవరో తమ వీణాతంత్రులను సడలించిపెట్టిరనియు, గంగాతీర్థమును కలయంపి చల్లరనియు, పూజామాలికను తెగదెంపివేసిననియు గీతావృత్తకపు పుటలెల్ల చింపివేసిననియు అర్చవేదికనున్న దీపము నార్పిరనియు, హారతి పల్కెరమును బోరలత్తోసిననియు తలంచిరి పదం-

‘చారు దెవ్వడో ఘృతిధివేషమున జొచ్చెను నా ఒడ్డులను

నా మూలధనమెల్ల లూరిగొట్టి నన్ను వికారినిజేసెను” 120 అని వాపోయిరి ఒకభావనకు అతడు ఎంతయో విలువనిచ్చి తన హృదయములో పదిల పరచుకొనిన స్థితిలో దానిని అన్నివిధముల తారుమారుచేసెడి పరిస్థితి ఏర్పడినపుడు అతడు తనకుగలిగిన మనస్సుంజ్ఞభమును ఈ గీతిలో వ్యక్తముచేసి నాడేమొ యనిపించుచున్నది

భవిష్యద్ధర్మనము - ఒకనాడు సందేవేశయొక్క రామణీయకమును గాంచి ఇంట కాలునిలువక కవిగాడు ఊరివెలుపలనున్న పొలమున విహరింపబోయిరి చంజకెంజాయ లంతరింపగా చీకటి వ్యాపించినది సగము జాగ్రదవస్త, సగము స్వప్నావస్థగా భావించుచు గట్టుపైన గూర్చుండిరి ఇంతలో ఇంద్రజాలమువోలె ఒకవంత గన్నపైను

మావితోటలో పర్జమంటపమునందు జనరంజకమైనఁబ జరిగినది అచట-

“రారాజు క్రొంబచ్చతాగడెడిగ్గి
యందఱితోబాటె యవని గూర్చుండె
బనిపాటలేనట్టి బంటుసిపాయి
త్రుప్పుపట్టినకత్తి తొంటిపైరాయ
దన పూర్వజయముల దలపోయుచుండె
బురదచిట్టలుపడ్డ పుట్టములగావు
వర్తించె నృపపరివారంబు గలసి
కూలినాలియొనర్చి కుడుచు నిరుపేద

యజమాని నరిబంతి నాసీనుడయ్యె ’ 121

ఈవిధముగా సకల మానవజాతి కులవర్ణభేదములుమాని ఏకోదరులవలె నన్యోన్య సహాయమును అర్ధించుచుండిరి అంతలో ధర్మదేవత స్పటికపాత్రమున శాంత్యా సవమును దెచ్చి ఇచ్చి అందరిని సంతృప్తులజేసెను అభ్యుదయాంశువులు అన్ని మూలలను వ్యాపించినవి ఈ విశ్వమంతయు మానవకల్యాణమందిర మైనది

ఇంతలో కవిగారిపై తౌకికయాథార్థ్యము లను భావములు పక్షివిధముగా ప్రవాలినవి ఆ ప్రాంతమందలి తాళవృక్షములు బొగ్గుకంటలులవలె కన్పించినవి, తవిగా రొక్కరుమాత్రమే చిమ్మచీకటిలో చిక్కుకొని యుండిరి.

మానవకల్యాణమునకు కులము, మతము, ధనికులు, పేదలు అను భేదములు అడ్డుగోడలనియు, అవి ముందు తొలగిపోయినయెడల లోకము 'మానవ కల్యాణమందిరము' కాగలదనియు వారి అభిప్రాయము

'సత్యమో బ్రాంతియో, స్వప్నంబోగాని
యింద్రజాలమువోలె నెదుటగన్నట్టె
అది సత్యమైయున్న నాశ్చర్యకిరము
అది కలయెయైన నానందమయము 122

కవిగారు తాను చూచినది సత్యమైనచో నాశ్చర్యకరమనియు కలయైనచో నానందమయమనియు చెప్పి మానవజాతి భవిష్యత్తులో ఎట్లుండదగునో తెలిపి యున్నారు

బొటసారి - దువ్వూరివారు దీనిని 'The Traveller' అనుపేర అంగీకరించిరి

ఓ తరుణీలలామ! నిశ్శబ్దమైన రేయియందు నీరవవీణాతంత్రులను గదలించి, రమ్యమూర్చనలీను రాగములెత్తి తటాలున నిలుపుజేసితివేల! ఆనందమధిరహింగారుపాత్రను పెదపులకందించి పెరికివైచితివి ఆ కణము చవిచూచిన అనుభూతివలన హృదయమునందు పిచ్చెత్తి ఎందెందో తిరుగుచున్నది అర్ధరాత్ర మైనది గాఢాంధకారము దిక్కుల వ్యాపించినది చుక్కల సమూహములు కూడ మబ్బుచాటునదాగి మాయమైపోయినవి వాన జడివెట్టి కురిసినది అరణ్యమార్గమందు జిక్కి దిక్కుదోపక ఒంటివాడనై తిరుగుచున్న బొటసారిని

"ఆరుపబోతు గవాక్షంబునందు

గాంతిల్లు దివ్యసుగంధదీపంబు

దలుపుదీయుమ దీర్ఘదైనికశ్రమము

స్వప్నగతస్మర్యనమనీ సుఖింప

గాంత! యొక్కింత నే గన్నుమోడ్చెదను " 123 అని బొటసారి కాంతతో

బలికెను

వీరు ఇంకను అతిథి బాష్ప దౌత్యము, విమర్శకుడు, జలజము, సంక్రాంతి, బంధరకుకకీటకనంవాదము మున్నగు అంధికలనుగూడ రచించి యుండిరి



పంచమాధ్యాయము

ఇతరరచనలు

కావ్య (శ్రవ్య), ఖండకావ్యఙ్గములగు రచనలు ఈ వర్గముక్రిందజేర్చి పరిశీలించబడును

(1) నాటకములు

(a) కర్ణకవిలాసము

రచనాకాలాదులు - ఇది దుష్పూరివారి ప్రప్రథమ సాంఘికనాటకము 1917వ సంవత్సరములో రచించబడినది 1917లోనే ఆఖిలదేశీయ రెడ్డిజనమహాసభ జరిగినది ఆనాడు రెడ్డిమహాసభప్రతినిధుల విన్నోదార్థముగను న్వకులస్థలకు ప్రబోధాత్మకముగా నుండునట్లుగను ఈ నాటకము ప్రదర్శింపబడినది అప్పటికి దుష్పూరివారు రసీకజనానంద స్వప్నాశ్లేషాది కృతికర్తలు మాత్రమే సంఘము వారు తొందరచేయుటవలన దీనిని కేవలము పది దినములలోనే పూర్తి చేసినారు ఇందలి పాత్రలన్నియు ఇంచుమించుగా రెడ్డికులమువారే

అంగ్లేయులసాహచర్యమువలన మనలోగలిగిన పరివర్తనము పాతకాలపు పద్ధతులపై వైముఖ్యమును గలిగించినది ఆ పాత కొత్తలసందికాలములో రచింపబడిన దీనాటకము సంఘసంస్కరణమునకు పూనుకొనినట్టిది ఇది కేవలము రెడ్డిజనులప్రబోధముకొరకై రచింపబడినను సార్యజనీనతను కలిగియున్నది దీనిపై ఆచార్య జి యన్ రెడ్డిగారు 'ఈ శతాబ్దపు తొలిదశాబ్దాల్లో ముఖ్యంగా అంగ్లేయులపరిపాలనలో ఒకవైపు పాశ్చాత్యవిద్యానాగరికత, మరొకవైపు భారతీయ జాతీయోద్యమము రాపిడిపడి ప్రబలమౌతున్నకాలంలో తెలుగుదేశపు గ్రామీణప్రాంతాల్లో స్థానికనాయకుల ఆలోచనల్ని, ప్రవర్తనాసరళిని, సామాన్యుల జీవితాన్ని ప్రతిబింబిస్తున్న నాటకమిది" 1 అని తమ అమూల్యాభిప్రాయమును వెలువరించిరి ఇందు నాంది, ప్రసావన, భరతివాక్యము మున్నగునవి వాడబడినవి

కథాసంగ్రహము - రామచంద్రారెడ్డి కథానాయకుడు, నహృదయుడు, సంఘసంస్కరణాభిలాషి "కొంచెము జ్ఞానముగలవారు చదువరులు భాగ్యవంతులు, చదువులేనివీడలగు మూఢులను జూచినప్పుడు వారికి జదువుకొనుటకు తగిన సాధ

నము లేర్పరచి క్రొత్త విషయములను మనస్సున కెక్కజేసి, వారి సంకతులకు విద్యుచ్చెప్పించునట్లు బొందించి తగుసంతవరకు సాయముజేసి ప్రోత్సాహమొనర్చవలయు" 2 నన్ను అభిప్రాయముగలవాడు పేదలకొరకై పరపతిసంఘమును స్థాపించినాడు శాఖాంతరవివాహములను ప్రోత్సహించుటద్వారా స్వకులై కళ్యాతను సాధింపజూనినాడు చివరకు సంఘసంస్కరణమునకై సన్నాతమును స్వీకరించినాడు

వెంకారెడ్డి రామచంద్రారెడ్డికి భిన్నమైన మనస్తత్వముగలవాడు ఫోర్జరీలు చేసి, మోసగించి డబ్బుసంపాదించవలెనని తలంచువాడు తనకడ్డమైనవారిని తప్పించివేయగల నమర్దుడుకూడ సీతడిద్వారా దొంగతనములుచేయించి ధనార్జన చేయువాడు పోలీసులకు చిక్కిననమయములో తాను తప్పుకొనుటకై వారికి లంచమిచ్చి, సీతడిమీద కేసునమోదుచేయించి తానే సాక్ష్యముచెప్పినవాడు. మాదిగరాగిని రామచంద్రారెడ్డికి చేతబడిచేయుటకై పంపినవాడు ఇట్లు సంపాదించిన డబ్బులో కొంతభాగము వెంకారెడ్డికి చదువురాకపోవుటచేత గుమస్తా నరనయ్య తప్పులెక్కలువాసి గుంజికొనినాడు

వెంకారెడ్డితమ్ముడు వెంకటరెడ్డి పట్టణములో చదువుకొనుచు వేసవి శాలవులకు సొంతగ్రామము వచ్చినాడు వేశ్య సీతారామమ్మపంపిన ప్రేమలేఖను చదువుకొని, నమ్మి, మోసపోయి చివరకు పరువుప్రతిష్ఠలు పోగొట్టుకొనుటయే గాక, శరీరమును సుఖరోగములకు నిలయము గావించుకొనినాడు

ఇది ఆనాటి సంఘమునందలి వ్యక్తుల మనస్తత్వమునకు ప్రతిబింబము నాటకగత విశేషాంశములు -

భాందసభావ నిరసనము - తాముదప్పు ఇతరులు పండితులుగారు అను భావముతో అహంకారప్రదర్శనముగావించు భాందసులను ఇందు నిరసించినారు లంబోదరశాస్త్రిని సృష్టించి ఆయనచేతనే ప్రాథకవి ప్రాథనిరస్యతి, వాది మత్తేభకంఠిరవ, కుకవిఖండాలగండభేరుండ, కింకపిండ్రఘటాపంచానన, నమ రోద్దండకోలాహల శతావధాని, శతవిధాని పండితపద్యవహహేళి మహామహోపాధ్యాయ ఉభయకవిత్వతత్త్వపారంగత' - ఇత్యాది బిరుదులు గలవాడనని చెప్పించినారు మరియు ఆ బిరుదులు ఎట్లువచ్చినవోకూడ చెప్పించినారు 'కొన్ని సమయానకులముగా నే నేర్పరచుకొంటిని కొన్ని నా స్నేహితులచే నియ్యబడి

నవి మరికొన్ని మా గురువుగారు స్వర్గమున కేగునప్పుడు ఇంద్రునినభివేదిస్తానని భయపడినాడు. ఇంద్రునిని భయపెట్టడానికి ప్రాతవిరుదులను నా పేరిట పరివర్తనము చేసినారు” 3 అని విరుదులస్వరూపమును జెప్పించి ఎగతాళి జేసినారు.

శాస్త్రీగారివైఖరితో విష్ణుచిత్రియము, వసుచరిత్ర మున్నగువాని వైఖరిని పోల్చినచో అది మంచినీళ్ళపాకములో బడినట్లుండునట చివరకు శాస్త్రీగారిచేత భారతము కేవలము పిప్పియని అనిపించినారు పద్యమంతయు ఒకేసమాసముతో ఏంపవలెననియు అదే పాండిత్యమనియుకూడ చెప్పించి అపహాస్యముజేసినారు.

రామకృష్ణారెడ్డి అను యువకవిని తానువ్రాసిన కావ్యముతో శాస్త్రీగారి ఎదుట ప్రవేశపెట్టినారు దానితో శాస్త్రీగారు ‘శూద్రులు కవిత్వము చెప్పుచుండగా మరిణదండనవిధించు రాజులేకనే యీ కలియుగములో నిన్ని ఉత్పాతములు బయలుదేరినవి’ అని బాధపడినారు ఆ యువకవి గ్రంథమును చూచుటకొప్పు కొనకపోవుటయేగాక కావువాడికికవిత్వము, తురకవాడికికవిత్వము, కల్లుదానరికి కవిత్వము అని ఆక్రోశించినారు చివరకు టీకలు, వ్యాఖ్యానము వ్రాయుటయే గాక వేదముల నుదాత్తానుదాత్తాద్వయములతో అచ్చువేసి శూద్రులకు విద్యవచ్చునట్లు చేయుచున్నారని తమవారిపై విరుచుకుపడినారు ఈవిధముగా ఆనాటి సంఘమునందలి భాందనభావములను తూర్పారబట్టినారు ఇది దుష్పూరివారు తమ కవిత్వావిర్భావసమయమున అనుభవించిన మానావమానములకు ప్రతిబింబముకూడ

వైష్ణవమతదురభిమాననిరసనము - రామచంద్రారెడ్డికి పాతకాలపు తరమునకు ప్రతినిధియైన అవ్వను సృష్టించినారు ఆమె ‘తానుచేసిన పాపాలన్నింటిని పోగొట్టి పరమపదమిప్పించుమనియు మెళ్ళోతీగ, తాళికూసలు సమర్పించుకొందుననియు’ తిరువేంకటాచార్యులతో జెప్పును ఆ సందర్భములో కదానాయకుడైన రామచంద్రారెడ్డిచేత “పరమపదమునకుపోవుటకై ఆచార్యులకు తీగలంచ మిచ్చుచున్నావా? ఈ ఆచార్యుడు పరమపదము కంట్రాక్టుకు దీసికొన్నాడా? ఆచార్యులు స్వర్గదర్శనముచేతనే పరమఘగుదురుగాని సర్వసృష్టికర్తయగు ఋషివేశ్వరునకు ఈ తీగలంచము సంతృప్తి గలిగించునా? ’ 4 అనిపించినారు.

తిరుమంగయార్యురు బేల్దారులను పరమపదమున కెట్లుపంపిరో చెప్పుమని ఆచార్యులచే “అయ్యా! ప్రాకారమునిర్మించిన బేలుదారులకు కూలియియ్యలేక, ధనమిత్తునని వారిని మోసముగా వుట్టిపై నెక్కించి కావేరిలో ముంచినారు

తర్వాత వారికి పరంపదము — " 5 అని చెప్పించి వైష్ణవస్వాముల కుహనా తత్త్వమును బయలుపరచినారు

అవ్వ తన పనువుకుంకుమక్రిందవచ్చిన పద్మనైదు ఎకరముల భూమిని రంగనాయకులపేర వ్రాయించుమని కోరగా రామచంద్రారెడ్డి అవ్వకు విషయమును వివరించి ఆ బాలములో కొంత గ్రంథాలయమునకును మరికొంత పాఠశాలకును వ్రాయించుటకు ఒప్పించినారు

మెళ్ళోతిగ, దండ ఇచ్చినయెడల భార్యకు మంగుళూరుగాజులు చేయించవచ్చని తలచిన ఆచార్యులవారి ఆశ నిరాశయైనది చివరకు "అట్టి అమాయకులే మాకు శిష్యురాండ్రు వారిని వదలిన నిక జీవితముజరుగుట దుస్తరము" 6 అని ఆచార్యుల వారితో అనిపించినారు ఈవిధముగా వైష్ణవమతదురభిమానమును అవహేళనచేసినారు

(b) సీ తా వ న వా స ము

రచనా కాలాదులు -

తన తొలినాటకమైన కర్ణకవిలాసములో సాంఘికేతివృత్తమును గ్రహించిన కవి 1921వ సంవత్సరములో పౌరాణికేతివృత్తమును గ్రహించి సీతావనవాసము' అను ఈ నాటకమును వ్రాసినారు 1917, 1921ల మధ్యకాలమున తాము సంపాదించుకొనిన సంస్కృతసాహిత్యపరిచయము 7 తో రామిరెడ్డిగారు ఈ రచనకు పూనుకొని యుండవచ్చును

"ప్రతీకావ్యాన్ని ఎక్కువగా శోకమయంచేస్తూ కరుణనుసమాశ్రయిస్తున్న కవిని భవదూతి ఉత్తరరామచరిత ఆకర్షించి వుంటుంది తత్ఫలితమే సీతావనవాసము" 8 అని రమణారెడ్డిగారి అభిప్రాయము

ఇందు ఎనిమిది అంకములు గలవు ఆదిలో నాంది, మధ్యలో విష్ణుంభములు, దీర్ఘ స్వగతములు అత్యధికసంఖ్యలో పద్యములు గలవు పద్యములు అధికసంఖ్యలో నుండుటకుగల కారణమును వారే "నేనువ్రాసిన సీతావనవాసమును నాటకములో కొంచెమించుమించుగా నూరుపద్యములు గలవు కాని యీ నాటకములో (మీరాబాయి) షుమారు పది పదిహేనుపద్యములుమాత్రమే గలవు ఇందుకు కారణమును కనుగొంటిని కార్య ప్రచలనమున సంపూర్ణముగ మగ్నుమైన నా మనస్సునకు ఒకనిమిషము అలస్యము ఒకయగముగా తోచుచుండినది

అట్టిసందర్భముల పద్యమొక యనావశ్యకమగు అడ్డుబాటగు నేను గ్రహించితిని సీతావనవాసమున నింతతీవ్రమైన కార్యగమనములెదు Lyric nature ఎక్కువ కావుననే అన్నిపద్యముల కాకరమైనది " 9 అని చెప్పుకొనియున్నారు

కథాసంగ్రహము -

దండకారణ్యములో లక్ష్మణుడు తన ముక్కుచెవులను గోయగా శూర్పణఖ రావణుని పురిగొల్పి సీతను చెరబట్టించినదనియు, తత్కారణముగా రాక్షసకులము నాశనమయ్యెననియు దైత్యాంగనలు శూర్పణఖను నిందించుచున్నారట అందుచేత రామునిమోసగించి అతనిచేతనే సీతను కాంతారములకు పంపించి, ఆ రాజు గోడు గోడని దుఃఖించునట్లుగాజేసి, ప్రతీకారముతీర్చుకొనెదననియు, నెడె అయోధ్యకు టోయి పూర్వారోచితకల్పనాక్రమమున సమయముకొరకువేచి పగ దీర్చుకొనెద ననియు శూర్పణఖ తలంచుటతో నాటకము ప్రారంభమగును

సీతయు, ఊర్మిళయు వనములో విహరించుచుందురు దండకారణ్యప్రస్థా వన సందర్భమున తన్ను రావణు డపహరించికొనిపోవునమయమున అతని నెది రించి పౌరాణి అనువులుబాసిన జటాయువు స్మరణకురాగా సీత మూర్ఖిల్లును ఇంతలో రాముడు ప్రవేశించును సీత మూర్ఖునిండితేరుకొని రామునితో భాగీ రథీ పరిసరాటపుల నివసించు తాపనకన్యకల స్నేహానుబంధము తన్నీడ్చుచున్న దనియు అందువలన ఆ వనప్రదేశములను మరొకమారు దర్శించివచ్చెదమనియు తన అభిప్రాయమును తెల్పును

మునులువచ్చి రామునితో తమ్ము లవణాసురుడను రాక్షసుడుపెట్టుబాధలను చెప్పుకొనగా వానిని పరిమార్చుటకై శత్రుఘ్నుని రాముడు పంపును తాపసులు రాముని ఆశీర్వదించి వెడలుదురు

భద్రుడను గూడచారిగా రాముడు లోకవ్యవహార వినోదము గావించ వలసినదిగా కోరెను అంతభద్రుడు జానపదులు నీరుదెచ్చుకొనుబావికడ ఒక వల్లెత 'రావణు డెత్తుకొనిపోయిన సీతను రాముడు మరల పరిగ్రహించెననియు, కౌసల్యాదేవి ఇంటనుంచుకొనుటకు సందేహింపలేదనియు, తానే కౌసల్యయైన కోడలినిప్పుడే ఇల్లు వెడలించియుందుననియు' పత్ని-నయపవాదములు విని పించెను అంత రాముడు లక్ష్మణునిరావించి జరిగినవిషయమునుజెప్పి లోకులు అభినందింపని రాజ్యపాలనము నిరర్థకమనియు, అందుచేత సీతను ఋష్యా

శ్రమమున వదలిరావలయుననియు ఆదేశించును ఇంతకుమున్నే సీత దండకారణ్యనివాసినులగు తాపనకన్యలదర్శింప ఆఖిలపించినదిగాన ఆ నెపముతో ఆమెను వదలిరావలసినదిగా అజ్ఞాపింప లక్ష్మణుడత్యే ఋష్యాశ్రమప్రాంతమున వదలివచ్చెను

వాల్మీకి శిష్యులవలన దెలిసికొని, వచ్చి ఆపన్ననత్వమైనసీతను తన కుటీరమునకు దీసికొనిపోవును

రాముడు సీతను నిర్దాక్షిణ్యముగా పరిత్యజించినందులకు దుఃఖించుచుండగా లక్ష్మణుడు తిరిగివచ్చును నాసీత నేమిచేసితి'వని రాముడుప్రశ్నింపగా నాతడును 'కరినాత్ముడ మీయాజ్ఞను నిర్వర్తించి వచ్చితి'నని బదులుపల్కి రాముడు దిగులుతో క్రుంగిపోవును

వాల్మీక్యాశ్రమమున సీత లవకుశులను ప్రసవించును వారుపెరిగి పెద్ద వారుకాగా వాల్మీకి యథావిధిగా ఉపనయనము గావించి క్షత్రియోచితవిద్యల యందు నిపుణులను చేసెను

తదుపరి యజ్ఞరత్నము ప్రవేశించి రామచంద్రుడు అశ్వమేధయాగమును ఒనరింపనున్నాడనియు, ఆ యజ్ఞసందర్భనాథము వాల్మీకిని ఆహ్వానించుటకు తాను నియోగింపబడితిననియు లవునితో బల్కును లవుడు వాల్మీకితాతగారు మృత్యుంజయతీర్థమునకు శిష్యులతో కూడి వెళ్ళినారని అతనితో పల్కును

అడవిలో కుశలవులు సమిధలకట్టలతో ప్రవేశింతురు ఇంతలో యజ్ఞాశ్వము వారికంటబడును దానినిసమీపించి చూడగా ముఖపట్టముపై 'రాము డశ్వమేధయాగముచేయుటకై హయమును వదలెననియు, వీరులెవరైన నున్నయెడల యజ్ఞాశ్వమును కట్టివేయుడు లేకున్న చేతులుమోడ్చుడు' అనియు లిఖింపబడి యుండుటనుచూచి యజ్ఞాశ్వమును కట్టివేయుదురు

లక్ష్మణుడు ఎంతచెప్పినను కుశుడు యజ్ఞాశ్వమును విడుచుటకొప్పుకొనడు వారిరువురియుద్దములో కుశుడు మూర్ఛిల్లును ఈ వీరకిశోరమును శిబిరమునకు గొనిపోయి చికిత్సగావించి, రామునకు ఉపాయనముగా అయోధ్యకుబంపదలచి కుశుని భుజముపైకెత్తుకొనగా లవుడు ప్రవేశించి లక్ష్మణునితో యుద్దమునకు సన్నద్ధుడగును

ఇంతలో వాల్మీకి ప్రవేశించి తన తపఃప్రభావముచే కుశునివేదనలను మాన్పెను వాల్మీకి, లక్ష్మణుల సంభాషణసందర్భమున కుశలవులు అతనిని

ఇంద్రజిత్సంహారకుడగు లక్ష్మణునిగా తెలిసికొనిరి వాల్మీకి లక్ష్మణుని ఆతిథిగా ఆహ్వానించును

యాగమంటవమున రామలక్ష్మణభరతశత్రుఘ్నులును, రాజులును, మునులును ప్రజలును కూర్చుండియుందురు ఇంతలో వాల్మీకి, కుశలపులు ప్రవేశించురు వారినిజూచి రాముడు లక్ష్మణుడుచెప్పినబాలుడు పీఠే అయిఉంచురని తలంచెను

ఇంతలో శూర్పణఖనీడ్చుకొని విభీషణుడు ప్రవేశించును ఈ శూర్పణఖయే నిరపరాధియగు జానకీదేవి బహిష్కరమునకు కారణమనియు ఈ రక్కసి చేసిన కుట్రలన్నియు తెలియవచ్చినవనియు విభీషణుడు రామునితో పలుకును శూర్పణఖ 'రాక్షసిని శనప్రతీకార మొనరింపగోరి జానకీదేవి నెట్లయినను అడవుల కష్టపెట్టనెంచి ఆయోధ్య జేరితినినియు, మారువేషమున జరించుచు జనసమ్మర్థములగు ప్రదేశముల ఏమేమో అపవాదముల వ్యాపింపజేసితినినియు' జరిగిన విషయమును దెల్పును శూర్పణఖను 'సీ పాపాత్మతరించునటుల ఎట్లనైనను తపస్సుచేసికొను' మని విభీషణుడు మందలించి పంపును

తదుపరి వాల్మీకి సీత యొకవేళ బ్రతికియుండిన పునర్గ్రహణయోగ్యయగునా? అని ప్రశ్నింపగా సభలోనిప్రజలు ఈ అశ్వమేధమున మహారాజునకు సీతయే సహధర్మచారిణిగావలయునని తమ అభిప్రాయములు దెల్పిరి అంత వాల్మీకి సీతను, కుశలపులను రాముని కప్పగించును ఋషులు 'జానకీసహిత డవై అశ్వమేధము నొనరింపుము దార, పుత్రవంతుడవై గార్హస్థ్యనుఖముల ననుభవించువుగాక' అని ఆశీర్వదించుదురు నాటకము సుఖాంతమగును

ఉత్తరకాండము - సీతావనవాసము -

ఉత్తరకాండకథలో జననిందవలని సీతావివాసమునకు అనంతరము శత్రుఘ్నుడు లవణుని గర్భమడచుటకై పోవును ఇందు సీతను వాల్మీకి తపోవనప్రాంతములకు పంపుటకుముందే శత్రుఘ్నుడు లవణుని జయించుటకు పోవును వాల్మీకి ఆశ్రమమున మజిలీచేసిన సమయముననే సీతకు కాన్పగుట రెండింటియందును సమానమే ఉత్తరకాండలో వాల్మీకి రామునివద్దకువచ్చి కుశలపులు అతనికొడుకులనిచెప్పి పతివ్రతయైన సీతను అంగీకరింపుమనగా ఆమె లోకమునకు తనకుద్దిని ఋజువుచేసి తెలిపినయెడల అంగీకరింతుననియు

అతడు పల్కును అంత సీత ఒట్టుపెట్టి రాముడుకొరిసప్రకారమే ఋజువుచూపి
తాను రామునిగూడక భూమిలో అడంగిబోవును సీతావనవాసములో నట్లుగాక
సీతారాముల పునఃసంయోగమును ఘటించినారు

ఉత్తర రామచరితమ్ - సీతావనవాసము -

భవభూతి ఉత్తర రామచరితయందు సీతావిరహముతో కుంచుచున్న రాముని
మానసికవ్యధను నుందరముగా చిత్రించిరి కాని బాధితరాలైన సీతకు ప్రాధా
న్యము లేదు సీతావనవాసములో సీతకు ప్రాధాన్యమిచ్చి సీతారాములవ్యధ సమా
నమే అని నిరూపించినారు నాటకముపేరులోనే ఇది సీతకు ప్రాధాన్యమిచ్చిన
దన్న సంగతి తెలియుచున్నది

ఉత్తర రామచరితలో యజ్ఞాశ్వమును పట్టుకొనిననందర్పములో లవునకును
వేనవేలసేనకును యుద్ధముజరుగును సీతావనవాసములో కుశుడు యుద్ధముచేసి
నట్లుమాత్రమే చెప్పబడినది భవభూతి సీతారాముల పునఃసంయోగమును గావిం
చెను దాని ననుసరించియే దువ్వూరివారు సీతారాములపునఃసంయోగమునుఘటించి
నాటకమును సుఖాంతము గావించియుండవచ్చును ఈ రెండునాటకములందును
జననిందవలసి సీతావివాసమునకుముందే శత్రుఘ్నుడు లవణుని సంహరించు
టకై వెడలును

**నూతన కల్పనలు - ప్రతీకారము తీర్చుకొనదలచిన శూర్పణఖ మారువేష
మున జననస్మర్ధములగు ప్రదేశములలో సీతనుగురించి ఏవేవో అపవాదములు
లేవదీసినదనియు, అది భద్రునిద్వారా విని రాముడు సీతను అరణ్యవాసమునకు
పంపెననియు కల్పించబడినది సీతావనవాసమునకు కారణము శూర్పణఖ దానవ
కులమును నాశనముచేసిన రామునిపై ప్రతీకారము తీర్చుకొనదలచుటగా కల్పింప
బడినది**

రామరాజ్యముపై ప్రజలకును, మునీశ్వరులకును ద్వేషబుద్ధి జనించు
నటుల జేయుటకై లవణాసురుని ప్రేరేపించి తపోవనముల ధ్వంసము కావిం
పింపజేసినదియు శూర్పణఖయేనట పై రెండు సంఘటనలకును శూర్పణఖ
ప్రతీకారవాంఛయే కారణముగా జెప్పబడినది

**నాంద్యాదుల ప్రయోగము - ఈ నాటకములో నాంది రెండు విష్కంభ
ములు, ముగింపులో భరతవాక్యము నుపయోగింపబడినవి**

నాంది - దశవిధరూపకముల మొదటనుండు ఆశీర్వాదస్కీయాది రూపమైన మంగళాచరణము నాందియనబడును ఇది ఎనిమిది పంక్తిలందు పదునెనిమిది లేక ఇరువదిరెండు ఎడములతోకూడి అర్థముచేగాని, శబ్దముచేగాని కొంచెముగా కావ్యార్థమును సూచించునదిగా నుండవలయును

‘శ్రీవైదేహీయు బుత్రకుల్ కుశలపుల్ సేవింప సౌమిత్రి భ
క్త్యావేశమ్మున భక్తి మెత్త నిరుదాయల్ నిల్చి పీచోపులన్
వైవంగ లవణారియున్, భరతుడున్ భద్రాననాసీనుడై
యావిశ్వంబును నేలురాము డిడు మీక్తిష్టాయురారోగ్యముల్’ 10

ఈ నాందీపద్యములో పదునెనిమిదిపదములు గలవు వైదేహీ, కుశలపులు, లక్ష్మణుడు భరతుడు, శత్రుఘ్నుడు సేవింపగా భద్రాననాసీనుడైన రాముడు ఆయురారోగ్యముల నిచ్చుగాక అని అనుటలో అర్థముచే సీతాపునస్సమాగమమును, ‘లవణారియున్’ అను శబ్దముచేత శత్రుఘ్నుడు లవణాసురుని సంహరించుట యను కావ్యార్థములు సూచింపబడినవి

విష్కంభములు - జరిగినదియు, జరుగునదియునగు కథాంశములను తెలియజేయునదియై సంక్షేపార్థమై మధ్యమపాత్రలచే ప్రయుక్తమగునది విష్కంభము తృతీయాంకమునందలి విష్కంభము భద్రుడు మందారికలచే ప్రయుక్తమైనది అగ్నికీలల పరిశుద్ధయైనసీతను లోకులు కళంకదూషితనుగ దూరిరను జరిగినకథ భద్రునిమాటలద్వారా చెప్పబడినది నిన్నటిరేయి నాలుగవజామున దేవిగారికి దుస్స్వప్నము వచ్చినదనియు శాంతిచేయించుటకుగాను పురోహితుని కొరకు మందారిక వెదకుచున్నట్లును మందారికమాటలద్వారా జరుగబోవునది సూచింపబడినది

చతుర్థాంకమున మధురిక, మందారికలద్వారా మరియొక విష్కంభము ప్రయుక్తమైనది సీత మునికన్నెలజూచుటకై పోయినదని జరిగినకథను రాజు సీతనుగూర్చి ఏవేవో కలవరించుచున్నాడనియు, రాజుకులమంతయు అల్లకల్లోలముగా నున్నదనియు పల్కి జరుగబోవు కథను సూచించినారు

భరతవాక్యము - కావ్యాంతమున శుభప్రశంసచేయుట భరతవాక్యముయొక్క ముఖ్యోద్దేశ్యము ఇందు నెలకు ముమ్మారులు వర్షములు గురియుగాక అనియు న్వరాజ్య మెల్లప్రజలకును గలుగుగాత అనియు కల్యాణసౌఖ్యములు స్వర్గమందు

వలె ఈ విశ్వంభరయందును వెలయుగాత' అనియు శుభాశంసనము చేయబడినది

ఈ నాటకమునందలి ఇతివృత్తము పురాణ ఇతిహాసములనుండి గ్రహింపబడుటయేగాక, నాటకరచనసహితము సంస్కృతనాటకసంప్రదాయానుసారముగనే కొనసాగుట గమనింపదగి యున్నది

(C) కుంభరాజా

రచనా కాలాదులు 11 -

20-10-1924, 29-10-1924ల మధ్యకాలములో దీని రచన గావింపబడినది 20-10-1924న మీరాబాయి నాటకమును వ్రాయవలెననెడి తీవ్రమైన కోరికయు, అనివార్యమైన ప్రేరణయు దువ్వూరివారికి గలిగినవట మీరాబాయి నాటకమనుటతోడనే కుంభరాజా, అక్కరు మీరాబాయి మువ్వరును వారికనులయెదుట కనుపించిరట మొదటిసీను వ్రాయగనే తక్కిన కథాభాగము లన్నియును సూదంటురాయిని చేరవచ్చు చూదులవలె ప్రధానమైన పై మూడుపాత్రలచుట్టును చేరజొచ్చినవట అప్పటి తమ భావోద్వేగమును దువ్వూరివారే స్వయముగా-

'తొమ్మిదిదినములు తీవ్రమైన కుంభరాజాజీవితమును నేను స్వయముగ ననుభవించితిని కలలోకూడ నన్ను కుంభరాజా వదలినవాడుకాడు నిదుర మేల్కొన్నప్పుడు ఆతనిసంభాషణములు నా పెదవులపై నుండెడివి ఈ నాటకము వ్రాయుచుండినపుడు నాకుగలిగిన భావోద్వేగము, ఆందోళన మణియే కావ్యము వ్రాసినపుడును కలుగలేదు అప్పుడు నాస్నేహితులెవరైనను నన్ను చూచియుండినయెడల నాకు పిచ్చిపట్టినదని తప్పక యాహింతురు అందువలన మిద్దెపయకూర్చుండి తలుపులన్నియు బిగించుకొని ఈ నాటకమును వ్రాసితిని

నా పిచ్చినిగుఱించి మా యింటివారికిగూడ కొంతతెలియును నేనయి నేను భోజనమునకు పోవువఱకు నన్ను వారు పిలువరు ఆ సమయమున సూక్ష్మమైన శబ్దము వినబడినను, నన్నెవ్వరైన పిలచినను పట్టనలవికానికోపము వచ్చును '12 అని చెప్పుకొనినారు

మీరాబాయిలో వది, పదు నైదుపద్యములుమాత్రమే గలవు కార్యప్రచలనమున సంపూర్ణముగ లగ్నమైనవారిమనస్సునకు ఒకనిముషము ఆలస్యము ఒక యుగముగా దోచెడిదట అట్టిసందర్భములో పద్యమొక అనావశ్యకమగు అడ్డు

బాటుగ తలంచిరట అందుచేతనే సీతావనవాసమున దాదాపు నూరుపద్యములు వ్రాసిన కవి దీనిలో వానిసంఖ్యను మిక్కిలి తగ్గించినారు

మీరాబాయి నాటకమును గురించి తూములూరి శివరామయ్యగారు సుబోధిని పత్రికలో ఒక విమర్శనావ్యాసము వ్రాసి మీరాబాయి 'High class tragedy' అని ప్రశంసించిరి తరువాత మీరాబాయి నాటకమునందలి లోపముల నెత్తిచూపుచు 'రసలుబ్బడు ఒకవ్యాసమును వ్రాసి scrutator' పత్రికకు పంపెను దానికి జవాబుగా దువ్వూరివారు కళాప్రియ'ని పేరిట ఒకవ్యాసమును వ్రాసి scrutator లోనే ప్రకటించిరి

'మీరాబాయి' అను పేరు క్రమముగా 'కుంభరాణా'గా మార్చబడినది కుంభ రాణాకు ప్రాధాన్యమిచ్చి రచించిన నాటకమగుటచే అల్ల'రాణా'పేర నాటక నామమును మార్చియుండవచ్చును

కథాసంగ్రహము -

మీరాబాయిమహత్త్వము కారణముగా ఉదయపురమునందలి శ్రీకృష్ణాలయమునకు పేరుప్రఖ్యాతులు వచ్చినవి భక్తులు అధికసంఖ్యలో మీరాబాయిదర్శనార్థము వచ్చుచుందురు ఒకసారి హిందూయాత్రికులవేషము ధరించిన తాన్ సేన్ ఇస్మాయిల్లు ఆ ఆలయమున ప్రవేశించి ఆమెగానమును విని, మీరాబాయికి యున్నంతకాలము లోకమున మరియెవ్వరును గాయకసార్వభౌములు తెరనియు అక్కరుచక్రవర్తి ఈమెగానమును విన్నచో బిచ్చగాడగుననియు కృష్ణమందిరమే వాసగృహముగా మారుననియు తలంచిరి

తాన్ సేన్, అక్కరుపాదుషా హిందూయాత్రికులవేషము ధరించి ఆమె దర్శనము గావించుకొని ధన్యులుగాదలచి బయలుదేరిరి

రాణా మీరాతో సామాన్యస్త్రీలవలె అందరికంటబడుచు శ్రీకృష్ణమందిరమునకు పోవుటతగదనియు అంతఃపురద్వారమును దాటవలదనియు శాసించెను అంత మీరా "నాదుమతమునకు నన్నువదలుడు అన్యమతస్తులె పూజ్యమైన హిందూమతమును స్వీకరించి సంసారమును తరించుచుండ మీరేల నాస్తికులగుట" 13 అని ప్రశ్నించును అన్యమతస్తులెవరని రాణా ప్రశ్నింపగా ఆమె 'అక్కరు హిందూమతమును ఆదరించుచున్నాడనియు అతడు జనకునివంటి కర్మయోగి'యనియు సమాధానముజెప్పెను శత్రుసంబంధమైన ఆ మాటలు రాణా

హృదయమును గాయపరచగా నాతడు మీరా, రాణాలలో నెవ్వరైన నొకరు చావ వలయునని తలంచెను

అక్కరు తాన్ సేన్లు హిందూయాత్రికులవేషముతో ఉదయపురముజొచ్చి పాంధళాలలోని యాత్రికులద్వారా రాణా మీరాను అంతఃపురములోనుంచి ఆమె పిచ్చికి చికిత్సచేయించుచున్నారని తెలిసికొందురు తదుపరి తలారి మురశీదాను వలన విషయముతెలిసికొని అక్కరు తాన్ సేన్లు వైద్యులవేషముతో బలవంత రావుద్వారా రాణాగారి అంతఃపురమున ప్రవేశించి మీరాను దర్శించుకొందురు తదుపరి తిరిగివెళ్ళునపుడు నమస్కారముగావించి హారమును ఆమె దోసిలిలో నుంచి వెడలిపోవుదురు మీరాచేతిలోనుండి హారము క్రిందికి జారిపడును దానిని పరిచారిక సుశీల దొంగిలించును ఇదియంతయును మీరా భక్తిపారవశ్యముచే గమనించదు

సుశీలమాటలను చాటునుండివిన్న వానంతిక బలవంతరావుగారికి విషయము నెరిగింపగా నాతడును రాణాకు తెలిపెను సుశీలను పిలిపించి ఆ హారమును తీసికొనచూచి 'ఇదియెక్కడిదోతెలుపు'నగా రాణిగారికి మందుభిక్షుటకు వచ్చినవైద్యులు ఈ హారమును రాణిగారికిచ్చి పోయిరనియు రాణిగారు తనకు ఇచ్చినారనియు చెప్పును ఇదియంతయును విన్న రాణా ఎవరో దుర్మార్గులైన సంస్థానాధీశులు తమయంతఃపురమును అపవాదకళంకితము చేయుటకొరకై వైద్యవేషధారులై వచ్చియుందురని తలచెను మరియు ఈ కుట్రయంతయు ఆ కపటాత్ముడు అక్కరుదేననియు ఊహించెను తదుపరి బలవంతరావును ఉద్యోగమునుండి తీసివైచి విశ్వాసపాత్రుడైన కుమారసింహుని అంతఃపురాధికారిగా నియమించెను

పిమ్మట దునిపందేశ్ వేద్యారా తమవద్దనున్న ఆ హారమును కాశ్మీరదేశ్ వర్తకుడు సంవత్సరముక్రిందట పదిలక్షలరూపాయలకు అక్కరుచక్రవర్తికి అమ్మినాడని తెలిసికొందురు అంత అక్కరే తమయంతఃపురమును ప్రవేశించినాడనునది రాణాకు దృఢమైనది పైగా పూజకనునెపమున కోరినప్పుడెల్ల మీరా కృష్ణమందిరమునకు పోవుచుండెననియు యాత్రికులవేషము ధరించి అక్కరు అప్పుడప్పుడు ఆ మందిరమునకు వచ్చుచుండెగాబోలుననియు, ఆ కపటవతి యంతఃపురమున బంధింపబడుటయెరిగి వైద్యవేషధారులై వారు వచ్చియుందు

రనియు తలచెను అక్కరు, మీరాల నడుమ అక్రమసంబంధముగలదని గట్టిగా నమ్మెను

మీరాను శిక్షింపనిదే లోకము సంతృప్తి పడదనిదలచి మీరాకు మరణ దండన విధించెను శ్యామలరావు, సేనాధిపతి మున్నగువారు రాజాజ్ఞనిర్వర్తించుటకు నిరాకరించి పదవీవిరమణము చేయుదురు అంత కుంభరాణా తనకు విశ్వాస పాత్రుడగు కుమారసింహుని బలచి విషయమునుజెప్పి మీరా స్వప్రాణహంతకి కావలసినదిగా రాజాజ్ఞను జారీచేసెను అంతియేగాక ఆమె ప్రాణపరిత్యాగము గావించుకొనువరకు అంగరక్షకునిగా నుండవలసినదిగా కూడ రాణా కుమార సింహుని కోరెను

యమునానదికి బోవుమార్గమున మీరాబాయియు, ఆమె ననుసరించి కొంత దూరమున కుమారసింహుడును నడచుచుందురు ఆ కటికచీకటిలో తాన్ సేన్, అక్కరులు ఆమెను మీరాబాయిగాగుర్తించి పాదాభివందనము గావించి మీ నిర్ణేతుక మరణదండనమునకు కారకులమైన రాక్షసులమని మీరాతో విన్నవించుకొందురు అదివిన్న కుమారసింహుడు వారిలో ఒకరిని అక్కరుగాదలంచి పాదుషాకు తెల్పుటకై పరుగెత్తి వెడలిపోవును మీరా యమునానదిలో కలిసిపోయినది

కుమారసింహునిద్వారా విషయమువిన్న కుంభరాణా ఉద్రిక్తుడై వానిని చంపవలసినదిగా కుమారసింహుని వెంటనే బంపెను ఆ దురాత్ముడు అక్కరు మీరాను ఢిల్లీకి తీసికొనిపోవుటకు వేచియున్నాడని తలచెను

ఆ గాఢాంధకారములో రాణాకూడ ఖడ్గహస్తాడై ప్రవేశించి అక్కరు కొరకు వెదకుచుండెను కుమారసింహుడు చీకటిలో పాదుషాను అక్కరుగా దలచి కత్తితోబాడిచెను రాణాయనిగ్రహించిన కుమారసింహుడు తానుకూడ కత్తితో పొడుచుకొని మరణించును

అక్కరు, తాన్ సేన్లు ఎవరో వేదనాభరితాత్ముడు తమ్మునిందించుచున్నాడని తలచి వచ్చి కుంభరాణానుజూచి అతనితో అక్కరుఅంతఃపురమును జొచ్చినది నిజమనియు, తనజీవితమును వునీతముచేసికొనుటకై పరమభక్తురైన మీరాబాయిని సందర్శించుకొనెననియు పల్కును అంతియేగాక అక్కరు 'మీరాబాయి నా తల్లి యనియు, నేను ఆమె పుత్రుడననియు' పల్కును అంత కుంభరాణా మనస్సులో మెదలుచున్న సందేహము తీరిపోయినది అక్కరును పరమాప్తు

డుగా తలకెను మీరా యమునలోబడి మరణించినదని విని మీరాకొరకు పలవించి మరణించును కథ విషాదాంతమైనది

మీరాబాయిని గురించి ప్రచారములోనున్న కథలు 14 .

1 మద్రీనిపాలించు రావు దుదూజీకి మనుమరాలుగా జన్మించి, మేవారు ప్రభువైన రాజాసంగ్రామసింహునిపుత్రుడగు భోజుని పెండ్లాడి, పదునేడవయేటనే వైదవ్యమునుపొందినదని ఒకకథ గలదు భర్త లేనిలోపమును శ్రీకృష్ణభక్తితో పూరింపదలచుకొని సజ్జనసాంగత్యముతో బ్రతుకుచున్నమీరా అంతఃపురమర్యాదల నతిక్రమించినదని మరిది విక్రమునికి కోపముగలిగినది తత్కారణముగా రసపుత్రవంశప్రతిష్ఠకు కళంకముగా భావించి రాజా మీరాకు విషమిచ్చి పంపగా ఆమె దానిని స్వీకరించి మృతిని జయించి, అచ్చట నుండనొల్లక ద్వారక చేరుకొనినదట మీరా నిష్క్రమించగా రాజ్యమున దుర్భిక్షము తాండవమాడినది విక్రముడు తప్పుతెలిసికొని మీరావద్దకువెళ్ళి తిరిగి రాజ్యమునకు రమ్మని కాళ్ళ మీదబడి ప్రార్థించినాడు కాని ఆమె కృష్ణప్రతిమముందునిలబడి సెలవు వేడుకొనుచు, పాటలుపాడుచు ప్రాణము విడిచినదట

2 రావు రతనసింహునికి పుత్రికగా జన్మించి, బాల్యము నుండియు శ్రీకృష్ణుని వరునిగా నెంచుకొనినది కాని చిత్రప్రభువగు భోజరాజునకు పత్నియైనది కృష్ణప్రతిమముందు పరవశురాలై గానముచేయుటచూచి భర్తనహింసలేక పోయెడివాడు అతనికి అత్త అడుబిడ్డలు మీరాశీలముపై అనుమానమును గలిగించినారు కాని త్వరితోనే అతడు సత్యమును గ్రహించినాడు పూజామందిరములో పరపురుషులెవరును లేరని నిర్ణయించుకొని తన కిష్టములేకపోయినను మీరాకు వీలైనంతస్వేచ్ఛను కల్పించినాడు భార్య ఉన్నాదిని అని తెలిసికొని వేరుగా మందిరము కట్టించి సౌకర్యములు కల్పించినాడు అక్కరు తాన్ సేన్లు మారువేషములలో మీరాదర్శనము గావించుకొనుట, అక్కరు కంఠహారమును విడచి పోవుట, మీరాద్రవసము, మీరా బృందావనయాత్ర, మీరా తిరిగివచ్చుట మున్నగునవి ఇందుగలవు

కుంభరాణానాటకము ఈకథలఆధారముగనే రచింపబడియుండవచ్చును ఒకకథను నాటకఇతివృత్తముగా స్వీకరించినపుడు, దాని చారిత్రకాంశముతో రచయితకు విధరానినంబంధములేదని దువ్వూరివారు ఒకనిర్ణయము చేసికొని

నారు నాటకములో చారిత్రకవ్యక్తులు పాత్రలైనంతమాత్రముచేత నాటకము చరిత్రకు ప్రతిబింబముగాను, రచయిత చరిత్రకారుడువంటివాడుగను నుండవలె ననెడి నియమము లేదనినారు అంతియేగాక నాటకమునకు చరిత్రకు ఉద్దేశ్యము లలోను ప్రయోజనములలోను భిన్నత్యము కలదనినారు చరిత్రను ఉన్నది ఉన్నట్లుగాక ఏవిధముగా నుండిన బాగుగానుండునో ఆవిధముగా పునర్నిర్మించిన యెడల నాటకమగునని సూత్రీకరించికొనినారు అందుచేతనే కుంభరాణా నాటక మును తమఆదర్శముల కనుగుణముగా మలచినారు

విషాదాంతనాటకలక్షణములు - కుంభరాణా -

‘కుంభరాణా’ విషాదాంతనాటకముల కోవలోనికి చెందినది ‘చాలా జాగ్రత్తతో బ్రాడ్లీ రాసిన ‘షేక్స్పియరియన్ డ్రేజిడి’ గ్రంథం చదివినట్లు రామిరెడ్డి తీసుకొన్న నోట్సునుబట్టి తెలుస్తుంది ఆమూలసూత్రాలను దృష్టిలో పెట్టుకొని కుంభరాణాశీలాన్ని విషాదానికి తోవతీసేవిధిబలాన్ని ఆయన తీర్చిదిద్ది నాడనుకోవాలి’ 15 అని రమణారెడ్డిగారు చెప్పియున్నారు దీనినిబట్టి ‘కుంభరాణా’ను విషాదాంతనాటక నాయకునిగా జేయుటయే దుర్భాసి అభి ప్రాయమని తలంపవచ్చును

“Shakespear’s Tragedies are ultimately concerned with only one character the hero- whose fortunes are its real theme The other characters, though sufficiently interesting in themselves, serve only to provide the links in the story of his fate 16” ఇది షేక్స్పియరు విషాదాంతనాటకములలక్షణము అట్లే ఈనాటకము నందును కథానాయకుడైన కుంభరాణాయొక్క అదృష్టమే ప్రధానమైనది దానికి సహాయకారులుగా అనేకపాత్రలు గలవు అవియన్నియును అతని దురదృష్ట మునకు ఆధారభూతమైనవియే

‘Shakespeare’s Tragic hero is a man of many noble qualities with one flaw that causes his ruin ‘ 17 ఇదే విధముగా కుంభ రాణా అపాహన్యవ్యక్తి అనేకసద్గుణములు కలవాడు కొన్నికారణములవలన రాణాకు మీరాబాయి దివ్యభక్తియందు లోపము కనిపించినది తత్ఫలితముగా ఆమె ననుమానించినాడు ఇట్టి అనుమానమే పెనుభూతమై అక్కరువిషయమునకూడ

అతనిని ప్రమింపజేసినది ఇట్టి అనుమానములకు తావిచ్చు బలహీనతయే అతని పతనమునకు దారితీసినది

“The hero is not the only person whose life is forfeited” 18 అట్లే కుంభరాణానాటకములో కుంభరాణా యొక్కడేగాదు మరణించినది అతనివలన మీరాబాయి మరియు కుమారసింహాడుకూడ మరణింతురు

షేక్స్పియరునాటకములలో ‘plot construction’ మూడు విభాగముల క్రింద విభజింపబడియుండును 1 Exposition, 2 Conflict, 3 Crisis

“Exposition, as in Comedy, explains the situation with which the play opens including the parts assigned to the various characters The conflict develops the main theme - the clash of opposing aims and rival groups, and the steps towards some deadly outcome The crisis shows the hero in his last stages, struggling desperately to retrieve the situation but moving inevitably along the road to catastrophe” 19 ఇది షేక్స్పియరు విషాదాంతనాటకములలోని Exposition, Conflict, Crisis ల స్వరూప స్వభావములు

దువ్వూరివారుకూడ ఆయాపాత్రలు వారివారి స్వభావములను మొదట ప్రవేశపెట్టినారు తదపరి మీరాబాయి రాణాలయొక్క అభిప్రాయములలో వైరుధ్యమును తీసికొనివచ్చి వారి ఘర్షణను చూపినారు అనగా షేక్స్పియరు పరిభాషలో ‘the clash of opposing aims’ పిమ్మట కుంభరాణా తన చివరి దశలో పరిస్థితిని చక్కదిద్దుటకై ప్రయత్నముచేయును కాని పయనించిన మార్గము విషాదమునకు దారితీసినది

ఈవిధముగా దువ్వూరివారు ‘కుంభరాణా’ను విషాదాంతనాటకనాయకునిగా మలచుటకు షేక్స్పియరు మూలసూత్రముల ననుసరించిరని చెప్పవచ్చును నాటకగత విశేషాంశములు :-

నాందీ ప్రయోగము - ఇందు నాందియొక్కటియే ప్రయోగింపబడినది

“శ్రీరాధాసతి నేలినట్లు కరుణాచిత్తంబునన్ దుఃఖ దు

ర్వారాంగారపరిక్షదప్తయగు మీరాబాయి చేపట్టి లో

కారాధ్యుండుగనొప్పు మాధవుడు మమ్మజ్ఞానసంక్షిప్తనం

సారాంభోనిధి గర్జధారుడయి మోక్షదీపముం జేర్చుతన్” 20

ఇందు మీరాబాయి కృష్ణభక్తి పరవశురాలై తన శరీరమును శుష్కింపజేసికొనుటయు కర్ణధారుడయి మోక్షదీప్తిపముంజేర్చుతన్' అను పదములలో యమునానదిలోపడిన మీరాను శ్రీకృష్ణుడు మోక్షదీప్తిపమునకు చేర్చినాడనియు, అనగా మీరా తనవుచాలించుటయు అను కావ్యార్థములు సూచింపబడినవి

కుంభరాణా - ఓధెల్లో - కుంభరాణా' కును పేక్కియరు రచనలలోని 'ఓధెల్లో' కును పోలికలు గలవు భర్త అసూయాగ్రస్తుడగుట, అమాయకయగు భార్య భర్త వలననే నాశనముపొందుట ఆ అసూయకును ఈ నాశనమునకును బహుమానముగాలభించిన ఒకఎస్తువు హేతువగుట అనునవి రెండింటియందును సమానము కాగా 'ఓధెల్లో'లో జేబురుమాలు, కుంభరాణా' లో ముత్యాలహారము కారణములు

'ఓధెల్లో'లో 'కాసియోకు నేను చేతిగుడ్డను ఈయలేదు విచారించుము' అని భార్యచెప్పినను ఓధెల్లో విచారించలేదు విచారించినచో అయగో' కుట్ర బయట పడెడిది డెన్ డెమోనా మరణించెడిదికాదు కాని కుంభరాణా'లో ముత్యాల హారమును గురించి కుంభుడు విచారించినకొలది అనుమానములు బలపడెను ప్రత్యక్ష సాక్ష్యము దొరికినదిగనుక రాణా దృఢముగనమ్మి నిష్పక్షపాతముగ శిక్ష విధింపదలచెను తత్కారణముగ మీరాబాయి మరణించినది

కుంభరాణా - దువ్వురి - పరలోకమున్నదన్న యాశతో ఇహలోకదుఃఖమును నహించుటకొరకు, అవివేకులను భయపెట్టి ధర్మబద్ధులగునట్లుగా జేయుటకు పౌరాణికులు స్వర్గనరకములు కల్పించిరట రాణాకు మతాచార్యులన్ననుగిట్టదు మతాచార్యులపలుకుబడి తగ్గినచో ప్రజలలో మూఢభక్తి నశించునట లౌకికజ్ఞానమును, జీవితమును ద్వేషించుప్రతిమతముగూడ మానవుని మనోవికాసమునకు అభ్యంతరకారి యగునట ఈ అభిప్రాయములన్నియును ఇందుమించుగా రెడ్డిగారి అభిప్రాయములే అందుచేతనే నాటకకర్త ఒక సైలెంటు కుంభుడట' హేతువాదంలో ఇద్దరికిద్దరే 21 అని రమణారెడ్డిగారు చెప్పియున్నారు

సంసారసంబంధమైన జీవితమునుగూర్చి రాణావెలుబుచ్చిన అభిప్రాయములుకూడా రెడ్డిగారివనియె చెప్పవచ్చును భర్తయెడల భార్యపాటింపవలసిన విధులను పాటించనపుడు భార్యయెడల భర్తచేయవలసిన విధులను ఉపేక్షించినపుడు జీవితరథము చక్కగానడువదు మనస్సంక్షోభముమాత్రము మిగులును

ఇందు మీరా దైవచింతనకులోనై భార్యాధర్మమునకు లోఎమునాపాదించగా అది కుంభరాణా సహించలేకపోయినాడు కుంభరాణా అభిప్రాయములో -

“ సతులు నిరంతరప్రత్యోపవాస కృశాంగులైకారు కేవలము విధినియమ బద్ధసంబంధలే కారు ఎతులహృదయము లాకర్షించు సమైహసమంత్రాధి దేవతలుగను, మృదుమధురస్వభావలుగ నుండవలయును పరస్పరహృదయైక్యము లేని వైవాహికబంధము నీరసము సంతాపకరము - హర్షాకరము ” 22

కాగా ఈ నాటకములోని విషాదమునకు పతివిషయమున మీరాయొక్క కృష్ణభక్తి హేతుకమగు ఉపేక్షయు, తద్వారా కుంభరాణా అనుమానప్రేరితము లగు కార్యములును కారణభూతములుగ జెప్పవచ్చును

ఏదిఏమైనను రెడ్డిగారు తెలుగుపాఠకులకు ఒక ఉత్తమవిషాదనాటకమును ఉత్తమ విషాదనాటకనాయకుని ఒనంగి తెలుగునాటకసాహిత్యమున కెంతయో ఉపకారము గావించిరి

(d) మాధవ విజయము

రచనాకాలాదులు -

12-2-1925న ఈ నాటకమును వ్రాయ ప్రారంభించిరి నాటకమండలి పాత్రల స్వరూపస్వభావాదులను నిర్ణయించుకొనిరి ముఖ్యకథకూడ మనమున స్ఫురించియున్నది వారే “మీరాబాయి వ్రాసిన యనంతరము ఇంత తొందరలో మరల నాటకమువ్రాయు నిచ్చగాని తలంపుగాని నాకులేదు సాధారణముగ నొక గ్రంథము వ్రాసినతరువాత మఱియొకగ్రంథము వ్రాయుటకు మధ్య ఆరునెల్లో లేక సంవత్సరమొ సందు పోవుచుండెడిది కాని యీతూరి యెడము ఘమారు మూడున్నరనెలలు మాత్రమే యుండును ఈ యనుభవము నాకు కొత్తగా నున్నది” 23 అని డైరీలలో వ్రాసికొనియున్నారు

మూడంకములు వ్రాసినతరుపరి నాటకము పూర్తిచేయలేనన్న సందేహము దువ్వూరివారికి గలిగినదట, మొత్తముమీద 20-2-1925 నాటికి నాటకమును పూర్తి చేసిరి 10-1-1926న మాధవవిజయమును మరల నొకసారి చదివి కొన్ని సవరణలు చేసిరట

ఈ నాటకవిషయములో శ్రీ పోణంగి శ్రీరామఅప్పారావు పౌరాణిక చారిత్రక సాంఘిక వాతావరణములను సమ్మిశ్రితముచేసి వ్రాసిననాటకము మాధవ

విజయము ఇందలి విజయవర్మ దుష్టబుద్ధివంతపాత్ర హత్యలు, కుకంత్రి ములు మొదలగువానితోకూడిన యీ నాటకము అపరాధపరిశోధకనవలను జ్ఞప్తికి తెచ్చుచుండును కాని నిర్మాణశిల్పమున షేక్స్పియరురూపకములను తలపించుచుండును కుంభిరాణా విషాదరూపకనాయకుడుకాగా, ఇందలి మాధవవర్మ ఆహ్లాదరూపకగాయకుడు ' 24 అని తమ అభిప్రాయములను వెలిబుచ్చిరి ఈ అభిప్రాయములెంతయో సమంజసముగా నున్నవి

కథాసంగ్రహము -

హోమనగరాధిపతి యయిన రఘుపతివర్మను చంపి తమ్ముడైన విజయవర్మ రాజ్యాధికారమును హస్తగతము చేసికొనినాడు ఆ దిగులుతో రఘుపతి వర్మచార్య మరణించినది అన్నకొడుకు నరేంద్రుడు మూడేండ్లవయస్సైనాడు అతడు రాజభక్తులయ్యుక్తివలన తప్పించుకొని అదృష్టవశమున వసంతపురప్రభువైన శాంతవర్మవద్ద మాధవవర్మపేరుతో పెరిగినాడు శాంతవర్మకు రాజశేఖరవర్మ మనోరమ అను ఇరువురు సంతానముగలరు ఇది తెరవెనుక జరిగినకథ

శ్రీలౌల్యముగల విజయవర్మ శాంతవర్మకుమార్తె మనోరమను పెండ్లాడి వసంతపురసామ్రాజ్యమును కాజేయవలెనని కుట్రపన్నినాడు విజయవర్మ సేనాని సమరసేనుడు తనచేతిలోనున్న రఘుపతివర్మ హత్యారహస్యముల నుఁమోగించుకొని ఉన్నతపదవులు పొందవలెనని తలంచును విజయవర్మ శాంతవర్మ ఆహ్వానముపై వసంతపురయాత్రచేసి మనోరమతో తన వివాహమును నిశ్చయము చేసికొనును కాని ఈ వివాహము మనోరమకు ఇష్టములేదు ఆమె ఇంతకుముందే మాధవవర్మను ప్రేమించి యున్నది విజయవర్మ మాధవవర్మను జూచి తన అన్నకొడుకని ఊహించినాడు తదుపరి అతని కుడితొడపై పుట్టుమచ్చ ఉన్నదన్న సంగతి తెలిసికొని తన అనుమానమును ధృవపరచుకొనినాడు రాజశేఖరుని, మాధవుని తమదారి కడ్డములేకుండ చేయదలచుకొనినాడు తన కుకంత్రిముతో రాజశేఖరుని బంధించి పాతాళగృహమునకు చేర్చినాడు మాధవుడు రాజశేఖరుని హత్యచేసినాడన్న అనుమానము శాంతవర్మకు కలిగించి అతనిద్వారా మాధవునికి మరణదండన విధింపజేయును

విజయవర్మఅన్నకుమార్తె, మాధవునిచెల్లెలు అయిన మాలతి పాతాళగృహములోని రాజశేఖరునిచూచి తన పినతండ్రి దౌష్ట్యమునుదెల్పి అతనిని చెర

నుండి విడిపించును పిమ్మట వారిరువురును వసంతపురమునకువెళ్ళి వధ్యశిలపై నున్న మాధవుని రక్షించుదురు మాధవుడు కటికవానివద్దనున్న గండ్రగొడ్డలిని లాగుకొని ఆ ప్రాంతములోలేని విజయవర్మనుద్దేశించి 'ఓరిదుర్మొగ్గడా' చచ్చితివి, చచ్చితివి' అని బయటకు పరుగుదీయును

తదుపరి వివాహమంటపములో పుష్పమాలాలంకృతులైన మనోరమా మాధవులు, మాలతీరాజశేఖరులు, రాజబంధువులు, పురోహితుడు మరియు ఇతర సభానదులు కనుపించుదురు పురోహితుడు ఆ రెండుజంటలను పుత్రతపోత్రాభివృద్ధిగా ఆశీర్వదించును

వివాహమునకు ముందే విజయవర్మ మాధవవర్మచేతిలో హతుడై ఉండవలెను కాని నాటకకర్త విజయవర్మవధను ప్రస్తావించక నాటకమును సుఖాంతముగా జేసియున్నారు

(e) కాంగ్రెస్ వాలా

రచనాకాలాదులు -

దువ్వూరివాడు దీనిని 4-1-1935న ఏకాంకరూపకముగ రచించిరి ఇందు రాజకీయవిషయములు ప్రస్తావించబడినవి

నాటకమునునది మానవజీవితమునుండి ఉత్పన్నము గావలయుననియు, అది సమకాలీనసాంఘికజీవనమునకు సంబంధించి యుండవలెననియు, నాటకమున గనిపించుపాత్రల చర్యలు శీలము తలంపులు, సన్నివేశములు ప్రేక్షకులు తామిదివరలో అనుభవించినవో, ఇతరు లనుభవించగా చూచినవో అయి యుండవలెననియు సుఖదుఃఖములు మానవసహజములైనప్పడే చూచువారికి సహానుభూతి కలుగుననియు భావించిరి

"రక్తపాతమువల్ల గలిగే దుఃఖమునకంటె గార్హస్థ్యజీవితమునం దొకప్పుడు తల్లిబిడ్డలకుగాని అన్నాదమ్మలకుగాని భార్యాభర్తలకుగాని కలుగు మనఃస్వర్థలు, ఇబ్బందులు, భావసామరస్యము, ఐక్యములేకపోవుటవలనగలుగు అనసూయ, అందువలనగలుగు సంసారభంగము మున్నగునవి ఎక్కువగా దుఃఖమును గలిగించును

నా నాటకరచన ఈ దినమునుండి యేదోయొకకొత్తదారి ప్రదర్శించుటల కనబడుచున్నది నేనికమీద నాటకములు రచియింతునేని, అవి యంతకుముందు నేను రచించిన నాటకములకన్న భిన్నములుగ నుండగలవు

నాటకపాత్రల సంభాషణము (అందు ముఖ్యముగ సాంఘికనాటకము లతో) సాధ్యమైనంతవరకు ఉచితమైన వాడుకభాషలో వ్రాసినయెడల బాగుగా నుండునని నాకు తోచుచున్నది " 25 అని 12-2-1926 డైరీలో తామే చెప్పు కొనియున్నారు

కేవలము సాంఘికనాటకమును ఏదియును వారు రచింపకపోయినను సాంఘిక, రాజకీయాత్మకమైన ఏకాంకిక కాంగ్రెస్ వాలా' ను 1935 లో రచించిరి

కథాసంగ్రహము -

లాల్ గుడి వేంకటేశయ్యరు కాఫీహోటలులో రంగారావు అనుపేరుగల శాంతినికేతనవిద్యార్థి, కళ్యాణరెడ్డి అనుపేరుగల పుదుచ్చేరి అరవిందుని ఆశ్రమ వాసి, వెంకటరెడ్డి అనుపేరుగల కాంగ్రెస్ వాలాలు కలసికొందురు

గాంధీఉద్యమము ప్రబలమైనప్పటినుండియు మనదేశములో చాలా అల్ల కల్లోలము బయలుదేరినదనియు, కవిత్వముపైన, ఆర్థ్యపైన ఉత్సాహము తగ్గిన దనియు శాంతిలోనుండు సౌందర్యము పోయినదనియు ఇదంతయు గాంధీగారికి ఈస్తటిక్సు, ఆర్థ్యతెలియని లోపమనియు కోమలులైన స్త్రీలకు మొరటుబద్ధరు కట్టబెట్టి, వారిచేతికి జెండాలిచ్చి ఎర్రనిఎండలో వీధివీధి త్రిప్పి, లారీహార్జీలకు గురిచేయించినదానికంటె ఘోరము, పాపము అక్రమము, అన్యాయము ఫిక్ షన్ (Fiction) లో కూడ నుండవనియు, గాంధీ ఆర్థ్యను మర్దరుచేసినాడనియు, గాంధీజీ పవిత్రమైన ఆధ్యాత్మికవాతావరణములో రాక్షసమైన పాలిటిక్సును తెచ్చి పెట్టి దేశశాంతికి భంగముకలిగించినాడనియు అతనిని 'సెయింట్' అనుట అక్రమమనియు, అందరికనులకు కనబడి అందరితో మాట్లాడువాడు 'సెయింట్' కానేకాడనియు, గాంధీ ద్వేషముతో విదేశవస్తువులను తగులబెట్టించినాడనియు, గాంధీవలననే భారతదేశమునకు స్వాతంత్ర్యము రాకుండపోయినదనియు, గాంధీ రొండుబేబులుకాన్పరెన్నుకు తన సహజ ఆకారముతో పోయినందువలన "India is uncivilised, India is unfit for Dominion status" 26 అని ఆయనను చూచినవారందరు అరచినారనియు, ఇదేసమయముగానెంచి గాంధీఫోటోను న్యూసు 'పేపర్లలో గుప్పించి "ఇటువంటి అనాగరికులున్న దేశాన్నిరక్షించి ఉద్ధరించడా నికి దేవుడు మనలను ధర్మకర్తలనుగా నియమించాడ"ని 27 కన్సర్వేటివ్

పక్షమువారు క్రిస్టియన్ ఫిలాసఫీ (Christian Philosophy) ని బోధించినారనియు, గాంధీవలన మాతృకూమికి ఇంతఘోరమైన అన్యాయముజరుగగా దాని సంతయు దాచిపెట్టి నాయకులు అమాయకప్రజలను మోసముచేయుచున్నారనియు కల్యాణరెడ్డి, రంగారెడ్డిగారలు గాంధీజీయందలి లోపముల నెత్తి చూపుదురు

అరవిందుడు విషయగర్భితముగా కవిత్వము వ్రాయగలడనియు, చిత్రరంజనుని సాగరసంగీతమును ఇంగ్లీషులోనికి అనువదించిరనియు పూర్వము పరమ ఋషులున్న హిందూదేశమువంటి ఎవిత్రమామిలో అరవిందమహర్షివంటి వారు అక్కడక్కడ గలరనియు గాంధీజీ ఆధ్యాత్మికవాతావరణములో పాలిటిక్సును ప్రవేశపెట్టినందుచేత అరవిందులు పుదుచ్చేరివదలి వచ్చుటలేదనియు ప్రపంచముసంతయును ఆధ్యాత్మికముగా పునరుద్ధరించుటకు ప్రయత్నించుచున్నారనియు, సెయింట్ అనుపదము అరవిందునకే చెల్లననియు, ఆయన మదర్ కుదప్ప మరెవరికి కనబడరనియు ఆయన సైన్సరుకంపెనీచుట్టలను త్రాగుటకు పరదేశీవస్తువును ప్రయోజనకరముగా తగులజెట్టుటయే కారణమనియు, అరవిందులు తమ తపస్సు పరిపక్వముకాగానే బుద్ధునివలెనే బయలుపెడలుదురనియు ఇప్పుడు ఆయనను హేళన చేసినవారందరును అప్పుడు పటాపంచలై పోవుదురనియు కల్యాణరెడ్డి తమ గురువర్యుల ఆధిక్యమును జెప్పుకొనును

అరవిందుడు మహర్షికాకపూర్వము రాజకీయముగా గొప్పప్రబోధము కలిగించినాడనియు, తరువాతకేసులో తప్పించుకొని తన్నునమ్మిన స్నేహితులను వదలిపోయి పుదుచ్చేరిలో మకాము పెట్టినాడనియు, ప్రజలందరు ఆయన తిరిగి వచ్చునని ఎదురుచూచినారనియు, కాని ఫలితము శూన్యమనియు, రాజకీయముగా ఏమియుచేయలేనని తలంచిన అరవిందుడు ఆ ఉద్దేశ్యమునకు ఒకమునుగువేసి ఆధ్యాత్మికముగా తాను ఆ మునుగులో కూర్చొనినాడనియు పల్కి- “మునుగు అక్కడక్కడా చినిగిపోతున్నది కొంతకాలానికి యధార్థం బట్టబయలువుతుంది తుదకు మహర్షే బయటపడతాడో, లేకపోతే కపటవేషమే బయటపడుతుందో దేవుడికే యెఱుక” 28 అని అరవిందునిగూర్చి వేంకటరెడ్డి విమర్శించినాడు

రవీంద్రుడుకూడ అరవిందునివలెనే ఇన్ టర్న్ నేషనల్ బోట్ లుక్ గలవాడనియు, రాగూరు ఇంగ్లండునకు పోయినపుడు ఆయనను జూచినవారందరును ఓరియంటల్ క్రైస్ట్ (Oriental Christ) అని ఆరాధించినారట ఆయన 'Flowing silver beard', పట్టుఅంగి సర్వజనవశీకరణము చేసినవనియు అనేకులు

ఇంగ్లీషుకన్యలు రపీంద్రుడు ముసలివాడుకాకున్నయెడల పెండ్లిచేసుకొని యందుముగదా అని చింతించినారనియు ఇటువంటి మహానుభావులు వృత్తినదేశమునకు స్వరాజ్యము సీయవలసినదిగా లేబరుపక్షమువారు పట్టుబట్టగా అప్పుడు మ్యాగ్నోఆర్బుల్లకు మెజారిటీలేక ఆ తీర్మానము ఓడిపోయినదనియు రంగారెడ్డి తను గురువర్యులగూర్చి పొగడికొనినారు

ఈవిధముగా వారు సంభాషించుకొనునంతలో ఒకకాంగ్రెసువాలంటీరు పరుగుపరుగునవచ్చి వెంకటరెడ్డిగారితో రంగనాయకుల తిరునాళ్ళకు గ్రామాంతరమునుండి ఒకతల్లి చంటిపిల్లతో వచ్చినదనియు, తల్లికి కలరా తగిలినదనియు, పిల్ల పాలకేడ్చుచున్నదనియు జెప్పును అంత వెంకటరెడ్డి వారిసేవజేయుటకు బయలుదేరివెడలును “కాంగ్రెస్‌వాళ్ళను మెర్‌సిలెస్‌గా ఎక్స్‌పోజ్ చెయ్యాలి”²⁹ అను ఉద్దేశ్యముతో మిగిలినవారిరువురును కలరాతగిలిన ప్రీవద్దకు పోవుదురు

గ్రామీణప్రీతి అనేకవిధములుగా పరిచర్యలుచేసి తనను తాను సమర్థించుకొనుటయేగాక జాతీయవాదుల చిత్తశుద్ధి, త్యాగదీక్ష, సేవానిరతులను వేంకటరెడ్డి నిరూపించినారు

పరిహసించుటకై వచ్చిన కల్యాణరెడ్డి రంగారెడ్డులు చివరకు మెచ్చుకొని ‘Hail Congress! Hail!’ అను మాటలతో కాంగ్రెసును పొగడుదురు

కాంగ్రెసువాదుల ఔన్నత్యమును జూపుటతో ఈ నాటిక ముగియును

విశేషాంశములు -

అరవిందఘోష్ రపీంద్రనాథరాగూర్, మహాత్మాగాంధీలు విభిన్న మార్గానుయాయులు దేశపునరుద్ధరణకు ఎవరిమార్గము ఎంతవర కుపయుక్తమైనదన్నవిషయము ప్రగర్థించుటకు దువ్వారివారు ప్రయత్నించిరి

ఇందు గాంధీజీశిష్యుడైన వేంకటరెడ్డి కార్యకూరుడేగాని వాక్కురుడుగాదు సేవాపరాయణుడేగాని కృత్రిమవేషధారిమాత్రముకాదు చెప్పినదానిని చేయుట, చేసినదానినే చెప్పుట అనునవి ఈతనిలోని సుగుణములు

‘రపీంద్రునిశిష్యుడైనరంగారావు అరవిందుని ఆశ్రమవాసియైన కల్యాణరెడ్డి తమ ఆచార్యులకు ప్రతియాపాలుగాని పాత్రలు వ్యంగ్యచిత్రాలవంటివి’³⁰ అని రమణారెడ్డిగారు ఆ రెండుపాత్రలనుగూర్చి వ్యాఖ్యానించినారు ఈ నాటికలో దువ్వారివారు రంగారావుద్వారా రపీంద్రునికత్తవము, కల్యాణరెడ్డిద్వారా

అరవిందునితత్త్వము ప్రస్తుటముగావించి, చివరకు గాంధీతత్త్వముయొక్క ఆది క్యతను నిరూపించినారు

రెడ్డిగారు వెంకటరెడ్డిపాత్రద్వారా “ప్రస్తుతావస్థలో కవిత్వం, ఆర్థు, ద్రామా నర్తనం దాన్యవిమోచనంకొఱకే వుపయోగపడవలెనని నా అభిప్రాయము” 31 అనిపించినారు దేశదాన్యవిమోచనమునకు కళ ఉపయోగపడవలెనన్న అది ప్రజోధమునకు వూసుకొనవలెనని దువ్వూరివారి అభిప్రాయము

ఈ ఏకాంకికపై ‘శాంతినికేతన, రమణాశ్రమవాసుల ఆంగ్లేయభావ వ్యామోహమును, ‘కళ కళకోసమే’ అనెడివారి సిద్ధాంతవివరణమును, వెంకట రెడ్డి దేశభక్తి-మానవత్వములను రామిరెడ్డిగారు చక్కగా నిరూపించియున్నారు’ 32 అని పోణంగి శ్రీరామఅప్పారావుగారు వెలిబుచ్చిన అభిప్రాయము ఎంతయో నమంజనముగ నున్నది

(11) సా ర స్వ త వ్యా స ము లు

(a) క వి తా త త్త్వ స ం బంధు లు

కవి - కవి సృష్టికర్త ఆతనికి పరిచయమైన నాయకరెల్లరు సౌందర్యవతులై హృదయనమ్మోహనమంతాగ్రధిదేవతలైన సీతలు, సావిత్రులు, దమయంతులు, చంద్రమతులు, ద్రౌపదులు శకుంతలలు వీరిచే గౌరవింపబడిననాయకురెల్లరును లోకోత్తరకార్యధురంధరులైన హిరణ్యాక్షులు, వామనమూర్తులు, పరశురాములు, శ్రీకృష్ణమూర్తులు, దేవదానవులు, భగీరథులు, విశ్వామిత్రులు

ఇక కవిసృష్టిలోని పురములలోని మేడలు ఆకాశమునంటి సూర్య చంద్రుల రాకపోకల నడ్డగించగలట్టివి తోటలలోని వృక్షములన్నియు ఫలవంతములు లతలన్నియు కుసుమములచే నిండినట్టివి షడ్భుతుధర్యములు ఒకేకాలమున ఈ ఉద్యానవనమున గాన్పించుచుండును ప్రకృతియంతయు వారిదృష్టికి నచేతనమైనది మేఘములు హంసలు ప్రేయసీప్రియుల ప్రణయసందేశముల మోసుకొనిపోవుచుండును

కవిసృష్టి కాలబద్ధముకాదు ఈతనిసృష్టి భూమిని స్వర్గముగ జేయుటయే గాక, మానవజీవితమును ఆనందమయముకూడ చేయగలట్టిది

సీమాబద్ధము, అశాశ్వతము అనుందరము నయిన వాస్తవజగత్తుకంటె సీమారహితము శాశ్వతము, సంపూర్ణసౌందర్యభోగితమునయిన కవికాజగత్తు

వైభవమును విప్పిజెప్పి తద్వారా కవియొక్క మహత్వమునకు నివాళులర్పించినాడు

కవిత్వావతరణము - వాల్మీకి ఆదికవి యనియు, రామాయణ మాది కావ్య మనియు చెప్పబడుచున్నది క్రౌంచమిధునగాధ వాల్మీకి కవియైన విధమును మాత్రము తెలుపుచున్నది రసార్థమైన వాల్మీకిహృదయము క్రౌంచద్వంద్వ వియోగోత్థితమైన శోకముతో నిండి క్లౌకరూపమున బహిర్గతమైనది అతనిలో సహజముగా సంతర్గతమైయున్న కివితాళక్తి బహిర్గతమగుటకు క్రౌంచపక్షి వియోగవేదన చక్కగా సహకరించినది

వేదములు రామాయణమునకన్నను పూర్వములు మరి వాల్మీకి ఆదికవి యగుటెట్లు అను ప్రశ్న జనించును వేదములు అపౌరుషేయములని తలంచబడుటచేత ఆ ఛందములు మానవులనుకరింప సాధ్యముకాదని తలంచియుండవచ్చును వాల్మీకి తననాటికి ప్రచారములోనున్న రామకథను లౌకికఛందములలో కావ్యముగ రచించెను వాల్మీకి రామాయణమునకు ముందు కొన్ని చిన్న చిన్న కావ్యములు, గేయములు ఉన్నను అవి ఈబృహత్ప్రబంధము దాటికి నిలువలేక పోయి ఉండవచ్చును అందుచేత వాల్మీకియే ఆదికవిగా శ్లాఘింపబడుచున్నాడు

ప్రథమదశయందు మానవులు తమ భావవినిమయమును సంజ్ఞలద్వారా చేసికొనెడివారు పిమ్మట కొంతకాలమునకు తమ హృదయమందలి భావమును ప్రకటించుటకు ప్రయత్నముగావించుటవలన భాషయు అభివృద్ధిచెందినది క్రమపరిణామములో ఆదిమానవులు సంతోషాశ్చర్యములను వెలిబుచ్చుట నేర్చుకొనిరి పాటలు పాడుచుండిరి మానవనాగరికత అభివృద్ధిచెందుకొలది వారి యాట పాటలు క్రమబద్ధము గావింపబడినవి

సమస్తజాతులవారి ఆద్యకవిత్వమును పరిశీలించినయెడల సామాన్యముగ నవి గేయరూపముగ నుండును వేదములు ఒకవిధమైన గేయములే రామాయణముకూడ గేయకావ్యమే ఇప్పటికిని కొడగు మున్నగు అనాగరికభాషల యందు కవిత్వము గేయరూపమున ప్రచారములో నున్నది

ప్రకృతిజిజ్ఞాస, శాస్త్రజ్ఞానము విమర్శనాశక్తి హెచ్చుకొలది కవులచే నూతనకావ్యములు రచింపబడును ఇట్లు రచింపబడినవాని గుణమునందును, కల్పనయందును వ్యత్యాసము గనుపించును కవు లేకాలమునందు జనియించినను

వారి కవిత్వములో సమకాలీనభావములును, నాగరికతలును ప్రతిఫలించుచుండుటయే పైవ్యత్యాసమునకు కారణము

నాగరికదేశములలో అగ్రగణ్యుమగు అమెరికాయందలి కవిత్వములో మోటారుకారులశబ్దము బ్రాంబండ్లగడగడలు ప్రతిధ్వనించుచుండునట్లు ఆకవికలందు కోకిలాలాపములకు బదులు కర్ణకరోరములైన రైలుబండికూతలు వినవచ్చుచున్నవట్లు ఇట్టిస్థితి మనకవిత్వమునకు పట్టకుండుగాక.

ఇందు కవిత్వావిర్భూతికి రసార్థమైనహృదయము, నిండు అనుభూతి ప్రధానకారణములని చెప్పుచు, తద్వారా కవిత్వావతరణకు అవసరమైనపూర్వరంగమును, అట్టిపూర్వరంగముతో అవతరించుటచే కవిత్వమునకు గలుగువిశిష్టతలను ఈవ్యాసమున చక్కగా సూచించియున్నారు

కవిత్వతత్త్వము - చందోబద్ధమైన పదసముదాయమే కవిత్వమనుట సమంజసముగాదు యధార్థకవిత్వమును భందము తప్పనిసరిగా అనుసరించును కాని భందమును కవిత్వము అనుసరింప వచ్చును లేదా అనుసరింపక పోవచ్చును సంస్కృతలాక్షణికులు గద్యములనుకూడ కావ్యములుగ పేర్కొనిరి అదియును గాక గద్యము రచించి పెప్పించుటయే కష్టమని వామను డుదాహరించిన 'గద్యం కవీనాం నికషం వదన్తి' అను లోకోక్తివలన తెలియుచున్నది గద్యము రసవంతముగను, భావస్ఫూరకముగను ఉన్నను దానిని గద్యకావ్యమందుమేగాని కవిత్వమనము భందస్సు ననుసరించుటవలన కవిత్వమునగల శ్రుతిరంజకత్వము గద్యమున నుండదు

సద్యఃపరనిర్వృతి గలిగించుటయే శిల్పముయొక్క ప్రధానప్రయోజనము గనుక ఒకేసమయమున ఒకటికన్న నెక్కుడింద్రియములకునుఖముగల్గించునదియే ఉత్తమశిల్పమని చెప్పవచ్చును, అట్లయినచో చందోబద్ధమైన కావ్యము వచనముకంటె అధికనుఖమును ఈయజాలియుండును అని చెప్పవచ్చును

సంస్కృతలాక్షణికులలో మమ్మటుడు 'తదదోషోశబ్దార్థో సగుణో అనలంకృతీ ఘనశ్యాపి' అని కావ్యనిర్వచనము చేసెను నిర్దోషత్వముచేత కావ్యత్వము సిద్ధించినయెడల ప్రాణరహితములైన కావ్యములు సమ్యాన్వర్తములై పేరుపొందిన ఉత్తమకావ్యములందు ఏదోఒక దోషమున్నందువలన ఆదరణపాత్రములు కాక పోవలసినవచ్చును దీనినిప్రమాణముగ గ్రహించినచో కావ్యప్రపంచము మిక్కిలి

సంకుచితమైబొవును భాషావిషయకమైన దోషములకన్న శిల్పకల్పనాదోషములే రసరామణీయకములకు భంగము కలుగజేయును

విశ్వనాథుడు పైనిర్వచనమును ఖండించి తాను 'వాక్యం రసాత్మకం కావ్యం' అని కావ్యమును నిర్వచించెను 'విభావానుభావ వ్యభిచారి సంయోగా ద్రసనిష్పత్తిః' అను భరతుని లక్షణము ప్రకారము రసము కేవలము మానవ చర్యలకు సంబంధించినట్టిదని తేలుచున్నది తిర్యగ్గుంతువులయందు రసాభాసము మాత్రము గలదని విశ్వనాథు డంగీకరించెను కాగా మనము ఈ లక్షణమునే అంగీకరించినయెడల పాశ్చాత్యుల ప్రకృతి సూర్యాస్తమయములు ఉద్యానవనములు, చంద్రుడు మున్నగువాని వర్ణనలకు కావ్యత్వము సిద్ధించుటకు వీలులెదు

తదుపరి అర్యాచీనుడైన పండితరాయలు 'రమణీయార్థప్రతిపాదకశృంఖల కావ్యం' అని రామణీయకమునకు ప్రాధాన్యమిచ్చి కవితానర్తకి రంగస్థలము విశాలము గావించెను కావ్యమున మనము చూడవలసినది చిత్రాకర్షకమగు రామణీయకము అట్టి రామణీయకము ఏ కావ్యమునందు పరిపూర్ణముగనుండునో అది ఉత్తమకావ్య మగును

పాశ్చాత్యలక్షణకులు అనేకులు కావ్యమును నిర్వచించిరి కాని అమెరికా దేశపు ప్రఖ్యాతకవి 'అలెన్ బో' గారు రామణీయకమును లయరూపమున నృజించుటయే కవితత్వము" 33 అని చెప్పిననిర్వచనము సమగ్రమైనదని చెప్పవచ్చును ఇతనిని అమెరికాదేశపు పండితరాయలని చెప్పవచ్చును ఈ లక్షణము ప్రాచ్య పాశ్చాత్యులకు ఆమోదకరమైనదిగా నుండవచ్చును

ఇందు కవితత్వముయొక్క స్వరూపమును రెండునశక్తములైన దృక్కోణములనుండి (ప్రాచ్య, పాశ్చాత్య) చూచి చూపించియున్నారు

కావ్యజీవితము - నిర్జీవములగు కావ్యములు సహృదయానురంజనము చేయలేక చిట్టచివరకు నశించిపోవును ఉత్తమశిల్పలక్షణములకు లక్ష్యమై కావ్యముయొక్క ఎల్లదానప్రయోజనమగు సద్యఃపరనిర్మితిని గలిగించు ప్రతికావ్యమును సజీవమని మనము చెప్పవచ్చును కావ్యములను ప్రాణవంతములుగా జేయుశక్తిని గూర్చి సంస్కృతలక్షణకులు భిన్నాభిప్రాయముల వ్యక్తీకరించిరి వామనుడు రీతియు, కుంతకాచార్యుడు వక్రకోక్తియు, క్షేమేంద్రుడు భౌతికమును, ఆనంద వర్ధన విద్యానాథులు ధ్వనియు, మమ్మట విశ్వనాథులు రసమును కావ్యజీవితములుగా నిర్ణయించిరి

రీతి రసపోషణమునకు అనుకూలమైన వర్ణసంఘటనము కావున కావ్యాంగములకు చెందినదగును కావున తానే కావ్యజీవితమగుటకు వీలులేదు వక్రకోక్తి ఒక అలంకారము అలంకారములు అన్నుటముగానున్న కావ్యములకుకూడ కావ్యత్వము సిద్ధించుటచేతను, అలంకారములు కొన్నియొడల అవసరములు మరికొన్నియొడల బొపచారికములును అగుటచేతను వానికి జీవత్వములేదు బొచిత్యమనునది రసపోషకము సౌందర్యమున కొకఅంగముమాత్రమే యగుట వలన కావ్యజీవితము కాజాలదు ధ్వన్యాత్మకముగాని వాక్యమునహితము కావ్యమని నిరూపింపబడుటచేతను, వ్యంగ్యవైభవము ఉత్తమకావ్యలక్షణమనియు అనేకులు అంగీకరించుటచేతను ధ్వని కావ్యసౌందర్యాపాదకములగు ఉత్తమ గుణములలో నొకటిగ జెప్పవచ్చును రసము కేవలము మానవచర్యలకు సంబంధించినదే యైనచో అవ్యాప్తిదోషముగలిగి కావ్యాత్మ అగుటకు వీలులేదు

కావున కావ్యాత్మయనునది ఇతమిత్థముగా నిర్ణయించుటకు అలవిగానిది కావ్యమునకు కవిప్రతిభయే జీవితమని చెప్పవచ్చును కావ్యాత్మ ఇట్టిదని చెప్పలేకపోయినను ఆనందజనకశక్తివలన మనమూహింప సాధ్యమగును

ప్రతిభావంతులగు కవులరచనలను మనము పరిశీలించినచో ఆవి చిరం జీవములగుటకుగల కారణములు కొన్ని మనకు గాన్పింపక మానవు అవి 1 అంగాంగసంయోగత 2 అనురూపత, 3 వస్తువునందలి సార్వజనీనస్వభావము, 4 కవివ్యక్తిత్వము అనునవి

అంగాంగసంయోగత యనునది శిల్పశాస్త్రములో ప్రధానమైన సూత్రము దీనికి లోబడనికావ్యములు నిర్జీవములగుననుటలో ఎట్టిసందేయము లేదు ఉత్తమ కావ్యనిర్మాణమునం దీనియమములు అత్యంతజాగరూకతతో పాటింపబడును

ఉత్తమకవులెల్లరును తమతమ ప్రకృతులకు అనుకూలించు రచనలను తమ శక్తిసామర్థ్యముల వినియోగించి రచించినచో వారిపేరు చిరస్థాయిగా నిలచుట కవకాశము గలదు అందువలన అనురూపత అనునది రెండవ ప్రధాన విషయము

కావ్యము చిరంజీవముగా నుండవలెనన్న అందలివస్తువు సార్వజనీనస్వభావమును గలిగి తదనుగుణమైన మనోవికారములను వెల్లడించుటకు సమర్థవంతమైనదిగా నుండవలయును

కవి తనకు ప్రీతిపాత్రమైనవస్తువును భావమును, మనోవస్త్రమును గ్రహించి దానిని సార్వజనీనముచేయప్రయత్నించుటకన్న, సార్వజనీనవస్తుభావమునోవస్త్రము తన వ్యక్తిత్వముచే ప్రకాశింపజేయుట మేలైనపద్ధతి

మహాకవుల కావ్యములందు ఈ నాలుగు అంశములుమాత్రము తప్పని సరిగా పాటించబడును

కవిత్వశిల్పము - అనుకరణము - లలితకళలోనిది గావున కవిత్వ శిల్పమును గూర్చి విచారింపవలయును శిల్పము నిదర్శకమనియు, ఆదర్శకమనియు రెండువిధములు నిదర్శకమనగా ప్రకృతిని యథాతథముగా ననుసరించునది ఆదర్శకమనగా ప్రకృతిననుసరించి దానినిమించి పోవునది మొదటిది ప్రకృతికి నకలుగావున నూత్నసృష్టి యుండదు రెండవది స్వతంత్రకల్పనము గావునను నూత్నసృష్టికి అవకాశముగలదగుటచేతను ఉత్తమమైనదిగా జెప్పవచ్చును

శిల్ప మనుకరణమా? సృష్టియా? అను అభిప్రాయభేదములు గలవు శిల్పము అనుకరణమని వక్కాణించినవారిలో అరిస్టాటిల్ ప్రథముడు పాశ్చాత్యులెల్లరును ఇంచుమించుగా ప్రకృతియొక్క అనుకరణమే శిల్పమని తలంచుచుండిరి అరిస్టాటిల్ ఉపయోగించిన 'అనుకరణము' అను పదమునకు నిర్మాణము, ప్రతిసృష్టియను అర్థములున్నట్లు అరిస్టాటిల్ గ్రంథమును శ్రద్ధతో తర్జుమా చేసిన బుచ్చర్ గారు చెప్పియున్నారు

మమ్ముటుడు నియతికృత నియమరహితమనియు, అనన్య పరతంత్రమనియు, నిర్మితియనియు జెప్పుటవలన సంస్కృతలాక్షణికులకుగూడ శిల్పము స్వతంత్రసృష్టియను నిర్వచనము సమృద్ధిమైనట్లుగా భావింపవచ్చును అపూర్వ వస్తునిర్మాణమునందు కావ్యశిల్పము వాస్తవసృష్టిని అధిగమించుచున్నది జంగమ వల్లలు మున్నగువారు కవికల్పనములుమాత్రమేకాని వాస్తవజగత్తులో లేరు

రసరామణీయకములు - 'విభావానుభావ వ్యభిచారి సంయోగాద్రనవిష్యత్తిః' అను భరతమునిసూత్రమునకు భిన్నభిన్నములగు వ్యాఖ్యానములు బయలుదేరినవి అందు ముఖ్యములగు కొన్నివాదముల సారాంశము లివి

- 1 విభావము, అనుభావము, వ్యభిచారి అని భావములు మూడువిధములు
- 2 విభావానుభావ వ్యభిచారిసంయోగమువలన నొకభావము పరిపూర్ణత్వము నొంది 'స్థాయి' అని వ్యవహరింపబడుచున్నది

3 ఆస్థాయీభావము చర్చితచర్చణమువలన రసత్వమును పొందుచున్నది

4 భావత్రయసంయోగమువలన రూపాంతరపరిణామము గలుగుచున్నది

5 భావ్యమాన భావత్రయములో నేదైననొకటి రసమగును

ప్రతివస్తువును చిత్తమునం దొకభావమును పుట్టింపజాలియుండును కావున భావము లనంతములు అట్లే రసములును అనంతములే అయినను ఇందు ప్రధానరసములు తొమ్మిది గలవు వీని సాంకర్యసాజాత్య భేదసంబంధము వలన రసము లనేకము లగుచున్నవి ఒక్కొక్కభావము తనకు అనురూపమైన రసమును పుట్టింపజాలియున్నను ప్రధానరసములు పుట్టుటకుమాత్రము విభావానుభావ వ్యభిచారిభావముల సంయోగము అవసరము ఈ మూడుభావములు చేరుటవలన ఒకస్థాయీభావమయి తీవ్రతను దాల్చును కావున స్ఫుటమైన రసము పుట్టింపవలయునన్న ప్రధానభావమునకు పరిపోషకములుగా అనుభావాదులు కూడ వలయును

స్థాయీభావమో లేక మరియేదైనభావమో చర్చితమగునపుడు రసత్వమును పొందుచున్నది మన మనమునందు వాసనారూపముగ అంతర్గతమైయున్న సుఖ క్షేణాదిభావములు కావ్యగతహేతుప్రేరేతములై స్వస్వరూపములుదాల్చి అనుభవంపబడుచున్నవి

రసము మానవచర్యలకే సంబంధించి యుండుననియు, తిర్యగ్గుంతువుల చేష్టలయందు రసస్పర్శగలదనియు, అచేతనవస్తువర్ణనములు రసాభాసము లనియు ఆలంకారికులు చెప్పియున్నారు కాని అచేతనవస్తువులుకూడ రమణీయభావములను ప్రేరేపింపగల శక్తిగలట్టివి కావున రస సీరసత్వము లనునవి కావ్యగతవస్తువుల చేతనాచేతనత్వమునకు సంబంధించియుండక కేవలము కవియొక్క అలౌకిక కల్పనాచమత్కృతిపై ఆధారపడియుండునని చెప్పవచ్చును రసమునకు చమత్కారమే ప్రాణమని విశ్వనాథుడు తెలిపియున్నాడు

పండితరాయలు రసమునందు రామణీయకమున్నదని చెప్పియున్నారు అట్లే రమణీయభావమునందు రసమున్నదనికూడ చెప్పవచ్చును

లోకమున శోకభీభత్సాదిభావములు కష్టములను గలిగించగా కావ్యమున అవియే ఆనందమును గలిగించుచున్నవి శోకభీభత్సాదిభావములు శిల్పనిపుణులైన కవిహృదయమునుండి వెడలి సహజకర్మశత్యమును బోనాడి లోకోత్తర రమణీయములై సహృదయునకు సుఖానుభోగము లగుచున్నవి

రామణీయకముయొక్క స్వభావమిట్టిదని చెప్పుట సాధ్యముకానివని జగన్మిథ్యావాదులు సౌందర్యము మనోగతమనియు, జగత్సత్యవాదులు సౌందర్యము వస్తుగతమనియు తలచియున్నారు భావస్ఫోరకశక్తి బుద్ధియందు కలదుగావున బుద్ధియు, వస్తువును రెండును ముఖ్యములే

రామణీయకమనునది యేకవస్తువుగాదు అది సమిప్తిభావము కావున ప్రతి మానవుని బుద్ధినిర్ణయమే సౌందర్యమునకు ప్రమాణముగా దలచుట ఉత్తమము సామాన్యవస్తువులలోకూడ అనంతసౌందర్యమును దర్శించిన ఎందరో మహానుభావులు గలరు

శిల్పిసీమలు - లలితకళ లన్నియును ఒకే మూలసూత్రమునకు బద్ధములై, ఒకే అంత్యప్రయోజనము గలిగియున్నను వాహకభేదముల ననుసరించి వాని వాని యధికారసీమలు వేరువేరుగా నుండును

గానమున రాగము కవిత్యమున రామణీయకము, భాస్కర్యమునందు నిమోన్నతస్థలములును, ఘనిష్టతయు చక్కగాప్రదర్శింపబడుట, చిత్రకళ మూలమున వివిధ వర్ణములతో రూఙ్మతిసూక్ష్మములైన వివరములను గూడ చిత్రించి, దృశ్యమును కన్నులకు గట్టినట్లుగాజేయుట మున్నగునవి ఆయా కళల యందు ప్రధానమైన విషయములు కవిత్యచిత్రలేఖనములు అవిభాజ్యముగ మిళితమై యున్నవి

చిత్రకారుడు

కవి

- | | |
|--|---|
| (1) స్థూలపరిమాణబద్ధములగు రంగుల నుపయోగించును | (1) కాలపరిమాణబద్ధములగు శబ్దముల నుపయోగించును |
| (2) రూపమునకు చర్యను వశపర్చిని చేయును | (2) చర్యకొరకు రూపమును వర్ణించును |
| (3) అనంతకాలమునుండి ఏదోఒక క్షణమును గ్రహించి దానికి కాశ్యత స్థితిని గల్పించును | (3) క్రమముగ ప్రతి క్షణమునందు జరుగు కార్యముల వర్ణించుచు పోవును |
| (4) ఆనందకార్యమును చిత్రింపక తత్కారణభూతమగు రూపమును ప్రత్యక్షముజేయును | (4) కారణమును వర్ణింపక కార్యమును వర్ణించును |

ఇది చరిత్రకారుడును కవియు రూపగతసౌందర్యమును స్ఫురింపజేయు పద్ధతులలోని భేదములు

సాధారణముగ కవి సమిప్తివర్ణనముచేయుట మంచిది కాని ఒకచర్యను వర్ణింపవలసివచ్చినయెడల కవి కేవలము సమిప్తివర్ణనముతో సంతుష్టిపడి యుండకూడదు

కార్యకారణములను రెండింటిని జెప్పుట యనునది కళాకౌశలమునకు లోపము నాపాదించును కావున కవి వదలిపెట్టిన వివరములను పారకుడు తన స్వంతభావములతో ఊహించుకొనవలెను అందువలననే పరితలు సహృదయులుగా నుండవలెనని చెప్పుట

కవిత్వప్రయోజనము -

‘కావ్యం యశనేఽర్థకృతే వ్యవహారవిదే శివేతరక్షతయే

సద్యః పరనిర్వృతయే కాంతాసమ్మిత తయోపదేశయజే’

అనునది కావ్యప్రయోజనములను గురించిన మన యాలంకారికుల అభిప్రాయము ఇందు ‘సద్యః పరనిర్వృతయే’ అనునది ముఖ్యప్రయోజనము

‘Each age has sung of beauty

He who perceives is from himself set free’

అని జర్మనుకవి గెతె కావ్యప్రయోజనమునుగూర్చి కొంచెమించుమించుగా మన యాలంకారికులవలెనే చెప్పియున్నారు

కవుల కావ్యములందు సమకాలీనసాంఘికపరిస్థితులు, తదభ్యుదయ పరిణామములు ప్రతిబింబించుచుండును కావున సారస్వతము సంఘముయొక్క నిర్యోచనగతులను తెలియజేయు ‘భారమితి’ యని మనము జెప్పవచ్చును

కాళిదాసుకాలమున చిత్రలేఖనము, నృత్యము, సంగీతము, నాటకము మున్నగు లలితకళలు అధికవ్యాప్తిలోనున్నట్లు వారికావ్యములవలన తెలియగలదు రామాయణ మహాభారతములు ఆయాకాలములనాటి హైందవసంఘమునకు ఆదర్శకప్రతికృతులని భావింపవచ్చును

కవిత్వసంపర్కమువలన సంకుచితభావములు తొలగిపోవును పృతి వస్తువునందును సౌందర్యమును గ్రహించి యానందింపగల యభిరుచి హెచ్చును కావున కావ్యమును మానవప్రకృతి సుద్ధరించుటకు ఒక మనోహరసాధనముగా మనము అభివర్ణింపవచ్చును

మరియు కావ్యములు సంఘముయొక్క సంయోగమును పోషించుటకు చక్కని సాధనములు అట్టి రచనలయందలి సార్వజనీనభావములు ప్రజల నందరిని సంప్రదాయబద్ధులను గావించి సంఘముయొక్క ఐక్యమును బలపరచగలిగి యుండును

కావ్యము - నీతి - మానవ శిక్షణమునకు తోడ్పడుసాధనములలో మతము, శాస్త్రము, ధర్మము, లలితకళలు ముఖ్యములైనవి ప్రాచ్య, పాశ్చాత్యశిక్షణ మార్గములందు పరస్పరవైరుధ్యము గానుపించుచున్నది ప్రాచ్యులకు జీవితము పరమార్థమును సాధించుటకై ఏర్పడిన ఒకసాధనము పాశ్చాత్యులకు జీవితమే ఒక పరమార్థము ఇట్టి మార్గభేదములు ప్రాచ్య, పాశ్చాత్యదేశములందలి లలిత కళలయందు స్పృటముగా గోచరించును

కళలయందు రసరామణీయకములే ప్రధానములనియు, నీతికిని, ఆధ్యాత్మిక భావములకును ఎట్టి సంబంధము గలదూ అని కొందరు విమర్శకులు ప్రశ్నించుచున్నారు అస్కర్ వైల్డు అను ఒక ఆంగ్ల విమర్శకుడు కళలన్నియు నీతిబాహ్యములనియు, నీతి యనునది కొద్దిపాటి తెలివిగలవారికేగాని, ప్రతిభా వంతులకు అవసరములేదనియు చెప్పియున్నారు కాని నీతికిని, కావ్యమునకును ఎటువంటిసంబంధములేదనుటకంటె ధర్మశాస్త్రములయందువలె కావ్యములందు పనిగట్టుకొని నీతిబోధచేయుట అనవసరమనుట ఉచితము

కావ్యమున రామణీయకము ముఖ్యము కాని నీతిబాహ్యమైన వస్తువు రమణీయమైనచో షేక్స్పియరు సృజించిన క్లియోపాట్రాకన్యవలె మానవలోకమునకు ఉపద్రవమును కలుగజేయునేగాని శకుంతలవలె అనుభోగ్యముమాత్రము కాదు

'శిల్పము శిల్పముకొరకే' అను మరియొక పూర్వపక్షముగలదు కవి భావోద్రేకమువలన తన కిష్టమైనరీతిని తన సంతోషముకొరకు గానముచేయును కాని ఇతరులకొరకు గాదు అనునది ఈ వాదము కాని కవి చేయుగానము మానవ నమాజము నుద్ధరించుటకై తగినదిగా నుండుటచేతనే మనచేత గౌరవింపబడుచున్నది

ఉత్తమ కవిస్మృతిలో సమకాలీనసంఘమునందలి సమంచిత భావములు మూర్ఖభవించియుండుటయేగాక భవిష్యద్వాణికూడ వినిపించుచుండును

జీవితప్రయోజనము ననుసరించి శిల్పప్రయోజనముగూడ నిర్ణయింపబడును ఉమరుఖయ్యమునకు జీవితము భోగమాత్రప్రయోజనము కావున జీవితము ననుసరించి ఆతని రచనాశిల్పముగూడ విషయభోగముల ప్రతిబింబముగా నున్నది

మన విశ్వాసములప్రకారము ధర్మార్థకామమోక్షము లను నాలుగు పురుషార్థములను మానవజీవితమున సాధింపవలయును సీతి, దమయంతి మున్నగు పౌరాణిక సతీరత్నములు భారతదేశమునందు ఎందరో పతివ్రతాశిరోమణులను సృజించినారు ద్రౌపది, చంద్రమతి మున్నగువారి చరితలు కష్టము లనుభవించుచున్న ఎందరో సతీమణులకు ఊరటగలిగించినవి అట్టిపాత్రలు సృజించిన కవుల రచనలయందు సీతిలేదని చెప్పగలమా

కీర్తి అను ఆంగ్లకవి 'Beauty is truth Truth is Beauty' అని చెప్పగా, మన పూర్వుకులు నత్యసౌందర్యములకు శ్రేయమునుగూడ చేర్చి కావ్యము విశ్వశ్రేయమును గూర్చునదిగ నుండవలెనని వచించిరి

“నంఘనమిష్టికిని దదంశమైన వ్యక్తికిని, బిన్నుబిన్న వ్యక్తులకునుగల ప్రవర్తన నామరస్యము, ఆనుగుణ్యము సీతీయనబడును” 34 సీతి యనునది మానవులయందనోన్యప్రవర్తనానుగుణ్యమును పోపించును

సాధారణజీవితమునందు ఏవిసీతిబాహ్యములుగను, అనహ్యజనకములుగను నుండునో అవి కళలయందును ఇంపుగొలుపు కావున కావ్యమునకును సీతికిని సంబంధము తెగిపోవు అవకాశములేదు సీతిస్పర్శలెనిదే కావ్యసౌందర్యము పరిపూర్ణముగాదు అంతమాత్రమున సీతి సౌందర్యమునకు హేలువు అనిరాదు పరిపూర్ణతకు అవసరమైన ఒక ఔచిత్యము అనుట సమంజసము

అలంకారతత్త్వము - కావ్యశోభాకరములైన గుణము లన్నింటికిని ఆలంకార నామము సార్థకమగుననెడి ఉద్దేశ్యముతో కావ్యలక్షణములను విధించు గ్రంథములను అలంకార గ్రంథములని వ్యవహరించిరి కాని కావ్యమును శరీరముతో పోల్చినపుడు సాదృశ్యపరిపూర్ణతకొరకు శరీరము, అత్త, గుణములు, అలంకారములు మున్నగు విధములుగా పృథకరింపబడినవి

భరతమునికాలమున ఉపమ, రూపకము, దీపకము అను మూడు అర్థాలంకారములును, యమకమును శబ్దాలంకారమును గుర్తింపబడినవి రుద్రటుని కాల

మున వాస్తవ భౌపమ్య, అతిశయ, శ్లేషములను నాలుగలంకారములు గుర్తింపబడినవి తరువాత ఉపమాలంకార మనేకవికారములను పొందినది నాష్మృతి నూక్ష్య భేదగ్రహణములవలన అలంకారములసంఖ్య కాలక్రమమున పెచ్చు పెరిగిపోయినది అలంకారములవలన ఈ క్రింది ప్రయోజనములు గలవు

(1) అలంకారములను పరిమితపదజాలముతో అపరిమితభావమును ప్రకటించుటకు ఏర్పడినసాధనములుగా జెప్పవచ్చును

(2) కవి చెప్పదలచుకొనిన భావమును స్ఫుటముగ నూటిగ, ఆకర్షకముగ పఠితహృదయమునందు ప్రవేశపెట్టుటకు ఉపమాద్యలంకారములు తోడ్పడును

(3) కావ్యమున కవిలోకోత్తరభావద్వాయలను ప్రకటింపవలయును కాని పదజాలము పరిమితమైనది ఈ భాషాలోపమును పూరించుటకై కవిపడిన వేదనఫలితముగనే అలంకారము బుద్ధవింఛినవి

(4) తనభావమును వ్యక్తికరించుటకు సామాన్యమైనమాటలు చాల నప్పుడు కవికి అలంకారమే శరణ్యము

(5) కంటికినబడని ఉపమేయమును కనుపించు ఉపమానముతో పోల్చుదుమేని భావమున కాలంబము దొరికి తోధనులభమగును

అలంకారతత్త్వమును, వానిప్రయోజనములను గుర్తించినచో అలంకారము లావశ్యకములా? అనావశ్యకములా? అను చర్చకు దిగవలసిన అవసరముండదు ప్రతిభావంతులైన కవుల రచనలయందు అవసరమగుచోటుల అలంకారములు అప్రతిష్టపూర్వకముగనే దొరలును

అలంకారములు కుయుక్తులతో నిండిన మేధోవ్యాపారములు మాత్రము కావు భావప్రకటనావశ్యకతయే అలంకారముల ప్రభవమునకు ముఖ్యకారణము

(b) నాటక సంబంధములు

నాటకకళా సంస్కరణము - నాటకము జనరంజకత్వమును పొందుటకు గల కారణములను, అందుకై కవులు నటులు చేయుచున్న వ్యాపారరహస్యములను, మోసములను అనేక నాటకప్రదర్శనలు చూచుటద్వారా గ్రహించిన దువ్వురివారు తమ అభిప్రాయములను ఈ వ్యాసముమూలమున ప్రకటించిరి

నాటకకవి :-

(1) నాటకశరీరమునందు అంగానుగుణ్యము చాల ప్రధానమైనది కేవలము లోభముచేత అనుచితమైనకల్పనలు చేయబూనుకొనుట గర్హింపదగినది

(2) నాటకములో కవి దాగియుండవలయునేగాని ముక్కు వెడలబెట్టవలసిన ఆవశ్యకత లేదు

(3) దేశ, కాల, పాత్రవిరుద్ధమైనను పురాతనవస్తువునకు అధునాతనవాసన తగిలించుట పెక్కు నాటకకర్తలకు అభ్యాసమైయున్నది ఇది ఒక వ్యాపార రహస్యము

(4) ప్రేక్షకుల అభిరుచి ననుసరించి వ్రాయబడునాటకములు వారి అభిరుచులు మారనంతవరకే గౌరవింపబడును అభిరుచులు మారినయెడల అధఃపతనమును పొందును

(5) పాత్రోచితభాషను ఉపయోగించుట ఆవశ్యకము
నటకులు :-

(1) తాము ధరింపబోవు పాత్రను కవి పోషించిన విధమును, ఆ పాత్రయొక్క గుణగణములను, మనస్తత్వమును, నాటకములో ఆ పాత్రకు గల స్థానమును ముందు గుర్తెరుగవలయును

(2) వారుమాట్లాడు ప్రతిమాటకు అర్థము బాగుగా తెలిసికొని యుండవలయును

(3) నటకు డెప్పుడును పారమందిచ్చువానిపై ఆధారపడియుండరాదు

(4) కార్యప్రచలనమును, అభినయమును అడ్డగించుపాటలను నటకులు అంగీకరించకూడదు

(5) నాటకమున సంగీతము అభినయమునకు కేవలము ఔపచారికముగనే ఉండవలయును కార్యగతికి ఎటువంటి అభ్యంతరము కలిగింపగూడదు

(6) కొందరునటకులు పద్యమును రెండుమారులు చదువుట, సీసపద్యమైనయెడల ప్రతిచరణమును రెండు రెండుసార్లు చదువుట చేయుచున్నారు అట్లు చేయరాదు

(7) తాము పోషించిన పాత్రయొక్క ఉదాత్త గుణముల ననుసరించి గాక పాత్రోచితాభినయ చాతుర్యమువలన పేరుప్రతిష్ఠలు వచ్చునని నటకులెరుంగరు

(8) తాను ధరింపబోవుపాత్ర గుణపోషణమునకు, స్వభావమునకు తన మనస్తత్వము సరిబోవునా లేదా? అను విచారము నటకున కుండవలయును

(8) నటకు లనేకులు పాత్రోచితవేషముల ధరించుటలేదు

(10) కవికల్పనములను నటకులు తమఇష్టమువచ్చినరీతిని కత్తిరించు అలవాటు ఎక్కువగా గలదు అట్లు జరిగినచో నాటకము స్వస్వరూపలోపమును పొందును

(11) ఒక్కొక్కప్పుడు నటకులు ప్రేక్షకులను నవ్వించి, చప్పట్లు కొట్టించుటకై అవసరమైన అభినయమును గావించి కవి ఉద్దేశించిన రసమునకు విరుద్ధమైన రసమును జనింపజేయుచున్నారు

నాటకశాల - పౌరాణిక చారిత్రక, సాంఘిక నాటకములకు ఒకేవిధమైన పరదాలను ఉపయోగించరాదు ఆయా వర్గములకు సంబంధించిన ప్రత్యేక ఉపకరణములను సంపాదించుకొనిన తరువాతనే నాటకములు ప్రదర్శింపవలయును నాట్యరంగమున యాధార్యభ్రమను కల్పించుటకై ప్రయత్నము చేయవలయును ప్రేక్షకమండలి - నటకుడు కావ్యముగ పద్యమును పాడినచో కొందరు ప్రేక్షకులు 'Once more, once more' అని కేకలుపేసి చప్పట్లు చరచుదురు మెచ్చుకోతగిన అభినయమునకు Once more చెప్పిన ప్రేక్షకులు చాల అరుదు

ఇట్టి నాటకశిల్పము కవి నటక, ప్రేక్షకుల సహకారసాహాయ్యముల చేతనే సంస్కరింపబడవలయును

నాటకము - చరిత్రము - వేదము వేంకటరాయశాస్త్రిగారి 'ప్రతాపరుద్రీయము'లోని కథ చారిత్రకముకాదని ఒకవిమర్శనాత్మకగేయమునుప్రాసి తీర్పురనేని రామస్వామిచౌదరిగారు ప్రజామిత్ర'లో ప్రకటించిరి దానికి రామిరెడ్డిగారు సమాధానమియడలచి ఈ వ్యాసమును రచించిరి

దృశ్య, శ్రవ్యకావ్యములకు రచనావిధానములోదప్ప అంత్యప్రయోజనమైన సద్యఃపరనిర్వృత్తి విషయములో ఎట్టిభేదమును లేదు

విక్టర్ హ్యూగో, ఇబ్సన్ మొదలు బెర్నార్డుషా వరకు గల పాశ్చాత్య నాటకరచయితలు నాటకమును మానవసంఘశ్రేయస్సుకొర కుపయోగించిరి అట్లే మనవారు కావ్యము విశ్వశ్రేయమును గూర్చునదిగా నుండవలెననుటలో ఈ సాంఘికప్రయోజనత్వము ధృవించుచునే యున్నది

మానవఅనస్తానుకృతియైన అభినయము ప్రధానముగా గలది నాట్యము నాటకరచయిత ప్రకృతిని యధాతథముగ అనుసరించడు ప్రకృతి అంతగా పాటించని పొదుపును కవి జాగరూకతతో పాటించును కావున నాటకము ప్రకృతియొక్క ఉత్తమపునర్నిర్మాణమని చెప్పవచ్చును

నాటకవస్తువు పౌరాణికమైనను, చారిత్రకమైనను, సాంఘికమైనను కవి ఆది మధ్యాంతములుగల నాటకమును సృజించునప్పుడు కథలో ఎన్నియో మార్పులు చేయవలసియుండును కవిచేతి కావ్యవస్తువు ప్రతిమాకారుని చేతి బంతమన్నువంటిది నాటకమునందు కథకంటెను మానవస్వభావచిత్రణమే ప్రధానము

చరిత్రయొక్కయు, నాటకముయొక్కయు ఉద్దేశ్యములు ప్రయోజనములు వేరువేరుగా నుండును చరిత్రకారుడు జరిగినచరిత్రను యధాతథముగ జెప్పును మంచిచెడుల ననుసరించి అతడు విషయము నేర్పరుస్తగూడదు కాని కవి ఎంత వరకు జరిగియుండవచ్చునో, ఎట్లు జరిగిన చిత్రాకర్షకముగ నుండునో దానిని ఊహించి కావ్యమును వ్రాయును కావున చారిత్రకవిషయము సహితము కవితా స్పర్శచేత రూపాంతరమును పొందును

నాటకము కొన్ని కవి సమయములకు, కళానియమములకు లోబడియున్న ట్టిది కాన నాటకప్రపంచమును యథార్థప్రపంచదృష్టితో చూడరాదు

చరిత్రను నాటకకర్త ఎంతవరకు మార్చవచ్చును అను విషయములో 'Francois Heclin' గారి అభిప్రాయము గమనించెదము

"But my opinion is that we may do it, not only in the circumstances, but in the principal action itself, provided he makes a very good play of it For, as the dramatic poet does not much mind the time, because he is no chronologist, no more does he, nor the epic poet, much mind the true story because they are no historians" 35

విషాదాంతనాటకము - మీరాబాయి - 36 దువ్వూరివారిచే రచింపబడిన

'మీరాబాయి' అను వధాంతనాటకము నెల్లూరి వెంకటరాజాగారి కళాశాల పాఠ విద్యార్థినంపుమువారిచే ది 7-5-1983న ప్రదర్శింపబడి, సహృదయులగు ప్రేక్షకుల ప్రశంసకు పాత్రమైనది అప్పటినుండి కొంతకాలమువరకు ఈ నాటకము నకు సంబంధించిన మంచిచెడ్డలనుగూర్చిన వివాదములు స్థానికపత్రికలందు

ప్రచురింపబడినవి ఆ సమయమున నెల్లారునుండి వెలువడుచున్న Scrutator' అను పత్రికయందు రసలబ్ధుడు' మిరాబాయి నాటకమునుగూర్చి ఒక విమర్శనా వ్యాసమును ఎ్రికటించెను అందు రసలబ్ధుడు'చెప్పిన అక్షేపములకు దువ్పూరి వారు 'కళాస్రియుడు' అను పేరుతో అదేపత్రికయందు ఒకవ్యాసమును ప్రచురించి సమాధానమిచ్చియుండిరి ఆ సమాధానమే ఈ వ్యాసము

(c) న వ్య క వి త్వ సం బం ధు లు

తెలుగుకవిత్వలో క్రొత్త తెన్నులు - ఇది దువ్పూరివారి ఆసంఘాదిరచన ప్రతిజాతి ఇతరదేశనాగరికతలలోని ఉత్తమధర్మములను తనలో జీర్ణింపజేసికొని తన సాంఘికశరీరమును అభివృద్ధి చేసికొనుచున్నది

1914లో ప్రారంభమైన ప్రపంచయుద్ధము ముగిసినతరువాత యూరపు దేశమునందు ఎన్నియో వాఙ్మయోద్యమములు పుట్టినవి పరిస్థితులు కొంచెము మారినవెంటనే నశించిపోయినవి Cubism, Dadaism, Futurism Impressionism మున్నగు చిత్రలేఖనపద్ధతులు Abnormal Psychology కి సంబంధించినవి ఈ విపరీత కళాచాపల్యము వారికే నచ్చలేదు అవి మన సాహిత్యములో ప్రవేశించినను మనకెట్లు సంతోషమును గూర్చును?

కాలక్రమమున ఆంధ్రుల సాంఘిక జీవనమునందును, సాహిత్యమునందును మార్పులు కలిగినవి వీరేశలింగముగారు ఆంగ్లరచనామర్యాదలను తెలుగులోనికి తీసికొనివచ్చిరి గురజాడ అప్పారావు, గిడుగు రామమూర్తిగారలు వ్యావహారికభాషోద్యమమునకు మూలపురుషులైరి పల్లెపదములకు, దివ్యపదలకు గౌరవము గలిగినది ఖండకావ్యము బుద్ధువించినవి కవితావస్తుగ్రహణమునందు మార్పు కలిగినది నవలలు ఉపకథలు జనించినవి

వాఙ్మయములో 'Democracy' ప్రవేశించినది అది తప్పదారి పట్టి నపుడు మరలించుసామర్థ్యముగల ప్రతినిధులు లేరు అందువలన Democracy విశృంఖలముగా ప్రవర్తించుచున్నది

తెలుగుకవిత్వలో ఛందోబద్ధముగాని వచనపుతుంటలను ప్రాయుట అనునది ఒకపెద్దమార్పు మనదేశములో ఈ కవిత్వము ప్రతిధ్వని అమెరికా దేశమున 'Walt Whitman' వ్రాసిన 'Leaves of grass' అను ఛందోబద్ధముగాని

పద్యములకు అనుకరణము ఛందస్సులేని పద్యమువనినప్పుడు ఆనందదాయక హేతువులలో నొకటియైన శుగ్రతిరంజకత్వము లోపించినట్లు కనుపించును

రాయప్రోలు సుబ్బారావుగారు నవ్యకవులనిమిత్తము రమ్యాలోకము' అను కావ్యనియమగ్రంథమును రచించిరి శ్రీశ్రీగారు కూడ ఒక 'Manifesto' ను ప్రకటించిరి అది ఫిడేలురాగాల డజన్' నకు Introduction అందు శ్రీశ్రీగారు 'నవకవి అర్థముల నిరంకుశత్వమును భరించలేదనియు, వాక్యములో కర్త, కర్మ, క్రియల అనుబంధమునకు విడాకు లిచ్చుచున్నాడనియు, ఛందస్సుల చండశాసనమునకు కాలము వెళ్ళిపోయినదనియు, నవకవికి అనుకరణ మనవ్యామనియు' తెప్పియున్నారు వానినన్నింటిని దువ్వూరివారు అంగీకరింపక వారు చెప్పిన నియమములు వారియెడల ఎట్లునరిపడకుండునో విమర్శించి, వివరించి యున్నారు

శ్రీశ్రీగారు నవకవులుసాధించిన మహాసిద్ధియనిచెప్పిన 'ఫిడేలురాగాల డజన్'ను గూర్చి దువ్వూరివారు "యౌవన ప్రాదుర్భావనమయమున కామోద్రిక్తుడయి 'కామారూపి ప్రకృతి కృపణాః చేతనాచేతనేషు' అను కాళిదాసుసూక్తికి ఉదాహరణప్రాయుడయి వలపుపస్తులతో నవసీ మతిచెడిన యువకుని ఉన్మత్త ప్రలాపములుగా (Madravings) నాకు స్ఫురించినది" 37 అని వ్రాసియున్నారు

అభినవాండ్ర సాహిత్యము - ఆంగ్లేయుల సంబంధమువలన పాశ్చాత్య నాగరికత మనకు పరిచయమైనది వారి వాఙ్మయము, ప్రకృతివిజ్ఞానము మనల నాకర్షించినవి ప్రబంధప్రక్రియపై మనవారికిగలిగిన అసంతృప్తి నూతన ప్రక్రియానిర్మాణమునకు దారితీసినది కందుకూరి వీరేశలింగముగారు Vicar of wakefield, Gulliver's Travels అను ఆంగ్లనవలలను నమూనాగా పెట్టుకొని తెలుగున నవలలురచించి నవలారచనకు మార్గదర్శకులైరి నాటకములు, ప్రహసనములు, వ్యాసములు, ఖండకావ్యములు, కవిజీవితములు మున్నగునవి వ్రాసి ఆంగ్లసాహిత్యములోని కొన్నిరచనావిధానములను మనకు పరిచయము గావించిరి

వాఙ్మయరచనలో వచ్చినమార్పులతోబాటు భాషావిషయమునందుకూడ కొంత సంచలనము గలిగినది వ్యావహారికభాషలో రచనచేయుట అవశ్యకమని గిడుగు గురజాడలు తలంచి వ్యావహారిక భాషోద్యమమును లేవదీసిరి

అప్పారావుగారి 'మృత్యులనరము'లతో అభినవకవిత్వోద్యమము ప్రారంభమయినది కట్టమంచువారు రచించిన 'కవిత్వతత్త్వవివారము' అను విమర్శన గ్రంథము ఈ నవీనోద్యమమునకు మార్గదర్శకమైనది నవయుగ కవిత్వాప్రభాత రేఖలు రాయప్రోలువారిని నిద్రలేపి ప్రబోధించినవి వారు 'లలిత'ను పూర్వ ప్రబంధశైలిని తలపించువిధముగా వ్రాసినను భావకవిత్వాపరిణామములు అందు గన్పట్టుచున్నవి అంగ్లేయసాహిత్యములోని పేరిన తేనెగడ్డలను అభినవాంధ్ర కావ్యములలోనికి దెచ్చుటకొరకై అభినవకవిత్వామండలి స్థాపింపబడినది

సుబ్బారావుగారి మార్గమును వెంటనే అవలంబించినవారు అబ్బూరి రామ కృష్ణారావుగారు తదుపరి పింగళి - కాటూరులు, విశ్వనాథ సత్యనారాయణ, వేంకట పార్వతీశ్వరకవులు, శివశంకరశాస్త్రి, కృష్ణశాస్త్రి మున్నగువారు ఈ నవీన మార్గము నవలంబించిరి

అభినవకవిత్వోద్యమఫలితముగా కొంతపునరుద్ధరణము, కొంత సూతన సృష్టి జరిగినది ద్వీపదలు, పల్లెపదములు పునర్గ్రహణయోగ్యము లైనవి ఖండ కావ్యములు, గేయములు నవలలు, నాటకములు ఏకాంకనాటికలు ఉపకథలు, వ్యాసములు మున్నగునవి ఉద్భవించినవి

పోలవరపు రామబ్రహ్మముగారు 'ప్రజామిత్ర'లో ఆధునికకవిత్వమును విమర్శించిరి వడ్డాది సుబ్బారాయుడు రాయప్రోలు సుబ్బారావు, అబ్బూరి రామ కృష్ణారావుగారల కావ్యములుదప్ప ఇతరకవులు రచించిన కావ్యములన్నియు చెత్తలని వీ రభిప్రాయపడిరి దీనికి దుహ్వారివారు రామబ్రహ్మముగారు బూతుకథల విమర్శించిరినియు, వారికి బూతుకథలపై గలిగిన కోపము అభినవసాహిత్యము నంతటపై ప్రసరించి వారి విమర్శనయొక్క విలువను తగ్గించినదనియు చెప్పిరి 'సుబోధిని'లో 'నవకవులు-బూతుకవనము' అని రామబ్రహ్మముగారు వ్యాసము రచించిరి దానికి సమాధానముగా దుహ్వారివారు నవకవులెవ్వరును బూతుకవనము వ్రాయలేదనియు వారికవిత్వములోని శృంగారము సభ్యముగను అభిరుచిగలదిగను ఉండుననియు దెల్పిరి

రామబ్రహ్మముగారిని అభినవసాహిత్యపరిచయము కలిగించుకొనవలసి నదిగా మనవిజేసియున్నారు

మర్మకవిత్వము - ప్రాంసుదేశమున కావ్యములందు దివ్యానుదూతికిబదులు పేదోవ్యాపారము అధికారస్థాపనముగావించిన తరుణములో దానికి ప్రతీకారముగ

ఒక ఉద్యమము బయలు వెడలినది ఈ ఉద్యమప్రచారకులు ఇండియముల నంతర్ముఖములగావించి విశాలమైన సూక్ష్మప్రపంచమును జొచ్చి, అందరి అనిర్వచనీయమైన సత్యమును సౌందర్యమును గూర్చి గానము చేసిరి ఈతెగకు చెందిన కవులను పాశ్చాత్యులు మర్మకవులు (Mystic) అనియు శాంతేతిక కవులు (Symbolists) అనియు పిలువసాగిరి బాడిలేర్ అను ఫ్రెంచికవి మొదట ఈమార్గమును ఏర్పించెను క్రమముగా మర్మకవిత్వము ఇంచుమించుగా యూరపుఖండమునందలి అన్ని దేశములయందును వ్యాపించినది

ఈ మర్మకావ్యములందు సామాన్యప్రజల కగమ్యగోచరములగు విషయములందును సామాన్యముగ నీగీతములు ఆధ్యాత్మిక విషయసంబంధములుగా నుండును యూరపుదేశమందలి సామాన్యజనులు ఆధ్యాత్మికగంధశూన్యులు గావున వారి కీకవిత్వము మర్మముగ దోచినది

మర్మకవిత్వమునందు ఒకవిధమైన అస్పష్టత అనూహ్యమైన భావనేంద్రజాలము కనపించుచున్నది ఆకావ్యమునుండి నీవేమి గ్రహించితివని ఎవరైన ప్రశ్నించినయెడల ఒక అవ్యక్తమధురమైన ఆనందమును అనుభవించి తినని చెప్పుటమాత్రమే సాధ్యమగును కావున 'శిల్పము అనుభవించదగినదే గాని వివరింపవలసినదిగాదు' అనిన డా॥ అవసీంద్రనాథరామగారి వాక్యము ఇచ్చట స్మరణీయము

టాల్ స్టాయ్ ప్రజాపక్షవాది కావున సామాన్యజనులకు అర్థముగాని శిల్పము వ్యర్థమనియు, నింద్యమనియు మర్మకవిత్వమును తమగ్రంథమున తీవ్రముగ ఖండించుచున్నారు కేవలము శిల్పాభిరుచిగలవారికిమాత్రమే పనికివచ్చు కళ యొక కళగాదని ఆయన సిద్ధాంతికరించెను దీనిని దువ్వూరివారు ఇది శిల్పతత్త్వమునకు పరమవిరుద్ధమైన తీర్మానమని చెప్పుటయేగాక, సామాన్యప్రజల మనస్తత్వమును ప్రమాణముగా దీసికొని మర్మకావ్యములలోని విషయములు వారికి అగ్రాహ్యములు గనుక దోషములని తీర్మానించుట నాహసమనియు దెల్పి యున్నారు

మనదేశమునందు 'మర్మకవిత్వము' ప్రాచీనమైనది కావున దానిని మర్మకవిత్వమనక ఆధ్యాత్మికకవిత్వమనుట సముచితము అట్టిరచనలు హైందవజన సామాన్యమునకు మర్మములుకావు దృశ్యమానమగు జగత్తుకన్నభిన్నమగు మరి యొకప్రకృతి గలదనియు నశించినది భౌతికశరీరమేగాని ఆత్మకాదనియు,

జన్మాంతరముగలదనియు సామాన్యజనులు మొదలు పండితులవరకును మనదేశమున విశ్వసించెదరు

మొట్టమొదట ఈ ఆధ్యాత్మికకవిత్వము వేదములయందు జనించి ఉపనిషత్తులయందు మరిపూర్వక నొందినది వివిధమత సంప్రదాయములందును ఇట్టి కవిత్వ ముద్భవించి వ్యాప్తి గాంచినది వైష్ణవులకు భక్తిప్రధానము ప్రేమ ఆలంబనము ఆత్మపరమాత్మల సంబంధమును రాధాకృష్ణుల ప్రేమలీలలుగ సంతేతించి వారు సంకీర్తనము చేసియున్నారు

తెలుగుదేశమున పోతులూరి వీరబ్రహ్మము, అతని శిష్యుడు సిద్ధయ్య. వేమన్న మొదలగు తత్త్వజ్ఞులకు సంబంధించిన ఆధ్యాత్మికకవిత్వము ప్రచారములోనున్నది వేమన పద్యములలోని భావములనుగ్రహించి కొందరు కీర్తనలను రచించిరి

బెంగాలుదేశమున రవీంద్రనాథుడు సత్యేంద్రనాథదత్త మున్నగువారు ఆధునిక ఆధ్యాత్మిక కవిత్వసంప్రదాయమునకు చెందినవారు రవీంద్రుని ఆధ్యాత్మికకవిత్వము ప్రాచ్య, పాశ్చాత్య మనస్తత్వముల సమ్మేళనముగా నుండును

రవీంద్రుని కావ్యములు హిందూదేశమంతటను వ్యాప్తి చెందినతరువాత తెలుగు రొమానిక్ కవిత్వము ఆధ్యాత్మిక కవిత్వముగా పరిణమించసాగినది

(d) ప్రాచీన నవ్య సాహిత్య సంబంధాలు

సాహిత్యములోరమ్యత - కావ్యమునందు రామణీయక మనునది ఉండవలెనని ప్రాచ్యపాశ్చాత్య లాక్షణికులు, కవులు అంగీకరించియున్నారు “వస్తుగుణములు ఉచితమైనరీతిగానమ్మేళింపబడి కవిప్రతిభచేత సచేతనమై ఆకృతిబద్ధమైన భావముయొక్క సమిష్టిమోహనత్వమే సౌందర్యము” 38 అని రెడ్డిగారు రామణీయకమునకు నిర్వచనము చెప్పిరి

సహృదయహృదయములందు భావచిత్రములను ప్రతిఫలింపజేయు వర్ణనాశక్తి ఏకవికియుండునో అట్టి వానికవిత్వము సార్వకాలికము అమరము అగును

కవికులగురుడైన కాళిదాసునందు ఇట్టిభావచిత్రరచనాకౌశలము పరమావధిని పొందినది అట్లే పెద్దనగారి మనుచరిత్రయందు ఎట్టి భావచిత్రములు గలవు

‘చూచి యశంయుశశక్కుటకసూచితవేగ ఎదారవిందయై
 లేచి, కుచంబులున్ లేనడు మల్లలనాడ నయ్యెడన్
 బూచిన యొక్కపోక నునుబోదియ జేరి విలోకనప్రభా
 వీచికలం దదీయ పదవీకలకాంబుది వెల్లిగొల్పుచున్’

ఇందు వరూధినిని జీవత్పతిమవలె మనకన్నులయెదుట నిలిపినారు ఆమె ప్రక్కనున్న పోకచెట్టుచాటునకు పోయి నిల్చున్నదట మరి ఏచింతచెట్టుచాటు నకో పోయినచో ఆమె సౌందర్యము ప్రవరునకు గోచరింపదు ఈ చిత్రము పరితలహృదయమును హత్తుకొని వదలిపోదు

కవి కావ్యమునందు సౌందర్యముసాధించుటకు కారణభూతములైనవానిలో భావప్రకటనావిధానము ముఖ్యమైనది నిర్దిష్టమైన భావప్రకటనము సౌందర్యమును, దోషయుక్తమైన భావప్రకటనము అందవికారమును గలిగించును కావ్యమునందు సౌందర్యాపాదకములగు హేతువులను గ్రహించుటతోపాటు తదృంగ కరములగు హేతువులను వదలిపెట్టుటకూడ ప్రధానమైనదియే అనౌచిత్యము రసభంగహేతువు కావున దానిని ముఖ్యముగ పరిహరింపవలెను

ఇట్లు కవి సౌందర్యాపాదకములగు సామగ్రిని గ్రహించి తదృంజకములగు అంశములను పరిహరించి, శబ్దార్థములకు సమప్రాధాన్యమునిచ్చి శ్రోత పేయముగా నుండునటులగావించి తనసృష్టిని రమణీయముగ చేయుచున్నాడు కావున సాహిత్యములో సౌందర్యమనునది పేరుకొనియుండును

నేటికవిత - ప్రకృతిపూజ :- ప్రకృతిని పూజించుటలోను ప్రకృతి సౌందర్యమును వర్ణించుటలోను పూర్వకపులును, నవ్యకపులును భిన్న భిన్నమార్గములను ద్రొక్కిరి ప్రబంధకపులు కృత్రిమాలంకారప్రియులుకాగా నవీనులు సహజ సౌందర్యప్రియులు

కవులు ఏకాలమునకు చెందినవారైనను ప్రకృతి సౌందర్య వర్ణనము మానవ స్వభావచిత్రణము ముఖ్యములైన విషయములు అందుచేతనేకాబోలు ఒక అంగ్లేయవిమర్శకుడు ‘కవులకు ప్రకృతి ఆరాధ్యదేవత’ అని చెప్పినాడు

పూర్వకపుల మతముప్రకారము కావ్యములలో చూసవచర్యలకు సంబంధించి యుండినదై రసపోషణకు కావలసినంతమాత్రము ప్రకృతి వర్ణనము గ్రాహ్యమే అనాగరికజాతులు, పశుపక్ష్యదులయందు రసాభాసముమాత్రముగల

దని వారి తలంపు దీనిని ప్రతిఘటించి జగన్నాధుడు రమణీయార్థమును ప్రతిపాదించు శబ్దమే కావ్యమని నిర్వచించి కవిత్వపరిధిని విశాలమొనర్చి ఎందరో మహానుభావుల రచనలకు గతికల్పించినాడు తెనియెడల కాళిదాసుని కుమార సంభవములోని మధుర్విరేఖ కునుమైకపాత్రే పపౌపియాం స్వామనురక్త మానః' అను రమణీయశ్లోకము రసాభాసమునకు నిదర్శనమైయుండెడిది

ఆధునికకవులు నాయకానాయక నిరపేక్షితముగాకూడ ప్రకృతివర్ణనలను గావించిరి ప్రౌఢపౌదువులు, నెలయెళ్ళు వనములు చంద్రోదయము మున్నగు రమణీయ బాహ్యప్రకృతియంతయు మానవచర్యలతో సంబంధములేకున్నను తమంతకామే మనోహరదృశ్యములుగనున్నవి వానిని ఆధునికులు ప్రత్యేకముగ వర్ణించిరి ఆంగ్లసాహిత్యములోని Lake Poetry, Nature Poetry మున్నగు నవి ఈతెగకు చెందినవే

పూర్వకవులును, ఆధునికులును ప్రకృతిని వర్ణించుటయందు రెండుపద్ధతుల నవలంబించిరి 1 ప్రకృతిని మానవీకరించుట మానవుని కష్టసుఖములలో ప్రకృతిసహానుభూతిని చూపుచున్నట్లువర్ణించుట 2 ప్రకృతి సౌందర్యమును యథాతథముగ వర్ణించుట ఈరెండుపద్ధతులను ఆంగ్లకవులును, మనకవులును సమానముగ ననుసరించిరి

“రమణీయ వస్తువులు తమంతకామే వర్ణనాయోగ్యములయ్యెను అవి మానవచర్యలకు భిత్తి కయయి కావ్యవర్ణనములో మిళితమైనప్పుడు మరింత సుందరముగ నుండును '39

ఈరహస్యమును కవులేగాక చిత్రకారులుకూడ గ్రహించిరి అందుచేతనే వారు కొండలు, పచ్చికబయళ్ళు మున్నగువానినిచిత్రించి సంకృప్తిపడక ఆదృశ్యమును ప్రాణవంతముచేయుటకై మేయుచున్నావునో, పూవులుకోసీకొనుచున్న పిల్లనో చిత్రింతురు

ఆధునికకవులు కథావస్తువునకు, మానవస్వభావచిత్రణమునకు సంబంధించిన కొన్నిమార్పులు చేసిరి సామాన్యమానవజీవితమునందును రసోదయమును కలిగించుఘట్టములు కలవని ఋజువుచేయుటకు తగినకావ్యములను రచించిరి

సాహిత్యములో వైచిత్ర్యము - కవిప్రతిభ ప్రతిజ్ఞము నూతనమైన వైచిత్ర్యలతో జగములను సూత్రించుచుండునట ఈ వైచిత్ర్యనే నేటి విమర్శకులు

'Romantic element' అను పదమునకు పర్యాయపదముగా భావించగా, పూర్వ లాక్షణికులు దీనినే లోకోత్తరచమత్కారము'గా తలచిరి యధార్థకవిత్వమునకు వైచిత్ర్యము జీవమని చెప్పవచ్చును నవ్యతయే ఈవైచిత్ర్యమునకు మూల కారణము

కాళిదాసు, భవభూతి మున్నగు సంస్కృతకవులయందును నన్నయ మొదలు నేటివరకుగల తెలుగుకవులయందును ఈ 'Romantic element' దేశ కాలపాత్రభేదముల ననుసరించి కొద్దిగనో గొప్పగనో కనిపించుచునేయున్నది ఆధునికకవులే Romantic కవులని చెప్పుటకు వీలులేదు ఆచారవ్యవహారభేద ములవలన ఈ Romantic element మారుచు వచ్చినది

18వశతాబ్ది అంగ్లవాఙ్మయచరిత్రలో సీరసమైనఘట్టమని అంగ్లవిమర్శకుల అభిప్రాయము ఆకాలపు Neo-classic పద్ధతికి వ్యతిరేకముగా Romantic కవిత్వోద్యమము 18వ శతాబ్దిలో బయలుదేరినది ఆకాలపు రచయితలు ఛందో నిర్బంధములు, లక్షణనిర్బంధములు, వ్యాకరణపుకట్టుబాట్లు అడ్డుగోడలుగా తిలం చిరి పూర్వరచనలపై అసంతృప్తి బయలుదేరినది కవులుబంధములనుండి విడి వడినారు ఈమార్పు ఆయారచనలలో గోచరించినది

ప్రకృతి పరిణామశీలము గలది దేశకాలపరిస్థితులు, కవులప్రత్యేక ప్రతిభావిశేషములు ఈనవీనత్వమునకు కారణములు ఒకేవిషయమును పలువురు కవులు చెప్పినయెడల తలకొకవిధముగా చెప్పుదురు ఉదాహరణకు శ్రీవర్ణనను పరిశీలించుము

'కడు హెచ్చు కొప్పు, దానిం

గడవం జనుదోయి హెచ్చు, కటి యన్నిటికిన్

గడు హెచ్చు హెచ్చులన్నియు

నడుమే పసలేదుగాని నారిమణికిన్' ఇది చేమకూర వేంకటకవి వర్ణనము

'ఒత్తుకొనివచ్చు కటికుచోద్యుత్తిచూచి

తరుణి తనుమధ్య మెచటికో దలగిపోమె' నని చెప్పి అంతటితో ఊరు గొనక 'ఉద్ధతులమధ్య పేదల కుండదరమె' అని అర్ధాంతరన్యాయమును ప్రయోగించినారు ఇది సంకుసాలకవి వర్ణనము

శ్రీనాథుడు 'అస్తి నాస్తి విచికిత్సాపేతు శాతోదరిన్' అని వేరొకవిధముగా నడుమును వర్ణించినారు ఈవర్ణనలన్నియును ఒకే విషయమును గురించి

పెలువడినను భిన్నత్వ నవ్యత్వ, చమత్కారములవలన రసవంతములై అనుభోగ్యము లగుచున్నవి

చమత్కారరహితములగు కేవలశబ్దార్థములకు కావ్యత్వయోగ్యత లభింపదు రఘునాథరాయలు చేమకూరకవిని 'ప్రతిపద్యమునందు జమత్కృతికలుగంజెప్పనేర్తువు' అని పొగడినారట ఇదికేవలము బాగడ మాత్రమేకాదు ప్రతిపదరసోదయముగా కవిత్వముజెప్పిన తెలుగుకవులలో చేమకూర వేంకటకవి ముఖ్యుడు ఆయనమార్గము నిజముగా నెవరికిని లభించలేదని చెప్పవచ్చును మహాకవుల పోకడలు అనుకరణనాధ్యములు గావుగదా.

Romantic కవులకు ప్రకృతి అనునరణముకంటె భావస్పృష్టి మిక్కిలి ఇష్టమైనది పూర్వరచనలపై అనంతృప్తి ప్రబలినపుడు నవ్యరచనకు మార్గము ఏర్పడును కావున ప్రబంధరచనావైఖరులమీద కలిగిన అనంతృప్తి ఫలితమే ఈ నాటికవుల క్రొత్త పోకడలకు హేతువు

(e) కవినసంబంధులు

అల్లసానిపెద్దన - సమకాలీన భావప్రతినిధి - సమకాలీనభావములు, సాంఘికపరిస్థితులు కావ్యమునందు ప్రతిఫలించుచుండును ఆంధ్రసాహిత్య చరిత్రయందు శ్రీకృష్ణదేవరాయలయుగము స్వర్ణయుగముగా కీర్తింపబడినది కృష్ణదేవరాయల పరిపాలనాకాలమున ఆంధ్రదేశమున హిందూమహమ్మదీయ నాగరికతలకు కొంతసంబంధమును, స్పర్దయు గలిగినది ఆకారణముగ మొగలాయీల భోగప్రియత్వము విజయనగరప్రజలకు అలవడినవి విజయనగరములో వివిధసంప్రదాయములు ఆచారములు, నాగరికతలు కలసిపోయి నూతన నాగరికత రూపుదిద్దుకొనుచున్నది అట్టిపరిస్థితులలో సంఘమునందుస్వాతంత్ర్య ప్రీతియు పూర్వాచారవైముఖ్యమును హెచ్చినదనుట అతిశయోక్తి కాజాలదు ఈ మార్పు ఆనాటి సారస్వతమునందును గోచరింపవలయును

అష్టదిగ్గజకవులలో నొకడైన పెద్దనకుచేసిన గౌరవమును శ్రీకృష్ణదేవరాయలు మరి ఏకవికి చేయలేదు పెద్దన రాయలకు ప్రియస్నేహితుడుకూడ

పెద్దన ఆంధ్రీకరణముగాక స్వతంత్రకథావస్తువునుగ్రహించి కావ్యము రచించి నూతనసంప్రదాయమును ఏర్పరచెను ఇతివృత్తమును మార్కండేయ

పురాణమునుండి గ్రహించెను తనమనమును ఆందోళనపరచుచున్న భావయుద్ధమును, ద్వైధీభావమును ప్రతిఫలించజేయుటకు అనువైన కథను ఎన్నుకొనినాడు మనకు ఇందు రెండు ఆదర్శములు కనబడును 1 హృదయములెని నైతిక కర్మశత్యము 2 భోగలాలనత్వము మొదటిదానియందు ఆచారపరాయణత్వమును, రెండవదానియందు మానుషత్వమును గలవు ఈ ప్రకృతులను సృజించి శీలపోషణమునందు తారతమ్యమును జూపించి ఒకదానికొకటి భిత్తిగనొనర్చినాడు

ఆంధ్రదేశమునందు అనేకమతములు ప్రబలుటవలన వైదికమతము నందును, వర్ణాశ్రమధర్మములందును ప్రజలకు అశ్రద్ధ జనించినది మాధవసాయణుల వైదికమతోద్ధరణోద్యమము నన్నగిల్లిపోయినది మాటిమాటికి యుద్ధములు, దోపిడులు, సర్వజనసామాన్యకష్టములు కలుగుచున్న సమయములందు నీతులు, ఆచారములు, వర్ణాశ్రమధర్మములు నిర్వర్తింపబడుట కష్టము

ఒకజాతిగాని సంఘముగాని ఇతరజాతులపై దండయాత్రనలిపి విజయముగాంచినప్పుడు ఆవిజయఫలము ననుభవించువారు భోగపరాయణులయ్యెదరు వైరాగ్యము మందునకై నను లభించదు గృహస్తజీవితమే ఆదరణయోగ్యమగును మతము అర్థములేని ఆచారముగ మారియుండునేగాని దైనికజీవితమందు దాని ఆవశ్యకత అంతప్రధానముగ కనుపించదు కృష్ణదేవరాయల రాజ్యమునందొకసారి ఈపైపరిస్థితులు సమకూడినవి పెద్దనహృదయమును వంశపారంపర్యముగవచ్చు ఆచారప్రీతి ఒకవంకకును, నూతనగతులు మరొకవంకకును ఆకరింపజొచ్చినవి ఈగుంజాలాటయే మనకు వరూధిసీప్రవరుల వ్యవహారములో గానుపించును

పూర్వాచారప్రియులైన పండితాభిప్రాయమును గౌరవించుటకై పండితులను సంతృప్తిపరచుటకై ప్రవరుని ఆచారబద్ధుడైన కర్మశహృదయునిగా చిత్రించినాడు అట్లు చేయకపోయియుండినయెడల మనుచరిత్ర అధమకావ్యమును నిందను పొందియుండెడిది

వరూధిని భావోద్దేకము, వేశలమైన మనస్సు, సౌందర్యపిపాస మిక్కుటముగా గలిగియున్నట్టిది ప్రవరుని సౌందర్యమునుగాంచి ఆశ్చర్యపడి ఆతనిని వర్ణించి వర్ణించి అంతటితో సంతృప్తిపడక ప్రేమించినది ప్రవరుని తనవశము చేసికొనుటకు చేయవలసిన ప్రయత్నము లన్నియును చేసినది అన్నియు వ్యర్థములై నవి

ఈవిధముగా పెద్దన తనకాలమునాటి పరిస్థితులకు ప్రతిబింబములుగా ప్రవరుని ఆచారబద్ధునిగా, వరుధినిని భోగలాలనురాలిగా చిత్రించినారు

తిక్కన :- వైదికమతోద్ధరణమే భారతరచనకు ప్రధానకారణము రాజరాజు కోరికపై భారతరచన కుపక్రమించిన నన్నయ అరణ్యపర్వము పూర్తికాక మునుపే మరణించెను తదుపరి రెండువందల సంవత్సరములకు తిక్కన అవతరించి భారతమునందలి విరాటపర్వము మొదలు పదునేనింటిని తెనిగించెను కాని అరణ్యపర్వశేషమును పూరించలేదు

నన్నయ వైదికదృష్టితోను జగద్ధితబుద్ధితోను భారతరచన కుపక్రమించగా, తిక్కన శిల్పదృష్టితోను, ఆంధ్రావళిని మోదముంబోరయించు దృష్టితోను భారత రచనను కొనసాగించెను

తిక్కననాటికి మార్గ దేశికవిశావాదములు పుట్టియుండినవి దీనికి మూల పురుషులు శివకవులు తిక్కనకు సంస్కృతబహుళమైన దీర్ఘసమాసములకంటె అలతియలతి తునియలుగావిరుగు తెలుగుశబ్దములపైననే మక్కువ ఎక్కువ అందుచేతనే 'జాత్యముగామి నొప్పయిన సంస్కృత మెయ్యెడ తొన్న'నని నియమము చేసికొనినను ఆచరణలోమాత్రము కొంతనియమభంగము కలిగినది

తిక్కన 'నిర్వచనోత్తరరామాయణము' న 'నేనుభయకావ్యప్రౌఢి బాటించు శిల్పమునం బారగుడం గళావిడుడ'నని చెప్పికొనినారు వారు కవిత్వము శిల్పమని కళయని గ్రహించినారు

సంస్కృతభారతము అస్థిపంజరముకాగా, తిక్కన ఆంధ్రీకరించిన భారతము రిక్తమాంసయుతమైన జీవన్మూర్తివంటిది కావున తిక్కనగావించినది నృప్తియని చెప్పవచ్చును

తిక్కన భారతరచనయం దవలంబించిన పద్ధతులనుగూర్చి తెలిసికొందము

(1) సంభాషణమూలకమైన నాటకపద్ధతిలో కథను నడపుట

(2) రసపోషణకై యధేచ్ఛగా మూలమునతిక్రమించుట, అమూలకములను చేర్చుట, మూలమును మట్టగించుట

(3) వస్తువుయొక్క ఐక్యతకు, కథాగమనమునకు ప్రతిబంధకములైన భగవద్గీతలవంటివానిని విడిచిపెట్టుట

(4) పాత్రలను సజీవములుగ న్పురింపజేయుటకు అంగవికారాద్యభినయములను కన్నులకుగట్టినట్లుగా వర్ణించుట

(5) పాత్రలవ్యక్తిత్వము, భిన్నత్వము పరిస్పృటమగునట్లుగా శీలమును పోషించుట

(6) ఔచిత్యమును పోషించుట

(7) ఉదయాస్తమయాదివర్ణనలను కథలో మేళింపనట్లు చేయుట

(8) భావరసానుగుణమైన శైలినివాడుట

వీని అన్నిటి సమిష్టిఫలితముగా ఆంధ్రీకరణము సంస్కృతమాతృక కంటె వేయింతలు కళావిశిష్టమయి తనరినది

(f) ఇతరములు

చిత్రలక్షణము - చిత్రలక్షణ మను శీర్షికతో వంగసాహిత్యపరిషత్పత్రిక యందు రవీంద్రనారాయణమోషుగా రొకవ్యాసమును ప్రకటించిరి అందలి ముఖ్యభాగములను రామానందచటోపాధ్యాయగారు 'ప్రభాసి' చైత్రమాససంచిక యందు ప్రకటించిరి దానిని 'కళ'పత్రికకు పంపుటకొరకు దువ్వూరివారు తెనిగించిరి

బెర్తోల్డ్ లౌఫర్ (Berthold Laufer) అను జర్మనుపండితుడు టిబెట్ నందలి తాంజూర్ గ్రంథమాలనుండి చిత్రలక్షణము' అనునొక శిల్పశాస్త్రమును జర్మను అనువాదముతో ప్రకటించెను అందలి విషయములే ఈ వ్యాసమున సంగ్రహముగా వ్రాయబడినవి

ఇందు ప్రథమాధ్యాయమున చిత్రవిద్యయొక్కయు, చిత్రలక్షణమును గ్రంథముయొక్కయు ఉత్పత్తి వివరింపబడినది ద్వితీయాధ్యాయములో చిత్ర విద్యయొక్క రైవసంబంధపుగాధ వ్రాయబడినది ఈ రెండధ్యాయముల చివర 'నగ్నజీత్ కృతచిత్రలక్షణము' అని గ్రంథరచయిత పేరు చెప్పబడినది మూడవ అధ్యాయమున ముప్పరియారువిధముల నయనభంగుల వర్ణనముగలదు ఇందే చిత్రశిల్పపద్ధతినిగూర్చికూడ చెప్పబడినది

నాకవిత్వానుభవములు - కవికి కావ్యమునకు అవినాభావసంబంధముగలదు అందుచేత కవుల అనుభవములు వినుటకు లోకము ఉవ్విళ్ళూరు చుండును కవి మనస్తత్త్వము భావప్రపంచము అతనికావ్యములలో ప్రతిఫలించుచుండును

దువ్వూరివారికి ఒక కుగ్రామము నివాసము దాదాపు వారి జీవితమంతయు అగ్రామములోనే గడచిపోయినది ఆపరిసరములప్రభావమువలననో యేమోగాని రెడ్డిగారిజీవితములోను, కవిత్వములోను గ్రామీణత్వము పరిస్పృటముగా నంకితమైయుండును రెడ్డిగారిమిత్రులుకొందరు వారి కావ్యములు ఆత్మచారిత్రక స్ఫోరకములుగా నుండునని అందురట

వీరికికవిత్వము యాదృచ్ఛికముగా లభించినదట ప్రథమకవితానందర్శనమునకు దారితీసిన పరిస్థితులను గూర్చి-

గూతులకువచ్చు పక్షిల కూజితములు

సంజకెంజాయ గారడీ చక్కదనము

విరులవినవచ్చు కీటకావ్యక్తగీతి

కావు వానినినై తము కవినొనర్చు' అని వారేచెప్పుకొనిరి తరువాతకొంత కాలము చిత్రలేఖనములో మునిగిపోయి కవితను మరచినారు మరల కవితావిరూప్తికొరకు తపించిపోయి చివరకు సాధించినారు

ఈ సారస్వతవ్యాసములన్నింటిని పరిశీలించినచో దువ్వూరివారి వ్యాసరచన ఎట్లుండునో మనము వెంటనే ఊహింపగలము కవిత్వతత్వాదులు కడుజాగ్రత్తతో చదివినగాని పరితకు అర్థమగుట కష్టము కాని దువ్వూరివారు కఠినములుగాదోచు అట్టి విషయములనుగూడ మనకు అనుభవములోనున్న ఉదాహరణములు చూపుటద్వారా సులభముగా అర్థమగునట్లు గావించియున్నారు ప్రతి వ్యాసము ఇంచుమించుగా ఉదాహరణలపూర్వకముగ వివరింపబడినది

రెడ్డిగారికి చిత్రలేఖనమునందుకూడ మంచి పాండిత్యముగలదు అందుచేత కవిత్వమున కొంతచిత్రలేఖనమును, చిత్రలేఖనమునకొంత కవిత్వమును అవిభాజ్యముగ మిశ్రితమై ఉన్నవని గ్రహించి ఆయానందర్శములందు చిత్రలేఖన, కవిత్వములకుగల కొన్నిపోలికలను, భేదములను వివరించియున్నారు అంతియేగాక చిత్రమునుగీయుట అనునది ఎట్లుగీచిన రమణీయతను పొందునోదెల్పినారు అట్లే మానవచర్యలకు భిత్తికగా ప్రకృతిని వర్ణించినచో కవిత్వము రమణీయముగానుండునని తెలిపినారు

ఈ వ్యాసములు వారికి వ్యాసవిషయ ప్రకటనము చేయుటయందుగల నేర్పును, చిత్రలేఖనమునందు వారికిగల అనుభవమును పట్టియిచ్చుచున్నవి 'కవి' మున్నగు వ్యాసములందు వాదుప్రదర్శించిన భావుకత ప్రశంసనీయమైనది

సప్తాధ్యాయము

తైలి - అలంకారములు

ఇంతవరకు దువ్వారివారి సాహిత్యసృష్టిని ఆ యాప్రత్యేకవర్ణములుగా వింగడించి పరిశీలించుట జరిగినది అందు ప్రధానముగా వారిలేఖని ఏప్రక్రియలయందు ఏతీరున ఎంతవరకు విహారము చేసినదియో స్పష్టము చేయబడినది ఈ అధ్యాయమున భిన్నప్రక్రియలయందలి వారిరచనలన్నింటను అభివ్యక్తములైన తైలి, అలంకారము ఇతివృత్తము వర్ణనలు అను ప్రధానసాహిత్యాంగముల విశిష్టత పరామర్శింపబడుచున్నది

(1) తైలి

వృత్తి, రీతి శయ్య, పాకముల సమన్వయముచే తైలి ఏర్పడుచున్నది అంగమున style అనునది దీనికి సమానార్థకముగ నుపయోగించుచున్నారు Style నకు Composition అనునదికూడ సమానార్థకముగా వాడబడుచున్నది కాని Composition అనునది Style లో ఒక భాగముమాత్రమే పదములు, వాక్యములు, పేర్లుగ్రామముల ఒకక్రమములో అమర్చుటకు Composition అని పేరు కాని Style అనునది Hudson ప్రకారము Intellectual, Emotional, Aesthetic అను మూడుగుణముల సమన్వయము Intellectual అనునది Composition నకు పర్యాయపదముగా జెప్పవచ్చును ఇది కేవలము కవి యొక్క అంతరభావములకు బాహ్యరూపమని చెప్పవచ్చును రెండవది Emotional element

“The Emotional element brings these thoughts clearly before the reader, in it lie his force, his power of suggestion, his capacity to move the reader by his writing, to make him share his own state of mind at the time of writing” 1

ఈపద్యంతో తైలి అనునది కేవలము విజ్ఞానకావ్యజనితమై క్రమముగా కళగామరినదని తెలియుచున్నది ఇది Composition కంటె అతీతమైన శక్తిని గలిగియున్నది

ఇక మూడవది Aesthetic element “The aesthetic element comprises the artistic graces of style which give a more immer-

diate pleasure than the first two, its musical quality, its picturesqueness its polish, its perfection of form and whatever else gives it beauty and charm ' 2

ఇది సాహిత్యశైలీస్వరూపము మాలాకారుడు తాను ఎన్నిక చేసికొనిన పుష్పములు ఒకక్రమములో కూర్చి మాలలను ఎట్లు అందముగా రచించునో అట్లే కవియును తాను తగినస్థానములో తగినపదములనుగూర్చి పదముల కన్యోన్యమైత్రీ కూర్చవలసియున్నది అట్లచేసిన రచన కవియొక్క ఆలోచనలను పరితమించుచు సమర్థవంతమై, రసవంతముకూడ నయి యుండినయెడల అద్వితీయ అత్యుత్తమమని చెప్పవచ్చును

ఒక్కొక్కరచయితలై లి ఒక్కొక్కవిధముగా నుండును అందుచేత మనము గొప్పరచయితలను తేవలము వారురచనచేయు పద్ధతులవలన వారెవరో పత్రికాదులద్వారా తెలియకపోయినను ఊహించి ఇది ఈకవిదై యుండవచ్చునని గుర్తింపగలుగుదుము ఇది శైలియొక్క మహత్త్వము

కావ్యములందలి శైలి - శైలి విషయమున తెలుగుభారతము పుట్టిననాటి నుండి పరిశీలించినచో రెండుమార్గములు కన్పట్టును ఒకటి ప్రౌఢసమాన గుంభితమై శయ్యాసౌభాగ్యమే పరమలక్ష్యముగా గలది రెండవది తేటతెనుంగుమాటల కూర్పుగలిగి భావగాంభీర్యము ప్రధానముగా గలిగినట్టిది ఆంధ్రకవులలో ప్రబంధకవులు శయ్యాసౌభాగ్యముకొరకు పాటుబడిరి దువ్వారివారు ప్రథమ దశలో అనగా 1816-1817లలో రసికజనానందము, అహల్యానురాగము, కృష్ణనిరాయణారము లను ప్రబంధములను రచించిరి అందలిశైలి ప్రౌఢసమానములు గలిగి శయ్యాసౌభాగ్యముతో నొప్పారుచున్నది

“పలుకున్ బోటి విపంచికా నవరస వ్యాబద్ధగీతంబులన్
వలపింపన్ నిలుపొపలేనితమి జేరంజీరి కర్ణోత్పలా
విలసద్గండము నొక్కినొక్కి యధరావిరూపసౌరభ్యసం
కులమాధ్వీరసమత్తుడొవిధియు మాకుంగూర్పు దీర్ఘాయువుల్” 3

ఇది రసికజనానందములో బ్రహ్మను స్తుతించిన సందర్భములోనిది

శ్రీకృష్ణరాయణారములో కురురాజేంద్రుడు కొలుపుదీరియున్న సమయమున కర్ణుడు భీకరసంగ్రామకళోక్తు లాడుచున్న సందర్భమున-

అని వనసౌభాగ్యమును లక్ష్మణుడు పొగడినాడు ఇందలికైలి ప్రాబంధిక మనియే చెప్పవలయును

కుంభరాణా మాధవవిజయములందు వ్యావహారిక, గ్రాంథికతైలులు రెండును వాడబడినవి కొన్ని పాత్రల న్యరూపస్వభావములకు తగినట్లుగా పాత్రోచితభాషను వాడినారు ఉత్తమపాత్రల విషయమున గ్రాంథికభాషను వాడినారు

'కాంగెస్‌వాలా' ఏకాంకరూపకముమాత్రము కేవలము వ్యావహారికతైలిలో వ్రాయబడినది అన్నిపాత్రలును వ్యావహారికభాషలోనే సంభాషించుదురు ఇది నాటకములందలి రెడ్డిగారి తైలీపరిణతి

సారస్వతవ్యాసములందలికైలి - ఇందలి వ్యాసములన్నియు సులభ గ్రాంథికములో వ్రాయబడియున్నవి తైలీసౌలభ్యముగలిగి చదువలల మనస్సులను ఆకట్టుకొన శక్తిగలిగియుండుటయేగాక పరితకు విసుగునుకలుగనీయక పట్టివదిలించురీతిలో నున్నవి సారస్వతవ్యాసములను రెడ్డిగారికంటెమిన్నగా ఎవరును వ్రాయలేరేమో అనిపించును

(11) అలంకారములు

మణికంఠనాది భూషణములు శరీరమునకెట్లు అలంకారసాధనములో అట్లే ఉపమాద్యలంకారములు కావ్యశరీరమునకు భూషణములనునది శాస్త్రీయ సంప్రదాయానుసారముగ వచ్చుచున్న ఆచారము

ఈ అలంకారములన్నియు పరిమితపదజాలముతో అపరిమితభావచ్ఛాయలను ప్రకటించుటకు ఏర్పడిన సాధనములని చెప్పవచ్చును కొంతసేపు తర్కించి, విమర్శించి, వివరించినగాని అర్థముగానివిషయములను అలంకారముల సహాయమున తేలికగా జెప్పవచ్చును కవి చెప్పదలచుకొనినభావము స్ఫుటముగా నూటిగా, పరితహృదయములో ప్రవేశపెట్టుటకు భాషలో వాడుపును సాధించుటకు అలంకారములు చక్కనిసాధనములు వీని విషయములో Newman గారు

"Figure is its necessary medium of Communication with man, for in the feebleness of ordinary words to express its ideas, and in the absence of terms of abstract perfection the adoption of metaphorical language is the only poor means allowed it for

imparting to others its intense feelings " 12 అని సామాన్యమైన మాటలలో కవి తనభావములను వ్యక్తముచేయుటకు మాటలుచాలనప్పుడు అలంకారములే శరణ్యములని తెల్పుచున్నారు దీనినిబట్టి కావ్యమునకు, అలంకారములకుగల సంబంధమెట్టిదో మనకు దెలియుచున్నది

దువ్వూరివారు అధికభాగము అర్థాలంకారములనే ప్రయోగించిరి మిక్కిలి తక్కువసంఖ్యలో శబ్దాలంకారములు దొరలినవి అవియును ప్రథమదశలో ప్రబంధవాసనలు తన్ను పరివేష్టించియుండుటచే ప్రవేశింపగలిగినవి

తాను గ్రామీణవాతావరణములో పెరిగినవాడగుటచేత నిత్యముచూచుచున్న ప్రకృతినే అలంకారములయందును జూపించినారు వీరి అలంకారములు అర్థముకానిరీతిలో గజిబిజిగానుండక, సామాన్యనకు సైతము సులభముగా నర్థమగు రీతిలో నుండుటయేగాక, అవి సాధారణముగ జీవితములో మనము నిత్యము చూచుచున్న వస్తుసంబంధులగుట ఒకవిశేషము

రెడ్డిగారు అలంకారములపైమోజుతో అలంకారములను ప్రయోగించిన వారుగాక, వానిని కేవలము పరితతు సులభముగా అర్థబోధకలుగుటయే ప్రధానాశయముగ రించించినవారు కొన్నికొన్నిచోట్ల ప్రకృతి మానవునికష్టసుఖములలో పాలుపంచుకొనినట్లు వర్ణించుటకొరకు అలంకారములచేపట్టిరి అవియును పొలములలో నిత్యము మనముగాంచు దృశ్యములే

మొత్తముమీద వారుప్రయోగించిన అలంకారములలో ఎక్కువభాగము గ్రామీణవాతావరణసంబంధులై యున్నవి మచ్చునకు కొన్నిఉదాహరణముల నిచ్చుచున్నాడను

ఉపమాలంకారము - వాల్మీకి, కాళిదాసాదిమహాకవులు ఉపమాలంకారమునే ఎక్కువగా వాడియుండిరి ఉపమా కాళిదాసస్య' అను లోకోక్తి పండితుల వ్యవహారములో నున్నదియే 'ఉపమైకాశైలాషీ సంప్రాప్తాచిత్రభూమికా భేదాన్' అని ఉపమాలంకారమే మిగిలినఅలంకారములన్నిటికి మూలమైనదిగా జెప్పియున్నారు

“చనిచని యొక్కచో వికచసారనషండమునందు నుప్పిమై

గనుగవమోడ్చు హంసివలె గాంతిలు నోర్తుక, బుష్పపుంజమం

దు నిదురవోవు మాధవవధూమణి బొలినదాని దీపటిం

టను బడియున్నబోటిని దటాలునగాంచె నృపాలమౌళియన్' 13

ఇందుప్రయోగింపబడిన ఉపమలు సౌందర్యాపాదకములు

చేకాను ప్రాసము -

'కొండనెత్త ముట్టల గోరాడు మబ్బుల
గమనసౌందర్యంబు గాంచికాంచి
మేఘాదయంబున మినమిన పురివిచ్చి
యాడునెమ్ముల యొప్పు లరసియరసి
యమృతధారలరీతి నచ్చమై ప్రవహించు
నెలయేళ్ళలో గ్రీడ నలిపినలిపి
ప్రకృతిమంజులమైన పక్షులగానంబు
దమిదీట వీనుల ద్రావిత్రావి " 20

ఇందు కాంచికాంచి, అరసియరసి, నలిపినలిపి ద్రావిత్రావి అనుపదములు అవ్యవధానముగ పునరావృత్తిని పొందినవి

అంత్య ప్రాసము -

"పట్టుపొత్తులలోన బన్నుండు గతిమాలి
పులితోలుపై మేను మోపవలసె
సౌధోపవనకేళి జరియింపనోచక
గిరుల గాననముల దిరుగవలసె
గనకాంబరంబుల గై సేయు నీరిలేక
మోటుకంబళి మేన మోయవలసె
నంతఃపురీభోగ మనుభవించుటలేక
పర్జకాలల గష్టపడగ వలసె" 21

ఇందలి నాలుగుపాదములచివర 'వలసె' అనునది అంత్యప్రాసగా వాడబడినది

ఈవిధముగా జూచినచో దువ్వూరివారిరచనలలో ఎన్నియో అలంకారములు గోచరించును వానినన్నింటిని ఎత్తిచూపుట ముఖ్యోద్దేశము కాదుగాన అలంకారములను వారెట్లు ఉపయోగించికొని రన్నది తెలియుటకుగాను కొన్ని ఉదాహరణముల నిచ్చితిని

(111) ఇతివృత్తగ్రహణము

కావ్యములందలి ఇతివృత్తము - వీరి ప్రథమకావ్యములందలి ఇతివృత్తము ప్రబంధోచితమైనది ఆంధ్రవాఙ్మయమునందలి ప్రబంధములతో

కొన్ని పౌరాణికములు, కొన్ని చారిత్రకములు, కొన్ని సాంఘికములు, కొన్ని కల్పితములునై యున్నవి

రెడ్డిగారు తీరుపతివేంకటకవులు రచించిన 'శ్రీవణానందము' ననుసరించి కథనుకల్పించి రసీకజనానందము' అను శృంగారప్రబంధమును వ్రాసిరి ఇందలి ఇతివృత్తము సాంఘికమగుటయేగాక నాయకుడుకూడ రెడ్డికులజుడైన రామకృష్ణారెడ్డియగుట విశేషము ఇందు సామాన్యుడైన రెడ్డియువకుని నాయకుని జేసి ప్రబంధలక్షణములైన ధీరోదాత్తాది నాయకాశ్రయములను వదలి కొంత నవ్యతను జూపినారు రసము విషయమునమాత్రము శృంగారమునకే పట్టము గట్టినారు

అహల్యానురాగము, శ్రీకృష్ణరాయబారములందు పౌరాణికఇతివృత్తమును గ్రహించి రచనసాగించిరి ఋతుసంహారము, పుష్పబాణవిలాసము లనునవి కాళిదాసురచించిన ఋతుసంహారమ్, పుష్పబాణవిలాసమ్ లకు అనువాదములు

తదుపరి రచనయైన 'నలజారమ్మ'యందు తమవంశవృత్తమైన నలజారమ్మ కథను గ్రహించి, కట్టమంచివారి ముసలమ్మ మరణము' ననుసరించి రచన గావించిరి ఈకావ్యమున గ్రహించిన ఇతివృత్తము సాంఘికమగుట, అందున శ్రీపాత్రకు ప్రాధాన్యమిచ్చుట, కరుణరసస్ఫూరకముగా కష్టాంతము చేయుట యనునవి ఇతివృత్త నిర్వహణమునందలి కొన్ని నవ్యలక్షణములు ఇది దువ్వూరివారి రచనలలో ఇతివృత్తగ్రహణమునందు పూర్తి నవ్యతనుచూపిన ప్రప్రథమకావ్యము

వనకుమారి'లో గొర్రెలకాపరులుగా ప్రవాసజీవితము గడుపుచున్న వృద్ధరాజు, ఆతనికుమార్తెలకథ చిత్రీకరింపబడినది ఇతివృత్తము Pastoral Poetry కి సంబంధించినది ఇది ఇతివృత్తగ్రహణమునందు మరియొక నవ్యత ఈ 'వనకుమారి' ని దువ్వూరివారు మొదట విషాదాంతముగా రచించిరి కాని తదుపరి విజయనగరపరిక్షకుల మెప్పుకొరకు తమరచనను సుఖాంతముజేసిరి

పిమ్మటరచించిన 'కృషీవలుడు' కర్షకజీవితమునే ప్రధానముగాజేసికొని రచించినకావ్యము ఈవస్తునవ్యతనుదలచి లోకము తనను నిందించునని కవి గారే శంకించినారు కృషీవలునిజీవితమును ప్రధానముగా గ్రహించి వ్రాసిన కావ్యములలో నిదియే మొట్టమొదటిదని చెప్పవచ్చును

జలదాంగన'లో జలదము తన ఆత్మకథను కవిగారితో చెప్పినది 'కడ పటిపిడ్డ'లు'లో అమలినశృంగారసిద్ధాంతము ప్రతిపాదించబడినది 'యువక న్యష్టుము'లో సాంఘికేతివృత్తముద్వారా స్వాతంత్ర్యేచ్ఛను పురి గొల్పినారు 'పలితేశము'లో నెరసినవెంట్రుక ఆధారముగ జీవనవ్యాఖ్యానములు చేయబడినవి 'కవి-రవి'లో సూర్యునికిసంబంధించిన జ్ఞానము చెప్పబడినది

ప్రప్రథమమున ప్రబంధానుగుణమైన ఇతివృత్తమును గ్రహించి రచనలు గావించిన వీరు, తదుపరి సాంఘికేతివృత్తాదులను గ్రహించి నవ్యసాహిత్య మార్గానుయాయులై కొన్నికావ్యములను రచించిరి పానశాల, గులాబితోట, పండ్లతోట లనునవి క్రమముగా పారసీభాషలోని ఉమర్ ఖయాము రుబాయత్, గులిస్తాన్, బోస్తాన్లకు భావానువాదములై

ఖండకావ్యములందలి ఇతివృత్తము - ఖండకావ్యములు భావప్రధానములు కవికి తానుచూచిన లేక అనుభవించిన విషయములవలన కలిగిన భావోద్రేకమే ఈ ఖండికలయందు గోచరించును దువ్వూరివారు తననాటి భారత జాతిదుస్థితిని చూచి విచారించినారు ఆంగ్లేయులపాలనను నిరసించి దేశస్వాతంత్ర్యమును కాంక్షించినారు దేశవిమోచనము గావించవలయునన్న ప్రజలను ఉత్తేజితులను చేయవలయును కావున తమకలమును దేశదాస్యనిర్మూలనముకొరకు ఉపయోగించినారు తత్కారణముగా వీరు అధికసంఖ్యలో ఖండికల ద్వారా దేశభక్తికవిత్వమును వెలువరించిరి

తాను పచ్చపొలముల కాపగుటచేత ప్రకృతి వారిని ఆకర్షించినది ప్రకృతిని మానవీకరించుటయేగాక, ప్రకృతి తమకష్టసుఖములలో పాలుపంచుకొనినట్లు చిత్రించినారు వీరికి ప్రకృతిలోని గరిక మొదలు దృశ్యమానమైన ప్రతివస్తువును నుండరముగానే దోచినది ఆకారణముగా ప్రకృతికవిత్వమునకుకూడ ఇంచుమించుగా దేశభక్తికవిత్వమునకు ఇచ్చినస్థానమునే ఇచ్చినారు

దువ్వూరివారుకూడ నవ్యకవులఒరవడిలోనే ప్రణయకవిత్వమును రచించిరి వారివలెనే ప్రీతిపూజ్యస్థానమును, వియోగశృంగారమునకు సంయోగశృంగారమునకన్న ప్రాధాన్యమును ఇచ్చియున్నారు

తదుపరి భావకవిత్వములో ఇతరకావ్యాలైన భక్తి, స్మృతి కవిత్వాదులకు గూడ వారు చేపట్టి ఖండికలు రచించిరి

నాటకములందలి ఇతివృత్తము - ప్రథమదశలో రచించిన 'కర్షకవిలాసము'లోని ఇతివృత్తము సాంఘికమైనదియే అందలి కొన్నిపాత్రలు ఆనాటి నామాజికజీవితమునకు ప్రతిబింబములని చెప్పవచ్చును

1821లో రచించిన 'సీతావనవాసము' నాటకమున పౌరాణిక ఇతివృత్తమును గ్రహించినారు ఇందు నాంది రెండువిష్కంభములు, అంతమున భరతవాక్యము ప్రయోగింపబడినవి 1824లో రచించిన 'కుంభరాణా' అనునది మీరాబాయి చరిత్రకు సంబంధించినది ఇందు కుంభరాణా పాత్రకు ఉన్నతస్థానము గల్పించి 'షేక్స్పియరువిషాదాంతనాటకములలోని నాయకునిలక్షణములన్నియు నమకూడునట్లు చేసియున్నారు ఇందలి ఇతివృత్తము చారిత్రకము తదుపరి నాటకము 'మాధవవిజయము' పౌరాణిక, చారిత్రక, సాంఘిక విషయములను సమ్మిశ్రితముజేసి రచించినట్టిది 1835లో రచించిన కాంగ్రెస్‌వాళా' అను ఏకాంకికయందలిపాత్రల సంభాషణమంతయు ఉచితమైనవాడుకభాషలో వ్రాయబడినది ఇది సమకాలీనమైన రాజకీయేతివృత్తమును ప్రధానముగా గలిగిన సాంఘికనాటిక

ఈవిధముగావారు నాటకరచనయందు వివిధములైన ఇతివృత్తములను గ్రహించిరి

(IV) వర్ణనలు

పురాణకవులదృష్టిలో కథాకథనమునకే ప్రాధాన్యముకాని వర్ణనలకుగాదు ప్రబంధమునకు వర్ణనలు ప్రధానమైనవి అష్టాదశవర్ణనాత్మకమై మహాకావ్యముండవలయునన్నప్పుడు ప్రబంధము వర్ణనాప్రధానమనువిషయము తెలియుచున్నది వర్ణనలవిషయములో కొన్నినియమములు గలవు

(1) వర్ణనలు కథాగమనమునకు సహకారులై యుండవలయునేగాని దానినిరోధించునవిగా నుండరాదు

(2) వర్ణనలయందు అక్లిష్టత యుండవలయును

(3) వర్ణనలుజేయునెడల ఏఅంగమునకాఅంగము వర్ణించుటకంటె ఆకారమంతయు స్మృతిపథమున మెదలునట్లు వర్ణించుటమేలు

దుష్పూరితముకూడ వర్ణనలవిషయములో "రమణీయవస్తువులు తమంతతామే వర్ణనాయోగ్యము లయ్యును అవి మానవచర్యలకు భిత్తికయ్యి కావ్యవర్ణ

నములో మిళితమైనప్పుడు మరింతసుందరముగ నుండు" 22 నని తమ అభిప్రాయమును వెలిబుచ్చిరి తదనుగుణముగనే వర్ణనలను గావించియున్నారు వీరి వర్ణనలలో అత్యధికభాగము గ్రామీణప్రకృతికి సంబంధించి యుండుట ఒక ప్రత్యేకత

కావ్యములందలి వర్ణనలు - దువ్వూరివారు తమ కవిచాభ్యాసకాలమున రచించిన కావ్యములలోని వర్ణనలు ప్రబంధధోరణిలోనే యున్నవి 'రసికజనానందము'లో -

"అంగజ నంగరక్తిక హల్లకపాణుల చెక్కుజెమ్మటల్
రంగుగజోపునేర్చున నిరంతరమున్ మృదుమందవాయువుల్
గాంగతరంగసంచలితకాంచన వారిజసౌరభార్ద్రతన్
బంగరుమేడ సోరణలబాట జరించు సుశీతలంబులై ' 23

అని సుశీతములైచరించు మందవాయువులను వర్ణించినతీరును గమనించినచో ప్రథమదశలో వర్ణనలవిషయమున వీరిదృక్పథము తెలియగలదు

తదుపరి రచనలైన నలకారమ్మ వనకుమారి వస్తునవ్యతను ప్రదర్శించిన కావ్యములు కాని వీరియందలి వర్ణనలుమాత్రము కొంతవరకు ప్రబంధధోరణిలోనే ఉన్నవి

'నలకారమ్మ'లో గూడూరునందలి సరస్సువర్ణనమును గమనించినచో అది ప్రాబంధికధోరణియని స్పష్టపడగలదు

"ప్రోలికి దక్షిణంపుదిశ బుష్కరపుష్కలమై, ప్రకంపనాం
దోళితపీచికానికరతుందిలమై, కలహంసచక్రమీ
నాలయమై, విత్తదసలిలాశయమై తనరుం దటాకము
త్రాల తటావృతంబునయి తగ్గకనిరు నిదామకాలమేన్" 24
అల్లె వనకుమారి' యందు -

"చటులానిలముపీచి పెటపెటదరుళాఖ

లోండొండు విఠిగి వనోర్వి జాట

నీడజంబులుగట్టు నిడముల్ చిందట

వందతైపోవంగ బక్షిశాట

కములు గాయములొంది 'కాపుకా'వని కూయ

గరుణమై వృక్షకోటరములందు

జివురుటాకులు పేర్చి చిన్నికూనలజేర్చి

కాచుచుంటినిగదా గహనసీమ" 25

అని వనకుమారి చింతించునమయములో నున్నవర్ణనలు ప్రబంధకపులు చేసినవే

1919 నుండి అనగా దాదాపు కృషీవలడు' మొదలుకొని రచించిన కావ్యములందలి వర్ణనలన్నియు ఇంచుమించు నవ్యతానిర్భరములై యున్నవి అందలివర్ణనలు స్వాభావికములు విన్నదానికన్న కన్నదానికే ప్రాధాన్యత నిచ్చిరి

"అప్పుడప్పుడె విచ్చియలరు చేమంతుల

కమ్మనినెత్తావి గడలుకొనగ

రత్నకంబళములు రాణించి బీటల

బలువన్నెపూవులు బలిసివిరియ

వ్రాలబండిన రాజనాల కేదారంబు

పంటలక్షికి నాటపట్టుగాగ

ప్రాద్దునిగ్గులుసోకి పొగమంచుమట్టులు

బంగారువలిపంబు పగిదివ్రేల ' 26

ఈవర్ణన కృషీవలజీవితమునకు సంబంధించిన అంశములలోనిది ఇదిరెడ్డిగారు తాము నిత్యము గ్రామీణవాతావరణములో చూచుచున్నదృశ్యమే

"నిలువనీరునబండి రాణించుచున్న

పైరుపొలముల విహరించు పంటలక్షి

యొరపుబయ్యెద బంగారుమెఱుపు లనెడు

సంజనిగ్గుల వరిమళ్ళు చాయలొలికె " 27

ఇందు వరిమడులయొక్క సౌందర్యము వర్ణింపబడినది ,

బండకావ్యములందలి వర్ణనలు - ప్రథమదశలోవ్రాసిన కొన్ని ఖండిక లలోని వర్ణనలు ప్రబంధధోరణిలో నడచినవే

"నరనకవీళ, నీయశము సర్వదిగంచల చంచలేక్షణా

వరకుచచందనాంకమయి పండితచిత్త చకోరపండ్రికొ

త్కరమయి, కాలపత్రమున గట్టిగవ్రాసిన వర్ణపంక్తియై

ధరపెలుగొందుతన్ జనవిశాసము సన్నుతయింప నిత్యమున్" 28

ఇందలి పదప్రయోగములను గమనించినచో ఇది ప్రబంధధారణీయని స్పష్టపడుచునే యున్నది

ఖండకావ్యములలోకూడ ఎక్కువభాగము నవ్యకవితాసంబంధులే తాము దర్శించిన విషయములను సుందరముగా వర్ణించిరి

“చిలుకలదండు క్రేంకృతులు సేయుచు మామిడియాకుతోరణం

బలు చదలెల్లగట్టినటుమూగి, చివుక్కునప్రవాళి, దోరకం

కుల దమనోటబెట్టుకొని గూళులకుం గొనిపోవుచుండె సం

చలనములేని నామనము సందడిచప్పుటికుల్కి మేల్కొనెన్ ” 29

ఇందు చిలుకలు దోరకంతులను ముక్కున గరచుకొనిపోవుట సహజముగావర్ణింపబడినది ఆకాశమున ఎగురుచున్న చిలుకలదండులు పచ్చనిమామిడియాకు తోరణములు గట్టినట్లున్నవని ఊహించుట రైతుబిడ్డకే చెల్లినది

వారిప్రకృతిప్రీతికి మరియొక ఉదాహరణము చూపుదును

“సాలెగూళుల ముత్తైంపునరము లటుల

లేతగాలికి నల్ల జలించు మంచు

నీటిబొట్లమాలను గట్టి నీడుమెడను

వై వ దలపోసి యెగతాళిపడితి చెలియ ” 30

సాలెగూళులలో పడిన మంచుబిందువులు ముత్తైపునరములవలె దోచుచున్నవట ఇది సహజముగా గనుపించు ప్రకృతిదృశ్యమే

ప్రథమదశలో కావ్య ఖండకావ్యరచనలలో కొంతవరకు ప్రాబంధికవర్ణనల ననుసరించి వర్ణనలుగావించినను, రెండవదశలో ఆపద్ధతికి స్వస్తి చెప్పి తాముగాంచిన విషయములకే అధికప్రాధాన్యమిచ్చి వర్ణనలుగావించి నవ్యతను జూపిరి



ఉ ప స ం హా ర ము

'కవికోకిల'గా ఆంధ్రసాహిత్యలోకమున ప్రసిద్ధులైన దువ్వూరి రామిరెడ్డిగారు విభిన్నవర్గములకు చెందిన కావ్యములను ఖండకావ్యములను రచించుటయేగాక ఇతరప్రక్రియలైన నాటకము, వ్యాసము, శతకము మున్నగువానిని కూడ చేపట్టి చక్కనిరచనలు గావించి, ఆంధ్రసహృదయలోకమునకు తమ మధుర కవిత్వమును రుచిచూపించి మైమరపింపజేసినారు

ఆంధ్రదేశము పీరిని కర్షకకవిగా గుర్తించినది కృషివలులజీవితమును కథావస్తువుగా దీసికొని ఆధునికయుగమున రచింపబడిన కావ్యములలో దువ్వూరివారి 'కృషివలుడు' మొట్టమొదటిది దీనిని దువ్వూరివారు ఆంగ్లభాషలోని 'Pastorals' అనబడు కావ్యరీతులననుసరించి వ్రాసియుండిరి ఆ Pastorals నే మనము కృష్యాదిగ్రామజీవనాధారములని చెప్పవచ్చును

పానశాల' కర్తగా దువ్వూరివారిస్థానము గణనీయమైనది ఎందరో రచయితలు ఉమరుఖాయము రుబాయీలను తెలుగులోనికి అనువదించిరి కాని దువ్వూరివారి 'పానశాల'కు వచ్చిన పేరుప్రఖ్యాతులు మరి యేకావ్యమునకును రాలేదనిన అతిశయోక్తి కానేరదు వారు రచనలో అనుసరించిన పద్ధతియే ఇంతటి కీర్తి వచ్చుటకుగల కారణము

దువ్వూరి శాస్త్రకావ్యనిర్మాత జలచర, భూచర, ఖచరములచే విలసిల్లిన మైన జడమయమైన నృప్తి ఉత్పత్తి నిగూర్చి అనేక మతభేదములు గలవు నృప్తిసంబంధమైన ఇట్టి విభిన్నవిచారములను స్పష్టముచేయుచు కథోపకథనరూపమున 'కవిరవి' అను కావ్యమును రచించిరి తెలుగుకావ్యజగత్తులోని ఇటువంటి రచనలలో ఇదియే మొట్టమొదటిదని చెప్పవచ్చును

'జలదాంగన' అను శాస్త్రకావ్యము రామిరెడ్డిగారి ప్రతిభ కల్పనాచారులకు చక్కని ఉదాహరణము కవి కల్పనాలోకములో మేఘసుందరితో కలియును ఆమె తనకథను వినిపింప మొదలుపెట్టును ఇందు జలదములు ఏర్పడు శాస్త్రపద్ధతి కథారూపముగ వెల్పుబడినది

కవికోకిల సమాజజీవితతత్త్వము నెరిగినవారు సమాజములోని అంధ విశ్వాసములను, ధార్మిక ఆచారవ్యవహారములను భగవంతునిపేరిట జరుగు అత్యాచారములను ఖండించుచు 'పలితకేశము' అను కావ్యమును రచించిరి

పాశ్చాత్యసభ్యతతో పరిచయముగలిగిన ఈయుగములో ప్రాతరీతిరివాజులను వదలిపెట్టవలసినదిగను ప్రబోధించినారు

రెడ్డిగారు సీతీకావ్యనిర్మాత పారసీభాషలో ప్రముఖకవి సాదీరచించిన గులిస్తాన్ ఖోస్తాన్ అను ప్రసిద్ధసీతీకావ్యములను తెలుగుభాషలోనికిదెచ్చి తెలుగుసాహిత్యలోకమున కెంతయో మేలుచేసిరి అందరిసీతులలో కొన్ని సార్వకాలికములు, సార్వజనీనములునై యున్నవి

వీరు దేశాభిమాని గాంధీయుగములోని చైతన్యము ఈకవిలో జాతీయతను రగుల్కొల్పినది రెడ్డిగారు రచించిన ఖండికలలో ఎక్కువభాగము దేశభక్తి సంబంధులే 'మాతృశతకము' అను వారి దేశభక్తి పూరితమైన రచన ఆంగ్లేయ ప్రభుత్వముచే నిషేధింపబడి చాలకాలము వ్రాతప్రతులరూపములోనే ప్రచారము లోనున్నదనిన వారిదేశభక్తి ఎంత విశిష్టమైనదో మన మూహింపవచ్చును

దువ్వూరివారు ప్రకృత్యారాధకులు గ్రామీణవాతావరణములో పెరిగినవారగుట చేత ఆపల్లెల ప్రకృతిశోభ వారి నాకర్షించినది ప్రకృతిలోని గరికమొదలు ప్రతి వస్తువు వారికి ఆనందమయముగనే గనుపించినది ప్రకృతికవిత్వమును రచించిన వారిలో దువ్వూరికొక ప్రత్యేకస్థానము గలదు

శైలివిషయములో దువ్వూరివారు గ్రాంధిక, వ్యావహారికములలో ఏఒక్కరైనవై న్నను పక్షపాతము చూపినవారు కారు ఏఒక్క శైలిని తిరస్కరించలేదు వ్యావహారికభాషకుకూడ వాఙ్మయములో విశిష్టస్థానముగలదని గ్రహించినారు ఈవిషయమున నితడు సమన్వయవాది

ఈవిధముగా రెడ్డిగారు కర్షకకవిగా, పానశాలకర్తగా, శాస్త్రకావ్యనిర్మాతగా, సమాజజీవితమర్మము నెరిగినవారుగా, సీతీకావ్యనిర్మాతగా, దేశభక్తునిగా, ప్రకృత్యారాధకునిగా ఇంకను పలురీతుల ఆధునిక ఆంగ్రవాఙ్మయమున వారికి లభించిన స్థానము స్థిరమైనది గణనీయమైనది.

అట్టి వీరిరచనలలోని కావ్య, ఖండకావ్యములను ప్రత్యేకపరిశీలనాంశములుగా గ్రహించి ఆయా కావ్య, ఖండకావ్యములందరి వారిదృక్పథములను బహిర్గతముగావింప ప్రయత్నించితిని సహృదయు లాదరించినయెడల వాయీ ప్రయత్నము సఫలమైనట్లే భావించును



ఉ ప యు క్త గ్రంథ సూచిక

(A) రావిరెడ్డిగారి రచనలు

- 1 కడపటిపిడ్డలు నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల 1966
- 2 కర్షకవిలాసము (నాటకము) మచిలీపట్నం త్రివేణీపబ్లిషర్స్ ప్రైవేట్ లిమిటెడ్, 1981
- 3 కవికోకిల గ్రంథావళి-2 చెన్నపురి వావిళ్ళ రామస్వామిశాస్త్రులు అండ్ సన్స్ 1935
- 4 కవికోకిల గ్రంథావళి-3 చెన్నపురి వావిళ్ళ రామస్వామిశాస్త్రులు అండ్ సన్స్ 1936
- 5 కవికోకిల గ్రంథావళి-4 నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1967
- 6 కవికోకిల గ్రంథావళి-5 నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1967
- 7 కవికోకిల గ్రంథావళి-6 పెమ్మారెడ్డిపాళెం కవికోకిల * గ్రంథమాల, 1956
- 8 కృషీవలుడు పెమ్మారెడ్డిపాళెం కవికోకిల గ్రంథమాల, 1957
- 9 జలదాంగన నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1964
- 10 నలజారమ్మ పెమ్మారెడ్డిపాళెం కవికోకిల గ్రంథమాల, 1961
- 11 పలితశేషము పెమ్మారెడ్డిపాళెం కవికోకిల గ్రంథమాల, 1962
- 12 పానశాల పెమ్మారెడ్డిపాళెం కవికోకిల గ్రంథమాల, 1975
- 13 భగ్గుహృదయము పెమ్మారెడ్డిపాళెం కవికోకిల గ్రంథమాల, 1967
- 14 యువకన్యమ్మ నెల్లూరు కవికోకిల పబ్లికేషన్సు, 1952
- 15 వనకుమారి నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1963
- 16 The Voice of the Reed Madras Ganesh and Co , 1924

(B) ఇతరములు

(1) ఆంధ్ర గ్రంథములు

1. అప్పకవి, శాకునారి అప్పకవీయము మద్రాసు వావిళ్ళ రామస్వామి శాస్త్రులు అండ్ సన్స్, 1970

- 2 ఉమాకాంత విద్యాశేఖరులు నేటికాలపుకవిత్యం చెన్నపురి వావిళ్ళ రామ స్వామి శాస్త్రిలు అండ్ సన్స్, 1928.
- 3 కులశేఖరరావు ఎం సంపా సాహితీమంజూష సారస్వతవ్యాసనంపుటి హైదరాబాదు కళానవంతి, 1973
- 4 కృష్ణమాచార్యులు, ఎన్ వి ఆర్ కావ్యాలోకము హైదరాబాదు తెలుగు అకాడమి 1973
- 5 కృష్ణశాస్త్రి దేవులపల్లి శ్రీ దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రికృతలు రాజమండ్రి రాఘవంద్రయ్య అండ్ సన్స్, 1958
- 6 చలం ఉమర్ ఖయ్యామ్ రుబాయీలు విశాఖపట్నము బుక్ సెంటర్, 1968
- 7 జగన్నాథరావు, V etc, ఇంటర్మీడియట్ జంతుశాస్త్రము తృతీయ భాగము హైదరాబాదు తెలుగు అకాడమి 1971
- 8 జానకిరామయ్య, ఆచంట కన్వీనర్ రవీంద్రశతవార్షికోత్సవ విశేషసంచిక హైదరాబాదు ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమి, 1961
- 9 తిరుపతి వేంకటేశ్వర కవులు శ్రవణానందము కడియం వేంకటేశ్వర పబ్లికేషన్సు, 1956
- 10 తెలుగువాణి హైదరాబాదు ప్రపంచతెలుగు మహాసభలు, 1975
- 11 తెలుగువై కాళికులు 11 హైదరాబాదు ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమి, 1977
- 12 దుర్గాప్రసాద వెంకటరమణ మల్లికార్జునకవి, కొప్పరపు కర్నకుడు సికింద్రాబాదు కొప్పరపు కామేశ్వరీదేవి, సచ్చిదానందాశ్రమం 1963
- 13 నరసింహం, ఎమ్ భౌతికశాస్త్రము, చెన్నపురి, విజ్ఞానచంద్రికా గ్రంథ మాల, 1911.
- 14 నవజాత శ్రీఅరవిందులు న్యూఢిల్లీ నేషనల్ బుక్ ట్రస్టు, ఇండియా, 1973
- 15 నాగభూషణశర్మ, మొదలి తెలుగుసాహిత్యం గాంధీజీప్రభావం హైదరాబాదు గాంధీసాహిత్యప్రచురణాలయము, 1970
- 16 నారాయణరావు, వెల్చేరు, తెలుగులో కవితావిప్లవాల స్వరూపం విజయవాడ విశాలాంధ్ర ప్రచురణాలయం, 1978

- 17 నారాయణరెడ్డి, సి ఆధునికాంధ్రకవిత్వము సికింద్రాబాదు ఆంధ్రప్రదేశ్
బుక్ డిస్ట్రిబ్యూటర్స్, 1977
- 18 పట్టాభిసీతారామయ్య, భోగరాజు కాంగ్రెసుచరిత్ర అలహాబాదు అఖిల
భారత జాతీయ మహాసభాకార్యనిర్వాహకవర్గము, 1936
- 19 ప్రసాదరావు పెద్దిబోయిన రైతుగీతాలు
- 20 పాపయ్యశాస్త్రి, జంధ్యాల ఉదయశ్రీ గుంటూరు కరుణశ్రీ కావ్యమాల,
1970
- 21 పెద్దన అల్లసాని మనుచరిత్రము మద్రాసు వేంకట్రామ గ్రంథమాల,
1968
- 22 బలరామచార్య, మడిపడగ ఉమరుఖయ్యాం అమరగీతాలు
హైదరాబాదు చందానారాయణశ్రేష్ఠి, 1962
- 23 బుచ్చిబాబు షేక్స్పియరుసాహితీవిమర్శ విజయవాడ ఆదర్శగ్రంథ
మండలి, 1966
- 24 బుచ్చిసుందరరామశాస్త్రి, మాధవపెద్ది ఉమర్ ఖయాం రాజమండ్రి శ్రీనాథ్య
నారాయణ బుక్ డిస్ట్రి, 1951
- 25 ముద్దుకృష్ణ సంక నవీనకావ్యమంజరి మద్రాసు ప్రతిమాబుక్స్, 1959
- 26 ముద్దుకృష్ణ సంక పైతాళికులు విజయవాడ విశాలాంధ్ర పబ్లిషింగ్
హౌస్ 1973
- 27 రమణారెడ్డి, తె వి కవికోకిల నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1965
- 28 రమణారెడ్డి, తె వి కవికోకిలడైరి-ఉత్తరాలు నెల్లూరు కవికోకిల
గ్రంథమాల, 1961
- 29 రమాపతిరావు, అక్కిరాజు పీరేశలింగముపంతులు సమగ్రపరిశీలన
విజయవాడ విశాలాంధ్ర పబ్లిషింగ్ హౌస్, 1972
- 30 రంగయ్యప్పారావు ఉమర్ ఖయ్యామ్ రుబాయ్యాత్ విజయవాడ వంశీప్రచు
రణలు, 1965
- 31 రాఘవశర్మ, గురజాడ సంపా జాతీయగీతాలు హైదరాబాదు ఆంధ్ర
ప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమి, 1973
- 32 రామకృష్ణారావు, బూర్గుల సారస్వతవ్యాసముక్తావళి హైదరాబాదు ఆంధ్ర
సారస్వత పరిషత్తు

- 33 రామరాజభూషణుడు కావ్యాలంకారసంగ్రహము సికింద్రాబాదు యమ్
శేషాచలం అండ్ కంపెనీ, 1976
- 34 రామలింగారెడ్డి, కట్టమంచి కవిత్వతత్త్వవిచారము మద్రాసు వావిళ్ళ
రామస్వామి శాస్త్రులు అండ్ సన్స్, 1933
- 35 రామలింగారెడ్డి, కట్టమంచి ముసలమ్మమరణము ఇత్యాదులు పటమట
ఆంధ్రగ్రంథాలయ బ్రహ్మ, 1960
- 36 రామానుజరావు, దేవులపల్లి సారస్వతనవసీతము సికింద్రాబాదు మోసెన్
అండ్ కో
- 37 లలితకుమారి, డి ఆధునికాంధ్రకవితాతత్త్వము విశాఖపట్నము
రచయిత్రి, 1980
- 38 లక్ష్మీకాంతం, పింగళి సాహిత్యశిల్పసమీక్ష హైదరాబాదు మాధవి బుక్
సెంటర్స్, 1976
- 39 లక్ష్మీకాంతశాస్త్రి, శిష్టా తిరుపతి కవుల సాహిత్యసమీక్ష విజయవాడ
నిర్మలాపబ్లికేషన్స్, 1963
- 40 లక్ష్మీనత్యనారాయణ దామరాజు, శాస్త్రి, A V R బి ఎస్ సీ కూవిజ్ఞాన
శాస్త్రము ద్వితీయభాగము హైదరాబాదు తెలుగు అకాడమి, 1971
- 41 వీరభద్రరావు, కొత్తపల్లి తెలుగు సాహిత్యముపై ఇంగ్లీషు ప్రభావము
సికింద్రాబాదు రచయిత, 1960
- 42 వేంకట్రామానాయుడు, నెల్లూరి ప్రకాశకులు స్వప్నప్రయాణము
మద్రాసు ఆంధ్రప్రతిక ప్రెస్సు
- 43 వేంకటరామనరసింహం, కాకర్ల ఆంధ్రప్రబంధము అవతరణ వికాస
ములు వాల్తేరు ఆంధ్రాయానివర్సిటీ ప్రెస్సు 1965
- 44 వేంకట రామనరసింహం, కాకర్ల సాహిత్యదర్శనము విశాఖపట్టణము
కె హరనాథ్ అండ్ బ్రదర్స్, 1973
- 45 వేంకటసీతాపతి గిడుగు షేక్స్పియరురచనలు సవిమర్శక ప్రశంస
విజయవాడ దేశిబుక్ డిస్ట్రిబ్యూటర్స్, ద్వితీయముద్రణ
- 46 వేంకట సుబ్బయ్య, అప్పజోడు షట్పది కావలి శ్రీనివాస బుక్ హౌస్,

- 47 వేంకటచూర్యనారాయణ, బయ్యా కౌస్తుభము హైదరాబాదు శ్రీవిద్యా
ఆర్ట్స్ ప్రింటర్స్, 1978
- 48 వేంకటాచార్య, దివాకర్ల సంపా విజ్ఞానసర్వస్వము సంపుటి 8
మద్రాసు తెలుగు భాషాసమితి, 1961
- 49 వేంకటాచార్య, దివాకర్ల ఆంధ్ర వాఙ్మయ చరిత్రము హైదరాబాదు
ఆంధ్రసారస్వతపరిషత్తు, 1974
- 50 వేంకటేశ్వరరావు, కాటూరి సంక కావ్యమాల న్యూఢిల్లీ సాహిత్య
అకాడమి, 1976
- 51 వేంకయ్య కొండపిటి కర్నకా విప్లవ రచయిత, 1938
- 52 శమంతకమణి, పండా తెలుగు సాహిత్యములో రామకథ హైదరాబాదు
ఆంధ్రసారస్వత పరిషత్తు, 1972
- 53 శాయిరెడ్డి, గంగుల కాపుబిడ్డ సికింద్రాబాదు సాహిత్యకళాపీఠము, 1950
- 54 శ్రీకాంతశర్మ, ఇంద్రగంటి సాహిత్యపరిచయం విజయవాడ నవోదయ
పబ్లిషర్స్, 1978
- 55 శ్రీరామ అప్పారావు, పోణంగి తెలుగునాటక వికాసము హైదరాబాదు
పరమేశ్వర పబ్లికేషన్స్, 1967
- 56 నత్యనారాయణ ఎం వి సంక నవకవిత వారైరు ఆంధ్రవిశ్వకళా
పరిషత్తు, 1980
- 57 నత్యనారాయణరావు యండమూరి ఉషాకిరణాలు విజయవాడ ఉత్తమ
సాహితీ, 1960
- 58 నత్యనారాయణశాస్త్రి, మధునాపంతుల ఆంధ్రరచయితలు రాజమండ్రి
అద్దేపల్లి ఆండ్ కో, 1973
- 59 నదాశివ, ఎన్ పారసీకపుల ప్రశస్తి హైదరాబాదు ఆంధ్రప్రదేశ్
సాహిత్య అకాడమి, 1975
- 60 సాంబశివరావు, గోపరాజు ఆంగ్ల సాహిత్య చరిత్ర విజయవాడ నవజీవన్
బుక్ లింక్స్, 1968
- 61 సీతారామ భట్టాచార్యులు కురుగంటి, వేంకట హనుమంతరావు, పిల్లలమణి
నవ్యాంధ్రసాహిత్యవీధులు హైదరాబాదు రచయితలు, 1949
- 62 సుబ్బారావు, రాయప్రోలు, అభినవకవిత

- 63 నుబ్బారావు, రాయప్రోలు మధుకలశము గుంటూరు నవ్యసాహిత్య పరిషత్తు 1944
- 64 నుబ్రహ్మణ్యం, జి వి వీరరసము హైదరాబాదు రచయిత 1961
- 65 నుబ్రహ్మణ్యం జి వి సంపా సారస్వతవ్యాసములు తృతీయ సంపుటము హైదరాబాదు ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమి, 1969
- 66 సూర్యనారాయణశాస్త్రి, మల్లాది ఆంధ్రదళరూపకము సికింద్రాబాదు శ్రీరామా బుక్ డిపో, 1970
- 67 స్ఫూర్తిశ్రీ తెలుగులో ఉమరుఖయ్యాము సాహితీవల్లభ్యము ద్వితీయ భాగము తణుకు నరేంద్రసాహిత్యమండలి
- 68 స్ఫూర్తిశ్రీ మధుపాలిక కాకినాడ శ్రీపతిప్రెస్, 1963
- 69 స్ఫూర్తిశ్రీ స్ఫూర్తిశ్రీ వ్యాసావళి-2 గుంటూరు విపంచికాప్రచురణలు, 1965
- 70 సోమశేఖరశర్మ, మల్లంపల్లి etc సంపా విజ్ఞానసర్వస్వము నాల్గవసంపుటము మద్రాసు తెలుగు భాషాసమితి, 1961
- 71 హేమలతాదేవి, తెన్నేటి ఉమర్ఖయాం విజయవాడ జయంతి పబ్లికేషన్సు 1976

(11) సంస్కృత గ్రంథములు

- 1 కాళిదాసు పుష్పబాణవిలాసమ్ వారణాసి చౌఖమ్పా సంస్కృత సీరీస్ ఆఫీసు 1969
- 2 జగన్నాథ్ రసగంగాధర్ ప్రథమాననమ్ వారణాసి చౌఖమ్పా విద్యాభవన్, 1978
- 3 భవభూతి ఉత్తరరామచరిత నాటకమ్ హైదరాబాదు ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమి, 1970
- 4 మమ్మట కావ్యప్రకాశ పూన భండార్కర్ ఓరియంటల్ రిసెర్చి ఇన్స్టిట్యూట్, 1965
- 5 రేవాప్రసాద్ ద్వితీయ సంపా కాళిదాస గ్రంథావళి వారణాసి కాశీహిందూ విశ్వ విద్యాలయము, 1976
- 6 విశ్వనాథ్ సాహిత్యదర్పణ్ వారణాసి చౌఖమ్పా విద్యాభవన్, 1979

7 శ్రీమద్భగవద్గీత (With Sanskrit text and English translation)

గోరఖ్ పూర్ గీతా ప్రెస్ 1976

(111) హిందీ గ్రంథములు

- 1 నరేంద్ర సంపా భారతీయ సాహిత్యకోష్ఠ్ న్యూఢిల్లీ నేషనల్ పబ్లిషింగ్ హౌస్, 1981
- 2 బ్రదీనాధనీంహా భారతీయదర్శన్ వారణాసి స్టూడెంట్స్ ప్రెస్ అండ్ కమ్మనీ, 1973
- 3 రాధాకృష్ణమూర్తి వేమూరి తెలుగు కే ఆధునికకవి మద్రాసు యం శేషాచలం అండ్ కో, 1963
- 4 రామ్మిహారి శుక్లా కావ్యప్రదీప్ అలహాబాద్ ఇంద్రచంద్రనారంగ్ హిందీభవన్, 1951
- 5 లక్ష్మీరంజనం, కె సంపా తెలుగుసాహిత్యకా ఇతిహాస్ హైదరాబాదు హిందీ ప్రచారసభ, 1967

(1V) ఆంగ్ల గ్రంథములు

1. Alexpreminger Editor Princeton Encyclopaedia of Poetry and poetics New Jersey Princeton University Press, 1966
2. Arthur E Baker A Shakespeare Commentary New York Fedrick Ungar Publishing Co, 1957.
- 3 A S Hornby Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English Oxford University Press, 1974.
- 4 David Bergammi and the editors of life The Universe New York Time incorporated, 1962.
- 5 David Daiches A Critical History of English Literature Volume II London Secker and Warburg, 1975.
- 6 Edward Fitzgerald Rubaiyat of Omar Khayyam Tehran Eqbal and Co ,
- 7 Encyclopaedia of Americana New York, Americana Corporation, 1927
- 8 Francis Turner Palgrave Editor The golden Treasury New York Oxford University Press, 1964
- 9 Henry Hudson, William An Introduction to the study of Literature London George G Harrap and Co, Ltd, 1913.

- 10 Howard Parsons Shakespearian Emendations and Discoveries The Ethick Press Ltd , 1953.
- 11 Lakshmiranjanam, K Spotlights on Telugu
- 12 Prasad, Birjala A Background to the study of English Literature Calcutta Macmillan Company Limited, 1965.
13. Shakespeare The Tempest. Agra Lakshminarain Agarwal Educational Publishers
- 14 Sir Wolter. W Greg. Pastoral Poetry and pastoral drama London 1906.
- 15 W J Craig Editor Shakespeare Complete works Delhi Oxford University Press, 1977.

(V) అముద్రిత సిద్ధాంత వ్యాసములు

- 1 ప్రభాకరరెడ్డి, బి దువ్వూరి రామిరెడ్డి కర్షక కవిత్వము
1979 లో యం ఫిల్ పట్టముకొరకు ఉస్మానియా విశ్వవిద్యాలయమునకు సమర్పించబడిన సిద్ధాంత వ్యాసము
2. మురళీకృష్ణ, పి వి జాషువా 'ఖండకావ్యములు' ఒకపరిశీలన (పిరదొన్సి, గప్పిలము)
1978 లో మద్రాసు విశ్వవిద్యాలయమునకు యం ఫిల్ పట్టము కొరకు సమర్పించబడిన సిద్ధాంత వ్యాసము
- 3 ముహమ్మద్ ముస్తాఫా, షేక్ డా॥ ఉమర్ ఆలీషాగారి ఉమర్ ఖయ్యామ్ రుబాయీల అనుశీలన
1980 లో నాగార్జున విశ్వవిద్యాలయమునకు యం ఫిల్ పట్టము నిమిత్తము సమర్పించబడిన సిద్ధాంత వ్యాసము
- 4 వెంకటరెడ్డి, యం The life and works of Dr Cattamanchi Rama-linga Reddy
1979 వ సంవత్సరములో మద్రాసు విశ్వవిద్యాలయమునకు యం. ఫిల్ పట్టము నిమిత్తము సమర్పించబడిన సిద్ధాంత వ్యాసము

(V1) ప త్రి క లు

- 1 అఖిల భారత రచయితల ద్వితీయ మహాసభసంచిక 1963
- 2 ఆంధ్ర పత్రిక
- 3 జమీనురైతు
- 4 ప్రతిభ
- 5 భారతి
- 6 వాణి
- 7 స్వతంత్ర.

అధ్యసూచికలు

సంకేతపదసూచిక

1 అ ఆం క	అదునికాండ్ర కవిత్వము
2. క గ్రం	కవికోకిల గ్రంథావళి
3 క డైరి-ఉత్తరాలు	కవికోకిల డైరి-ఉత్తరాలు
4 పై ఉ	పైన ఉదహరించినది
5 సం క	సంకలన కర్త
6 సంపా	సంపాదకుడు/సంపాదకులు

ప్రథమాధ్యాయము -

- 1 కట్టమంచి రామలింగారెడ్డి కవిత్వతత్త్వ విచారము (మద్రాసు వావిళ్ళ రామస్వామిశాస్త్రిలు అండ్ సన్స్, 1933), పుట 68
- 2 కురుగంటి సీతారామ భట్టాచార్యులు, పిల్లల మణి వేంకట హనుమంతరావు, నవ్యాండ్ర సాహిత్యవీధులు (హైదరాబాదు రవయితలు 1949), పుట 19
- 3 కవికోకిల గ్రంథావళి- 4 లో దువ్వూరివారు "అభినవాండ్ర నాహిత్యము" అనుపేరుతో రచించిన ఒకవ్యాసము గలదు
- 4 విశ్వనాథ సత్యనారాయణ, "నవ్యసాహిత్యపరిషత్తు సప్తమ, సమావేశాధ్యక్షోపన్యాసము" భారతి, ఏప్రిలు, 1940
- 5 పంచాగ్నుల ఆదినారాయణశాస్త్రి, "నవ్యసాహిత్యపరిషత్తు చతుర్థసమావేశాధ్యక్షోపన్యాసము" ప్రతిభ, ధాతవసంతనందిక
- 6 నవ్యాండ్ర సాహిత్యవీధులు, పై ఉ, పుట 177
- 7 Ibid, పుట 307
- 8 W H Hudson, An introduction to the study of English Literature (London George G Harrap and Co, Ltd), పుట 96.
- 9 C R Reddy, "Viresalingam" Swatantra, April 17, 1948
- 10 మధురరాజ్యములో అంతకుమున్నే స్వతంత్ర గద్యగ్రంథములు వెలసినను వానినిగూర్చి చాలకాలమువరకు ఉత్తరాండ్రమువారికి ఏమియు తెలియకయే

గడవిపోయినది కావున 19 వ శతాబ్దిలో ఉత్తరాంధ్రలో జరిగిన గద్య వికాసము స్వతంత్రమైనదేగాని దక్షిణాంధ్రగద్యముయొక్క వికసితరూపము అని మాత్రము చెప్పజాలము

11 D V Sreerama Chandra Murthy, "The Telugu Romantic Poet"

అఖిలభారతరచయితల ద్వితీయమహాసభసంచిక, 1969

12 మధునాపంతుల సత్యనారాయణశాస్త్రి ఆంధ్ర రచయితలు

(రాజమండ్రి అద్దేపల్లి అండ్ కో 1975) పుట 490

ద్వితీయాధ్యాయము -

1 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, క గ్రం 4 (నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1967), పుట 222

2 తె వి రమణారెడ్డి చం క, క డైరి-ఉత్తరాలు (నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1961), పుట 102

3 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, "నా తొలిరచన" వాణి, 22-5-1961

4 బడిలో చదువుకొనురోజులలోనే సినమును పోలిన పద్యమును వారు రచించినట్లు వినికొడి

5 'కవితాప్రారంభమునకు పూర్వము నాకు తెలుగు వాఙ్మయముతో ఎలాంటి పరిచయము లేదు "

దువ్వూరి రామిరెడ్డి, "నా తొలిరచన" వాణి, 22-5-1961

6 చందస్సు పుస్తకములు కొనుటకొరకై మదరాసులోని వావిళ్ళవారి పుస్తక విక్రయకేంద్రమునకు వెళ్ళి చందస్సునకు సంబంధించిన పుస్తకము లేవైననున్నయెడల చూపించవలసినదిగా కోరిరి వారు సులక్షణసారము, అప్పకవీయములను లక్షణగ్రంథములను తెచ్చి ముందుంచగా 'ఇవి నాకెందుకు' చందస్సు పుస్తకములు కావలయునండి' అని అడిగిరి పుస్తక విక్రేతలు ఆమాటలు విని ఒకరిమొగమొకరు చూచుకొని నవ్వుకొనిరి రెడ్డిగారు తలవంచుకొని వారికి డబ్బుచెల్లించి పుస్తకములనుతీసికొని ఇంటి ముఖముపట్టిరి

7 "ఉపమగలిగిన శయ్యల నొప్పియున్న

స్వప్నిభవుని కావ్యంబు గ్రహ్యంబుగాదు

పాపసంభవన సంస్కార పక్షమైన
గాక జుష్టంబు హవ్యంబు గాని యట్లు "

కాకునూరి అప్పకవి, అప్పకవీయము (మద్రాసు వావిళ్ళ రామస్వామి
శాస్త్రులు అండ్ సన్స్, 1970), పుట 16

8 దర్శా సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారి వ్యాసము, జమీన్ రైతు, 26-9-1947

9 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, క గ్రం 2 (చెన్నపురి వావిళ్ళ రామస్వామి
శాస్త్రులు అండ్ సన్స్, 1935), పుట 243

10 దర్శా సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారి వ్యాసము పై ఉ

11 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, "నా తొలిరచన" వాణి, 22-5-1961

12 దువ్వూరివారి ద్వితీయ వివాహము 16-6-1929 న జరిగినది

13 క గ్రం 2 పై ఉ, పుట 239 ✓

14 క డై రి-ఉత్తరాలు, పై ఉ పుట 1 15 Ibid, పుట 102

16 Ibid, పుట 37 17 Ibid, పుట 104 18 Ibid, పుట 102

తృతీయాధ్యాయము -

1 "తదదోషా శబ్దార్థా సగుణావనలంకృతీ పునఃకాపి "

2 'వాక్యం రసాత్మకం కావ్యమ్ '

3 "రమణీయార్థః ప్రతిపాదకః శబ్దః కావ్యమ్ "

4 రామ్మహారీశుక్లా, కావ్యప్రదీప్ (అలహాబాద్ ఇంద్రచంద్రనారంగ్,
హిందీభవన్ 1951) పుట 2

5 Poetry we will call musical thought - Carlyle

6 కట్టమంచి రామలింగారెడ్డి ముసలమ్మమరిణముఇత్యాదులు (పటమట
ఆంధ్రగ్రంథాలయ ట్రస్టు 1960), ఉపోద్ఘాతము, పుట 5

7 తె వి రమణారెడ్డి, "కవికోకిల కథాకావ్యవైఖరులు" భారతి జూలై
1961, పుట 73

8 తె వి రమణారెడ్డి కవికోకిల (నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల
1965), పుట 69

- 9 మరువూరి కోదండ రామిరెడ్డి, "దువ్వూరి రామిరెడ్డి" తెలుగు వైతాళికులు-2 (హైదరాబాదు ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమి, 1977), పుట 54
- 10 జి వి సుబ్రహ్మణ్యం, వీరరసము (హైదరాబాదు రచయిత, 1961), పుట 388
- 11 ముసలమ్మ మరణము ఇత్యాదులు, పై ఉ పుట 31
- 12 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, నలజారమ్మ (పెమ్మారెడ్డిపాళెం కవికోకిల గ్రంథమాల 1961) పుట 7
- 13 ముసలమ్మ మరణము ఇత్యాదులు, పై ఉ , పుట 32
- 14 నలజారమ్మ, పై ఉ , పుట 9
- 15 దువ్వూరి రామిరెడ్డి క గ్రం 4 (నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1967), పుట 213
- 16 ముసలమ్మ మరణము ఇత్యాదులు పై ఉ , పుట 49
- 17 నలజారమ్మ పై ఉ పుటలు 39 40
- 18 కవికోకిల, పై ఉ , పుట 75
- 19 నలజారమ్మ, పై ఉ , పుట 13
- 20 Ibid, పుట 8 21 Ibid, పుట 21 22 Ibid, పుట 10
- 23 Ibid, పుట 12 24 Ibid, పుట 13 25 Ibid, పుట 28
- 26 Ibid, పుట 34
- 27 దర్పా సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారి తొలిపల్కు, క గ్రం 1 1934
కె వి రమణారెడ్డిగారిచే ఉదాహృతము, కవికోకిల, పై ఉ , పుట 76
- 28 కవికోకిల, పై ఉ పుట 198
- 29 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, యువకస్వప్నము (నెల్లూరు కవికోకిల పబ్లికేషన్సు, 1952), పుట 37
- 30 Ibid, పుట 26 31 Ibid, పుట 27 32 Ibid, పుట 18
- 33 కవికోకిల, పై ఉ పుట 200
- 34 యువకస్వప్నము, పై ఉ , పుట 17

35 దర్శా సుబ్రహ్మణ్య శర్మగారి తొలిపలుకు, క గ్రం 1 1935

తె వి రమణారెడ్డిగారిచే ఉదాహృతము, కవికోకిల, పై ఉ, పుట 211

36 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, కడపటివీడ్కోలు (నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1966), పుట 40

37 రాయప్రోలు సుబ్బారావు, అదినవకవిక-2, పుట 277

38 కడపటి వీడ్కోలు పై ఉ, పుట 37 39 Ibid, పుట 3

40 Ibid, పుట 3 41 Ibid, పుట 29 42 Ibid, పుట 33

43 దర్శా సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారి తొలిపలుకు, క గ్రం 1 1935, పై ఉ, పుట 211

44 తె వి రమణారెడ్డి, సం క, క డై రి-ఉత్త రాలు (నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1961), పుట 22

45 దువ్వూరి రామిరెడ్డి క గ్రం 5 (నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1967) పుట 17

46 Ibid, పుట 11 47 Ibid, పుట 11

48 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, క గ్రం 6 (పెమ్మారెడ్డిపాఠం కవికోకిల గ్రంథ మాల, 1956), పుట 14 49 Ibid, పుట 14

50 A S Hornby, Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English (Oxford University Press 1974), పుట 623

51 Alex Preminger, Editor, Princeton Encyclopaedia of Poetry and Poetics (New Jersey Princeton University Press, 1966), పుట 603

52 Encyclopaedia Americana (New York Americana Corpora- tion, 1927), పుట 375

53 Princeton Encyclopaedia of Poetry and Poetics పై ఉ, పుట 603

54 శ్రీరామ మోహనరావుగారు Pastoral Poetry ని కృషిక కవిత్వ మనిరి ఆంగ్లప్రతిక కీలకసంవత్సరాది సంచిక, పుట 61

- 56 "Pastoral Poemsను 'గోపకావ్యము'లని ఆంధ్ర శేషగిరిరావుగారన్నారు"
 సీ నారాయణరెడ్డి ఆ ఆం క (సీకింద్రాబాదు ఆంధ్రప్రదేశ్
 బుక్ డిస్ట్రిబ్యూటర్స్ 1977), పుట 414
- 56 దువ్వూరిరామిరెడ్డి, కృషీవలుడు (పెమ్మారెడ్డిపాళెం కవికోకిల గ్రంథ
 మాల, 1957), ఉపోద్ఘాతము పుట V
- 57 కవికోకిల, పై ఉ , పుట 88
- 58 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, వనకుమారి (నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1969),
 పుట 9
- 59 టెన్నిసన్, మిల్టన్ భావానుసరణములను 1925 భారతి ఆషాఢ సంచికలో
 గరికపాటి శ్రీరామమూర్తిగారు చూపియున్నారు దానిని జూచిన దువ్వూరి
 వారు కాము మిల్టన్ రచించిన ఏ కావ్యమును చదువలేదనియు, రామమూర్తి
 గారుదాహరించిన టెన్నిసన్ 'ఈనోని' కూడ చదువలేదనియు తమ డైరీ
 లలో వ్రాసుకొని యున్నారు
- "సాధ్యశక్యములు కనబడినంతనే అవి యిన్నియు అనుకరణము లని
 భావించు ఆచారము ఆధునికులలో విరివియగు చున్నది Psychology of
 the Poetic mind ను గుఱించి పీరికేమియును తెలియదు" అని రామ
 మూర్తిగారి అభిప్రాయములను విడిచియున్నారు
- క డై రి-ఉత్తరాలు, పై ఉ , పుట 29
- 60 టెన్నిసన్ ఈనోని, దువ్వూరి రామిరెడ్డిగారిచే ఉదాహృతము,
 క డై రి-ఉత్తరాలు, పై ఉ , పుట 28
- 61 వనకుమారి, పై ఉ , పుట 5
- 62 Francis Turner Palgrave, Editor, The golden Treasury
 (New York Oxford University Press, 1964), పుట 99
- 63 వనకుమారి, పై ఉ , పుట 9
- 64 W J Graig, Editor, Shakespeare Complete Works
 (Delhi Oxford University Press, 1977), పుట 222
- 65 Arthur E Baker, A Shakespeare Commentary (New York
 Fedrick Ungar Publishing Co , 1957), పుట 151

- 66 వనకుమారి, పై ఉ పుట 22
- 67 Ibid, పుట 59
- 68 ప్రకృతిలతపూచు పువ్వు, పూరేకుబోడ, వనంతవనేందిర మున్నగువిధములుగా వాడబడినవి
- 69 వనకుమారి పై ఉ పుట 9
- 70 Ibid, పుట 10 71 Ibid, పుట 4 72 Ibid, పుట 22
- 73 Ibid, పుట 48 74 Ibid, పుట 60 75 Ibid, పుట 66
- 76 Ibid, పుట 85 77 Ibid, పుట 87
78. K Lakshmiranjanam, Spot lights on Telugu పుట 87
- 79 గంగుల శాయిరెడ్డి కాపుబిడ్డ (నీకింద్రాబాదు సాహిత్య కళాపీఠము 1950), పుట 3
- 80 దువ్వూరి రామిరెడ్డి కృషివలుడు (పెమ్మారెడ్డిపాళెం కవికోకిల గ్రంథమాల 1957) పుట 18
- 81 Ibid, పుట 5 82 Ibid, పుట 7 83 Ibid, పుట 23
- 84 Ibid, పుట 20 85 Ibid, పుటలు 8, 9 86 Ibid, పుట 11
- 87 Ibid, పుట 30 88 Ibid, పుట 13 89 Ibid, పుట 24
- 90 అల్లసాని పెద్దన, మనుచరిత్రము (మద్రాసు వేంకట్రామ గ్రంథమాల 1968), పుట 112
- 91 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, జలదాంగన (నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1964), పుట 25
- 92 Ibid, పుట 27 93 Ibid, పుట 27
- 94 దువ్వూరి రామిరెడ్డి పలికతేశము (పెమ్మారెడ్డిపాళెం కవికోకిల గ్రంథమాల, 1962) పుట 43
- 95 అభినవకవిత-2 పై ఉ, పుట 249 96 పలికతేశము పై ఉ పుట 67,
- 97 శ్రీమద్భగవద్గీత (గోరఖ్ పూర్ గీతాప్రెస్, 1976) పుట 183
- 98 Ibid, పుట 184
- 99 పలికతేశము, పై ఉ పుట 50 100 Ibid, పుట 43

101 Ibid, పుట 46 102. Ibid, పుట 47

103 శ్రీ సంచీవ్ దేవ్. "రవీంద్రుని చిత్రకళసాధన" రవీంద్ర శతవాత్సవోత్సవ విశేషసంచిక (హైదరాబాదు ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమి, 1981). పుట 44

104 పరితకేశము పై ఉ . పుట 45

105 Ibid, పుట 74 106 Ibid, పుట 74. 107 Ibid, పుట 66

108 Ibid, పుట 61 109 Ibid, పుట 60 110 Ibid, పుట 70

111 Ibid, పుట 53

112 కవికోకిల. పై ఉ . పుట 331

113 దువ్వూరి రామిరెడ్డి. క గ్రం 2 (చెన్నపురి వావిళ్ళ రామస్వామి శాస్త్రులు అండ్ సన్స్, 1935) పుట 239

114 Ibid, పుట 256 115 Ibid, పుట 242 116 Ibid, పుట 244

117 Ibid, పుట 248

118 రేవా ప్రసాద్ దివేది, నంపా . కాళిదాస గ్రంథావళి (వారణాసి కాశీ హిందూ విశ్వవిద్యాలయము, 1976). పుట 20

119 క గ్రం 2. పై ఉ . పుట 261

120 Ibid, పుట 267 121 Ibid, పుట 268 122 Ibid, పుట 270

123 Ibid, పుట 272 124 Ibid, పుటలు 274, 275

125 దీనిని కాళిదాసు రచించలేదు, అర్కభట్టు రచించినాడనియు వివాదము గలదు

126 కవికోకిల. పై ఉ . పుట 56

127 కాళిదాసు. పుష్పదాణవిలాసమ్ (వారణాసి చౌఖమ్బానంస్కృతసీరీస్ ఆఫీసు, 1969). పుట 21

128 Ibid, పుట 23 129 Ibid, పుటలు 5, 6

130 క గ్రం 2. పై ఉ పుట 263

131 పుష్పదాణవిలాసమ్. పై ఉ . పుట 13

132. క గ్రం 2. పై ఉ . పుట 264 133 Ibid, పుట 266.

- 134 పుష్పబాణవిలాసమ్ పై ఉ . పుట 25
- 135 క డైరి-ఉత్తరాలు, పై ఉ . పుట 20
- 136 దుష్కారరామరెడ్డి, పానకాల (పెమ్మారెడ్డిపాకెం కవికోకిల గ్రంథమాల, 1975), ఉపోద్ఘాతము, పుట XXXI
- 137 Ibid, ఉపోద్ఘాతము, పుట XXXX
- 138 'డా॥ ఉమర్ అలీషాగారి ఉమర్ ఖయ్యాము రుబాయీల అనుశీలన' అను యం ఫిర్ పరిశోధనవ్యాసములో 'షేక్ ముహమ్మద్ ముస్తఫాగారు చెప్పి యున్నారు
- 139 చార్వాకమతమునకు సంబంధించి ఇందుట్టంకింపబడిన అంశములకు 'భారతీయదర్శన్' అను హిందీ గ్రంథము ఆధారము
- 140 పానకాల, పై ఉ పుట 25
- 141 Ibid, పుట 24 142 Ibid, పుట 5 143 Ibid, పుట 19
- 144 బార్గుల రామకృష్ణారావు సారస్వతవ్యాసముక్తావళి (హైదరాబాదు ఆంధ్రసారస్వత పరిషత్తు), పుట 28
- 145 పానకాల, పై ఉ . పుట (ఉపోద్ఘాతము) XXXIV
- 146 Ibid, పుట 23 147 Ibid, పుట 21 148 Ibid, పుట 14
- 149 Ibid, పుట 28 150 Ibid, పుట 19 151 Ibid, పుట 10
- 152 Ibid, ఖయ్యాముప్రశంస పుట 11
- 153 కవికోకిల, పై ఉ . పుట 334
- 154 మనుచరిత్రము పై ఉ . పుట 181
- 155 పలికకేశము, పై ఉ . పుట 27
- 156 మనుచరిత్రము, పై ఉ . పుట 160
- 157 పలికకేశము, పై ఉ పుట 22
- 158 Ibid పుట 13 159 Ibid, పుట 14 160 Ibid, పుట 15
- 161 Ibid, పుట 39 162 Ibid, పుట 39 163 Ibid, పుట 31
- 164 Ibid, పుటలు 34, 35

చతుర్థాధ్యాయము -

- 1 విశ్వనాథసత్యనారాయణ, ఆంధ్రవారపత్రిక, సంచిక 5, జనవరి 1938
- 2 అప్పకోడు వేంకటసుబ్బయ్య, షట్పరి (కావలి శ్రీనివాస బుక్ హౌస్, 1964), పుట 91
- 3 ముద్దుకృష్ణ, సం క, నవీనకావ్యమంజరి (మద్రాసు ప్రతిమాబుక్స్, 1958), పుట 10
- 4 రాళ్ళపల్లి అనంతకృష్ణశర్మ, 'మహాకావ్యరచన - ఐండకావ్యరచన" భారతి ఆగస్టు, 1934, పుట 320
- 5 రామ్ దిహోరిభట్ల కావ్యప్రదీప్ (అలహాబాద్ ఇండ్రచంద్రనారంగ్, హిందీభవన్ 1951) పుట 15
- 6 దువ్వూరి రామిరెడ్డి క గ్రం 2 (చెన్నపురి వావిళ్ళ రామస్వామిశాస్త్రిలు అండ్ సన్స్, 1935), పుట 34
- 7 Ibid, పుట 34 8 Ibid, పుట 80 9 Ibid, పుట 82
- 10 Ibid, పుట 128 11 Ibid, పుట 162 12 Ibid, పుట 112
- 13 Ibid, పుట 112 14 Ibid, పుట 226 15 Ibid, పుట 289
- 16 Ibid, పుట 294 17 Ibid, పుట 302
- 18 రామిరెడ్డిగారు కాంగ్రెసుసత్యాగ్రహములో చేరకపోయినను కాంగ్రెసు సదాశయములను ఆమోదించినవారు గాంధీమహాత్ముని ఉద్యమమును తొలి దశలో కార్యకర్తలు భజనలతో తిరిగి ప్రచారము చేసెడివారు ఆ సమయమున దువ్వూరివారు రాట్నపుప్రచారమునకు మెచ్చి, వారు పాడుకొనుట కనువుగా పాటలను వ్రాసి యిచ్చినారట ఆంధ్రదేశపు జనసంఖ్య ప్రకారము ఆంధ్రలో ఒకలక్ష అరువదివేల రాట్నములను అమ్మవలెనని గాంధీజీ నిర్ణయము చేసినపుడు రాట్నపు ప్రచారము తారస్థాయిలోనున్న రోజులలో రెడ్డిగారు ఈ 'రాట్నపు పాటను' వ్రాసినారట
కవికోకిల పై ఉ, పుట 133
- 19 క గ్రం 2, పై ఉ, పుట 71
- 20 Ibid, పుట 230 21 Ibid, పుట 232 22 Ibid, పుట 233

- 23 Ibid, పుట 101 24 Ibid పుట 102 25 Ibid పుట 101
 26 Ibid, పుట 18 27 Ibid, పుట 19 28 Ibid, పుట 62
 29 Ibid, పుటలు 52, 53 30 Ibid, పుట 49 31 Ibid, పుట 41
 32 దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రి, శ్రీ దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రి కృతులు (రాజమండ్రి
 రావు చంద్రయ్య అండ్ సన్స్, 1958) పుట 1
 33 క గ్రం 2 పై ఉ. పుట 20
 34 Ibid, పుట 116 35 Ibid, పుట 118
 36 సి నారాయణరెడ్డి ఆ ఆం క (సికింద్రాబాదు ఆంధ్రప్రదేశ్ బుక్
 డిస్ట్రిబ్యూటర్స్, 1977). పుట 407
 37 క గ్రం 2 పై ఉ. పుట 113
 38 Ibid, పుట 186 39 Ibid, పుట 223 40 Ibid, పుట 224
 41 Ibid, పుట 228 42 Ibid, పుట 23 43 Ibid, పుట 121
 44 Ibid, పుట 121 45 Ibid పుట 146 46 Ibid, పుట 164
 47 Ibid, పుట 139 48 Ibid, పుట 144 49 Ibid, పుట 32
 50 Ibid, పుట 129 51 Ibid, పుట 130 52 Ibid, పుట 72
 53 Ibid, పుట 37 54 Ibid, పుట 37 55 Ibid, పుట 17
 56 Ibid, పుట 15 57 Ibid, పుట 46 58 Ibid, పుట 42
 59 Ibid, పుట 218 60 Ibid, పుట 114 61 Ibid పుట 115
 62 Ibid, పుట 124 63 Ibid, పుటలు 133 64 Ibid, పుట 119
 65 Ibid, పుట 89 66. Ibid, పుట 56
 67 తె వి రమణారెడ్డి సం క. క డై రి-ఉత్తరాలు (నెల్లూరు కవికోకిల
 గ్రంథమాల 1961) పుట 80
 68 క గ్రం 2. పై ఉ పుట 219
 69 Ibid, పుట 220 70 Ibid, పుట 95 71 Ibid, పుట 96
 72 Ibid పుట 123 73 Ibid, పుట 135 74 Ibid, పుట 156
 75 Ibid, పుట 158 76 Ibid, పుట 160 77 Ibid, పుట 148
 78 Ibid, పుట 152 79 Ibid, పుట 104

- 80 Birjala Prasad, A Back ground to the Study of English Literature (Calcutta Macmillan Company Limited, 1965),
 81 Ibid, పుట 18 పుట 18
 82 క గ్రం 2, పై ఉ, పుట 31
 83 క డై రి-ఉత్తరాలు, పై ఉ, పుట 25
 84 క గ్రం 2, పై ఉ, పుట 200
 85 Ibid, పుట 202
 86 క డై రి-ఉత్తరాలు పై ఉ, పుట 54
 87 క గ్రం 2, పై ఉ, పుట 204
 88 Ibid, పుట 210 89 Ibid, పుట 207 90 Ibid, పుట 209
 91 క డై రి-ఉత్తరాలు పై ఉ, పుట 66
 92 క గ్రం 2, పై ఉ పుట 212
 93 Ibid, పుట 213 94 Ibid, పుట 291
 95 Ibid, పుటలు 234, 235 96 Ibid పుటలు 90 91
 97 Ibid, పుట 91, 98 Ibid, పుట 92 99 Ibid, పుట 85
 100 Duvvuri Ramireddy, The Voice of the Reed (Madras : Ganesh & Co , 1924), పుట 30
 101 క గ్రం 2, పై ఉ, పుట 60
 102 Ibid, పుట 183 103 Ibid పుట 183 104 Ibid, పుట 26
 105 Ibid, పుట 25
 106 దువ్వూరి రామిరెడ్డి భగ్గుహృదయము (పెమ్మారెడ్డిపాఠశాల కవికోకిల గ్రంథమాల, 1967) పుట 47
 107 Ibid, పుట 52
 108 క గ్రం 2, పై ఉ, పుట 109
 109 Ibid, పుట 110 110 Ibid, పుట 111 111 Ibid, పుట 141
 112 Ibid, పుటలు 141 142 113 Ibid, పుట 142.
 114 Ibid, పుట 142 115 Ibid, పుట 171 116 Ibid, పుట 189
 117 Ibid, పుట 181

- 118 భగవద్గీత, పై ఉ. పుట 66
 119 క గ్రం 2, పై ఉ. పుట 154
 120 Ibid, పుట 147 121 Ibid, పుటలు 106, 107
 122 Ibid, పుట 106 123 Ibid, పుట 83

పంచమాధ్యాయము -

- 1 దుష్కృతి రామిరెడ్డి, కర్మకవిలాసం (మచిలీపట్నం శ్రీవేణీ పబ్లిషర్స్ ప్రైవేట్ లిమిటెడ్ 1981), పుట 1V
 2 Ibid, పుట 8 3 Ibid, పుట 15 4 Ibid, పుటలు 97, 98.
 5 Ibid, పుట 99 6 Ibid, పుట 102
 7 తె వి రమణారెడ్డి కవికోకిల (నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1965), పుట 190
 8 Ibid పుట 180
 9 తె వి రమణారెడ్డి, నం క క డైరి-ఉత్తరాలు (నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1961), పుట 3
 10 దుష్కృతి రామిరెడ్డి, క గ్రం 3 (చెన్నపురి. నావిళ్ళ రామస్వామిశాస్త్రిలు అండ్ సన్స్, 1936), పుట 3.
 11 రచనాకాలాదుల రచనకు డైరి-ఉత్తరాలు సహాయపడినవి
 12 క డైరి-ఉత్తరాలు, పై ఉ. పుటలు 2 3
 13 క గ్రం. 3, పై ఉ. పుట 151
 14 ఈ కథలు తె వి రమణారెడ్డిగారు 'కవికోకిల' అను తమ రచనలో సూచించిరి
 15 కవికోకిల, పై ఉ. పుటలు 229, 230.
 16 Birjala Prasad, A Back ground to the Study of English Literature (Calcutta. Macmillan Company Limited, 1965), పుట 121
 17 Ibid, పుట 122

- 18 Ibid, పుట 125 19 Ibid, పుట 126
- 20 క గ్రం 3, పై ఉ. పుట 129
- 21 కవికోకిల పై ఉ. పుట 236
- 22 క గ్రం 3, పై ఉ. పుట 143
- 23 క డై రి-ఉత్తరాలు, పై ఉ. పుట 10
- 24 పోణంగి శ్రీరామ అప్పారావు, తెలుగు నాటకవికాసము (హైదరాబాదు పరమేశ్వర పబ్లికేషన్సు 1967), పుట 357
- 25 క డై రి-ఉత్తరాలు, పై ఉ. పుటలు 40, 41
- 26 క గ్రం 3, పై ఉ. పుట 322
- 27 Ibid, పుట 323 28. Ibid, పుట 321 29 Ibid, పుట 327
- 30 కవికోకిల పై ఉ. పుట 287
- 31 క గ్రం 3, పై ఉ. పుట 324
- 32 తెలుగు నాటక వికాసము, పై ఉ. పుట 357
- 33 Poetry is the rhythmic Creation of beauty Allenoepoe
- 34 దువ్వూరి రామిరెడ్డి క గ్రం 4 (నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1967) పుట 64
- 35 Ibid, పుట 144
- 36 కుంభరాణానాటక ప్రస్తావన సందర్భమున ఈవ్యాసమునకు సంబంధించిన ప్రధానాంశములు కొంతవరకుట్టర్కింపబడినవి
- 37 క గ్రం 4 పై ఉ. పుట 177
- 38 Ibid, పుట 201 39 Ibid, పుట 213
- 40 నెల్లూరు వేంకట్రామానాయుడు, "నా జీవిత విశేషాలు" జులై 1959
- 41 కవికోకిల, పై ఉ. పుట 53
- 42 దువ్వూరి రామిరెడ్డి క గ్రం 2 (చెన్నపురి వావిళ్ళ రామస్వామి శాస్త్రులు అండ్ సన్స్ 1935) పుట 314
- 43 Ibid, పుట 318

షష్ఠాధ్యాయము -

- 1 Birjala Prasad, A Back ground to the study of English Literature (Calcutta Macmillan Company Limited, 1965), పుట 188
- 2 Ibid, పుట 188
- 3 దువ్వూరి రామిరెడ్డి క గ్రం 2 (చెన్నపురి వావిళ్ళ రామస్వామి శాస్త్రులు అండ్ సన్స్, 1935), పుట 241
- 4 Ibid, పుట 270 5 Ibid, పుట 264
- 6 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, నలకారమ్మ (పెమ్మారెడ్డిపాళెం కవికోకిల గ్రంథమాల, 1961), పుట 7
- 7 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, కృషీవలుడు (పెమ్మారెడ్డిపాళెం కవికోకిల గ్రంథమాల, 1957) పుట 19
- 8 క గ్రం 2, పై ఉ పుట 292
- 9 Ibid, పుట 63
- 10 తె వి రమణారెడ్డి, కవికోకిల (నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1965), పుట 61
- 11 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, క గ్రం 3 (చెన్నపురి వావిళ్ళ రామస్వామి శాస్త్రులు అండ్ సన్స్ 1936) పుట 44
- 12 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, క గ్రం 4 (నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1967), పుట 152
- 13 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, వనకుమారి (నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1963), పుట 103
- 14 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, యువకస్వప్నము (నెల్లూరు కవికోకిల పబ్లికేషన్సు, 1952) పుట 18
- 15 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, కడపటిపీఠోలు (నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1966), పుట 28
- 16 క గ్రం 2 పై ఉ, పుట 204

- 17 కృషివలుడు, పై ఉ . పుటలు 26, 27
- 18 Ibid, పుట 26
- 19 క గ్రం 2, పై ఉ . పుట 246
- 20 వనకుమారి, పై ఉ . పుట 3
- 21 Ibid, పుట 32
- 22 క గ్రం 4, పై ఉ . పుట 213
- 23 క గ్రం 2, పై ఉ . పుట 243
- 24 నలజారమ్మ, పై ఉ . పుట 9
- 25 వనకుమారి, పై ఉ . పుట 7
- 26 కృషివలుడు, పై ఉ . పుట 6
- 27 దువ్వూరి రామిరెడ్డి, జలదాంగన (నెల్లూరు కవికోకిల గ్రంథమాల, 1964), పుట 3
- 28 క గ్రం 2, పై ఉ . పుట 290
- 29 Ibid, పుట 224
- 30 Ibid, పుట 45

